

سلسلہ مطبوعات انجمن ترقی اُردو (ہند) نمبر ۱۵

فرہنگ

اصطلاحات پیشہ وران

جلد چہارم

ہندوستان کے مختلف فنوں اور صنعتوں
کے

اصطلاحی الفاظ و محاورات کا جامع مجموعہ

تالیف

مولوی ظفر الرحمن صاحب دہلوی

شایع کردہ

انجمن ترقی اُردو (ہند) دہلی

سلسلہ مطبوعات نمبر ۱۵۸

فرہنگ

اصطلاحات پیشہ وران

جلد چہارم

ہندوستان کے مختلف فنون اور صنعتوں
کے

اصطلاحی الفاظ و محاورات کا جامع مجموعہ
تالیف

مولوی ظفر الرحمن صاحب دہلوی

شائع کردہ

انجمن ترقی اُردو (ہند) دہلی

۱۹۴۱ء

دیال پر ٹنگ پر لیس دہلی میں چھپا

اور

منہجرا بنمہن ترقی اردو (ہمسند) نے دہلی سے شائع کیا

فهرست مضامین

اصطلاحات پیشه وراں چوتھا حصہ

نمبر شمار	مضمون	نمبر صفحہ	نمبر شمار	مضمون	نمبر صفحہ
۱	تمہید	ب	۱۱۳	۴- پیشہ بنگولی (پتواری)	۱۱۳
۲	ہملا باب سنگار	۱۳۰ تا ۱۳۱	۱۲۰	۸- پیشہ مغلای گری	۱۲۰
	پہلی فصل تیار سازی زیور	۱۳۸ تا ۱۳۹	۲۳۰ تا ۲۳۱	دوسرا باب فنون لطیفہ	۲۳۰ تا ۲۳۱
	۱- پیشہ نیاری (نیاراگری)	۱	۱۲۷ تا ۱۳۱	پہلی فصل سزا پر سازی	۱۲۷ تا ۱۳۱
	۲- پیشہ سناری (زرگری)	۱۲	۱۳۱	۱- پیشہ باجے سازی	۱۳۱
	۳- پیشہ چٹائی کاری	۳۶	۱۳۳	۲- پیشہ بازگری	۱۳۳
	دوسری فصل مرصع کاری	۸۶ تا ۸۹	۱۷۸ تا ۱۷۹	دوسری فصل نقاشی	۱۷۸ تا ۱۷۹
	۱- پیشہ نگینہ گری	۲۹	۱۷۸	۱- پیشہ منصوری	۱۷۸
	۲- پیشہ بندھائی	۶۷	۱۷۹	۲- پیشہ مہر کنی	۱۷۹
	۳- پیشہ جڑائی و مینا کاری	۷۰	۲۳۷ تا ۲۳۹	تیسری فصل کسایت۔ لمباعت	۲۳۷ تا ۲۳۹
	۴- پیشہ پتوہ گری (چٹائی بنی)	۷۵	۱۷۹	۱- پیشہ قلم سازی	۱۷۹
	۵- پیشہ منیاری (لکھنوی)	۸۲	۱۸۳	۲- پیشہ روغنائی سازی	۱۸۳
	تیسری فصل متعلقہ سنگار و سہا	۱۳۰ تا ۱۳۱	۱۸۶	۳- پیشہ کاغذ سازی	۱۸۶
	۱- پیشہ کن پردھائی	۸۷	۱۹۱	۴- پیشہ مہر تری	۱۹۱
	۲- پیشہ آئینہ سازی	۸۸	۲۰۹	۵- پیشہ خوش نویسی	۲۰۹
	۳- پیشہ کنگھی سازی	۹۰	۲۱۹	۶- پیشہ کاپی نویسی	۲۱۹
	۴- پیشہ اصلاح سازی	۹۳	۲۲۲	۷- پیشہ چھپائی (لمباعت)	۲۲۲
	۵- پیشہ حاقمی	۱۰۳	۲۲۷	۸- پیشہ جلد سازی	۲۲۷
	۶- پیشہ پھلیری (گندھی)	۱۰۸	۲۵۹ تا ۲۶۱	۱۰- اشاریہ (انڈکس)	۲۵۹ تا ۲۶۱

ب

تمہید

فرہنگ اصطلاحات پیشہ وراں کا یہ حصہ دو بابوں، چھ فصلوں، اٹھائیس پیشوں پر منقسم اور قریب پونے دو ہزار اصطلاحات پر مشتمل ہے۔ پہلے باب میں گھا اور دوسرے میں فنون لطیفہ سے متعلق پیشوں کی ترتیب ہے جو فہرست منسلک مندرجہ ظہری کے ملاحظہ سے بخوبی واضح ہو سکیگی۔ سنگار کے باب میں فصل تیاری زیور خاص طور سے قابل توجہ ہے اس میں ہندی، فارسی اور دوسری مشہور بولیوں کے الفاظ مل کر کچھ ایسے عام فہم ہو گئے ہیں کہ قریب قریب ہر جگہ ہماری زبان میں بولے اور سمجھے جاتے ہیں جس کے لئے مستند شعرا کے اشعار ہندی دوہے اور کہاوتیں حسب موقع بطور سند نقل کی گئی ہیں۔ اس مختصر تمہید میں اس کی تفصیل کی گنجائش نہیں دوسرے باب میں مزامیر سازی، خطاطی اور طباعت کے پیشے قابل ذکر ہیں۔ اول الذکر پیشے کی اصطلاحات کو استادوں اور کاری گروں نے جیسا بتایا اس کو غور سے سُن اور سمجھ کر ویسا ہی نقل کر دیا اور مفید مطلب تشریح سے مفہوم کو سمجھانے کی ہر طرح کوشش کی ہے تصویریں بھی دی ہیں تاکہ مطلب بخوبی ذہن نشین ہو جائے۔ اس کے بعد خطاطی اور طباعت ہے ان دونوں پیشوں میں بڑی ترقی ہوئی ہے کلوں کے استعمال اور جدید ایجادات نے ان کو پھیلا دیا ہے ایسی اصطلاحات کے عمل و دخل سے اپنی قدیم اصطلاحات گھٹ کر رہ گئی ہیں بڑی تحقیق اور تلاش سے انھیں جمع کیا گیا ہے ان کو زندہ رکھنا اور نئی ایجادات کے ساتھ ترقی دینا اہل علم کا کام ہے خطاطی کی اصطلاحات کے ساتھ حسب موقع فن تحریر اور خوشنویسوں کی صناعی کے نمونے بھی نقل کئے گئے ہیں۔

خاکسار

ظفر الرحمن دہلوی عفا عنہ

۱۹۴۱ء

پہلا باب سنگار

اؤل قسم کا سونا جس کی چاشنی
یکساں ہو۔

بانگیا (مذکر) سونا وغیرہ صاف
کرنے کی بھٹی کے پھو، بکنے کی
خمیدہ مٹھ کی چھکنی یا دھوکنی۔
بانگی (مونث) دیکھو چاشنی۔
بست بسوہ (مونث) اعلیٰ قسم
کی صاف کی ہوئی چاندی
جس میں کھوٹ کا کوئی اثر
باقی نہ رہا ہو۔

بکراؤتی (مونث) دھیلی دھسا
بکراؤٹی (ایسا سونا یا چاندی
جس میں دو یا تین قسم کی
کھوٹ (غیر دھاتیں) ملی ہوئی
ہوں یا ضرورۃً ملائی جائیں۔
جیسے سونے کے ساتھ چاندی یا
تانبا اور چاندی کے ساتھ تانبا

پہلی فصل تیاری زیور

۱۔ مشہ نیاری (نیاراگری)
آتش شیشہ (مذکر) دیکھو بوتّا
اڈی (مونث) سونا پکانے کی
بھٹی نما بنی ہوئی جگہ مجازاً
وہ ظرف جس میں کھونا سونا
صاف کرنے کو تیزاب میں گلایا
جاتا ہو۔

الونی (مونث) ریت سے
چاندی کے زرات علیحدہ
کرنے کا عمل (کرنا)
بارا بانی سونا (مذکر) اعلیٰ قسم
کا صاف کیا ہوا سونا
جس میں کسی قسم کی کھوٹ نہ ہو
(انگریزی میں ۲۴ کینرٹ کہلاتا
ہو) کئی مرتبہ کا صاف کیا ہوا

بھانٹی (مونٹ) ایک خاص

یا پیسہ -

قسم کی دسواہنی جو بھٹی
کو حسب ضرورت کم و بیش
ہوا پہنچائے۔

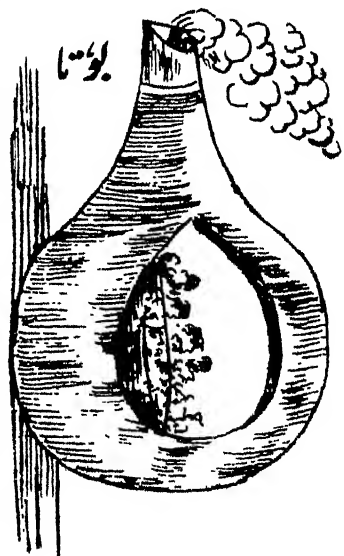
_____ (کرنا) کھوٹے سونے
کو صاف کرنے کے لئے چاندی
اور کھوٹی چاندی کو صاف
کرنے کے لئے پیسہ ایک
مقررہ مقدار میں ملا کر مرکب
بنانا۔

پاتھنی (مونٹ) ایک خاص
قسم کے مسالے کی بنی
ہوئی گٹھالی جو سونے چاندی
کے ساتھ پگھل جائے اور جل کر
راکھ ہو جائے۔

لوٹما (مونٹ) پتووا آتشی شیشہ
تیزاب میں سونا پکانے کو
بڑے پیٹ کا بوتل کی شکل پر
ایک خاص وضع کا کانچ کا
ظرف۔

پاٹلا (نذکر) دیکھو پاسا۔
پاسا (نذکر) پاٹلا۔ دس انچ لمبی
اور ۶۰ سے ۱۰۰ توں تک

وزنی چاندی کی چپہل سلاخ
لیکن مراٹھ کی کاروباری زبان
میں اس لفظ کا مفہوم، ولایتی
کارخانوں کے صاف شدہ سونے
کی تقریباً ۲۰ توں وزنی مستطیل
شکل کی بیٹیا کے لئے خاص
ہو گیا ہے جس کو عام بول چال
میں پاٹلا بھی کہتے ہیں مگر اس
سے مراد مستطیل صاف کیا ہوا



سونا ہوتا ہی اور پائے کے مقابلے میں، جو کان سے تازہ بتازہ آتا ہی، دوسرے درجے کا سمجھا جاتا ہی۔

پتھرے کی چاندی (مونث) پیٹھر (مذکر) چاندی کا میل (پٹھر)۔ جس میں چاندی کے دیکھو ٹھکلیا۔

پڑکھ (مونث) کھوٹے کھرے کی جانچ۔

ف۔ نیارے کو سونے چاندی کی پڑکھ خوب ہوتی ہی۔ پڑکھنا (مصدر) دیکھو پڑکھ۔

پڑکھیا (مذکر) سونے چاندی کا کھرا کھوٹا پہچاننے والا کیا گیا ہو۔

ماہر شخص۔ مستعمل یعنی زیور وغیرہ کا

پتوا (مونث) دیکھو پتوا۔ سونا جو ٹانکا ملنے سے کھوٹا

پتوا کرنا (مصدر) کھوٹ

پگسانا (مصدر) نکالنے کے لئے

سونے کو تیزاب میں

گلابا۔ گلا کر کیمیاوی طریقے سے

پتھر (مونث) تھوپی۔ صاف تیزاب میں گھلایا جاتا ہی

شدہ چاندی کی اینٹ۔ اس عمل سے سونے کی کھوٹ

تیزاب میں حل ہو کر چاندی کے محلول میں مل جاتی ہو اور سونے کے ذرات علیحدہ ہو جاتے ہیں جن کو گلا کر اصلی حالت میں لے آتے ہیں۔ کو کہتے ہیں۔

تھاجی (مونٹ) دیکھو گٹھالی
تھکیا (مونٹ) مختلف قسم کا زری گوٹا اور اسی قسم کا دوسرا سامان، زیور اور ظروف گلا کر اور کھوٹ سے صاف کر کے تیار کی ہوئی چاندی ابتدائی صورت میں روا اور زیادہ صاف کر کے چہل شکل میں بنا لیتے ہیں تو ڈلا یا ڈے کی چاندی کہلاتی ہو

بھاری (مونٹ) صاف شدہ چاندی کی بنائی ہوئی پٹی یا پترا۔ اصطلاحاً کئی مرتبہ کی صاف کی ہوئی عمدہ چاندی کو بھی کہتے ہیں۔

چاشنی (مونٹ) باغی۔ صاف

کئے ہوئے سونے یا چاندی	چھٹکا (مذکر) چاندی یا سونے
کا نمونہ، جو کھوٹا کھرا پر کھنے	کے ذرات کا پھٹاپن
میں بطور میٹیار کام دے۔	جو گلانے میں کمی یا کسی قسم
جس کو اہل معاملہ مقابلے	کی کھوٹ باقی رہنے سے
کے لئے بطور بانگی لے کر	پیدا ہو جائے۔ گلانے کے
اپنے پاس رکھتے ہیں۔	مالے کا اثر باقی رہنے سے
چاندی سوئٹنا (مونٹ اکھوٹی)	بھی یہ صورت پیدا ہو جاتی
چاندی کو صاف	ہی ایسے سونے یا چاندی
کرنا۔ چاندی کی کھوٹ کو پیسے	کا تار ثابت نہیں کھینچتا۔
کی لاگ سے صاف کیا جاتا	———— (پڑنا) گلانے کے
ہی اس طرح کہ پیسے کی ایک	نقص یا کھوٹ کا اثر باقی
مقررہ مقدار کو کھوٹی چاندی	رہنے سے چاندی یا سونے
کے ساتھ گلاتے اور پھر لوہے	کی ڈلی یا سلاخ کی سطح
کی سلاخ سے گھوٹتے ہیں	میں کھردرا پن پیدا ہو جاتا۔
اس عمل سے پیسہ چاندی	چھٹکار (مونٹ) پگھلے ہوئے
کی کھوٹ کے ساتھ لوہے	سونے وغیرہ کے اجزاء کو
کی سلاخ سے لپٹ جاتا	پانی میں پھاڑنے کا عمل اس
اور چاندی سے علیحدہ ہو	طرح کہ کھوٹے سونے میں
جاتا ہی اس ترکیب کو چاندی	چاندی ملا کر گلاتے ہیں اور
سوئٹنا کہتے ہیں۔	اُس گئے ہوئے مُرگب کو
چوئس (مونٹ) دیکھو رواں۔	دھار باندھ کر ٹھنڈے

<p>۲۔ وہ دھات جو دوسری دھات کو صاف کر دے یا دھات کو آسانی سے پگھلا دے۔ دواننگ (مذکر) دیکھو راڑا (رینزا)۔</p>	<p>پانی میں ڈالتے ہیں جس میں وہ پھٹ کر ریزہ ریزہ ہو جاتا ہے ان ریزوں کو اصطلاحاً رواڑی۔ ریوڑی اور رواں کہتے ہیں۔ پھریہ ریزے تیزاب میں گلائے جاتے ہیں۔</p>
<p>دو میل دھات (مونث) دیکھو بکراؤٹی۔ وہ بانی سونا (مذکر) بارا بانی سونے سے دوسرے درجے کا سونا یعنی کسی قدر کم پکایا ہوا دیکھو بارا بانی سونا۔</p>	<p>چھیچ (مونث) کھوٹی دھات کے گلانے میں وزن کی کمی جو بعض صورتوں میں جلنے سے ہو جاتی ہے اصطلاحاً چھیچ کہلاتی ہے۔</p>
<p>ڈلے کی چاندی (مونث) دیکھو تھکیا۔ راڑا (مذکر) سونا چڑھی ریڑا (مذکر) ہوی چاندی۔ تفصیل کے لئے دیکھو ہمیشہ</p>	<p>چھیڑا (مذکر) راؤٹی۔ کامی گوتہٹی۔ وہ دھات یا سالا جس کے اثر سے دوسری دھات تیزابی محلول سے جدا ہو جائے۔ مثلاً تانبا جو تیزاب</p>
<p>کندلاکشی جلد دوم۔ راؤٹی (مونث) دیکھو چھیڑا رسی (مونث) شورے کا</p>	<p>میں حل شدہ چاندی کو خود تیزاب میں حل ہو کر خارج کر دیتا ہے یہی عمل لوہے سے تانبے پر ہوتا ہے وغیرہ</p>

<p>تیزاب (ترشہ) جس میں ایک خاص طریقے سے کھوٹا سونا گلا کر صاف کیا جاتا ہے۔ روا (مذکر) دیکھو "میزابی سونا" وہ سونا جس</p>	<p>اور اعلیٰ قسم کے سونے کے رنگ کو روپ کہتے ہیں۔ روپا (مونٹ) رنگ اور پیتل کو ہلا کر بنائی ہوئی نقلی چاندی۔</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

۲۔ پورب میں چاندی کو بھی روپا کہتے ہیں۔
رُوسِ تِج (مذکر) چاندی کے

رواڑی [رموڈل] چائیں کا سونا۔ چاندی
ریوڑی [گپلم ہو جے] تھی چاشنی کی وجہ سے اُس کا
یا کسی دھات کے پانی رنگ پینٹلی ہو جاتا ہے۔

رواں (مذکر) دیکھو رواڑی (ریوڑی)
میں بھاڑے ہوئے ریزے۔
تفصیل کے لئے دیکھو چھنکار۔
روکھاری پاسہ (مذکر) معمول
سے زیادہ تپایا ہوا سونا
جس کی رنگت میں روکھاپن
آجائے۔

روپ (مذکر) دیدار و پن۔
سجیلا پن۔ چکیلا پن۔
اکثر پیشہ وروں کی مشترک
اصطلاح جو عام طور سے
مذکور الصدر مفہوم کے لئے
بولی جاتی ہے۔ رنیا رنیے اصلی
ریزہ (مذکر) پیشہ وروں میں
یہ اصطلاح مختلف مفہوم
کے لئے بولی جاتی ہے، رنیا رنیوں
میں اس کا مفہوم معمولی اور
ابتدائی کام کرنے کا اوزار
ہوتا ہے اور بعض وقت کسی

بڑی چیز کے جڑ اور زیر تیار
شے کے لئے بول جاتے ہیں۔
لہ میچ (مونٹ) دو میلی دھات
(رے) کھوٹ بلا ہوا سونا
کھوٹا معلوم کرتے ہیں۔
سیلوئی (مونٹ) غش۔ چاندی
نکھارنے کا کچی اینٹ
اور شورے کو ملا کر بنایا ہوا
یا چاندی۔
سالہ۔

چونکہ چاندی سونے کو
جذب کر لیتی ہے جس کو اصطلاحاً
سونا چاٹنا یا پینا کہتے ہیں۔
اس لئے نیاز یئے چاندی کو
رہیم بھی کہتے ہیں۔
سجیل (مونٹ) پیشہ وروں کی
مشترک اصطلاح اچھا
اور کھرا مال جس میں کسی قسم
کی کھوٹ اور خرابی نہ ہو۔
سلا کھنا (مصدر) آگ میں تپا کر
سونے چاندی کا کھرا
کھوٹا پر کھنا اس طرح کہ اُس
چیز پر ایک گہری لکیر بنا دی
جاتی ہے پھر آگ میں گرم کر کے
اُس کا رنگ دیکھا جاتا ہے۔
اور رنگ کے تغیر سے کھرا

سؤ دھنا۔
سؤ دھنا (مصدر) چاندی
سؤٹنا کی کھوٹ نکالنا
تفصیل کے لئے دیکھو
چاندی سوتنا۔
سونا پکانا (مصدر) سونے کو
صاف کرنے کے لئے شور
کے تیزاب میں گلانا۔
غش (مذکر) دیکھو سیلوئی۔

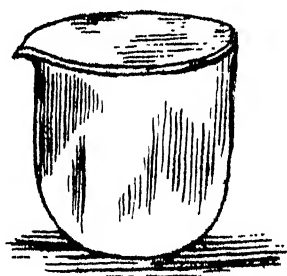
کامی (مذکر) ایسی لاگ جو دھات کو آسانی سے گلا دے۔

۲۔ آسانی سے گلنے یا بگھلنے والی دھات دیکھو چیرا۔

کٹوٹی (مونث) دیکھو گردا۔

کٹھالی (مونث) تھاجی۔ سونا چاندی گلانے کا کھریا مٹی کا بنایا ہوا پیالے نما ظرف

کٹھالی (تھاجی)



ف۔ کھرے سونے کا کس سرخی مائل ہوتا ہے۔

ف۔ سونے کا کس دیکھنے کو کوٹلی سے بڑھ کر کوئی چیز

نہیں۔

کسوٹی (مونث) ایک قسم کا سیاہ پتھر جو سونے کا

رنگ روپ اور کھرا کھوتا دیکھنے کے لئے استعمال ہوتا ہے۔

نگرا (مذکر) نیارے کی بھیڑ کی راکھ جس میں سونے

چاندی کے ذرے ملے ہوئے ہوں۔

لڑدا (مذکر) کٹوٹی میں کا وزن جو کسی دھات کے صاف

رنے میں اصلی وزن سے خارج رہا ہو (کائنا)

کل کھر (مونث) کھوٹی چاندی	گوٹھی (مونث) دیکھو چھڑا۔
کپنچن (مذکر) بعض مقامی بولیوں میں سونے کو کپنچن کہتے ہیں	گھان (مذکر) پیشہ وروں کی مشترک اصطلاح جس سے مراد صنعتی کام کے مال کی ایک مقررہ مقدار جو بوقت واحد کام میں لائی جائے نیاریوں کی اصطلاح میں سنہری، رُپہلی پُرانا گونا زری اور ظروف وغیرہ جو بوقت واحد گلانے کے لئے جمع کئے جائیں گھان کہلاتا
کینٹ (مونث) چاندی کا ٹیل جو پگھلانے میں جل کر علیحدہ ہو جائے۔	کینٹل (مونث) دیکھو تھوبی
کھرا (مذکر) بغیر کھوٹ کا یا صاف شدہ سونا یا چاندی	کھریا (مونث) گھڑیا کا غلط تلفظ۔ زری اشیا گلانے کی کوٹھی دار بڑی کٹھالی جس میں ٹوٹی یا ایسا مٹہ بنا ہوا ہو جس سے پگھلی ہوئی دھات آسانی سے اُنڈیلی جاسکے۔
کھزل (مونث) سونا پکایا ہوا تیزاب جس میں چاندی کے اجزا شریک ہوں۔	کھوٹ (مونث) اعلیٰ قسم کی دھات میں کسی ادنیٰ دھات کا جزدی میں
کھوٹا (مذکر) بڑا سا۔ بغیر صاف شدہ یا آمیزش کا سونا یا چاندی۔	کھوٹا (مذکر) کھوٹا۔ یلونی کا۔
گڈسی (مونث) دیکھو تھوبی	گڈسی (مونث) دیکھو تھوبی

کھوٹا سونا یا چاندی	کھوٹے سونے چاندی کو منیل
نکھار (مذکر) سونا چاندی وغیرہ	اور گھوٹ وغیرہ سے صاف
صاف کرنے کا سالہ	کرنے اور ایک دھات کو
نکھارنا (مصدر) سونے چاندی	دوسری دھات سے جدا کرنے
کی کھوٹ نکالنا۔ منیل	والا پیشہ ور کاری گر۔
صاف کرنا۔ اُجالنا۔	ملکانا (مصدر) ہلکونا۔ ہلکوزند
نیارا (مذکر) ایسی ریت مٹی	ہلکانا سونے چاندی یا کسی
یاد دھات جس میں سونے	دوسری دھات کو تیار کر
یا چاندی کے ذرے ملے	ہو میں آہستہ آہستہ ٹھنڈا کرنا
ہوئے ہوں۔ کان کی ریت	تاکہ آگ میں گرم کرنے سے
سے ملے ہوئے جدا جدا اور	دھات میں جو نرمی پیدا ہوئی
بکھرے ہوئے سونے یا چاندی	ہی وہ قائم رہے۔ پانی میں
کے ذرے۔	ٹھنڈا کرنے یا کھٹنے سے فوراً
نیارا سُدھار (مذکر) نیازنا۔	سختی آجاتی ہی بلکہ زیادہ
نیارا سُدھیا دیکھو نیازیاد	ہو جاتی ہی۔
نیازنا (مصدر) سُدھنا۔ سونے	
یا چاندی کے ذروں کو	
ریت یا مٹی سے جدا کرنا۔	
نیار یا (مذکر) نیارا گر۔ نیارا	
سُدھار۔ نیارا سُدھیا۔	
کان سے نکالے ہوئے یا	

آزسی (مونث) آپنے دارانگوٹھی

بگینے کے بجائے قریب

ایک انچ قطر کا آپنے جڑ کر

تیار کی ہوئی انگوٹھی جس کو

چہرے کے تنگھار کو دیکھنے

کے لئے ہاتھ کے انگوٹھے

میں پہننے کا رواج تھا اب

متروک ہو گیا، یہ قصابات

میں کہیں کہیں برائے نام

باقی ہے۔ پہیلی

فارسی بولی آئینہ۔

ترکی ڈھونڈی پائینہ۔

ہندی بولوں آزسی آئے۔

خسرو کہے کوئی نہ بتائے۔

ابکھادت، ہاتھ کنگن کو آزسی کیا۔

مثل مؤرخہ کو پوتھی دئی بچن

کو گن گاتھ۔ جیسے نزل آزسی

دئی اندھ کے ہاتھ۔

اکا ولی (مونث) موتیوں

کی اکھری لڑی کی آلا۔

دیکھو مالا۔

۲۔ پیشہ سناری (نزرگی)

اُجالنا (مصدر) زیور وغیرہ کو

کسی قسم کے مسالے سے

دھو کر صاف کرنا اور چمکانا۔

ف۔ یہواروں پر عورتیں

اپنے زیور اُجلوا لیتی ہیں۔

ف۔ جڑاؤ زیور کا اُجالنا

مشکل ہوتا ہے۔

اڈھی (مونث) کسی

اڈھی بڈھی وضع اور قسم کا

چھوٹا ہار جو ناف سے

اڈ پر صرف چھاتی تک لمبا ہو

ازلبسی (مونث) دیکھو جگنی۔

ہیرے میں اُس کے ہی

یہ بیضا کی روشنی +

ہو کیونکہ ازلبسی کے تیرے

ہمسر آفتاب +

آز دی ہار (نذر) موتیوں کا

بارا لٹرا بنا ہوا ایک قسم

کا ہار۔

طور پر پہنتے ہیں اسی لئے یہ
کہاوت مشہور ہو :-
ماموں کے کانوں میں
انٹیاں بھانجے اینٹھے اینٹھے
پھریں -

۵۔ پہنی ہیں اُس حسین نے
سوتی کی انٹیاں پھینتی کہیں گے
کان جواہر کی کان پر -

انگ گدا (مذکر) بل ڈنڈ
انگ گدا شیر یا مگر کے منہ
کی شکل کا بنا ہوا بازو پر

پہنتے کا سونے وغیرہ کا کڑا
جو اکثر بازو پر پھنسا رہتا ہو۔
تصویر کے لئے دیکھو بازو بند
برص ۱۵

انگشتری (مونث) دیکھو
انگوٹھی -

انگوٹھی (مونث) فارسی لفظ
انگشتری کا اردو تلفظ
مندی - ہاتھ کی انگلیوں میں
پہنتے کا سونے، چاندی یا اور

اکا (مذکر) بازو پر باندھنے
کے کا کسی قسم اور قیمت
کا ایک بڑا انگ جڑا ہوا
یور تفصیل اور تصویر کے
لئے دیکھو بازو بند برص ۱۵

۶۔ نہیں یا قوت کا اگا یہ تیرے
رے بازو پر + شگفتہ لالہ
را ہوا ہی شاخ شبنم پر +

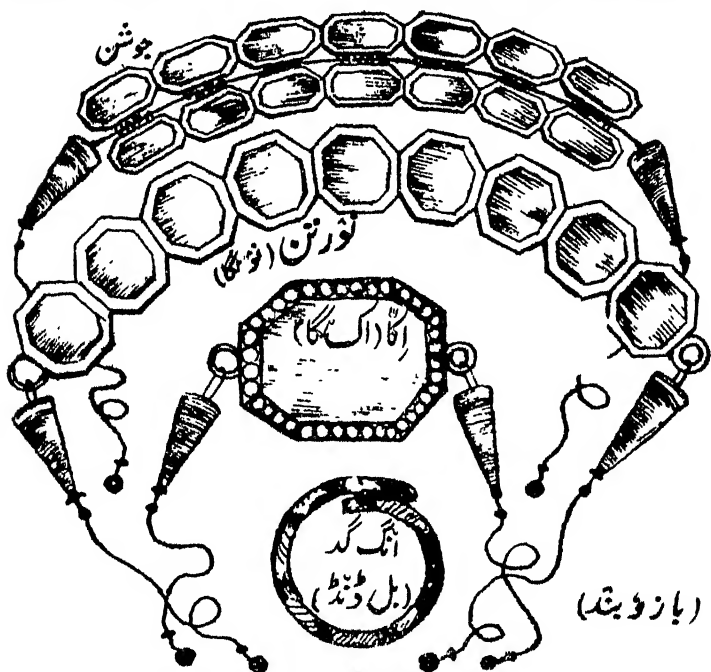
لنگیاں (مونث) کلائی
(پہنتے) میں پہنتے کا مختلف
م، قیمت اور متوسط درجے

لئے اکثرے نو یا گیارہ جڑے
لئے نگوں کا زیور تفصیل
ر تصویر کے لئے دیکھو نوگریا
برص ۱۶

ٹی (مونث) کان کی
لیاں تو میں پہنتے کا سونے

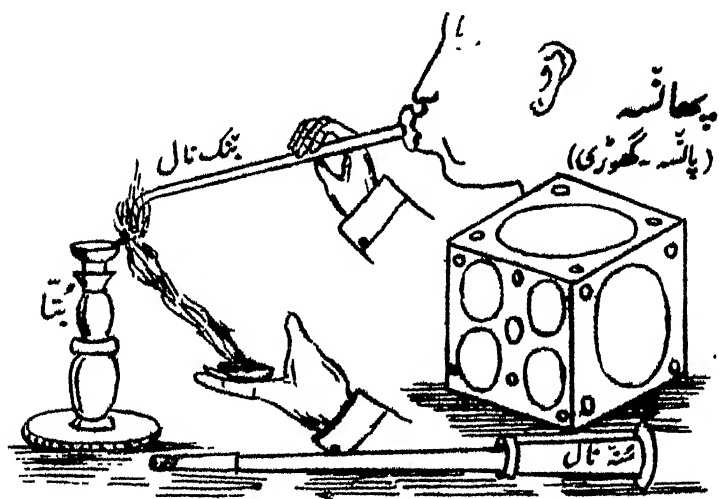
کا سادہ یا جڑاؤ بالی ٹا
ہوا سونے کا حلقہ - اکثر
دو مہاجن اور مارواڑی
ن حالی کی علامت کے

کسی قسم کی دھات کا مدور شکل	اے شوخ + مشتری کو یہ
اور مختلف وضع کا سادہ اور	ہوس ہو کہ دیر گوش ہوں میں۔
چڑاؤ بنا ہوا زیور۔	(مصطفیٰ)
انگلیٹھا (مذکر) دیکھو بڑسی۔	اہرن (مذکر) انگریزی لفظ
افوٹ (مذکر) چمٹے کی قسم سے	ایئرنگ کا بازاری
پیر کے انگوٹھے میں پہنے	تلفظ دیکھو بندہ۔
کا گنوارو زیور جو عموماً سموی	بازو بند (مذکر) بازو پر پہنے
چاندی یا پتیل اور کاشی کا	کے مختلف وضع و قطع
بنایا جاتا ہے اس میں اوپر کی	کے سادہ اور چڑاؤ بنے ہوئے
طرف انگوٹھے کی لمبان چڑا	زیور۔ ہندی میں بھجا بمعنی
کے برابر بیضوی شکل کا نقش	بازو سے بھجبتند اور بھوجبتند
کھڑا سا جڑا ہوتا ہے جو انگوٹھے	کہلاتا ہے۔
کو اوپر سے ڈھک لیتا ہے۔	ہے بلائیں مہرنے لے لیں
ہے پشت پائیں وہ نزاکت	برٹھا کے دست شعاع +
کرخلش کے ڈر سے + برگ	نظر جو آئے طلای تمہارے
گل کو نہ کرے پائو کا انوٹ	بازو بند +
کوئی (مصطفیٰ)	بازو کے زیوروں
آویزہ (مذکر) دیکھو بندہ۔	میں خاص طور سے لگے۔
بغیر ہیلی کا بندہ ہندی	انگ گد (بل ڈنڈ) جو شن۔
میں سراسری کہلاتا ہے۔	نورتن (نوزگے) مشہور ہیں۔
سبب سے آویزہ پہننے تو لگا ہے	جن کی حسب موقع تشریح کی گئی ہے۔



بالا (مذکر) کان کی کڑی میں | بال پتیا (مذکر) ہاتھوں کا جڑا
 بالے | پہننے کا سونے یا چاندی | باندھنے کی موتیوں کی کڑی
 کے سار کا حلقہ بنا ہوا | بالی (موتی) بالے کا | اسم مصغر - ہالیاں
 زیور جس میں خوش نمائی کے | ہالیاں | عام طور سے پھولدار -
 لئے دو موتی جن کے بیچ | سادہ اور جڑا و مختلف وضع
 میں سرخ یا سبز رنگ کا | کی بنائی جاتی اور کان کے
 نگ بھی پرو لیتے ہیں - | اوپر کے حصے میں پہنی جاتی
 سے گوش مینوش میں سونے | ہیں - اس زیور کا صرف
 کا جو بالادیکھا پہ جلوه حسن پری | ہندوستان میں رواج ہو -
 ہم نے دو بالادیکھا -

دوسرے مالک کی عورتیں صرف
 کان کی تو میں بُندا یا اس
 قسم کا کوئی زیور پہنتی ہیں۔
 ہندوستان میں بھی اب بالوں
 کا رواج اُٹھ رہا ہو۔
 ۳۔ تنہا نہ دُر کو دیکھ کے گرتے
 ہیں اشک چشم ۾ سوراخ دل
 میں کرتی ہیں کاتوں کی بالیاں
 باتک (مذکر) کٹ کڑا۔ ایک
 قسم کے خمدار کڑے جو
 پورب میں قصباتی عورتیں پیرو
 میں پہنتی ہیں۔ ان کا خم گلوں
 کے نیچے رہتا ہے تصویر کے لئے
 دیکھو پازیب بر صند
 باریقی (مونٹ) دیکھو زہ۔
 بتا (مذکر) اسٹار کے زیور میں
 ٹانگا لگانے کے چراغ
 کا ڈپوٹ جس کے مُنہ پر نہاتی
 تیل بھرا رہتا ہے اس میں
 جتی لگا کر اُس کے شعلے کو بنگ
 نال کے ذریعے ٹانگے پر دوڑا کر
 اُس کو گرماتے اور پگھلاتے ہیں۔
 بھر گزبھ (مونٹ) بالآ یا بالی
 جس میں دو موتی اور ان



نیچ میں کوئی رنگین نگ پڑا ہو۔ اور کان کی نو میں ہالے کی
 بجز یا (مونٹ) ایسی انگوٹھی جس طرح لٹکتا معلوم ہوتا ہے۔
 کے چھلے کے اوپر مثلث تصویر کے لئے دیکھو بند ابر ص ۱۹
 بنا ہوا ہو جس کے نیچے میں ہیرا (مذکر) (مذکر) (مذکر) کی شکل
 بغلیوں میں دوسری قسم کے نگ نیچھوے کا بنا ہوا گنوارو
 جڑے ہوں اس قسم کی انگوٹھی زیور جو ہندو عورتیں
 بعض مقامات پر شادی کے ہاتھ یا پیروں کی انگلیوں میں
 موقع پر دوٹلھا کو بطور نشان پہنتی ہیں۔
 پہنائی جاتی ہے۔

بجلی (مونٹ) کان کی نو بطور نشان پہنانے کی
 بجلیاں میں پہنتے کالال کی تین نگوں کی انگوٹھی جس کے
 شکل کا مختلف وضع کا اوپر دو طرف موتی اور نیچے
 سادہ یا جڑاؤ بنا ہوا زیور میں کوئی قیمتی نگ جڑا ہو۔
 آویزے کی طرح کان کی نوں بڑسی (مونٹ) انگلیٹھا۔ اولاً۔
 لٹکتا اور حرکت میں چکتا ہے کوٹا۔ شمار کی بھٹی جو
 اس لئے بجلی کے نام سے ملنے کی شکل کی ہوتی ہے جس
 موسم ہے۔ تصویر کے لئے کے سامنے کے رخ ایک منہ
 دیکھو بند ابر ص ۱۹ بنا ہوتا ہے۔

بجلی بالا (مذکر) ہالہ۔ جھالا۔ بل (مذکر) کچھے۔ سونے یا چاندی
 بجلی کی قسم کا بالا جو عام کے حسب ضرورت دو موٹے
 طور سے سادہ بنایا جاتا ہے۔ ساروں کو رستی کی طرح بل سے کر

بنائی ہوئی پیروں کی چوڑیاں۔ اورنگ کا بھی جو عام طور سے تصویر اور تفصیل کے لئے دیکھو لیو ترا یعنی صراحی نما پسند کیا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ مختلف پازیب بر صنف بلاق (مذکر) ناک کے بالائے وضع کے خوشنما سادے اور میں پہننے کا بندے کی جڑاؤ آویزے بھی بنائے جاتے ہیں۔ وضع کا زیور بعض بجلی کی شکل کے بھی ہوتے ہیں دیکھو بجلی۔

بل ڈنڈا (مذکر) دیکھو انگ گدہ ہوکان میں + لیجئے موتی بل ڈنڈا ہار پر پہننے کے کوئی بندے کے قابل دیکھ کر۔ کرے۔

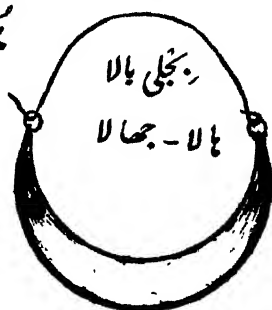
بندھا (مذکر) آویزہ۔ اہرن۔ میں جھکے (کرن پھول) اور گوشوارہ۔ لولک۔ کان کی لٹیں پہننے کا زیور جو ہیں۔

مختلف وضع کا معمولی اور اعلیٰ، سادہ اور جڑاؤ بنایا جاتا ہے ان سب میں نیچے کے رخ جھوننے والی ایک مشترک چیز ہوتی ہے جو آویزہ یا بندھا کہلاتی ہے اور یہی چیز اس زیور کی وجہ تسمیہ ہے آویزہ یا بندھا موتی کا بھی ہوتا ہے

۱۔ بعض بندے سہیلی اور ہوتے ہیں اور بعض سادہ۔ سہیلی دار بندے وہ کہلاتے ہیں جن میں آویزے کے اوپر دو پتیاں دونوں طرف ہوں ان پتلیوں کو اصطلاحاً سہیلی کہتے ہیں

۲۔ دونوں سہیلیوں کے

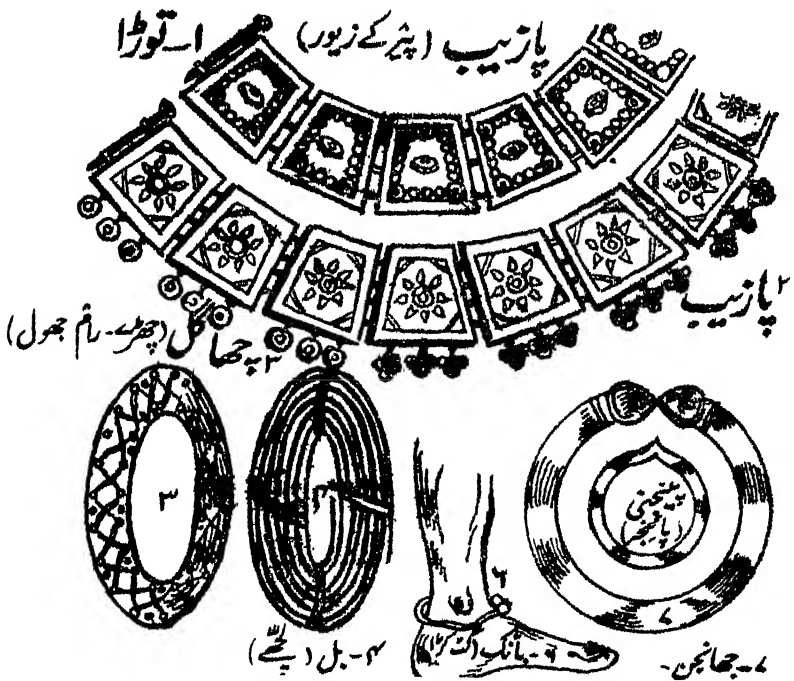
بندا



بندھا بننا (مذکر) دیکھو سہارا۔
 بنک نال (مونٹ) ٹیڑھے
 منہ کی نلی جزیور میں
 معمولی جھال لگانے کو چراغ
 کی تو کا شعلہ دوڑانے کے لئے
 استعمال کی جاتی ہے۔ تصویر
 کے لئے دیکھو لفظ بتایا گیا۔
 بیرونی (مونٹ) دیکھو نتھ
 دلہن کی ناک میں پہنانے
 کی دو موتی اور ان کے درمیان

جوڑ پر پھول کی وضع کی بنی
 ہوئی شکل کو اصطلاحاً مُرکی
 کہتے ہیں۔
 صبح کا تارا خیل ہو دیکھ
 بُندے کی لٹک بے دیکھ سورج
 یہ جڑاؤ مُرکیاں تھراے ہو۔
 (جڑات)
 ۲۔ کانشا۔ بُندے کے
 سرے پر کان کی لڑ میں لگانے
 کے لئے بنا ہوا آنکڑا۔

از قسم ہندا وغیرہ	نگ ڈال کر تیار کی ہوئی بانی
پاؤں (مونٹ) (مونٹ) دیکھو جھانجھ	پیسر (مونٹ) (مونٹ) - مونٹ
اور پازیب -	بیشوی شکل کی جڑاؤ
پازیب (مونٹ) پیروں میں	نتھ جو بعض مقامات پر
تخنوں کے مقام پر پہنتے	دلہن کو پہنانے کے لئے
کے مختلف وضع و قطع کے	محسوس ہوتی ہے۔
سادہ اور جڑاؤ بنے ہوئے	بھینڈ (انکر) دیکھو بازو بند
زیور ہندی میں پائل کہتے ہیں	بھوجبند
ہ۔ پائل ہی تیری، پاؤں سے	بھیدو (انکر) کان کی ٹوئیں
پائل کے زیادہ ۴ آواز کے	پہننے کا بلکے قسم کا زیور



سُنتے ہی گیا دژد کمر سے ۔ زیوروں میں خاص طور سے

عرف عام میں پازیب جھانجن (پا برنجن) اچھا گل ۔

ایک خاص وضع کے (چھڑے۔ راجھول) لکھتے

گھنگرؤ دار یا چاند دار بنے (بل) توڑے مشہور ہیں ۔

ہوئے زیور کو کہتے ہیں ۔ جن کی حسب موقع تشریح کی

مسلمانوں میں سونے کی بھی گئی ہے ۔ توڑے ور اصل بغیر

پہنی جاتی ہے لیکن ہندوؤں گھنگرؤ یا چاند کی پازیب

میں سونے کی نہیں پہنی جاتی کو کہتے ہیں جو زیادہ عمر کی عورتیں

کیونکہ اُن کے مذہب میں پائسہ (مذکر) دیکھو پچانشہ ۔

پیروں میں سونا پہنا ممنوع پائل (مونث) دیکھو پازیب ۔

ہے ۔ آواز کے لئے پازیب پائینجر (مونث) دیکھو پازیب ۔

گھنگرؤ دار بنائی جاتی ہے پٹا (مذکر) بالیوں میں ڈال کر

لیکن جو اس کی جھنکار نہیں پہننے کا ایک قسم کا آویزہ

پسند کرتے وہ گھنگرؤ کی جگہ بوجہ پٹے کی شکل بنانے کے

چاند کی شکل کے آویزے پٹا کہلاتا ہے ۔ سونے، چاندی

بنواتے ہیں ۔ کا جڑاؤ اور سادہ بالیوں کی

۵۔ اول تو ہنم گرمی رفتار مناسبت سے بنایا جاتا ہے ۔

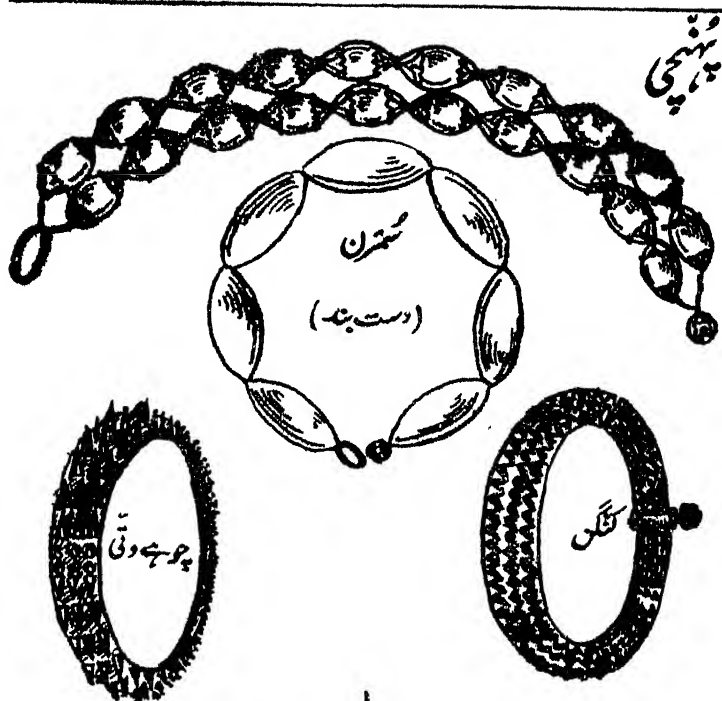
غضب ہے + اُس پر ترے ۶۔ کان میں وال ہو دُمر تر

پازیب کی جھنکار غضب ہے ۔ کا جڑاؤ پٹا + مجھ کو برگ تر

(جرات) انگور نظر آتا ہے ۔

پیروں کے (ایسرا)

پریاں { (مونٹ) دیکھو سرسری	پری { (مونٹ) دیکھو پری بند
پریاں { پری جھپک (مونٹ) دیکھو پری بند -	پنچ لڑا (مذکر) سونے یا چاندی کی زنجیر کا بنا ہوا ہار
پری چھمن { (مذکر) دیکھو پری چھمن { پری بند -	کی قسم کا زیور جو زنجیروں کی تعداد سے دو لڑا - پنچ لڑا
پریاں { (مونٹ) دیکھو پریاں { سپس پھول -	اور ست لڑا وغیرہ ناموں سے موسوم کیا جاتا ہے -
پلاس (مذکر) سونے یا چاندی کی کڑیاں موڑنے	سے - لگاؤ لگائی، پنچ لڑا،
یا بنانے کا نوک دار پتلے منہ کا سنی منا اوزار جو ایک	ست لڑا + سراسر گلے حسن اُن کے پڑا - (میر حسن)
قسم کا موچنا ہوتا ہے -	پری بند (مونٹ) پری پری جھپک - جوائی - چھمن یا
پورے { (مونٹ) چٹکی پوریں { پھلے - فنڈق -	پری چھمن - جہانگیریاں - ہاتھ کی کلائی میں پہننے کا جالی دار
ہاتھ کی انگلیوں میں پہننے کا چھتوں کی وضع کا	چوڑی کی وضع کا زیور دیہاتی غریب عورتیں چاندی کا پہنتی
زیور -	ہیں - بچیاں اور جوان عورتیں گھٹکرؤ دار پسند کرتی ہیں -
پہنچی { (مونٹ) پہنچے (کلائی) میں پہننے کا زیور جو ایک خاص وضع کا	سے اڑایا یہ زیور کی تزئین نے پری بند سے وہ پری بن گئی

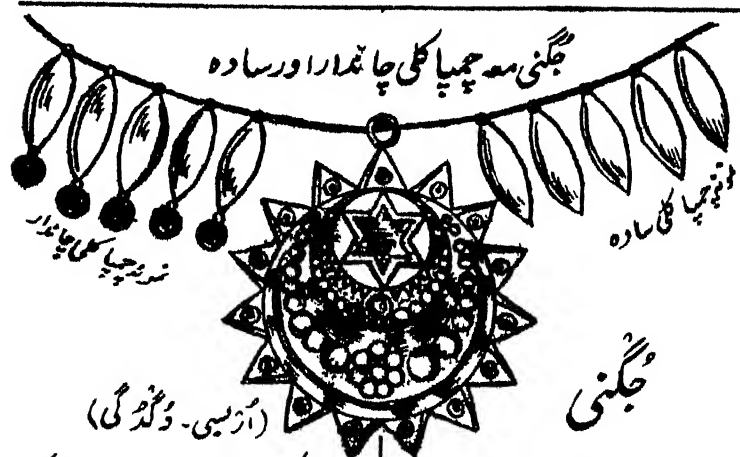


بنایا اور پٹنچی کے نام سے
موسوم کیا جاتا ہے کلائی کے
زیوروں میں خاص طور سے
اک نگیاں۔ پٹنچیاں۔ چوہے
درتیاں۔ دست بند۔ سُترن۔
کنگن۔ نوگریاں (فونگیاں)
اور چوڑیاں مشہور ہیں۔
جن کی تشریح حسب موقع
کی گئی ہے۔
وہ پٹنچی زمرہ کی اور دست بند
نراکت میں تھی شاخِ گل سے دوچند
(میر حسن)
پٹنچینیا (مورٹ) پائینجر۔ جھانجن
کی وضع کا زیور۔ جھانجن
میں اور پٹنچین میں یہ فرق ہوتا
ہے کہ جھانجن ٹخنے میں ڈھیلے
ڈھالے رہتے ہیں اور پٹنچین
پھنسی ہوئی۔ یہ زیور عام
طور سے پہاڑی نیم مہذب
عورتیں پہنتی ہیں جو عموماً کانے

اور پتل کا ہوتا ہی۔ تفصیل	جس کے بیچ میں موتی اور
اور تصویر کے لئے دیکھو پازیب	دونوں طرف نگ جڑے
پچھانسم (مذکر) گھنگرو بنانے کا ٹھپہ۔	ہوں۔
پانٹیم (مؤنٹ) دیکھو تصویر ۱۶	توڑا (مذکر) کٹھا۔ گجرا۔ گردن
پٹھلی۔ (مؤنٹ) دیکھو کیل۔	میں پہننے کا سونے یا
تاگر ٹی (مؤنٹ) کٹ میکلہ۔	چاندی کی زنجیر کا بنا ہوا
چھدر کھٹکا۔ کمریہ کازبور	زیور۔ بھاری اور خوش وضع
جو سونے یا چاندی کی زنجیر	بھی بنایا جاتا ہے۔
کی شکل کا ہوتا ہی بعض	ہ۔ میری گردن کی بھی
ہندو مرد اور اکثر ہندو	زنجیر اترو ایٹے آپ آپ نے
عورتیں کمر پر باندھتی ہیں	اپنے گلے کا جو اتارا توڑا۔
بس میں اکثر گنجیاں وغیرہ	(ناسخ)
بھی لٹکا لی جاتی ہیں۔ دکن	توڑا (مذکر) دیکھو پازیب
میں پیٹھی کی شکل کا ہوتا ہی	توڑے (مذکر) بغیر گھنگرو کی پازیب
اور پیٹھی کی طرح باندھا جاتا	جو پیڑی دار ہوتی ہی
ہی اور کٹ میکلہ کہلاتا ہی۔	ہ۔ کیسی انگیلی سے چلتے ہیں
ترکی (مؤنٹ) مڑکی۔ مرہٹیاں	پہن کر توڑے پان کی
لوٹو۔ گھنڈی کی شکل کا	پا پوش سے دم عاشق مضطر
جڑاؤ یا سادہ کانوں کی توئیں	توڑے۔
پہننے کا زیور دکن کی عورتیں	تھڑا (مذکر) سنار کے کام
بایوں کی بجائے پہنتی ہیں۔	تھلا کرنے کی جگہ یا ٹھیاہ
ترکی راجک (مؤنٹ) انگوٹھی	

ٹانکا (مذکر) زیور کے جوڑ جھلنے	جرٹاؤ پٹھول پٹیوں کی وضع کا
کے لئے تیار کیا ہوا۔	بنایا جاتا ہے۔ برائے تصویر
چاندی اور سونے کا مرکب۔	دیکھو گلوبند بر ص ۱۲
(جلد سوم فصل ظروف سازی)	ٹیکا (مذکر) چانڈلا۔ سپس ٹنگ،
میں ٹانگے کی تفصیل لکھی	ما تھے پر لگانے کا زیور
چا چکی ہے)	جو قریب ایک انچ قطر کا اور عام
رہمنی (مونث) ٹوم کا دوسرا	طور سے جرٹاؤ بنایا جاتا ہے
رہمنی (ملفوظ) سونے یا چاندی	جس کے اطراف موتیوں کی
کا بنایا ہوا گلوبند کی	جھلک ہوتی ہے عام طور سے
قسم کا مینا کاری یا جرٹاؤ	کم عمر عورتیں اور لڑکیاں
زیور۔ جو پور میں خاص	لگاتی ہیں۔ تصویر کے لئے
طور سے بنایا جاتا ہے۔	دیکھو سراسری بر ص ۲۶
ٹوم چھلا (مذکر) گھنا پاتا۔	۵۔ خورشید پہ آتا ہے نظر عقد ثریا۔
زیور یا عورتوں کی زینت	ٹیکا جو مَرصع نظر آتا ہے جبین پر
کی چیزیں۔ یہ لفظ عام طور	۵۔ وہ ما تھے پہ ٹیکے کی اُس کے
سے معمولی اور عوام میں	جھلک + سحر چاند تاروں کی
مروج زیور کے لئے بولا	جیسے چمک۔
جاتا ہے۔	ٹھپتھپ (مذکر) فولاد یا کالسنے کا
ٹپ (مونث) گل چپ	بیل بوٹا گھدا ہوا
گردن میں پہننے کا زیور	مہرا جس پر ٹھوک کر بعض
سونے، چاندی کا سادہ اور	زیور نقشیں بنائے جاتے ہیں (لگانا)

<p>تھکستی (مونٹ) دیکھو گلو بند۔ شامی ہند میں گردن کے میں ڈیرٹھ، دو انچ قطر کا عام طور سے جڑاؤ بنایا جاتا ہی اس میں ایسے شوخ رنگ اور چمک دار رنگ لگاتے ہیں جو اندھیرے میں روشنی پرٹنے سے جگمگائیں۔ اسی وجہ سے اس زیور کو جگمگی یا جگنو کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔</p> <p>س۔ جان پڑ جاتی ہی زیور میں پہننے کا زیور اودھ میں پہننے میں پھٹنے سے ترے پھکیں اڑ جائے نہ جگمگی تری جگنو ہو کر (خواجہ وزیر)</p> <p>س۔ کیا چمکتا ہی شب تار میں تیرا جگنو؟ آ! مری چاندی جگمگی پہ چمک جا جگنو۔</p> <p>(سرور)</p> <p>دیکھو تصویر برص ۲۷</p> <p>چلا (مونٹ) چمک۔ نکھار۔ جو زیور میں پیدا کی جائے۔</p>	<p>شامی ہند میں گردن کے جس زیور کو گلو بند کہتے ہیں دکن میں ٹھستی کہلاتا ہے۔ جڑاؤ زیور (مذکر) مرصع زیور وہ زیور جس میں حسب موقع درجہ ضرورت مختلف قسم کے جواہرات خوشنمائی کے لئے جڑ کر تیار کیا گیا ہو۔ جگمگی (مونٹ) گلے میں منہلی کی ہڈیوں کے جوڑ کے اوپر پہننے کا زیور اودھ میں جگنو پنجاب میں دگدگی اور بعض مقامات میں اڑبسی اور چوکی کہتے ہیں۔ دگدگی در اصل کنٹھ کے نیچے ہنسی کی ہڈیوں کے جوڑ کے درمیانی گڑھے کو کہتے ہیں شاید اس کو چھپانے کے لئے اس زیور کی ایجاد ہوئی اور وہی اس کی وجہ تسمیہ ہوئی۔ شکل میں</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



(آر بی۔ ڈگڈی)

چلا کار (مذکر) زیور وغیرہ اور ایک ڈورے میں منسلک
پر چلا کرنے والا۔ کر لی جاتی ہیں تفصیل اور
جوڑ (مذکر) چوڑا۔ تین چوڑیوں تصویر کے لئے دیکھو بازو بند
کا مجموعہ جس میں بیچ کی برص
چوڑی چوڑی اور سروں جو (مذکر) دیکھو ہتھ پھول
کی پٹلی ہوتی ہیں۔ ہاتھوں جوئی (مونٹ) دیکھو پری بند
یا پیروں میں بطور زیور پہننے جہانگیری (مونٹ) دیکھو
کے لئے سونے یا چاندی کا جہانگیریاں پری بند ازود
بنایا جاتا ہے۔ تیس جہانگیریاں کہلاتی
جوشن (مذکر) بازو پر پہننے اور ملکہ نور جہاں کی ایجاد بتائی
کا زیور جو عموماً سادہ جاتی ہیں۔
اور گنڈیری نما لاکھ بھر کر سے۔ جہانگیری کا عالم اس کی
بنایا جاتا ہے گنڈیریاں عام ساعد میں ترا لا ہر وہ خط
طور سے ہشت پہل ہوتی ہیں کہکشاں ہی، گرد اس کے مکہ

بالا ہی۔ (نکبت)

جینچہ (مذکر) دیکھو سر پیچ۔

جھال (مذکر) دیکھو بجلی بالہ۔

جھانجن (مذکر) پتھری۔ خنآل۔

گول مال۔ پابرجن۔ پیروں

میں پہننے کا خنڈار کرے کی وضع

کا زیور جس کے اندر جھنکار

کے لئے لوہے یا سسے کے

دانے، جن کو اصطلاحاً روتے

کہتے ہیں، ڈال دئے جاتے

ہیں۔ جو حرکت میں جھنکار پیدا

کرتے ہیں تصویر اور تفصیل کے

لئے دیکھو پازیب برصنہ

(مونٹ) دیکھو

جھللیاں { جھوٹن

جھللیاں { جھوٹن (مونٹ) ٹنگن۔

جھوٹن { جھوٹن کی قسم سے

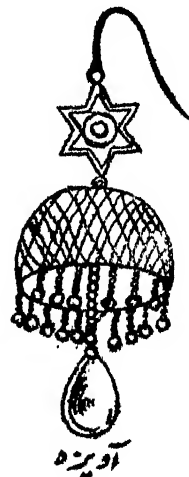
کان کی نو کا بہت پھیلاؤ دار

تیار کیا ہوا پرانی وضع کا بیگمات

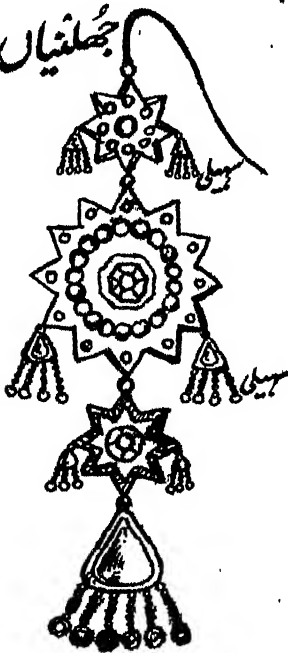
کے پہننے کا زیور یہ چار اور چھو

جھللیاں (ٹنگن)

جھنکا



آویزہ



انچ تک لمبا اور اسی مناسبت سے چوڑا ہوتا ہے کناروں پر مختلف وضع کی سہیلیاں بطور آویزے لگائی جاتی ہیں۔ سادہ اور جڑاؤ دونوں قسم کا بنایا جاتا ہے۔ جڑاؤ بہت قیمتی اور نہایت خوش وضع ہوتا ہے۔ جھلنیوں کی ایک قسم چودانی اور مگر چودانی کے نام سے موسوم کی جاتی ہے اس میں نیچے کا آویزہ مگر یا مچھلی کی شکل کا ہوتا ہے اور یہی اس کی وجہ تسمیہ ہے۔ صرف مگر یا مچھلی کی شکل کا آویزہ بھی بطور پتیا بالے میں ڈال لیا جاتا ہے۔

۱۔ یہ کس کے کان کے بالے کی مچھلی دیکھی ہو + مثال ماہی بے آب بے قرار ہوں میں۔ (ناسخ)

۲۔ باتے ہیں ترے حسن کے دریا میں بھنور دو + اس پر سے

غضب یہ ہے کہ ہیں ان میں گرو۔ (ظفر) دیکھو تصویر بر ۲۸

جھنکا (مذکر) کرن پھول بندے جھنکے کی قسم کا زیور جس کی مڑکی کٹوری کی شکل کی جڑاؤ اور سادہ دونوں قسم کی ہوتی ہیں اس کے دُور میں مختلف وضع کے آویزے بطور جمال لگائے جاتے ہیں اور کٹوری کے بیچ میں ایک آویزہ بطور ننگر لٹکا ہوا ہوتا ہے۔ تفصیل اور تصویر کے لئے دیکھو جھلنیاں بر ص ۲۸

۳۔ اگر چنگے زمین پر اس پری کے کان کا جھنکا + فلک پر پھر نہ تاب آنے کبھی عقد ثریا کو۔

۴۔ اس کان کے جھنکے کی لٹک دیکھ لے شاید + ہر خوشہ اسی تاک میں رہتا ہی عنب کا۔ (ظفر)

جھومر (مذکر) ماتھے کا زیور جو عموماً جڑاؤ ہوتا ہے اس میں

ایک جڑ او مثلاً بنا ہوتا ہے۔ نہ روکش ہی ثریا اور نہ جس کے قاعدے میں موتیوں پروین اُس کے ہمسرہ ہی کہ کی سات یا نو لڑیاں ملکتی ہیں باغ حسن کا اک خوشہ نگوار ان لڑیوں کے سروں میں جڑاؤ جھومر ہی۔ (نکبت)

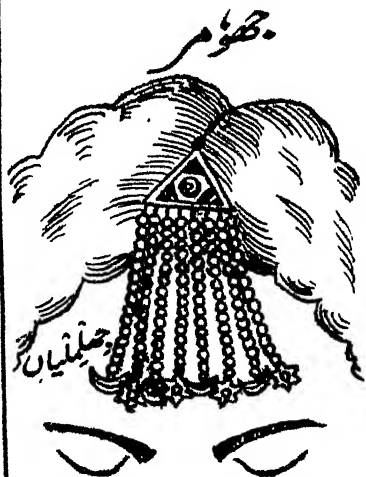
بنے ہوئے چاند تارے بندھے (بصرع) ماتھے پر ترے جھمکے ہی ہوتے ہیں جو ماتھے پر بھوں جھومر کا پڑا چاند۔ (فوق) سے لے ہوئے لگتے رہتے جھومک (مذکر) جھومر کا ہیں۔ اسم مُصغَر۔ چھوٹا اور

جمیلی (جملیا) جھومر کی لڑیوں کے سروں پر بندھے ہوئے جڑاؤ چاند تارے۔ معمولی قسم کا جھومر۔

جمیلہ { (مذکر) دیکھو سہارا۔

چاندلا (مذکر) دیکھو ٹیکا۔ چٹکی چھلے (مذکر) دیکھو پوزوے۔ چرن پدم (مونث) دیکھو چرن چاب۔

چرن چاب (مونث) چرن پدم۔ پازیب کی قسم کا زیور جو تین یا پانچ سونے یا چاندی کی زنجیروں کا مجموعہ ہوتا ہے اور بطور کچھے کے پیروں میں پہنا جاتا ہے۔



چرونی (مونث) کنگھی کی قسم کا بانوں میں لگانے کا زیور جو بانوں کو مانگ کے دونوں طرف جمار کھے تاکہ مانگ بنی رہے۔	چندن پار (مذکر) گردن میں چندن ہانس { لٹکا کر پہننے کا ایک قسم کا ہار جس کی زنجیروں کی کڑیاں چاند کے حلقے کی ماند بنائی جاتی ہیں اور یہی اس کی وجہ تسمیہ ہے۔
چک (مونث) دیکھو سپس پھول چنپا کلی (مونث) گلے میں پہننے کا زیور جو چمپا کے پھول کی کلی کی شکل لبوتر اور گاؤ دُم دانوں کی وضع کا بنایا جاتا ہے جو تعداد میں چالیں سے اوپر ایک ڈورے میں منسلک رہتے ہیں تصویر کے لئے دیکھو جگنی برص ۲	چودانی { (مونث) دیکھو چودانیاں { مگر چودانیاں۔ چوڑا (مذکر) دیکھو جوڑ چوکی (میونٹ) دیکھو جگنی۔ چوہے دنی { (مونث) چیلیا۔ چوہے دتیاں { کوکر دتیاں کلائی میں پہننے کا پہنچ کی قسم کا زیور اس کے دانے پہنچ کے دانوں کے برخلاف بجائے گول کے چیلی کی کلی کی شکل کے ہوتے ہیں۔ ان دانوں کی چوہے کے داتوں سے مشابہت کی وجہ سے اس زیور کا نام چوہے دتیاں مشہور ہو گیا ہے اور ملکہ نور جہاں
چمیلیاں (مونث) دیکھو چوہے دتیاں۔	

<p>پھٹرا [(مذکر) چھاگل پیروں پھٹے] میں پہننے کی جالیدار بنی ہوئی جوڑی جوڑی</p>	<p>ایجاد بتایا جاتا ہے تفصیل اور تصویر کے لئے دیکھو پہنچی برص ۲۳</p>
<p>بغیر گھنگرو کی یا گھنگرو دار۔ سونے یا چاندی کی بنائی جاتی ہے تصویر اور تفصیل کے</p>	<p>ہے۔ اُن کا زیور بھی ہو گویا دل ربا + دل پہ چوہے دیتوں کا دانت ہے۔ (جرات)</p>
<p>لئے دیکھو بازیب برص ۲۲ ہے۔ چھپکے گھر کس کے جاؤ گے صاحب + کیوں چھڑے</p>	<p>چھاگل (مونٹ) توڑا۔ چھاگل چھڑے۔ راجھول اور بازیب ایک ہی قسم کے</p>
<p>پاٹوں کے اتارے ہیں۔ ہے۔ اب پاٹوں رکھ کے وہ نہیں چلتے زمین پر + اک اک</p>	<p>زیوروں کے مختلف کام ہیں جن کی بناوٹ میں کچھ تموڑا سافرق ہوتا ہے۔ تفصیل اور</p>
<p>کڑے کے ساتھ میں دودو چھڑے ہوئے۔ (آتش) چھلا (مذکر) ہاتھ یا پیروں کی</p>	<p>تصویر کے لئے دیکھو بازیب برص ۲۲ چھپکا [(مذکر) کھٹکے۔ ماگرمی۔</p>
<p>انگلیوں میں پہننے کا انگوٹھی کی قسم کا گول حلقہ بنانا ہوا بغیر نگ کا زیور نقشیں اور</p>	<p>چھپکے [جڑاؤ ہاتے جوکان کی تو میں پہن کر بجائے لٹکانے کے اوپر کو پلٹ لیے</p>
<p>سادہ دونوں وضع کا بنایا جاتا ہے۔ ہے۔ چھلے سونے کے جو</p>	<p>جس کی وجہ سے اُن کا جڑاؤ رخ پورے کان کے صتے پر سامنے رہتا ہے۔</p>

ایک دست دے میں نے بچھا + پہن لی جائیں۔	
اُٹھکیاں ہو گئیں اُس شوخ دست بند (مذکر) سُمرن۔	
کی اُٹشت نما۔	
پہچھن { (مونث) دیکھو پڑی	
چھنیاں {	
ہ۔ دل کشی کی اداسی باتوں میں	
پھنیاں ہیں جہاں لوگوں میں	
کے بیضوی دانوں کا حلقہ	
ہوتا ہے تفصیل کے لئے	
دیکھو پہنچی بر صلا	
ہ۔ وہ پہنچی زُمر و کی اور	
دست بند نہ نزاکت میں	
بھی شاخ گل سے دوچند۔	
(میر حسن)	
وگدگی (مونث) تفصیل کے	
لئے دیکھو جگتی	
ہ۔ وہ چھاتی پہ اِلماس کی	
وگدگی + رہی آنکھ سورج کی	
جس پر جھکی۔ (میر حسن)	
وہ لڑا (مذکر) دیکھو بچ لڑا۔	
ڈانٹنی (مونث) پس تیلک	
ٹپکے کی وضع کا ماتھے کا زیور	
یک دست دے میں نے بچھا +	
اُٹھکیاں ہو گئیں اُس شوخ	
کی اُٹشت نما۔	
پہچھن { (مونث) دیکھو پڑی	
چھنیاں {	
ہ۔ دل کشی کی اداسی باتوں میں	
پھنیاں ہیں جہاں لوگوں میں	
کے بیضوی دانوں کا حلقہ	
ہوتا ہے تفصیل کے لئے	
دیکھو پہنچی بر صلا	
ہ۔ وہ پہنچی زُمر و کی اور	
دست بند نہ نزاکت میں	
بھی شاخ گل سے دوچند۔	
(میر حسن)	
وگدگی (مونث) تفصیل کے	
لئے دیکھو جگتی	
ہ۔ وہ چھاتی پہ اِلماس کی	
وگدگی + رہی آنکھ سورج کی	
جس پر جھکی۔ (میر حسن)	
وہ لڑا (مذکر) دیکھو بچ لڑا۔	
ڈانٹنی (مونث) پس تیلک	
ٹپکے کی وضع کا ماتھے کا زیور	
حؤل ولی (مونث) نظر بد	
سے غفلت کو کوئی	
دعا یہ عبارت تہمتی پتھر دھاتا	
کی بہشت پہل تختی پر گھدی ہوئی	
جو زیور کے طور پر گلے میں	
پہن لی جائے۔	
خلخال (مذکر) دیکھو جھانجن	
وَر بچہ { (مذکر) باریک موتیوں	
دُر بچے { کی لڑیاں جو بطور	
بُندہ کان کی نو میں	

دیکھو ٹیکا تصویر کے لئے دیکھو	ریخاں (مونث) سامنے
سراسری بر صفا	ریکھاں کے دانتوں میں
ڈھولنا (مذکر) ڈھول کی	جڑی ہوئی سونے کی
دشع بنا ہوا گلے میں بطور	کیلیں جو کسی مذہبی ضرورت
ہار پہننے کا زیور۔ پنجاب کے	سے بعض ہندو دانتوں میں
رہات میں اس کا رواج	جڑوا لیتے ہیں۔
زیادہ ہی۔	زرگر (مذکر) دیکھو سہارا۔
ڈھینڑی (مونث) دیکھو مڑکی	زہ (مونث) جڑواؤ زیور
رام جھول (مونث) دیکھو	کے نگ کے گھر کی گود
رم جھول (پارٹیٹ)۔	یا بارٹ۔
رتن جوڑ (مذکر) جوا۔ تھہ پھول	(بٹھانا) نگ کے
تھہ سگر۔ ہاتھ کی پشت کا	خانے میں نگ جھا کر خانے کی کور
زیور جس میں پانچوں انگلیوں	کو پلٹنا۔ موڑ دینا تاکہ نگ
کے چھتے رٹلوں میں لگے	جم جائے۔
ہوتے ہیں۔ تصویر کے لئے	زیور (مذکر) گہنا۔ عورت
دیکھو تھہ پھول بر صفا	کے سنکار کی چیزیں جو
رونا (مذکر) جھانجن وغیرہ	مختلف قسم کی دھات، قیمتی
رونے کے اندر جھنکار کے	پتھر، جواہر، موتی اور گھونگول
لئے ڈالنے کو سپے یا لوہے	سے جسم کے ہر حصے کے لئے
لے گول چھوٹے دانے۔	طرح طرح کی شکلوں کی بنائی
(ڈالنا)	جاتی ہیں۔ (گھرنا)

ساوازیور (مذکر) وہ زیور جس میں کسی قسم کا لنگ نہ جڑا ہو اور نہ پینا کاری ہو ساوے کار (مذکر) نازک قسم کے جڑاؤ زیور بنانے والا مسلمان سنار جن کی ایک بڑی برادری دہلی اور ہندوستان کے دوسرے بڑے بڑے شہروں میں اسی قسم کے کام کرتی ہے۔ دہلی میں یہ لوگ عام طور سے لاہوریوں کے نام سے مشہور ہیں جو عموماً معمولی قسم کی ظروف سازی، سونے چاندی کے برتن اور جڑاؤ زیور بناتے ہیں۔ دہلی میں ان کا یہ عرف غالباً کوٹلی توہارن کے باشندے ہونے کی وجہ سے پڑ گیا ہے جہاں کی اعلیٰ ظروف سازی کی صنعت اس زمانے میں مشہور تھی شاید مغلوں کے عہد میں اس برادری کے لوگ دہلی میں آکر آباد ہوئے اور کوٹلی توہارن کے باشندے ہونے کی وجہ لاہور سے مشہور ہو گئے۔

ست لڑا (مذکر) دیکھو بیچ لڑا۔

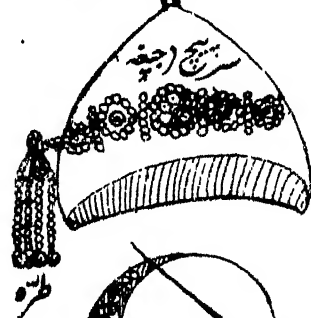
سراسری (مونث) ہتھی۔ پریال۔ سپس پٹی۔ چھٹکا۔ مانگ کے دونوں طرف پیشانی کے بالوں کی پٹیوں کے کنارے لگانے کا سادہ یا جڑاؤ بنا ہوا زیور جو زنجیر کی لڑی یا پٹری کی شکل کا ہوتا ہے۔ بعض موتی کی لڑیوں کا بھی ہوتا ہے۔ مانگ کے دونوں طرف کپٹیوں تک جھار کی طرح لٹکا رہتا ہے۔ اس کے بیچ میں ایک ٹیکا بھی ہوتا ہے۔



سیرسری (ڈانسی)

سرپیچ (مذکر) بیغہ - بادشاہی سرسری کا (مذکر) نو یا دس
توابوں اور امرا کی گودی کے اوپر باندھنے کا موتی یا
جواہرات کا لڑی کی شکل کا زیور جس میں ایک جڑاؤ
پڑی یا اویزہ بھی ہوتا ہے۔

کلفی (گٹ)



سراسری -
شکھاری (مونت) کوڑیوں
شکھ باری (مونت) اور گھونگلوں کا
زیور بنانے والا کاریگر۔
شہار (مذکر) زرگر - عورتوں
کے ہنگامہ کے لئے زیور
گھرنے یا بنانے والا قدیم
پیشہ ور کاریگر۔ بعض
چالاکیوں کی وجہ اس کے
مستحق ذیل کی ہندی کہاوت

مشہور ہے۔ (مونٹ) دیکھو ہنڈا

کہادت۔ اسی ہنڈا کو چھلک

سوٹھک ٹٹاڑاٹک

ان کی پریت نہ کرو

یہ من رکھو ٹیک

سہارا (مذکر) بندھا ہنڈا۔

سہارے (جھیل) کان

کی بایوں کے وزن

کو سہارنے والا زنجیروں

کی وضع کا زیور۔ اس کی

زنجیروں کے سرے بالوں

میں ڈال کر سر کے اوپر

اٹکا لیتے ہیں۔

سپیس چنگیر (مونٹ) دیکھو

سپیس پھول

طوق (مذکر) دیکھو ہنڈا۔

فتح چاند (مذکر) ہلال کی شکل

کا سادہ یا جرٹاؤ زیور

جو بطور نشان راجپوت

سرداروں کو پگڑی پر لگانے



کے لئے نقل بادشاہوں کے عید میں جڑے تھے۔
 دربار سے عطا ہوتا تھا۔ کڑاؤ لے (مذکر) کڑوں کا
 تصویر کے لئے دیکھو سرزیج۔ اسم مصغر۔ بچوں کے
 ہاتھوں کے کڑے۔ برست

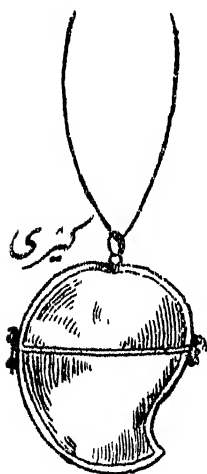
فندق (مونث) دیکھو پوزو کلفی (مونث) ٹکٹ۔ نوابوں
 کا ٹٹا (مذکر) دیکھو بُندا یا ایسروں کی پگڑی
 فقرہ ۳۔ پر بطور زیور باندھنے کا
 کرن پھول (مذکر) دیکھو جڑاؤ یا موتیوں کا طرہ
 جھنڈکا۔ ۲۔ تاج کا سامنے کے

کڑا (مذکر) چاندی یا سونے رخ اٹھا ہوا مُرّص حصہ۔
 کا سادا جڑاؤ یا نقشین کلفی (ٹکٹ)



حلقے کی شکل کا ٹھوس بنا کُنٹھا (مذکر) کُنٹھا مالا۔ گردن
 ہوا زیور جو ہاتھ اور پیر میں پہنا جاتا ہے۔
 بعض جڑاؤ کڑوں کے مُنہ نہایت خوش نما بنائے جاتے
 ہیں۔ مُنہ عام طور سے گھنڈی اور خاص طور پر گمر یا شیر
 کے چہروں کا ہوتا ہے۔ پہنے کا لڑی کی وضع کا زیور۔
 کُنٹھا اس کی وجہ تسمیہ ہے۔ گلے میں تمہارے بہت
 زیب دیں گے + تاروں کے ۵۔ ہاتھوں میں جڑاؤ کب
 کڑے تھے + تارے شب بنواؤ کُنٹھے کے شمشے (اسد)

کنٹھ مالا (اندر) دیکھو کنٹھا۔ زیور جو آم کی کیزی کے مشابہ
کنٹھی (مونٹ) کنٹھے کا اسم۔ ڈبیا کے وضع کا بنایا جاتا ہے
کنٹکنی (مونٹ) دیکھو کنٹکرو۔ اور یہی اُس کی وجہ تسمیہ ہے
کنٹکن (اندر) کلائیوں میں عطر اُس میں رکھ کر گلے میں
پہنتے کارن دار یا لٹکا لیتے ہیں۔



کنٹورے دار زیور تفصیل
اور تصویر کے لئے دیکھو
پہنچی برص ۲۳

۵۔ ہو رہی ہے صبح یہ طالع
کہ دو شیزہ کوئی آ رہی ہے
کھینتی کنٹن سے شرماتی ہوئی
(جوش)

کوٹھی (مونٹ) جوڑاؤ زیور کے
نگ کا گھر جس میں نگ

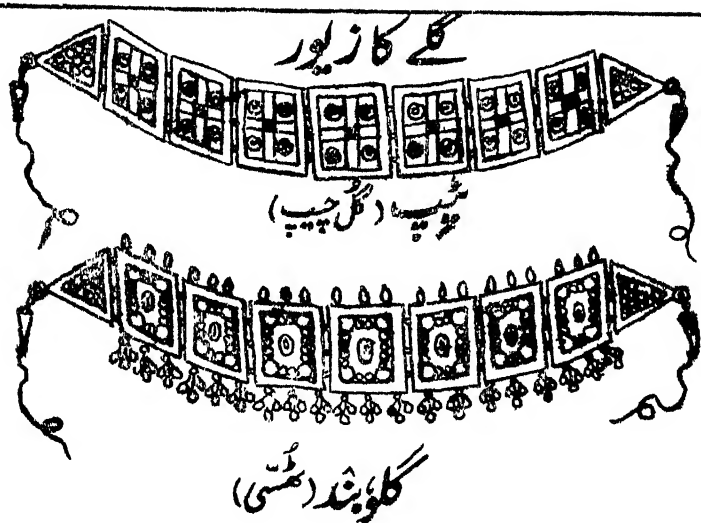
بٹھا کر اوپر کوروں پر گندن
کر دیا جاتا ہے یا کوریں سوڑی
جاتی ہیں۔ (بنانا)

کورا (اندر) دیکھو برسی۔
کو کر دیتیاں (مونٹ)
دیکھو چوہے دیتیاں

کیزی (مونٹ) عطر رکھنے کا

کیل (مونٹ) پھلی۔ ٹونگ۔
ناک کے نتھنے میں پہنتے
کا جڑاؤ یا سادا زیور جو ٹونگ
کی شکل یا میخ کی شکل کا ہونے
کی وجہ ٹونگ۔ پھلی یا کیل
کے نام سے موسوم کیا جاتا
ہے۔

سہ۔ کیل ہیرے کی کس کی	چوٹی کے جوڑے میں اٹکانے
ناک میں ہی + میرے دل	کا سوا۔
میں گڑی جو کیل سی ہی۔	گل چسپ (مونٹ) دیکھو
(مصنفی)	ٹسپ۔
کھٹائی میں ڈالنا (مصدر)	گل بند (مذکر) گردن میں
زیور کو بکھارنے کے	پہنتے کا زیور سادا اور
لئے تیزاب وغیرہ سے بنے	جڑاؤ دونوں قسم کا بنایا جاتا
ہوئے سالے میں ڈالنا۔	ہی۔ عام طور سے پٹری مار
کھٹکا { (مذکر) دیکھو چھٹکا۔	ہوتا ہی اور نیچے کی کور پر
کھٹکے {	گنگرؤ کی جھار ہوتی ہی اور
کھڑ (مونٹ) اعلیٰ قسم کے	جڑاؤ میں رتوں کی۔
زیور اُجالنے کا یا قوت	ہندی میں ٹسٹی کہلاتا ہی۔
کی ریت کا بنایا ہوا مسالہ۔	ٹسپ بھی گلو بند کی وضع
گٹ کرٹا (مذکر) دیکھو بانگ۔	کا زیور ہوتا ہی اس میں
گجرا (مذکر) دیکھو توڑا اور	گنگرؤ کی جھار نہیں ہوتی
کنٹھا۔	گردن کے زیوروں میں
گجری (مونٹ) پازیب	گلو بند۔ ٹسپ توڑا۔ کنٹھا۔
کے اوپر پہنتے کا ایک	گجرا خاص طور سے مشہور
قسم کا زنجیر کی وضع کا زیور۔	ہیں جن کی تشریح حسب
گربھ { (مونٹ) باؤں	موقع کردی گئی ہی۔
گربھک { میں لگانے کا کتنا	



نوشوارہ (مذکر) دیکھو بننا	کے دانے کی شکل بنائی
لول مال (مذکر) جھانجن کی	ہوئی زیور کی ایک قسم حسب
قسم کا زیور دیکھو جھانجن	ضرورت چھوٹا بڑا اور سونے
گوٹنج (مؤنٹ) بالی کے	چاندی وغیرہ کا بنایا جاتا ہے
حلقے کا نوک دار ذرا	اور غول کی شکل کا ہوتا ہے
نڑا ہوا سرا جو دوسرے	جب کسی زیور میں بطور جھال
سرے کے ٹنڈے میں اٹکا دیا	لگانے کے لئے چھوٹی قسم
جائے۔ (موڑنا)	کا بنایا جاتا ہے تو اس میں
گہٹنا (مذکر) دیکھو زیور۔	لاکھ بھر دی جاتی ہے اور
گھڑیا (مذکر) سادے زیور	بطور زیور پہنے کے لئے بنایا
بنانے والا سُہارا۔	جاتا ہے تو بھاری اور بڑا
گھنگرو (مذکر) کن کنی -	بناتے ہیں اور جھنکار کئے

جالتے ہیں۔ موتی یا پتے گلوں کا بہت اعلیٰ قسم کا سمجھا جاتا ہے اور دراصل وہی مالا کہلاتا ہے۔ سونے یا چاندی کا بنا ہوا اُس کی نقل ہوتا ہے۔	اُس کے اندر بوسہ یا سپے کا دانہ ڈال دیتے ہیں۔
ہے سینے پہ تو بنانا اک موتیوں کا مالا نقاش کھینچنا یوں تصویر جس بہاں۔ (مصحفی)	لے۔ یار تو صیغہ کر کے گا کہی کیا گھنگرؤ کی + سوتے فتنے کو جگاتی ہے صدا گھنگرؤ کی گھوڑی (مونٹ) گھنگرؤ کا ڈول گھرنے کا سانچہ
ہے۔ جوں شمع مجھے شرم ہے زُبار کی ای شیخ پ مالا نہ چوں رات کو بے اشک فغانی	یا فرما۔ دیکھو پھاٹہ (پاٹہ) اور تصویر پکھا (مذکر) تل۔ پیروں میں پہننے کا چوڑی نما زیور تفصیل اور تصویر کے لئے
(سودا)	دیکھو پازیب برصنا
مطر مالا (مونٹ) بالکل گول دانے کی مالا۔	لؤلک (مذکر) کان کی توکا زیور دیکھو بندہ۔
مُر کی (مونٹ) ڈمیتزی	لؤلنگ (مونٹ) دیکھو کیل
مُرکیاں { دیکھو بندہ فقرہ علی	ماگری (مونٹ) دیکھو چھپکا۔
ہر تہیاں (مونٹ) دیکھو ترکی اور مُر کی۔	مالا (مونٹ) سونے یا چاندی کے بنے ہوئے گول
مکتا کٹنگ (مذکر) موہن مالا۔	دانوں کا ہار کی قسم کا گلے میں لٹکانے کا زیور۔ دانے
موتیوں کی گتھواں (ڑی جو بطور مالا پہنی جاتی ہے۔	نقشیں اور کمرخی بھی بنائے

دیکھو۔ مالا۔	ہوا ہار۔
مکٹ (مذکر) دیکھو۔ کلٹی۔	نمٹہ (مونث) نمک چھابی۔
مگر چودانیاں (مونث) دیکھو	ناک کے نشے میں پہنتے
جھلنیاں فقرہ۔	کا بانی کی وضع کا زیور سادا
مٹداری (مونث) سنکرت۔	جڑاؤ پھولدار اور بعض دوسری
نڈرا۔ یعنی نگ دار	قسم کا بھی بنایا جاتا ہے۔
انگوٹھی۔	دیکھو۔ تیسر۔
۲۔ کانچ کا حلقہ جو جڑی	۱۔ بار نمٹہ کا کیونکر اس نازک بدن
کان کی نو میں پہنتے ہیں۔	سے اٹھ سکے ۶ نیم کے تنکے سے
مؤلی (مونث) باریک موتیوں	ہو جاتی ہے جس کی ناک سرخ
کی لڑیوں کا گچھا جو	(عاشق)
جھومر کی طرح مانگ کے کسی	کہاوت۔ میاں ناک کاٹنے
ایک طرف بطور زیور لٹکا	کو پھریں ۶ بیوی کہیں مجھے
لی جاتی ہے۔	ناٹھ گھڑا دو۔
موتی (مونث) سنار کی کوٹھی	نمٹھنی (مونث) نمٹہ کا اسم
بڑی قسم کی کٹھالی۔	منمغر۔
دیکھو کٹھالی پیشہ نیاریہ۔	نمک چھابی (مونث) ہندوانی
موہن مالا (مونث) موتیوں	قسم کی جڑاؤ نمٹہ جو پتے
کا مالا۔ دیکھو مکتا	کی شکل کی ہوتی ہے۔ دیکھو نمٹہ
کنٹاک اور مالا۔	نمک شتر پھول (مذکر) بالوں
مہران (مذکر) سکتوں کا بنا	میں لگانے کا کانتا جس کا

سر جڑاؤ پھلتی کی وضع کا ہوتا ہے۔
کارسی گر آٹھ مختلف رنگوں کے حلقے کے بیچ میں ایک

نورتن (مذکر) نو نگا۔ بازو کا جڑاؤ زیور جو ایک نگے اور اس قسم کے نو دانوں کی

کے مقابلے میں نو نگوں کا ایک نو نگہ بناتے ہیں جو بہت خوشنما ہوتی ہے یہ دانے

ہوتا ہے دیکھو ایک نگا۔ اور تصویر تحت بازو بند ^{۱۵} کبھی جو پہل ہوتے ہیں اور کبھی ہشت پہل۔

نو گریاں (مونٹ) نو نگیاں کلائی میں پہننے کا نورتن نو نگا (مذکر) دیکھو نورتن۔

نو نگے نو نگیاں (مونٹ) دیکھو نو گریاں۔

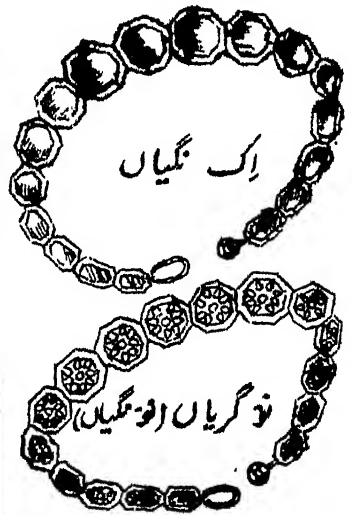
ہار (مذکر) ہیکل۔ گردن سے ناف تک لٹکتا ہوا لوی

کی وضع کا زیور۔ سونا، چاندی، موتی اور جواہرات

حتیٰ کہ پھولوں کا بنا ہوا بھی بار کے عام نام سے موسوم

کیا جاتا ہے۔ ہا۔ جواہر سے پہننے کی ہیکل

جڑی ۶ کمر اور کولے کے نیچے پڑی۔ (میر حسن)



۱۔ ڈال دیتا ہوں جو میں
اُس کو گلے میں یار پڑوئے
یوسفؑ آنے لگتی ہی گلوں سے
ہار کے۔ (خواجہ آتش)
ہالا (مذکر) دیکھو بجلی بالآ۔
ہنتر کا (مذکر) سادے کار کا
نہایت باریک سلائی
کی مانند ایک قسم کا سوہن
جو زیور میں پھول پتے کاٹنے
کے کام آتا ہے۔
ہتھ پھول (مذکر) جو ہتھ سکر۔
رتن جوڑ۔ زنجیروں کا

پنکھڑی کی وضع کا بنا ہوا ہاتھ
کی پشت کا زیور۔
ہتھ سنکر (مذکر) دیکھو ہتھ
پھول اور رتن جوڑ۔
ہنسل (مونث) طوق۔ گلے
میں پہنے کا ہلال نما
کڑے کی وضع کا زیور چونکہ
وہ ہنسل کی ہڈی کے اوپر
رہتا ہے شاید یہی اُس کی
وجہ تسمیہ ہو۔



دیہاتی عورتیں بچوں کے گلے
میں کسی بزرگ کے نام سے
مشت کا پہناتی ہیں اور ایک
خاص مدت میں۔ جب مشت

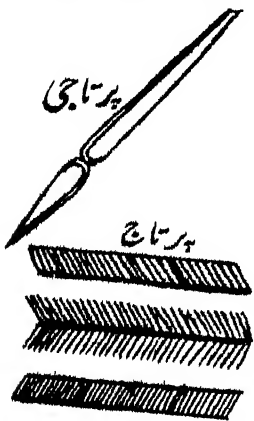


ہتھ پھول
(جوآ۔ رتن جوڑ۔ ہتھ سکر)

پوری ہو جائے تو اُس کو
اُستار کر خیرات کر دیا جاتا
ہے۔ اس لئے اس زیور کو
منہ کا زیور کہا جاتا ہے۔

۵۔ اسپری کا ہوا ہی شوق
قاتل کو لڑکپن میں + مبارک
ہو پہنتا ہے وہ ہنٹلی اپنی
گردن میں۔ (کمال)

۶۔ ہوتا ہی شب کو دیکھ کے
دھوکا پال کا + چاندی کا
طوق تو نے جو پہنا گلے میں
ہنیکل (نذر) دیکھو ہار۔



۳۔ پیشہ چٹائی کاری

آدھ بندہ (نذر) لفظ حد بند
کا غلط تلفظ (چیتروں کی)

اصطلاح (زیور وغیرہ کی چٹائی

کی حدوں کے نشان لگانے

کا باریک منہ کا آہنی قلم۔

ادھی بندی (مونٹ) زیور پہ

پرتاجی چٹائی (مونٹ) باریک

اور لے ہوئے خط

مستقیم کی شکل کی چٹائی۔

<p>خوش نما ظروف کی سطح پر قلم کی نوک سے کھود کر نقش و ہنگار بنانے کی صنعت۔</p>	<p>دیکھو پر تاج۔ یہ نشان (مذکر) زیور وغیرہ کی سطح پر پھول پتی</p>
<p>یا کسی نقش کا گہرا کٹاؤ جس میں کوئی رنگ یا پینا بھرا جائے۔ (لگانا)</p>	<p>چھتیا (مذکر) زیور یا اعلیٰ قسم کی دھات کے ظروف پر آہنی قلم کی نوک سے</p>
<p>کھود کر نقش و ہنگار بنانے والا کاری گر۔</p>	<p>تھلائی (مونث) پھول پتوں کے خم دکھانے کو ایک قسم کی گہری یعنی سطح سے</p>
<p>برتن پر برجتی ہوئی نیل کے دونوں طرف بنا ہوا بھردوان خط۔</p>	<p>دبی ہوئی چٹائی۔ ف۔ پتوں کی تھلائی اچھی نہیں ہوئی۔</p>
<p>چھتیا (مصدر) زیور یا برتن کی سطح پر آہنی قلم کی نوک سے گود کر پھول پتے اور لکیروں کے نشان بنانا۔</p>	<p>تھلنا (مذکر) تھلائی یعنی زیور کی سطح کو حسب ضرورت گہرا دبانے والا آہنی قلم جس کے مُنہ کی دھار مسور کی دال کے دانے کی طرح</p>
<p>چھیرن (مونث) سطح میں چھیرنی باریک گہری لکیر بنانے کا نوک دار آہنی قلم۔</p>	<p>اوپر کو ابھری ہوئی ہوتی ہے ۲۔ زیور کی سطح میں گہرائی بنانا دیکھو تھلائی۔</p>
<p>خالی آدھ بند (مذکر) ابھردوان</p>	<p>چٹائی (مونث) زیور یا</p>

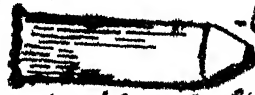
نقش بنانے کا چتیرے کا آہنی گگل سسم (مذکر) چھوٹی قسم
 قلم جس کے منہ پر گہرے نقش گگل سنبہ کے گول یا چمڑا
 کھدے ہوتے ہیں۔ پھول کا ٹھپہ جس سے
 سہانی (مونث) چمٹی باریک چاندی سونے کے بڑے
 نوک کا چھوٹی قسم کا زیور یا پھوٹے برتن پر
 پھول کا نقش اُبھارتے ہو چنا۔

کٹنا (مذکر) زیور میں جالی کا
 لاگ (مونث) چٹائی کے
 کا آہنی قلم۔

کنڈائی (مونث) دیکھو کنڈیاں
 کنڈیا نا (مصدر) زیور یا
 سونے، چاندی کے برتن
 کی سطح کے نیچے لگانے کی آرٹ
 سونے، چاندی کے برتن
 کی سطح پر باریک لکیروں
 سے پھول پتے کچے کرنا
 یعنی ابتدائی اوپری نشان
 لگانا۔ ڈول ڈالنا۔

کنڈیرنا (مذکر) کنڈیا نے
 تما اوزار۔ زیور یا
 برتن کی سطح پر اوپری باریک
 پترکٹ جاسے۔

لکیر بنانے کا معمولی قلم دیکھو
 کنڈیا نا۔
 کبیروں کی اصطلاح میں
 ٹوٹے پھوٹے اور ناکارہ برتن
 کو کہتے ہیں دیکھو جلد سوم پیشہ خیرگی



گرا سہ (مذکر سنبہ)

نقشیں کام (مذکر) چٹائی کی
صنعت -

بنا ہوا نگینہ -

اخمری یا قوت (مذکر) سرے
کے رنگ کے مشابہ سیاہی

مائل سرخ رنگ کا یا قوت
رنگ کی تیزی اُس کی آب
کو دبا دیتی ہے اس لئے
درجہ دوم میں اُس کا شمار

ہوتا ہے -

دوسری فصل مَصَح کاری

۱- پیشہ نگینہ گری -

از غوانی یا قوت (مذکر) تانہ -

درجہ سوم کا بے آب گہرا
سیاہی مائل سرخ رنگ یا قوت
آسمان گول فیروزہ (مذکر) کھیل -
جانبی یعنی اوڑے رنگ

کی جھلک کا گہرا نیلا نگینہ -

اسٹی ژمرؤ (مذکر) و حان
کے نئے پتے کی رنگت

سے مشابہ سفیدی مائل چمکدار
ہنر رنگ جوہر

آشٹ (مذکر) کردار مروارید
جوڑواں موتی -

۲- ایک ہی پیپ میں

اُپ (مونٹ) نگ کی صفائی
اُپائی چلا اور چمک جو ایک
قسم کی سان پر گھس کر
پیدا کی جائے - (کرنا)

ف- نگوں کی اُپائی
بڑی عمدہ ہوتی ہے -

اُپ سان (مونٹ) پتے
نگوں کو چلا کرنے کی

عمدہ اور نرم قسم کی لکڑی
کی بنی ہوئی سان جو عموماً

اخروٹ، آٹو، یا سیٹل کی
لکڑی کی بنائی جاتی ہے -

اٹھواٹس (مذکر) اٹھ پل

نکلے ہوئے دو یا زیادہ موتیوں	ساخت کا۔ سڈول بڑا نگینہ
نہیں کا ایک موتی ہو تو۔	یا جوہر۔
قیمت میں فرق ہے کم	سے۔ ساری نیٹیل مرے سرچوٹ
ہوتا ہے۔	ہر اب جی میں یہ ہر کہیں
انگٹا	اک ڈال نگینوں کی ہو ساری
آہٹکا (مذکر) دیکھو سداۓ سان	ہینکل۔ (رنگین)
انگٹا (مذکر) دیکھو ہیرا۔	باؤڑ ہر (مذکر) نگینے بنانے
انگٹا تراش (مذکر) ہیرا	کا ایک قسم کا قیمتی پتھر
کاٹنے کا اوزار۔	چین کے پہاڑوں میں پایا جاتا
راہریل (مذکر) قلبی نگینہ۔	ہی۔ زرد۔ سفید اور خاکستری
ام رے ل (مذکر) نگینہ۔ کان	رنگ کا ہوتا ہے۔ دودھ
سے نکلا ہوا قدرتی ساخت	میں ڈالنے سے اگر دودھ جم
کا نگینہ جس کو کاٹنے بنانے	جائے تو اصلی سمجھا جاتا ہے۔
کی ضرورت نہ ہو۔	اس پر بادلوں کا سا عکس پایا
انگور (مذکر) کانڈی۔	جاتا ہے۔
انگ ورا چوبی ہتی جس کے	ہتھی (مونٹ) انگ کے پہل
منہ پر نگینہ جاکر سان	میں دوسرا چھوٹا سا
کیا جائے۔ دیکھو تصویر	تراشا ہوا پہل پہل در پہل
ایک چرن (مذکر) دیکھو	گھاٹ
ڈر پتیم۔	پڑھیا (مذکر) سوراخ پڑھا
ایک ڈال نگینہ (مذکر) قدرتی	ہوا موتی۔

برمی (مونٹ) سان کے گرد سے وسطی نقطے سے بنا نے شروع	بھرنے کا پیسے ہوئے
کئے جاتے ہیں اُتار چڑھاؤ کی	پلور سے تیار کیا ہوا سالہ -
بناوٹ کے اعتبار سے ان	بڑھاپا برن ہیرا (مذکر) سفید
پہلوؤں کے حسب ذیل	رنگ - بے عیب ہیرا -
اصطلاحی نام مشہور ہو گئے	بعض خاص زیوروں ہیں :-
۱۔ تیل (ٹیک - قد)	کے لئے بہت پسند کیا جاتا ہے
نگ کی سطح کا درمیانی	لُسنڈ (مذکر) دیکھو مونٹکا -
نقطہ جو کسی نگ میں نوکدار	بقلمی لال (مذکر) سیاہی مائل
اور کسی میں پینا آنکھ کے	رنگت کا لال - ادنیٰ
تیل کے مشابہ ہوتا ہے -	قسم میں شمار ہوتا ہے -
۲۔ تیل بچی (تیل کردی)	بگھوری (مونٹ) دیکھو دانہ
نگینے کی سطح کے مرکز سے	نیلتانی -
بلا کر بنائے ہوئے چھوٹے	پلور (مذکر) ایک قسم کا قیمتی
چھوٹے پہل -	پتھر جو عموماً سفید ہوتا
۳۔ گھاٹ - نگینے کی	ہی اور کہیں کہیں زردی اور
سطح کے بنائے ہوئے	سُرخ مائل بھی پایا جاتا ہے -
درمیانی پہل جو کور سے	بندش (مونٹ) نگ کے
اوپر ہوئے ہیں -	مصنوعی کور، کنارے
۴۔ واس - نگینے کے	اور پتل تیار کرنے کو اصطلاحاً
کنارے کی سطح سے بلا کر	بندش کہتے ہیں یہ پہل نگ کے

بنائے ہوئے سب سے	ہوا پتھریا جوہر۔
برشے پہلے۔	بیش برن ہیرا (مذکر) زردی
۵۔ رینج۔ نگینے کے	مائل رنگ کا ہیرا۔ اس
ہر پہلے کی کور۔	کی خاصیت میں یرقان کی
۶۔ ماتھا (بارٹ) نگینہ کا	بیماری پیدا کرنا بیان کیا جاتا
پہلو یعنی بغلی رخ جو جڑائی	ہی۔
میں آجاتا ہی۔	بنیضوی مروارید (مذکر) ہینگبی۔
_____ (کافٹا۔ بنانا) سان	انٹے کی وضع کا لمبوتر
پر گھس کر نگینے کی سطح پر	موتی۔
پہلے اور وائے بنانا۔	پاڑ (مونٹ) نگینہ گر کے
بیسروس (مذکر) مائڈ رنگ	کام کرنے کا ٹھیا۔
بیسروس کا جوہر یا پتھر	پان گھاٹ نگینہ (مذکر) پان کی
جو کسی نقص کی وجہ اپنے	شکل لمبوترے گھاٹ
اصلی رنگ پر نہ آیا ہو۔	(پہلے) کا تیار کیا ہوا نگینہ۔
اور کان کے اندر کچا رہ گیا	پتھو نیا (مذکر) نگینے بنانے کا
ہو۔ خاص طور سے ناقص	گلابی چتی دار سبز رنگ
فیروزے کے لئے یہ اصطلاح	قیمتی پتھر۔
مروج ہی۔ اصطلاحاً فیروزے	پٹ بچینا (مذکر) پتھر کی قسم
کی مادیں اور کچیا بیروسی بھی	کا دو رنگا پتھر۔ جس کی
کہلاتا ہی۔	اوپر کی سطح سفید اور نیچے کی
۲۔ کان سے تازہ نکلا	نرخ مال ہوتی ہی۔ اس پتھر کا

بنایا ہوا رنگ اصطلاحاً پٹ پیچنا باریک موتی و کن کی بعض کہلاتا ہے۔	قموں میں عورتوں کا اس قسم کے سیاہ موتیوں کی
پرب (مذکر) پولکی۔ چارپ۔	چھٹا نگینہ جس کا اوپر لڑیاں گلے میں پہننا سہاگن
کارخ پہل دار اور نیچے کا ہموار بنایا گیا ہو یہ عموماً	پہل (مذکر) گھاٹ۔ نگینے کا
بتلی قسم کے قیمتی پتھریا	مصنوعی کٹاؤ یا کور جو
جواہر کا بنایا جاتا ہے۔	سان پر گھس کر بنایا جاتا ہے۔
پٹکھراج (مذکر) زرد رنگ کا	پہننا (سان کے
یا قوت اس میں بعض	اوپر گھس کر نگینے کی سطح
کا رنگ گہرا اور بعض کا ہلکا	میں پہل کا ٹٹا۔
ہوتا ہے۔ ہلکے زرد رنگ کا	تتا قراط (مذکر) درجہ سوم
قیمتی اور عمدہ ہوتا ہے۔	ساؤڈرا کا گہرا سیاہی مال
بست یعنی موسم بہار میں	تانبے کے رنگ کا یا قوت
پہننا پسند کیا جاتا ہے اور اسی	جس میں چمک اور آب داری
وجہ سے بست رت جواہر	بہت کم ہو۔ دیکھو از خوانی
کہلاتا ہے۔	یا قوت۔
پٹا (مذکر) دیکھو زمرّد۔	تر ملی (مونث) دوسرے
پولکی (مونث) دیکھو پرب۔	درجے کا ہیرا جو اول
پوٹھ (مونث) کانچ کے بنے	درجے سے چمک میں کم اور
ہوئے مختلف رنگ کے	سختی میں نرم ہو اس کو

عرف نام میں ہمیرے کی	ہوتی ہیں۔
مادین کہتے ہیں۔	جگر گول عقیق (مذکر) دیکھو عقیق۔
رمل (مذکر) ٹیک۔ قد۔ دیکھو	جندرا (مذکر) نگینے گر کی
بندش فقرہ ع	سان کا اڈا۔
تل بجی (مونث) تل کڑی۔	جواہر (مذکر) رتن۔ گوہر۔
دیکھو بندش فقرہ ع	جواہر (مذکر) رتن۔ گوہر۔
تل کڑی (مونث) دیکھو	کی نہایت بیش قیمت
بندش فقرہ ع	اور نایاب جمادات اس کی
تمر لال (مذکر) سیاہی مائل	چار حسب ذیل قسمیں بہت
سرخ کجھور کی رنگت	مشہور ہیں۔
کا لال۔	(۱) لال (۲) الماس
یقینی موتی (مذکر) زردی مائل	(ہیرا) (۳) یا قوت (مانک)
سفید رنگ موتی سروں	(۴) زُمرُو (پتا)۔ ان میں
پر سے کسی قدر دبا ہوا ہوتا	سے ہر ایک کی مختصر کیفیت
ہی۔	اُس کی تشریح کے ساتھ
ٹیک (مونث) تل۔ قد۔	بیان کی گئی ہی۔
دیکھو بندش فقرہ ع	جواہری (مذکر) جواہرات
جامو (مذکر) نگینے بنانے	کا پرکھیا اور تاجر۔
جمو کے لائق پتھر کی ایک	جیسی (مونث) سان کے
قسم جس کی سطح برابر	جندرے کی بیٹک۔ دیکھو تصویر
کی وضع کے دھتے یا دھاریاں	پا پڑ (مذکر) دیکھو پڑب۔

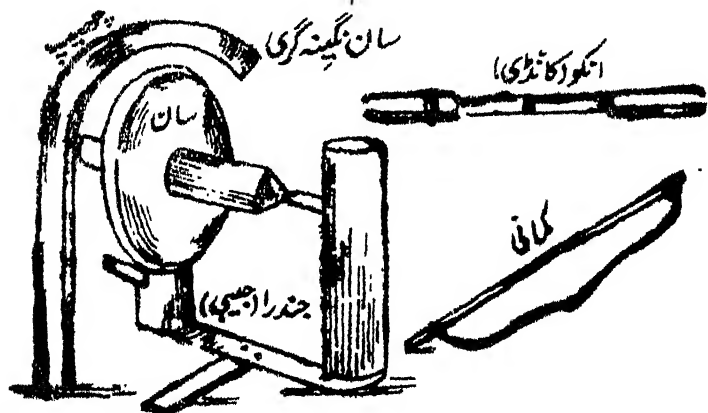
چوٹی (مونٹ) گھر سے سرخ	حویلا (مذکر) ٹیگنے کا کپڑا ڈزل
رنگ کا منور کی شکل کا	جو نیاری کے کام یعنی
یا قوت۔ کان سے اسی شکل کا	پہل بنانے سے قبل بنایا
بھکتا ہی اور بڑے سے بڑا	جائے۔
دو آتی کے برابر ہوتا ہے۔	واسہ (مذکر) دیکھو بندش
چوملا (مذکر) سان کی سلج	فقرہ
کے گھر دھرے پن	وانہ سلیانی (مذکر) بگھوری۔
کو صاف کرنے کا اوزار۔	ایک قسم کا پتوری پتھر
چوٹی (مونٹ) ہلکے رنگ کا	جو دریائے زریا کی وادی
نئی کان سے نکلا ہوا	میں بھکتا ہے۔
زمرّد۔ اس کو اصطلاحاً	وانہ فرنگ (مونٹ) ٹیگنے
زمرّد کی مادین کہتے ہیں۔	بنانے کا ایک خاص قسم
چھتری برن ہیرا (مذکر) نیلگوں	کا قیمتی پتھر جو فولاد پر ٹھنے
آبی رنگ کا ہیرا اچھی	سے سونے، چاندی یا تانبے
قسم میں شمار ہوتا اور زیادہ	کا کس دیتا ہے۔ سونے کے
پسند کیا جاتا ہے۔	کس کا پتھر بہت قیمتی اور
چھپ (مونٹ) ٹیگنے ترانے	اول درجے کا سمجھا جاتا ہے۔
کئی سان کے چاک کے	چاندی کے کس کا دوسرے
اوپر کی چھاؤں جو سان پر	درجے اور تانبے کے کس کا
اڑنے والی ٹیگنے کی کوچوں کو	تیسرے درجے کا کہلاتا ہے۔
ادھر ادھر پھیلنے سے روکے	سونے کے کس کا پتھر بہت
دیکھو تصویر	

نایاب ہوتا ہے درد گردے	زردی کی جھلک ہو۔
کا مریض اس کے نگ کی	دُردی مروارید (مذکر) نارنجی
انگوٹھی پہن لے تو درد کا دُور	رنگت کی جھلک کا موتی۔
نہیں ہوتا اگر درد کی حالت	دُردِ نجف (مذکر) نیگینے بنانے
میں پہنا جائے تو درد کو جذب	موتیِ نجف کا بال جیسی باریک
کر لیتا ہے اگر درد شدت کا ہو	دھاسیاں رکھنے والا
تو نیگینہ پھٹ جاتا ہے۔	بلور کی قسم کا لکچا پتھر یا
دُردی (مونث) سنگ باسی کا	عراق وغیرہ میں پایا جاتا ہے
سفوف جو نیگینے کی گھسائی	دُردِ قیم (مونث) ایک چرن۔
میں بطور لاگ استعمال کیا	وہ موتی جو سپ کے
جاتا ہے۔ اُس کی وجہ سے	اندر ایک ہی بنے یہ عموماً
سان پر نیگینے کی رگوں سے	بڑا اور چار ماہے تک وزنی
خراش نہیں پڑتی۔	ہوتا ہے۔
دراب (مذکر) مخروطی شکل	دُلا (مذکر) چشم دار نیم رنگ
سے ملتا جلتا بنا ہوا نیگینہ	سفید حقیقی۔
اس کو بعض کاری گر سرُو	دو چشمہ (مذکر) آنکھ کی شکل کا
بھی کہتے ہیں۔	قدتی نیگینہ۔ جو آنکھ کے
دُردِ خلطان (مذکر) سڑکے دانے	ڈھیلے کے رنگ سے مشابہت
کے مانند بالکل گول موتی	رکھتا ہے۔
دُردی یا قوت (مذکر) یا قوت	دونوں کا (مذکر) گیہوں یا جو
کی ایک قسم جس کی سرخی	کی وضع کا بنا ہوا نیگینہ۔

بھینلا (مذکر) دھوئیں کی رنگت کا قدرتی نگینہ روشنی میں	سخت اور پھاری ہوتی ہے۔
س کی سطح پر ابرو کے سے نشان چمکتے معلوم ہوتے ہیں	ساق کہلاتی ہے۔
پتھری (مونث) سفید چپتی دار	رس راڑی (مونث) نگینوں پر چلا کرنے کی سان۔
سیاہ رنگ قیمتی پتھر اس کے نگ عموماً اور مہرین خصوصاً	(دھنک) کے رنگتوں کی جھلک مارتا ہوا ہوتی۔
نائی جاتی ہیں۔	روری (مونث) دیکھو
ہنگا سان (مونث) پنا، زبرد	ہسٹیا۔
وغیرہ کے نگوں کو جلا دینے کی رنگ اور دوسری	رُمانی مروارید (مذکر) سُرخ زرد اور سیاہ رنگوں کی جھلک کا ہوتی۔
نسی نرم دھات کو لاکر بنائی ہوئی سان۔ دیکھو سان۔	رُمانی یا قوت (مذکر) انار کے دانے کی مانند آب دار اور روشن رنگ یا قوت
رتن (مذکر) دیکھو جو ہر اور بگت۔	رنگت کی چمک اور آب دار کی وجہ سے درجہ اول میں شمار کیا جاتا ہے۔
رجاج (مذکر) ادنیٰ درجے کے نگینے بنانے کا سنگ	ریشمانی زُمرُو (مذکر) برگ ریشمان کے مانند سیاہی
مرمر کی قسم کا معمولی اور کم قیمت پتھر۔ اس میں بعض سبز رنگ بھی ہوتا ہے۔ اس کی ایک دوسری قسم جو زیادہ	مائل سبز رنگ زُمرُو۔

سرخی (سورنٹ) دیکھو بندش نقد ہے	جواہر - جواہر میں چوتھی قسم ہی - لائی - الماس اور یاقوت
زاجی الماس (مذکر) سرور ورن	کے بعد اس کا درجہ ہی -
وہ پیراجس نے رنگ میں سیاہی چمکے بشر بول سیاد میرا کہتے ہیں	ہی - کی طرح بیش قیمت ہوتا ہے - ہندی میں پتا کہتے
زبرجد (مذکر) دھاتی رنگ کا تھوڑا سا جس کے نیلے اور شمسے بنائے جاتے ہیں	ہیں - جتنا زیادہ گہرے رنگ کا ہو اتنا ہی اچھا
زرگوں (مذکر) زرد فقط دار فیروزہ - بعض گینتہ گر زبرجد اور	بجھا جاتا ہے - پُرانی کان کا گہرا سبز اور نئی کان کا سفیدی
فیروزے کو ایک ہی قسم بتاتے ہیں لیکن زبرجد علیحدہ قسم ہے - اس	مائل سیو ہوتا ہے اس کے زیور برسات کے موسم میں
کی کانیں خراساں - نیشاپور غزنی، طاس اور تبت میں	بہت خوشنا معلوم ہوتے ہیں - اسی لئے اس کو بڑھکارت
پائی جاتی ہیں سب سے بہتر خراساں اور نیشاپور کا ہوتا ہے	جواہر کہتے ہیں -
سفید رنگ اور زرگوں سب سے بُری اور منحوس قسم سمجھی	اس جواہر میں بعض طبعی خواص ہوتے ہیں مثلاً مرگی
جاتی ہے - فیروزے کا رنگ تیزبو، اور گرم روغن میں نائل	کے مریض کے لئے مفید ہوتا ہی - سانپ اس کو دیکھ کر
ہو جاتا ہے -	اندھا ہو جاتا ہے - عیب دار دُشمن یعنی جس کی رنگت میں
دُشمن (مذکر) درخشاں بہتر رنگ	جالا دکھائی دے بہت منحوس

سمجھا جاتا ہے۔ رنگت کا بنایا ہوا چاک
 رنگاری زمرؤ (مذکر) ستقی۔ (چکلا) کا تیا سان مانگت،
 سیاہی مائل سبز چٹند۔ نیلم اور سخت قسم کے پتھر
 کے پتے کے مشابہ رنگت کا۔ رنگت بنانے کے کام آتی
 زمرؤ۔ ہی۔ رنگت سان پٹا، زبرد
 زہر مہرہ (مذکر) سُرخ مائل اور لائٹری کے ٹکوں کو
 زرد یا سبز رنگ کا جہا دینے کو استعمال کی جاتی
 قیمتی پتھر۔ ہی۔
 زینتی الماس (مذکر) وہ ہیرا۔ سدا کی سان (مونت) رنگت
 جس کی رنگت میں آٹکا۔ مل سان۔ پتھر
 زردی جھلکے۔ یعنی قیمتی پتھر یا جواہر کے
 سان (مونت) بگ بگھنے۔ نیلموں کے رول بنائے
 یا تراشنے کا کڑنڈ اور کی سان جو لاک اور پنی
 لاک کے مرکب، کاتسی یا مٹی کے مرکب سے تیار



کی جاتی ہو۔	سیلابی الماس (مذکر) وہ ہیرا
سدا کی کرنا (مصدر) سان	جس کی چمک میں چاندی
پر گھس کر نگینے کا ڈول	کی سی جھلک ہو۔
بنانا پہل اور گھاٹ تراشنا۔	سباق (مذکر) دیکھو راج۔
سرو (مذکر) دیکھو دراب۔	شغنی مروارید (مذکر) وہ
سلفی زُمرُو (مذکر) دیکھو	موتی جو ایک طرف سے
رنگاری زُمرُو۔	نکھیلایا لبوتر اور دوسری
سینمانی فیروزہ (مذکر) ہبزی	طرف سے ٹھیک دار ہو۔
مائل رنگت کا فیروزہ۔	شمسا (مذکر) مشکا۔ بیضی شکل
وہ فیروزہ جس کی رنگت میں	کا لبوتر بنایا ہوا نگینہ۔
ہبزی غالب ہو۔	کنٹھے کے لئے مختلف قسم کے
سُنیلا فیروزہ (مذکر) وہ فیروزہ	قیمتی پتھر اور جواہر کا تیار
جس کی رنگت میں زردی	کیا جاتا ہو۔
یا سہرا پن غالب ہو۔	سے گلے میں تمہارے بہت
سووزورن (مذکر) دیکھو زانی	زیب دیں گے پتاروں
الماس۔	کے ہواؤ کنٹھے کے شستے (اسد)
سپ (مونث) موتی کا خل	شمعی مروارید (مذکر) دھانی
جو سختی اور رنگت میں	رنگ کی جھلک کا موتی
موتی کے مشابہ ہوتا ہو اس	شیر قام مروارید (مذکر) دودھ
لئے اس کے بھی معنوی	کی رنگت کا موتی
موتی بنائے جاتے ہیں۔	صفائی کا ہاتھ (مذکر) نگینے کی

کھلاتا ہے۔	چلا کاری کا آخری دور یعنی
عین الہر (مذکر) دیکھو ہنسنیا۔	تیاری کا عمل (اکثر پیشہ وروں
غوری (مذکر) دھنیے کی قسم	کی مشترک اصطلاح) (پھیرنا)
کا دودھیا رنگ کا دھنکار	عدسی مروارید (مذکر) سوار کی
نگ بنانے کا قیمتی پتھر۔	دال کے چٹکے کی رنگت
فیروزہ (مذکر) سفیدی مائل	کا موتی ہندی میں کا کا باسی
آسان گوں رنگ قیمتی	کھلاتا ہے۔ دوائیوں سے اس
پتھر نگ بنانے کے کام آتا ہے	کی سیاہی کم کی جاتی ہے۔
مشہد اور ایران کی کانوں میں	۲۔ سوز کے دانے کی
عدہ قسم کا پایا جاتا ہے۔	شکل کے موتی کو بھی عدسی
قد (مذکر) دیکھو بدش فقرہ	کہتے ہیں۔
قطبی (مذکر) دیکھو امرتلی۔	عقیق (مذکر) ایک قسم کا بیش
کا کا باسی (مذکر) دیکھو عدسی	قیمت سرخ رنگ پتھر
مروارید۔	سیاہ، زرد، نیلا اور سفید رنگ
کانڈی (مونٹ) دیکھو	بھی ہوتا ہے۔ مین کا بہت
انگور۔	مشہور ہو نگ بنانے اور
کاشلا (مذکر) ہلکے دھانی	بچی کاری کے کام آتا ہے۔
رنگ کا زبرد۔ کاری گروں	سرخ اور زردی مائل جو
کی اصطلاح میں زبرد کی	صاف اور چمک دار ہو بہت
مادین کہلاتا ہے۔	پسند کیا جاتا ہے۔ سیاہی مائل
کاشیا سان (مونٹ) دیکھو	سرخ رنگ والا جگر گوں عقیق

کتابی نگینہ (مذکر) دیکھو اتریل آٹھ۔	کتانی نگینہ (مذکر) دیکھو اتریل آٹھ۔
کنول (مذکر) مخروطی وضع کا پہل دار بنایا ہوا	کٹیلہ (مذکر) آستان گوں فیروزہ۔
کنگینہ۔	کچیا بیروسی (مذکر) دیکھو بیروسی۔
کوگب (مذکر) گوہر شب چراغ۔	کھلی یا قوت (مذکر) سیاہ رنگ کا یا قوت جو بہت ہلاتا ہے۔
کھلی یا قوت (مذکر) سیاہ رنگ کا یا قوت جو بہت ہلاتا ہے۔	کڑائی بھرو (مذکر) اسن یا پیاز کے پتے کی رنگت کا زمرود۔
اندھیرے میں چمکے۔	گرندہ (مذکر) بھڑبھڑے پتھر اور لاک کے مرکب سے تیار کیا ہوا سان بنانے کا سالہ۔ جو ایک قسم کا مصنوعی پتھر بن جاتا ہے۔
کوہ نور (مذکر) ایک بیش بہا اور نادر الوجود ہیرا	گسوا (مذکر) ایک نگینے کا نام جو ہندوؤں میں وشنو دیوتا سے خوب کیا جاتا ہے۔
کا نام جو ہندوستان میں شاہانِ مغلیہ کے پاس تھا اور اب شاہ انگلتا کے قبضے میں ہے۔ کہتے ہیں کہ یہ ہیرا جگہ بہ لتا رہتا ہے۔	کمر وارید (مذکر) دیکھو
کھڑ با (مذکر) ایک قسم کا سرخی مائل نیلے رنگ کا قیمتی پتھر۔	
کھرساں (مونث) نگینے	
کھزن (مذکر) ڈولانے اور	

<p>ان کی مونی گسائی کرنے کی کرٹڈ کی بنی ہوئی سان۔ گھونٹن (مونٹ) دیکھو کہ سان گوہر (مذکر) دیکھو پرتھر۔ گوہر شب چراغ (مذکر) دیکھو کونکب۔ گھاٹ (مذکر) دیکھو بندش فقہہ ع۔ گھوٹا (مذکر) منجھا۔ سان گھوٹا کی سطح کو کھڑا بنانے کا چوبی اوزار۔ جب ٹکپنوں کی گسائی ہے سان کی سطح چکنی ہو جاتی ہے تو اس اوزار سے رگڑ کر اس کو کھڑا بناتے ہیں۔ گھونٹکا (مذکر) کڑی کی قسم کے منکے جو سمندری کیڑوں کے خول ہوتے ہیں چھوٹی قسم کے گھونٹوں سے پھاڑی اور خانہ بدوش قبوں کی عورتیں زیور بناتی ہیں۔</p>	<p>نہ چھوڑو (مذکر) فیروز سے کی قسم کا مگر اس سے زیادہ سور کی گردن کے رنگ۔ کے شاہ جوہر دار پتھر۔ سہری نقطوں کا زیادہ قیمتی ہوتا اور بہت پست پتہ کیا جاتا ہی۔ کائی اور بدخشاں کی کانوں میں پایا جاتا ہی۔ لالہ لٹری (مونٹ) نرم۔ نابت۔ یا قوت کی بات یا قوت سے رنگت میں لگی اور سختی میں کم ہوتی ہی ا۔ لالہ لٹری سے اترتا ہوا جوہر کاریگروں کی اصطلاح میں نرم کہلاتا ہی۔ لال (مذکر) جوہر کی قسم لعل میں اول قسم کا اور سب سے زیادہ بیش قیمت جوہر اس کا اصل رنگ چمک دار سرخ آتش ہوتا ہی ایسا منور کہ بسب</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

اندھیرے میں ہو تو اُس کے	تیار کیا ہوا مسالہ۔
پرتو میں سوئی کا ناکہ دکھائی	متھیللا (مذکر) مُدَب - صاف
دے۔ بدخشان اور قتلان	چکنی اور ماتھے کی وضع پر
میں لال کی ایک کان ہے	اوپر کو اُبھری سطح کا نگینہ۔
جو پیاز کے نام سے موسوم	مزجان { (مذکر) دیکھو موتنگا۔
ہی وہاں کا لال پیازی	مرگان {
کہلاتا ہی۔	مزوارپد (مذکر) دیکھو موتی۔
لہسٹیا (مذکر) مینُ انہر۔	فل سان (مونث) اِکٹا۔
زردی مائل نیم پختہ	آٹکا۔ جو ہر دار پتھر کے
پلو، ریا کچا میرا۔ فارسی میں	نگینے ڈولانے کی چینی مٹی
گرُبہ چشمِ اناس اور عربی میں	اور لاک کے مرکب سے
مینُ انہر کہتے ہیں۔ اس کو	تیار کی ہوئی سان۔ دیکھو
آگ میں نہیں ڈالا جاتا جیسا	سُدائی سان
کہ بعض دوسرے جو ہر دار پتھر	مین (مذکر) دیکھو جوہر۔
رنگ کی تبدیلی کے لئے آگ	مبختنا (مذکر) دیکھو گھوٹا۔
میں تپائے جاتے ہیں۔	مشکا (مذکر) دیکھو شمشاد سنکرت
ماٹھا (مذکر) دیکھو بندش	میں ہر قسم کے چھوٹے
فقہ مد	گھونگولوں کو کہتے ہیں۔
مانک (مذکر) دیکھو لاٹری۔	مُنی (مونث) دیکھو نیلم۔
ماوا (مذکر) نگینوں کی گھاسی	موتی (مذکر) مروارید۔ تولو۔
کا ہیرے کی کنی سے	بعض سمندروں میں سوپکے

اندر پیدا ہوتا ہی اس کا بڑے	لُباب وار ماوے سے بناتا
سے بڑا دانہ کبوتر کے انڈے	ہی۔ یہ ماوہ سُرخ سفید ازرد
کے برابر اور چھوٹے سے چھوٹا	اور سیاہ رنگ کا بنس لوچن
خشخاش کے دانے کے برابر ہوتا	یا رومی مضطکی کے ماوے
ہی بڑے دانے نایاب ہوتے	سے ملتا جلتا ہوتا ہی۔ سُرخ
ہیں بہت کم تعداد میں نکلتے	رنگ مہنگا بہت پسند کیا
ہیں۔ موتی جواہرات کی	جاتا ہی اُس کے دانے بنا کر
چوتھی قسم میں شمار کیا جاتا	ہار اور کنٹھے بناتے ہیں نگ بھی
ہی اور سولہ قسم کا پایا گیا	بنائے جاتے ہیں۔
ہی۔ اس کا زیور گرمی کے	موئے نجف (مذکر) دیکھو
موسم میں پہننا پسند کیا جاتا	دیر نجف۔
ہی۔ اس لئے اس کو گرما رت	نجاسی مروارید (مذکر) زیتونی
جو ہر کہتے ہیں۔	زنگت کی جھلک کا موتی
مہنگا (مذکر) مزجان (مرگان)	نجم (مذکر) بالکل سفید بغیر
بسد۔ موتی کی طرح مہنگا	اکسی رنگ کی جھلک
بھی سمندر سے نکالا جاتا ہی	کا موتی۔
یہ ایک بے برگ شاخ درشاخ	فرم (مذکر) دیکھو لائٹری۔
درخت کی طرح مغربی سمندروں	نگ (مذکر) رتن۔ فارسی لفظ
میں ہوتا ہی۔ جس کو ایک	نگین کا اردو تلفظ شگھار
کیڑا دیمک کی طرح سمندر	کے لئے جواہر اور جواہر دار
کے اندر اپنے پیٹ کے	پتھروں سے خوشنما اور خوبصورت

تراشے ہوئے جواہر ریزے خوش وضع اور خوشما نقلی جو مختلف قسم کے زیور بنانے اور سونے چاندی کے زیوروں میں جرٹانے کے کام آتے ہیں۔

سہ۔ ہر گلشن خوبی وہ پری اور وہ سلیمان بختام میں نہ کیوں نگہ جو عقیق شجری کا

عوام میں جو ہر دار پتھر کے نگینوں کا چلن ابھی کچھ باقی ہی جو ایک آلے سے پانچ روپے تو لے تک قیمتی ہوتے ہیں۔

نگینہ (ذکر) نگہ کا اسم منصف۔ دیکھو نگہ۔

ساری ہیکل مرے سرچٹ ہر اب جی میں یہ ہر کہ بس اک ڈال نگینوں کی ہو

ساری ہیکل۔ (رنگین) نگینہ گر (ذکر) نگینے بنانے والا کاری گر۔ نگینہ گری

کی صنعت بہت قدیم ہی اور ہندوستان کی یہ صنعت بہت مشہور تھی۔ جب سے امریکہ اور یورپ کے پلواری

نیشوی مروارید (ذکر) دیکھو ہیرا (ذکر) الماس۔ سفید درختان جواہر میں دوسرے درجے کا جو ہر مگر تمام جواہرات میں

نیشوی مروارید۔

سب سے زیادہ سخت ہوتا ہے اس جوہر کا رنگ آگ سے
دوسرے جوہر کو کاٹ دیتا ہے۔ متغیر نہیں ہوتا مگر آگ میں
سائے میں آفتاب کی شعاعوں سفید معلوم ہونے لگتا ہے
کی طرح اس کی شعاعیں ظاہر آگ سے باہر جلد اپنی رنگت
ہوتی ہیں۔ اس کے نگینے اکثر پر آجاتا ہے بجز ہیرے کے
چاندی میں جڑے جاتے ہیں ہر قسم کے جوہر دار پتھر کو
اور اس کا زیور چاندنی راتوں میں لگتا ہے اس کا بنا ہوا
میں پہنا پسند کیا جاتا ہے۔ چونکہ زیور جاڑے کے موسم میں
ہیرا ہر موسم میں پہنا جاتا ہے پہنا پسند کیا جاتا ہے اس لئے
اس لیے اس کو سدا رت اس کو سدا رت کا جوہر
جوہر کہتے ہیں۔

کہاوت۔ آدمی آدمی انتریشعرب (مذکر) کا فوری رنگ
کوئی ہیرا کوئی کنکر۔ قیمتی پتھر معمولی نگینے
یا قوت (مذکر) پنا۔ ماک۔ بنانے اور عمارت میں لگانے
لاٹری۔ جوہرات میں کے کام آتا ہے۔

۲۔ پیشہ بندھائی تیسری قسم کا جوہر ہیرے
کے بعد اس کا درجہ ہے۔ سُرخ۔

نیلا۔ زرد اور سفید رنگ کا الماسی بڑا (مذکر) دیکھو
ہوتا ہے۔ کہیں کہیں سیاہ ہیرا کہی۔

بھی پایا گیا ہے۔ سُرخ رنگت بند (مذکر) دیکھو ماش۔

کا سب سے بہتر سمجھا جاتا ہے بندھائی (مونث) موٹی یا

نگینے میں سوراخ کرنے کا عمل۔ ٹکڑوں کو بند باندھ کر درست
 بندھیرا (بندر) موتیوں اور کر دیتے تھے۔ جس کو اصطلاحاً
 نگوں میں سوراخ بنانے یا شے لگانا کہا جاتا تھا۔
 دالا کاری گر۔ بندھیرے کے پتور اور چینی کے برتنوں کی
 کام میں نہ زیادہ پھیلاؤ ہی بڑھی ہوئی صنعت نے اس
 اور نہ کچھ زیادہ اصطلاحات کام کو ختم کر دیا اور اعلیٰ
 مگر بندھائی کا کام شدھائی قسم کے طرح طرح کے برتنوں
 سے زیادہ شکل ہی سب کی ایجاد نے بندھیرے کے
 جواہر میں موتی کا پیندھنا پیشے کو بھی بٹھا دیا اب اُس
 بہت نازک کام ہی موتی کا وجود برائے نام رہ گیا
 پیندھنے میں ٹوٹ جائے تو ہی۔ اُس کے کام کی چیزوں
 بے کار ہو جاتا ہی اس لیے میں چند برے ایک پانی کی
 یہ مثل مشہور ہی۔ لٹیا اور ایک تپائی کل کا لٹیا
 ہی۔

پیندھ گیا تو موتی نہیں نکال کر موتیوں کے
 پیندھنے والے بڑے ٹکڑے دست اور مشاق کاری گر
 ہوتے تھے۔ موتیوں اور نگینوں دوسرا تلفظ ہی۔ ہندی میں
 میں سوراخ کرنے کے علاوہ بھید سوراخ کو کہتے ہیں۔
 یہ کاری گر پتور اور چینی کے جس کا مصدر بھیدنا ہی جس کے
 ٹوٹے ہوئے قیمتی ظروف کے یہ دوسرا تلفظ پیدا ہو گیا۔

<p>ماشہ (مذکر) بند۔ پتیل یا چاندی کے باریک تار سے ٹوٹے ہوئے قیمتی ظروف یا بڑے نگینوں کے ٹکڑوں کی باہم بندش اصطلاحاً ماشہ کہلاتی ہے۔</p>	<p>بھیمتی (مونث) چھٹے یا موچنے کی شکل کا اوزار جس میں نگ یا موتی کو دبا کر سوراخ کیا جاتا ہے۔ ٹیکاری (مونث) پانی کا ایسا ظرف جس کی ٹونٹی</p>
<p>(لگانا) قیمتی ظروف یا بڑے ٹوٹے ہوئے نگینوں کے ٹکڑوں کو ملا کر پتیل یا چاندی کے باریک تار سے بند باندھنا۔ ہمیراگنی (مونث) الماسی برما۔ ہمیرے کی کنی کا بنایا ہوا برما۔ سخت قسم کے جواہر میں سوراخ کرنے کے لیے فولادی بڑا کام نہیں دیتا اس لئے ہمیرے کی کنی کا بڑا بنایا جاتا ہو جو بہت نازک اور قیمتی ہوتا ہے لیکن سخت سے سخت جواہر میں سوراخ کر دیتا ہے۔</p>	<p>سے آدھے، آدھے منٹ میں ایک ایک بوٹ پانی ٹیکتا رہے۔ اس ظرف کو بندھ میرا اپنی کام کی تپائی پر اس طرح قائم کرتا ہے کہ پانی کی بوٹ برے پر ٹیک کر اس کے منٹ پر آجائے تاکہ وہ برے کی رگڑ کی گرمی کو ٹھنڈا کرے اور ہونے والے سوراخ کو دھو تا رہے۔ سافس بند کرنا (مصدر) ٹوٹے ہوئے ظرف یا نگینے کے جوڑ کی دزد کو کسی ماتے سے بند کر کے بے معلوم کرنا</p>

۳۔ پیشہ جڑای معہ مینا کاری
 انگا (مذکر زیور میں پنگنے جڑنے کے لئے جڑتے کی تیار کی ہوئی کُندن کی بہت پتلی پتی (بنا نا) پاڑ (مونث) دیکھو دیوال۔
 بوالی (مونث) جڑتی بوالی۔ جس کو اصطلاحاً مسلمان کاریگر سونے وغیرہ کی چوڑی یا اسی قسم کے دوسرے زیور میں جالی کا کام بنانے یا نگ کا گھر کاٹنے کی تار کے مانند بہت نازک آری۔ اب یورپ سے بہت اعلیٰ قسم کی فولادی بنی ہوئی آنے لگی ہیں۔
 بیٹھک (مونث) نگ گھر زیور میں بنایا ہوا پنگنے کا گھر۔
 بیمنی (مونث) کلا۔ دیکھو۔ پاڑ۔
 پاڑ (مونث) زیوروں میں بغیر کُندن پنگنے جڑنے کو جڑتے یا سادے کار کا ٹھیا جو مٹی کے کوٹڈے میں لگا یا ہوا ایک چربی کھوٹا ہوتا ہو جس کے سرے پر ایک چھوٹی آڑی لکڑی، جس کو اصطلاحاً مسلمان کاریگر بنی اور ہندو کاری گر کلا کہتے ہیں، جڑی رہتی ہے۔
 سادے کار کا اوٹا
 ۱۔ بیمنی (کلا)
 ۲۔ پاڑ
 ۳۔ کوٹڈا
 ۱۔ کلا
 ۲۔ پاڑ
 ۳۔ کوٹڈا



پکاٹی کرنا (مصدر) کُندن کو نگ کی بیٹھک کی پاڑ کے کنارے کنارے جما کر آہنی سلائی سے مضبوط کرنا۔

پکٹی جڑائی (مونث) زیور میں	نگوں کے درمیان کی خالی جگہ
چنگینے کو گذرن سے جمانا	جولاک بھر کر برابر کر دی جائے۔
اصطلاحاً پکٹی جڑائی کہلاتی ہے۔	— (چھاپنا) دو یا دو
اس جڑائی سے نگینے کو بیٹھک	سے زیادہ نگوں کے درمیان
میں لاک کے ساتھ جاکر اوپر	کی لاک بھری ہوئی جگہ پر
کناروں پر کندن کی کور اس	کندن منڈھنا یا سونے کا ورق
طرح بناتے ہیں کہ نگینہ زیور	جمانا۔
کے ساتھ ایک جان ہو جائے	دو آلی (مونث) دیکھو جیا۔
جڑائی (مونث) مرقع کاری۔	دو آلی (مونث) دیوال کا
دیوروں میں نگینے جڑنے کی	دھقانی تلفظ۔ دیکھو دیوال
صنعت۔	دیوال (مونث) بار۔ رتہ۔
جڑتی بولی (مونث) دیکھو	زیور میں نگ کی بیٹھک
بولی۔	کا اٹھا ہوا کنارہ جو نگ کے
جڑ یا (مذکر) مرقع کار۔ زیور	لگاؤ کے لیے بنا ہوتا ہے۔
میں چنگینے جڑانے والا	ڈاک (مذکر) مونث) پر کالا
کاری گر۔	ڈک (مذکر) یا تانبے کا
جیا (مونث) فارسی لفظ رتہ۔	خوش رنگ رہا ہوا پتہ
کا ہندی تلفظ دیکھو	جو نگ کی اصلی رنگت کو چھکانے
دیوال۔	کے لیے جڑائی میں بطور تہ
چپک (مونث) سبکا۔ جڑاؤ	زین لگانے کو تیار کیا جائے
زیور میں دو یا زیادہ	کبھی سفید نگینے کو رنگین دکھانے

<p>سُبکا (مذکر) چلک - فارسی لفظ سُبکی کا غلط تلفظ - جڑیوں کی اصطلاح میں دو یا دو سے زیادہ نگینوں کے درمیان کی خالی جگہ کو، جس میں اندر کی لاک دکھائی دے، کہتے ہیں۔ چونکہ یہ جگہ بدنام معلوم ہوتی ہو، اس لئے اس کو چھپانے کے لئے اس کے اوپر کندن جمادیتے ہیں۔ (بھرنّا)۔ ہندی میں چلک کہتے ہیں دیکھو لفظ چلک۔ ف - سُبکا بھرو پھر جڑائی کرنا۔ سپل جڑک (مونف) اپچی کاری نگ کو زیور میں جڑنے کا ایک دوسرا طریقہ جس میں نگ کے گھر کی باؤ یا زہ کی کور کو نگ کے پہل پر موڑ کر جڑائی کرتے ہیں یہ جڑائی بہت نازک ہوتی اور کھوٹے</p>	<p>کے لیے ڈاک کی تہ زمین لگاتے ہیں۔ اس عمل سے نگ کے نیچے کی لاک کے رنگ کو چھپانا بھی مقصود ہوتا ہے۔ ڈانیا (مذکر) نگ کو کندن سے جڑنے کی مَرّض کار کی آہنی سلائی جو حسب ضرورت جھوٹی بڑی۔ موٹی اور ہار یک ہوتی ہیں۔ رُوب (مذکر) نگ کے گھر کی ہاڑ کے دانے جو کندن کی پکڑ کے لیے جڑتیا جڑای کے وقت آہنی سلائی سے بنا لیتا ہے۔ (بنانا) سادے کار (مذکر) مسلمان سنار یا مَرّض کار۔ انگریزی طرز کے کھوٹے سونے کے نازک اور بھڑکیلے جڑاو زیور بنانے میں بہت مشاق ہوتا ہے تفصیلی حالات کے لیے دیکھو پیشہ سناری۔</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

سُونے کے زیور میں کی جاتی	کانٹا (مذکر) نگینے کی بیٹھک کے
ہی۔ اس جڑائی کو زیادہ	جوڑ پر ٹانگے کا رتو جس
خوبصورت اور نازک بنانے	پر کندن نہیں جستا اس لیے
کے لئے نگینے کی زہ کی کور	جڑیوں کی اصطلاح میں اُس کو
کو باریک پتیوں کی شکل میں	کانٹا کہتے ہیں جو جڑائی سے
کاٹ لیا جاتا ہے۔ اس قسم کی	پہلے صاف کر لیا جاتا ہے۔
مُرشع کاری کے کاری گرو	(مکانٹا)
عام میں سادے کار کہلاتے	کچ لون (مونٹ) پٹنا یا پٹنا
ہیں جو غالباً سُدھ کار کا غلط	بنانے کا سالہ جو کالچ
تلفظ ہے۔	میں حسب ضرورت رنگ
فلٹش (مونٹ) کندن کی	اور ایک قسم کی کھار کی لاگ
جڑائی کو صاف اور	ملا کر تیار کیا جاتا ہے۔
مُجلا کرنے کا عمل۔ (کرنا)	کِلا (مذکر) بینی۔ تفصیل کے
کالا پٹنا (مذکر) سیاہ دھات	لئے دیکھو پاڑ۔ برٹ
جو پٹنا کاری کے لیے	کندن کاری (مذکر) زیور
سیسے، چاندی اور تانبے	کے نگینوں کو کندن سے
کے مرکب سے تیار کی جاتی	جڑنے کا عمل۔
ہی اس طرح کہ دو حصے سپہ	کنول زہ (مونٹ) کنول
ایک حصے چاندی اور ایک	کے پھول کی شکل کی بینی
حصے تانبے کو ملا کر گلا لیا	ہوئی نگینے کی بیٹھک کی
جاتا ہے۔	زہ۔

کنول رزہ معہ نگینہ



پینا (ذکر) دیکھو کچ ٹون -
ایک قسم کی مصنوعی
مُرضع کاری کا سالہ -

— (کرنا) سونے یا

چاندی کے زیور کی سطح پر
پھول پتی کے نشان کھود کر
اُس میں کچ ٹون یعنی کانچ

سے بنا ہوا حسب ضرورت
رنگین سالہ گلانا جو پتی کاری
کی طرح نقشین جگہ میں جم جاتا
ہو جس سے زیور کی سطح پر
پھول پتے بنے ہوئے معلوم
ہوتے ہیں۔ اس عمل کو اصطلاحاً

پینا کاری کرنا کہتے ہیں۔ یہ
کام سادہ زیور میں بھی کیا
جاتا ہے اور جڑاؤ میں بھی۔

پینا کار (ذکر) زیور کی سطح پر
کچ ٹون یعنی کانچ کے

بنے ہوئے سالے سے رنگ

برنگ کے پھول پتے اور
نقش بنانے والا کاری گر۔

نگ گھر (ذکر) دیکھو بیٹھک
لوتا (ذکر) کُندن کی کثرن
یا کثرین جو جڑائی کے
کام کے لیے پتی میں سے حسب
ضرورت بھوٹی بڑی کترنی
جائیں۔ (بنانا)

لاکھنا (مصدر) زیور میں
لاکھنا انگوں کی بیٹھک
کے اندر انگوں کو صحیح

بٹھانے کے لئے لاکھ بھرنا۔

۲۔ جڑائی کرنے کے لیے

زیور کو لاک میں جمانا۔

مُرضع کار (ذکر) دیکھو جڑا

اور سادہ سے کار۔

اس عمل کو عرف عام میں چھوٹی قسم کا زیور جاکر جڑائی
پینا کاری یا مینا کرنا کہتے ہیں کا کام کیا جاتا ہے۔

مینا کاری (مونٹ) پینا کرنے کا عمل۔ دیکھو پینا اور مینا کاری۔

ننگ بٹھانا (مصدر) ننگ کو

اُس کے خالہ میں سمیج کرنا
جانا۔

نیٹ (مونٹ) کندن کرنے کی سلائی کی چوبی ٹاٹ جو سلائی کو سہارے رہے۔

جو اُن کے کام کرنے کے
تھوڑے یا تھوڑی کے سرے
پر لگا رہتا ہے جس کے سہارے
اُن کا سارا کام ہوتا ہے۔

تفصیل کے لئے دیکھو تھوڑے

مشق

بٹانی (مونٹ) ریشم

کے ڈورے جتنے

کا چوبی لٹو۔



ٹاٹ سے سلائی

ہینڈری (مونٹ) انگریزی لفظ

ہینڈل کا غلط تلفظ۔

چوبی موٹے جس کے منہ پر

آنکڑے دار آہنی سیکھے کی شکل
کا اوزار جس میں ایک چوبی
لٹو، مع ایک نلی پڑا رہتا
ہی۔

بٹنا (مصدر) ریشم یا سوت
کے کئی کئی تاروں کو
ملا کر بٹنا اصطلاحاً زیور میں
بند یا ڈورے ڈالتا۔

ف۔ چپا کلی اور گلوبند
پتھرے کو بٹنے دئے ہیں۔

پٹنوا (مذکر) علاقہ بند۔ زیور

میں ڈورے ڈالنے والا

کاری گر۔ زیور کے کئی حصوں

کو ڈورے میں پرو کر لگے

میں لٹکانے یا کلائی پر باندھنے

کے لائق بنا دینے والا کاریگر۔

پرنیٹڈا (مذکر) زیور کے

ڈورے کے سرے پر

کا چھندنا۔ ۲۔ ٹکڑہ۔ ۳۔ پٹلے

کا سرا۔

پلا (مذکر) زیور کے ڈورے کے



برما (مذکر) زیور کے دانوں

کے سوراخ صاف

کرنے کی آہنی سلائی یا

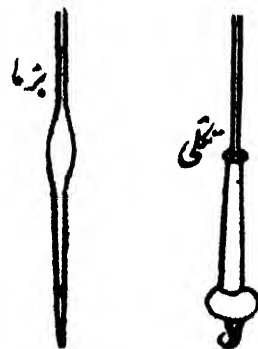
سکلا۔

بلائی (مونٹ) ڈورے کو

ڈنہرا، چوہڑا کر کے

بٹنے کا عمل۔

بلیتی (مونٹ) ڈورے بٹنے کا



دونوں طرف کے بندوں میں کا
لبا بند تفصیل اور تصویر
کے لیے دیکھو ڈورا مٹ
پکلی ہٹ (مونٹ) دیکھو ہٹ۔
پوزوا (مذکر) زیور کے ڈورے
کے دونوں طرف کے

بندوں میں کا چھوٹا بند
جر باندھنے میں پھندا بنایا
جاتا ہے۔ تفصیل اور تصویر
کے لیے دیکھو ڈورا مٹ

پچوان (مذکر) ٹھٹھی۔ گنڈا۔
ڈورے کے لیے سروں
میں تھوڑے تھوڑے فاصلے
پر کلابتو کی لمپیٹ جو بطور
گنڈا بنائی جائے تفصیل
اور تصویر کے لیے دیکھو
ڈورا مٹ

ترکن (مونٹ) دیکھو
تھمرکن (باشو بند) یہ آہنی
آہن کا کام کے ساتھ حرکت
میں رہتا ہے اور حسب ضرورت

اُس کا رخ پھیر لیا جاتا ہے اس لیے
غالباً ترکن اور تھمرکن بھی کہلانے لگا
مٹکمہ (مذکر) ناکی۔ ڈورے کی
گھنڈی پھٹانے کا تاگے کا
بنا ہوا حلقہ تصویر کے لیے دیکھو
ڈورا۔ مٹ
تویا (مذکر) کچے سوت کا ٹکڑا۔
ان بلا تاگا۔
ف۔ بندش کرنا اور ڈورا
بلنا تو درکنار اسے تو ابھی تو یا
پکڑنا بھی نہیں آتا۔
تہ لمپیٹ (مونٹ) دیکھو گا۔
تھوٹو، (مذکر) تم یا تھوے
تھو میا کا اصطلاحی تلفظ۔
پٹوے کا ڈورے بننے
کا اڈا یا کام کرنے کی پاڑ
جو پتھر کی بیٹھک میں جڑی ہوئی
ایک چھوٹی سی چربی لاث
کی شکل کی ہوتی ہے۔ دیکھو تصویر
ٹھٹھی (مونٹ) دیکھو پچوان۔
جھبا (مذکر) سیج بند کا پھندا۔

پٹوے کا ڈورا



جو باقے یا اسی قسم کی کسی چیز کا بنایا جاتا ہے۔

جھوٹا ڈورا (مذکر) کھوٹے کلابتو کی پیٹ کا ڈورا۔

چار پچانک ڈورا (مذکر) ریشم اور کلابتو کی چڑھری بلائی کا ڈورا۔

چرنا (مذکر) چمڑے کا ایک گرو (قریب دو انچ) مربع ٹکڑا۔

اس کے چاروں کونوں پر ایک ایک سوراخ ہوتا ہے ریشم اور کلابتو کی رطواں ڈوری بننے میں

بطور اوزار استعمال کیا جاتا ہے۔

چھت (مونث) دیکھو سو آئی۔

ڈورا (مذکر) زیور میں ڈالا ہوا ریشم یا سوتی تاجے کا

بند جس کی دم سے زیور گلے میں لٹکایا یا کلائی میں پہنا جاسکے

زیور کی نوعیت کے لحاظ سے یہ ڈورے اعلیٰ قسم کے خوشنما اور قیمتی بنائے جاتے اور

مختلف ناموں سے موسوم کئے جاتے ہیں جن کی تشریح

حسب موقع کی گئی ہے۔

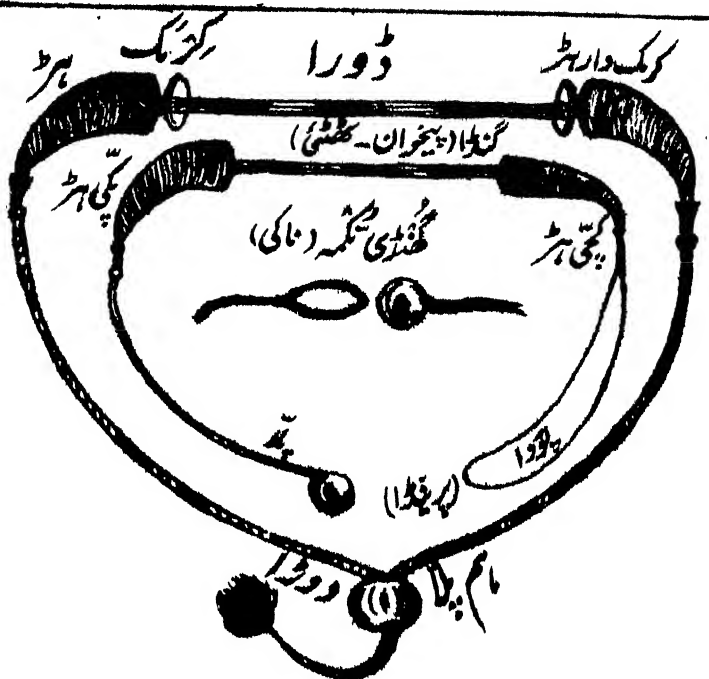
(ڈالنا - باندھنا - بلنا)

ف۔ بعض پٹوے

نہایت عمدہ ڈورا ڈالتے ہیں۔ دیکھو تصویر

سادا ڈورا (مذکر) بغیر کلابتو کی پیٹ کا معمولی گھٹیا قسم کا ڈورا۔

سچا ڈورا (مذکر) وہ ڈورا جس میں سچے کلابتو کا کام ہے۔



سو آبی (مونٹ) چہنت ۔
 سہانی (پٹوسے کے کام کرنے کا بہت باریک نوک کا موخنا ۔
 فش سلامی (مونٹ) ریشم کے پھونسلے صاف کرنے کی آہنی سلامی جس پر ریشم کے تار کو پیٹ کر گھسا دیا جاتا ہے ۔
 علاقہ بند (ذکر) دیکھو پٹوآ ۔
 قیظون (ذکر) دیکھو گاٹرا ۔
 علاقہ عربی یعنی کسی چیز کے ساتھ لٹکی یا بندھی ہوئی کوئی دوسری چیز از قسم ڈورا یا بند ۔
 کتیاں (ذکر) تین سے نو تک تاروں کا بلا ہوا ڈورا ۔
 پچی ہڑ (مونٹ) بندی ہڑ ۔
 دیکھو ہڑ ۔ اور بندی ہڑ ۔
 کڑمک (ذکر) ہڑ کا سنہری

چمک دار بنا ہوا لب جو ہڑ	بندش دکھانے کو کلابتو کی
کی بندش سے پہلے اُس کے	لیٹ کے نیچے کچے تاگے
منہ سے بلا ہوا خوش نمائی کے	کی پیٹ سے جو شکل یا ذوق
لیے بنایا جاتا ہے دیکھو ہڑ۔	بنایا جاتا ہے اس کو اصطلاحاً
کر مک دار ہڑ (مونٹ) وہ ہڑ	گاہا یا تہ پیٹ کہتے ہیں جو
جس کے منہ پر ایک	عموماً ہڑ بنانے میں کی جاتی
خوبصورت سنہری لب بنا ہوا	ہی۔ (کرنا۔ بھرنا)
ہو دیکھو ہڑ۔ تصویر کے لیے	گاہا (مذکر) قینطون۔ کلابتو،
دیکھو ڈورا	اور ریشم کے تاروں کی
کلابتونی ڈورا (مذکر) ریشم کے	ٹواں بٹی ہوئی ڈوری۔ گنگا
تار اور کلابتو کا بنا ہوا	جہتی ڈوری۔
ڈورا۔	گنڈا (مذکر) دیکھو پھوان
کم گری (مونٹ) ہڑ کے سرے	گنگا جہتی ڈورا (مذکر) سنہری
پر کلابتو کی لیٹ کی	سر پہلی کلابتو، اور
بندش کے لیے ریشم ڈورے	ریشم کا تار بٹ کر تیار کیا
کے دو تین پھیر جو بطور پھندے	ہوا ڈورا۔ جو بہت قیمتی زیوروں
کے لگائے جاتے ہیں یا کلابتونی	میں ڈالا جاتا ہے۔
گنڈے کے سروں پر لگائے	گو، شیشا (مصدر) زیور کے
جاتے ہیں۔	علحدہ علیحدہ حصوں کو
گاہا (مذکر) تہ پیٹ۔ ڈورے	ایک ڈورے میں منسلک
میں کسی جگہ ابھڑوان	کرنا۔

گھنڈی (مونث) دوڑے کے سر پر
 بنا ہوا گول منہ جھنگمے میں اٹکا دیا جاتا ہے۔
 ماکو، (مذکر) دیکھو تلی۔
 تلی (مونث) دوڑے کی
 بندشوں کو مل کر ہموار
 کرنے اور چکنا نے کی چربی
 پٹی۔
 منڈی ہڑ (مونث) ایسی ہڑ
 جس میں گاتا یا یعنی ابھار
 نہ ہو اور دوڑے کے ہم سطح
 رہے۔
 ناکی (مونث) دیکھو تنگمہ۔
 وریپ ناکی (مونث) ایسا
 تنگمہ یا گھنڈی کا حلقہ
 جس پر کلابتو کی لپیٹ کی
 ہوئی ہو۔
 ہڑ (مونث) دوڑے میں
 زیور کے حصے سے ملی
 ہوئی گاجر کی شکل کی بندش
 جس کا چوڑا رخ زیور سے
 بڑا ہوا بنایا جاتا ہے جو تدریجاً

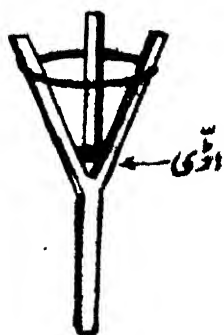
ظہور پر ڈھلوار ہوتا ہوا
 دوڑے کی سطح سے آلتا ہے
 اس کو دوڑے کا منہ سمجھنا
 چاہئے۔ ہڑ کے اوپر کلابتو،
 کی لپیٹ کر کے خوش نما اور
 چمک دار بناتے ہیں جتنا
 قیمتی زیور ہوتا ہے اتنی ہی
 خوبصورت ہڑ بنائی جاتی
 ہے اس لئے ہڑ دوڑے کی
 جان ہوتی ہے۔
 بعض قیمتی اور مرصع
 زیوروں کی ہڑ کے منہ کے
 ساتھ خوش نما اور بہت
 چمک دار لب بھی بناتے
 ہیں جو گھنڈی کی شکل کا
 ہوتا ہے اور اصطلاحاً مارک
 کہلاتا ہے ایسی ہڑ کو کرک
 دار ہڑ کہتے ہیں۔
 ایسی ہڑ جس میں
 گاتا نہ ہو یعنی گاجر کی
 وضع کی نہ ہو۔ اصطلاحاً

کچھی ہڑ یا منڈی ہڑ کہلاتی ہے	پگلی ہوئی کا بچ نکالنے کا آہنی گڑ
اور اس کے برخلاف گاجرٹھا	۲۔ نگینہ گروں کا ایک
کو پگلی ہڑ کہتے ہیں۔ تصویر	ادوار دیکھو پیشہ نگینہ گری۔
کے لئے دیکھو ڈورا بر مک	بانک (مونٹ) لہرے دار
ہم پلا ڈورا (مذکر) وہ ڈورا	بنی ہوئی کا بچ کی چوڑی
جس کے دونوں بند برابر	بتانا (مذکر) دستوانہ۔ آہنی
ہوں اور ایک گھنڈی کے	چوڑی یا حلقہ جس کے
ذریعے جو ان دونوں میں بطور	سہارے کا بچ کی چوڑی ہاتھ
قفل ہو چھوٹا بڑا کیا جائے	بر سے چڑھائی جاتی ہے۔
تصویر کے لئے دیکھو ڈورا بر	بتانے کو چوڑی کے پیچھے
	لگاتے ہیں جو پنچے کو دبائے
	رہتا ہے کیونکہ پنچے کی گرفت
	نہا بھی ڈھیلی ہو تو چوڑی
	فورا بٹخ جائے اور کلائی تک
	ایک بھی نہ پہنچے۔ (لگانا)
	۲۔ پگڑی یا دستار بنانے
	کا سانچہ، قرا یا قالب۔
	بتانے کی لاکھ میں ملانے کو
	تیار کیا جاتا ہے۔
	انمبر (مونٹ) دیکھو گنتی۔
	گرا کر چوڑی کی سیل تیار
	انگورا (مذکر) انگڑا بھٹی سے کرتے ہیں۔

پتلی پٹینا (مصدر) دیکھو پتلی پٹینا۔
 توقانی (مونٹ) لاکھ
 طوفانی پکانے کی مٹی کی
 ہنڈیا۔

پتہ خطی (مونٹ) مینا کرنے
 کے لیے چوڑی گرم کرنے
 کا یہ شاخی شکل کا اوزار۔
 ا۔ اڈی۔ پتہ خطی کی
 تیسوں شاخوں کو کھلا ہوا رکھنے
 والی آڑ جو اُس کی پتہ پر جادی
 جاتی ہو۔

پتہ خطی



تہی (مونٹ) ہاتھ میں پھناتے
 وقت لاکھ کی چوڑیوں کو
 گرم کرنے کا اوزار جس سے

پدھانا (مذکر) تھاپی کی شکل
 پتہ صہریا کا چوڑی بنانے کا
 اوزار جس سے لاکھ کی
 چوڑی کو چپٹا کرتے اور
 بڑھاتے ہیں۔

پتہ صہریا (مذکر) دیکھو پدھانا۔
 پتلی پٹینا (مصدر) تانے یا
 پتیل کی پتی پر جو
 چوڑیوں میں لگانے کے
 کام آتی ہو، لاکھی رنگ کرنا
 پتی کو گرم توڑے پر رکھ کر
 اس کے اوپر رنگین لاکھ کی
 پوٹلی پھیر کر لاکھی رنگ
 چڑھا دیتے ہیں۔

تان (مونٹ) آگ پر لاکھ
 کی چوڑی یا چوڑیاں
 گرم کرنے کی آئنگڑے دار منہ
 کی سلاخ۔

تر کا (مذکر) چوڑیوں پر جانے
 کے لئے پتی کی حسب ضرورت
 چلی یا چوڑی کتری ہوئی پتی

وہ زرا نرم ہو کر آسانی سے	کاٹنچ، ہاتھی دانت، سنگ، اونٹنی
گھل جاتی ہیں۔	اور اعلیٰ قسم کی دھات اور جوہر دار
تھملا (مذکر) جٹ۔ مختلف وضع	پتھر تک کی بنائی جاتی ہیں اگرچہ
کی کئی چوڑیوں کا ایک	امیر عہد تیں سونے کی چوڑیاں
جوڑ جو دونوں ہاتھوں کے لیے	بھی پہنتی ہیں لیکن لاکھ اور
موزوں ہو۔	بلور کی چوڑیاں عام پسند ہیں
چمچڑا (مونٹ) صاف شدہ	جوان عورتیں ان کو نہاگ کی
خالص لاکھ۔	علامت سمجھتی ہیں اس لیے ان کو
چترنا (مصدر) لاکھ کی چوڑی	اپنے ہاتھ کی چوڑیاں بہت عزیز
پر چٹائی کر کے مینا کاری	ہوتی ہیں اور اسی جذبے نے
کے طور پر پتی یا نگ وغیرہ جانا	منشیاری کے پیشے کو کسی نہ کسی
چوڑا کار (مذکر) چوڑی مار۔	طرح باقی رکھا۔
لکھیرا۔ دیکھو منشیار۔	
چوڑی (مونٹ) یہ لفظ مختلف	
قسم کی گول حلقے نما چیزوں	
کے لئے بولا جاتا ہے لیکن	_____ (اُتارنا) چوڑیوں کو
یہاں مراد سنگار کی وہ چیز ہے	کلائی میں سے نکالنا۔
جس کو ہندوستانی عورتیں عام	_____ (چڑھانا) چوڑیوں کو
طور پر نہاگ کی علامت کے	کلائی میں پہنانا۔
لئے کلائیوں میں پہنتی ہیں	_____ (پہنانا) چوڑیاں کلائیوں
اس ضرورت کے لئے وہ لاکھ	میں ڈالنا۔

میل (مونٹ) لاکھ کی چوڑی کو
برٹھانے کا چوبی بنا ہوا فرما۔
۲۔ چوڑیوں کا اُتار چڑھاؤ
دار جوڑ۔ لال یاؤ۔



کرچھول (مذکر) بھٹی میں کانچ
کا سالہ ڈالنے کا کرچھے کی
قسم کا ظرف۔

گٹنگی (مونٹ) انبر۔ سنگ
یا ہاتھی دانت کی چوڑی
اور کور دار چوڑی جس کے گھیر
پر سونے کی پٹی چڑھادی جاتی
ہی مارواڑی ہندو عورتوں میں
اس کا بہت چلن ہی
لال یاؤ (مذکر) دیکھو میل فقرہ

_____ (برٹھانا) چونکہ چوڑی
کے لئے لفظ توڑنا بدشگون فی کا
کلمہ خیال کیا جاتا ہی اس کی بجائے
لفظ برٹھانا بولتے ہیں جیسے چرخ
برٹھانا دسترخوان برٹھانا۔

_____ (ٹھنڈا کرنا) بعض
لوگ چوڑی برٹھانا کے بجائے
ٹھنڈا کرنا کہتے ہیں۔ جیسے چراغ
ٹھنڈا کرنا۔

چوڑی بار (مذکر) دیکھو چوڑا کا
منشیار۔

چھاپ (مذکر) لاکھ کی چوڑی
پر پھیرنے کا مختلف قسم کا
بنایا ہوا لکھی رنگ۔

وسقوا آہ (مذکر) دیکھو بتانا۔
ریشمی چوڑی (مونٹ) رخ فارسی

لفظ ریسمان بمعنی ڈورا کا
قسط تلفظ۔ کاری گروں کی اصطلاح
میں ڈورے کی طرح باریک چوڑی

کو کہتے ہیں جو عام طور سے
کانچ کی ہوتی ہیں۔

پلچھا (مذکر) ریشمی چوڑیاں جو تعداد میں نو یا گیارہ اور ایک ہاتھ کے لئے کافی ہوں۔ دیکھو ریشمی چوڑی۔

لاکھ (مونث) ایک قسم کا مادہ جو جنگلی درختوں پر ایک قسم کے کیڑوں کے جسم سے بنتا ہے۔ اور جس کو صاف کر کے بہت سے کاموں میں لایا جاتا ہے۔ اس کا رنگ بھی بہت اعلیٰ قسم کا ہوتا تھا لیکن جدید رنگوں کے مقابلے میں اس کی مانگ نہیں رہی۔ لاکھ کی ایک بڑی مقدار چوڑیاں بنانے کے کام آتی ہے۔ لکھری (مونث) لاکھ کی بنائی ہوئی چوڑی۔

چوڑیاں بنانے والے کو کہتے ہیں۔ مسیتریا (مذکر) فرما۔ کانچ کی چوڑی بنانے کا سانچہ۔ مشٹھیانا (مصدر) لاکھ کی چوڑی پر رنگ چڑھانا اور پتی جانا۔ مشھیار (مذکر) چوڑی مار۔ لکھیار لاکھ کی چوڑیاں بنانے والا کاری گر۔ برج، معاشا میں کانچ کے برتن بنانے اور اس کا بیوپار کرنے والے کو کہتے ہیں۔ ہندوستان کے بعض صوبوں میں اب تک انھیں معنوں میں بولا جاتا ہے لیکن دہلی اور نواح دہلی میں اس لفظ کا مفہوم چوڑیاں بنانے والے پیشہ ور کے لئے مخصوص ہو گیا۔

مشھیاری (مونث) چوڑیاں بنانے اور پہنانے والی

پیشہ ودرت -

لکھیر (مذکر) لاکھ صاف کرنے اور اس کو کام کے لائق بنانے والا کاری گر لاکھ کی چیزیں بنانے والا۔ بعض مقامات پر نیار (مذکر) چوڑی مار کی بھی

منہ جس میں پگھلا ہوا کانچ صاف ہو کر آتما اور نکالا جاتا ہے۔

پروجن (مونث) کان چھدوانے کی رسم۔

چتر کا (مذکر) کان یا ناک

چتر کا چھیدنے کے لیے سوراخ کرنے کی جگہ پر

چھیدنے سے پہلے سوئی

کی نوک سے نشان لگانا

تا کہ سوراخ غلط نہوں۔

(لگانا)۔

چھیدنا (مصدر) کان میں

بالیوں، بٹندے پہنتے

کو سوراخ کرنا۔

چھیننا (مصدر) کان کے سوراخ

کا زیور کے وزن سے

بڑا ہو جانا یا پھیل جانا بالی

یا بٹندے کی رگڑ سے کٹ کر

بڑا ہو جانا۔

کرن بیدھ (مذکر) سنکرت

کرنا ویدھا بمعنی کان چھیدنا

۲۔ کان چھدوانے کے بعد

کی پہنتے کی بالی جو چھید کے

تیسری فصل متعلقہ سنگار و سجاوٹ

۱۔ پیشہ کن بدھائی

بچ کتا (مذکر) ڈھپنی۔ کان کے

سوراخ کے مقابل تکونی

شکل کا چھوٹا سا پردا جس سے

بوقت ضرورت کان کے

سوراخ کو بند کر لیتے ہیں۔

بعض ہندو اس پردے کی

نوک کو چھندوا لیتے اور اس

میں بالی یا بٹندا پہنتے ہیں۔

بے (مونث)۔ کان کی تو

کا سوراخ جو بٹندا وغیرہ

پہنتے کے لئے چھیدا گیا ہو۔

۲۔ کان کا سوراخ۔

اچھا ہونے تک پہنچی جاتی ہے۔ اوپر کا کنارہ یا کور جس میں
کن بدھا (مذکر) زیور یا لیاں پہنے کے لئے دو یا تین
کن بے دھا پہننے کی ضرورت سوراخ کر دئے جاتے ہیں۔
کے لیے کان اور ناک تڑما (مذکر) فارسی میں تو
میں سوراخ کرنے والا پیشہ ور کو کہتے ہیں۔ دیکھو تو۔
کن چھیدن (مونث) کان اور
ناک چھدوانے کی رسم
جو بطور تقریب کی جائے۔
کو چیا (مونث) دیکھو تو۔
بوزب میں تو کے لیے
کو چیا بولا جاتا ہے۔
تو (مونث) تڑما۔ کو چیا
لوک (مذکر)۔ کان کا نیچے
کی طرف کا لٹکا ہوا
کنارا جس میں سوراخ کر کے
بند پہننے کا رواج ہے۔
لوک (مونث) دیکھو تو۔
لوکی (مونث) تو کا اسم صغیر
دیکھو تو۔
مڑکی (مونث) دیکھو تو۔
میشڈ (مونث) کان کا نوے

۲۔ پیشہ آئینہ سازی

ہندوستان میں آئینہ سازی
کی صنعت معمولی حالت میں
تھی اس پیشے میں زیادہ تر
کام شیخوں پر قلعی کر کے
آئینے بنانا ہوتا تھا یہ مختصر
کام بھی ولایتی مال کی آمد
اور کثرت سے تقریباً ختم
ہو گیا۔ اب یہ پیشہ اور
اس کی گنتی کی چند اصطلاحات
نام رہ گئی ہیں۔
آئینہ (مذکر) (ہ) آڑسی۔
آئینہ (مذکر) دڑپن۔ (ت) پاؤینہ
(۶) برآت۔ شکل و صورت

<p>اور زیب و زینت دیکھنے کا قلعی دار شیشہ -</p>	<p>جھائیں (مونٹ) آئینے کی صفائی یا جلا میں بخارات کی علالت</p>
<p>_____ (دکھانا) ہندوؤں</p>	<p>جو اُس کے دھندلے پن کا باعث ہو</p>
<p>میں خاص پتھاروں کے موقع پر نائی کا بطور نیک شگون</p>	<p>۲۔ آئینے کی چمک کی پر چھائیں جو سورج کی کرن پڑنے</p>
<p>اپنے جھان کے چہرے کے سامنے آئینہ رکھنا یا کرنا -</p>	<p>سے پیدا ہو - (پڑتا - ڈالنا) جلتی آئینہ (مذکر) و بیڑ اور زیادہ</p>
<p>۲۔ رشتے داروں کا</p>	<p>شفاف شیشے کا بنایا ہوا</p>
<p>اپنے عزیز کی پیٹھ کو، جب کہ وہ سفر کو جا رہا ہو، آئینہ بتانا</p>	<p>آئینہ - کسی زمانے میں شہر حلب اُس کی صنعت کے لئے مشہور</p>
<p>یہ رسم بھی ہندو عورتوں میں</p>	<p>تھا جہاں سے وہ دور دور</p>
<p>بطور نیک فال کی جاتی ہے -</p>	<p>مالک میں بھیجا جاتا تھا اس</p>
<p>جدید تہذیب کے اثر سے</p>	<p>میں یہ خوبی ہوتی تھی کہ ہر چیز</p>
<p>یہ رسم اب ختم ہو رہی ہے -</p>	<p>اپنی اصلی حالت میں دکھائی</p>
<p>آئینہ وار (مذکر) آئینہ دکھانے</p>	<p>دیتی تھی اور یہی وصف وجہ</p>
<p>والا یا نیگار کا ضروری سامان</p>	<p>شہرت ہوا - قدیم گھرانوں میں</p>
<p>رکھنے والا لازم -</p>	<p>اب تک اس قسم کے آئینے</p>
<p>تھرپو (مونٹ) آئینے کی</p>	<p>کو جلتی آئینے کے نام سے</p>
<p>قلعی کے نقص کی علامت</p>	<p>موسوم کیا جاتا ہے خواہ وہ</p>
<p>جو اُس کی چلا میں دھاریوں</p>	<p>کہیں کا بنا ہوا ہو -</p>
<p>کی مانند دکھائی دیں - پڑتا</p>	<p>وزین (مذکر) دیکھو آئینہ -</p>

سُدائی (مونث) شیشے کو
 آئینہ بنانے کے لیے
 مُجَلّا و مُصفا کرنے اور کور
 بنارے بنانے کا عمل (کرنا)
 سُن شیشہ (مذکر) کچّا یا بغیر
 جلا کا شیشہ جس میں آڑ
 پاز نہ دکھائی دے اور جو
 آئینہ بنانے کے کام نہ آئے
 اب اس قسم کے مصنوعی
 شیشے بہت اعلیٰ قسم کے
 بنائے جاتے ہیں۔
 قلعی (مونث) آئینہ بنانے
 کے لئے شیشے کی سطح پر
 کیمیائی طریقے سے پارہ
 چڑھانے کا عمل (کرنا)
 کلائی (مونث) شیشے کی منجھا
 جو قلعی کرنے کے لیے
 ایک قسم کے مسالے سے
 کی جائے۔ (کرنا)
 موزچہ (مذکر) آئینے کی قلعی یا
 صفائی میں زنگ کا

نشان۔ (لگنا)
 نمش (مذکر) نموری۔ ایک قسم
 کا ملائی کی مانند نرم اور
 چکنا مسالا جس سے شیشے کی
 سطح کو صاف اور قلعی پکڑنے
 کے لائق بتایا جاتا ہے۔
 نموری (مونث) دیکھو نمش۔

۳۔ پیشہ کنگھی سازی
 انگشتانہ (مذکر) ہاتھ کے انگوٹے
 کا چمڑے کا غلاف جو کنگھی
 ساز کام کے وقت انگوٹے
 پر حفاظت کے لئے چڑھا دیتے ہیں
 نستے کی کنگھی (مونث) کوٹھی دار
 کنگھی۔ وہ کنگھی جس کا پٹیا
 یعنی بیچ کا حصہ تیل بھرنے کو
 اندر سے کھوکھلا یا کوٹھی دار
 بنایا گیا ہو۔ اس میں دانٹوں
 کے رُخ سوراخ کر دیتے ہیں
 جن میں سے تیل دانٹوں میں

کیمیائی طریقے سے پارہ
 چڑھانے کا عمل (کرنا)
 کلائی (مونث) شیشے کی منجھا
 جو قلعی کرنے کے لیے
 ایک قسم کے مسالے سے
 کی جائے۔ (کرنا)
 موزچہ (مذکر) آئینے کی قلعی یا
 صفائی میں زنگ کا

پھیل کر بالوں کی جڑوں میں روک کام دیتی ہیں۔ مسلمان
کاریگر ضامن کہتے ہیں۔

بین (مونٹ) کنگھی کے دانٹے پٹیا (مذکر) کنگھی کے دونوں
(پدون) کاٹنے کی پٹلی اور

چوڑی آری جس کی کودہ بر درمیان حد فاصل۔ (چھوڑنا۔
باریک دانٹے ہوتے ہیں۔ رکھنا) تصویر کے لیے دیکھو

۱۔ کھٹی۔ کنگھی کے دانٹوں کنگھی ۹۲

کی لمبان کے برابر بین کی ہاڑ دانٹا (مذکر) کنگھی کے
پر دونوں طرف لگی ہوئی چوٹی دانٹے پھلوں پر کے

پٹیاں جو آری کی کاٹ کو پٹنے اور پکے کٹاؤ۔

دانٹوں کی حد سے آگے (بنانا۔ لگانا۔ کھولنا) دیکھو

نہیں بڑھنے دیتی اور بطور تصویر کنگھی بر ۹۲

(پھٹنا) کنگھی کے

دانت کا کسی خرابی کی وجہ سے بیچ

میں سے تڑخ جانا۔

جھیرا (مذکر) کنگھی کے دو دانٹوں

کے درمیان کی جھری۔

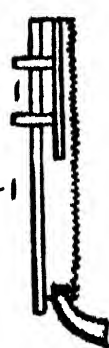
(لگانا) دیکھو تصویر کنگھی بر ۹۲

چکڑی (مونٹ) ایک خاص

قسم کے درخت کی لکڑی

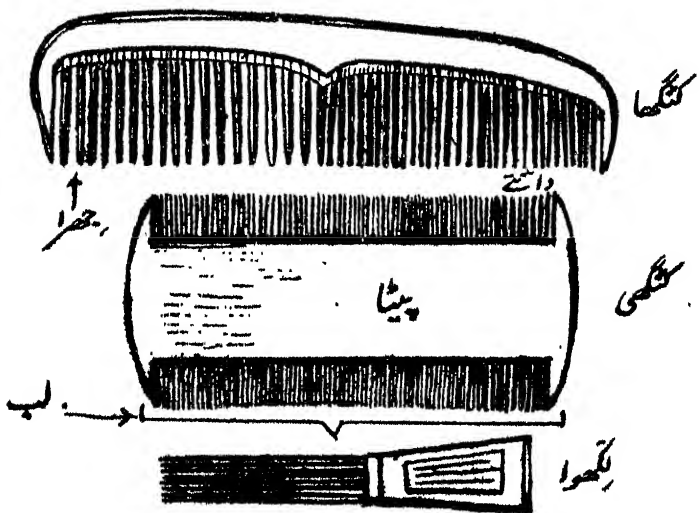
جس کی کنگھی پانی میں خراب

بین



۱۔ کھٹی
(ضامن)

نہیں ہوتی اور اس لئے مٹلانی کہتے ہیں۔
 کی ضرورت کے لئے بطور خاص بنائی جاتی ہے۔
 کنگھا (مذکر) کنگھی کا اسمِ مکبر۔
 کنگھا خاص طور سے ایک
 حمامی کنگھی (مونث) معمول
 سے کسی قدر زیادہ کھلے
 ہوئے دانتوں کی کنگھی جو
 نہانے میں بال سلجھانے کے
 لئے استعمال کی جاتی ہے۔
 صافی (مونث) کنگھی کی دانتے
 کاٹنے سے پہلے تیار کی
 ہوئی صورت یا وضع جس کو
 بعض کاری گر اصطلاحاً ڈول بھی
 کہتے ہیں۔
 کنگھا (مذکر) کنگھی کا اسمِ مکبر۔
 کنگھا خاص طور سے ایک
 حمامی کنگھی (مونث) معمول
 سے کسی قدر زیادہ کھلے
 ہوئے دانتوں کی کنگھی جو
 نہانے میں بال سلجھانے کے
 لئے استعمال کی جاتی ہے۔
 صافی (مونث) کنگھی کی دانتے
 کاٹنے سے پہلے تیار کی
 ہوئی صورت یا وضع جس کو
 بعض کاری گر اصطلاحاً ڈول بھی



۴۔ پیشہ اصلاح سازی

اُستر (مذکر) حجامت بنانے والا پیشہ ور۔ بالوں کی دُستی کرنے والا۔

اُسترہ (مذکر) پاجھنا۔ بال مؤنڈنے کا تیز دھار دار آلہ۔ (پھیرنا) بال مؤنڈنے کے لئے اُسترہ چلانا۔

ف۔ نائی نے سارے سر پر اُسترہ پھیر دیا اور ایک بال نہیں چھوڑا۔

ف۔ بیماری سے چاند والے سرے کی کور جو کے سارے بال اس طرح دانتوں کی نوکوں سے بنتی ہے۔ بخل گئے جیسے کوئی اُسترہ لکھوا (مذکر) بالوں سے جواں پھیر کر صاف کر دے۔

ف۔ جواں کی کثرت کی کا ہار یک اور لمبے دانتوں کا لمبو ترا کنگما۔ تصویر کے لیے پھر والیا۔

(چلانا) بال مؤنڈنے کے لئے اُسترے کو حرکت دینا۔

چیز جو مختلف وضع کی چھوٹی بڑی سینگ ہاتھی دانت اور بعض دھاتوں کی بنائی جاتی ہے۔ اہل یورپ نے ربر کی ایجاد کی ہیں جو بہت مقبول ہو گئی ہیں۔

کنگھی ساز (مذکر) کنگھیاں بنانے والا کاری گر۔ کوٹھی دار کنگھی (مونٹ) دیکھو بستے کی کنگھی۔

کھتی (مونٹ) ضامن۔ دیکھو بین۔ فقرہ۔

لب (مذکر) کنگھی کے دانتوں والے سرے کی کور جو دانتوں کی نوکوں سے بنتی ہے۔ لکھوا (مذکر) بالوں سے جواں پھیر کر صاف کر دے۔

کے انڈے بچے نکالنے کا ہار یک اور لمبے دانتوں کا لمبو ترا کنگما۔ تصویر کے لیے دیکھو کنگھی۔

بالوں کی مُنڈائی کرنا۔	اصلاح (مونٹ) بالوں
_____ (گھلانا) اُسترے	کو کاٹ چھانٹ کر
کی دھار کو چھوٹے یا ہاتھ	دُرست اور موزون کرنے
کی ہتیلی پر ہلکا ہلکا گھستا لگا کر	کا عمل اصطلاح عام میں
چکنانا جس سے اُس کا روٹکھا	اصلاح کہلاتا ہے۔ (کرنا۔
پن دوڑ ہو کر تیزی آجائے۔	کرانا۔ بنانا۔ بنوانا۔)
_____ (لگنا) بال	اصلاح ساز (مذکر) دیکھو
مونڈنے میں اُسترے کی	حجام۔
دھار سے کھال پر چونکہ آنا۔	بال (مذکر) کیس۔ مو۔ لمبے
خراش پڑنا اس کو اُسترا	اور کسی قدر سخت روٹکٹا
مارنا بھی کہتے ہیں۔	جو انسان کے سر پر پیدائشی
ف۔ اناڑی ناٹی سر	اور چہرے اور بعض دوسرے
مونڈنے میں جگہ جگہ اُسترہ	مقام پر ایک مقررہ وقت
مار دیتا ہے۔	پر نکلتے ہیں۔
_____ (لینا) اپنے	(اُستارنا) سر کے
ہاتھ سے بال مونڈنا۔	بالوں کو مونڈ کر یا کتر کر
اصطلاح عام میں ستر اُشرم	کم کرنا۔
یا نا پاکی کے بال مونڈنے	ف۔ چھٹے روز بچے کے
کو کہتے ہیں۔	بال اُتروانے کی رسم ادا
_____ (مارنا) دیکھو	کی گئی۔
اُسترہ لگنا۔	(اُترنا) دیکھو

بال جھڑنا۔	بال صفا (مذکر) دیکھو فوڑا۔
_____ (بنانا) بال	بغلین لینا (مصدر) بغلوں کے بال مونڈنا یا صاف کرنا
سنوارنا یا کتر مونڈ کر مونڈوں اور یکساں کرنا۔	
_____ (جھڑنا) کمزور	بغا (مونٹ) سر کی کھال کے اوپر کی نہایت باریک جھٹی جو جاڑے میں خشکی کے سبب سوکھ کر بخوس کی طرح نکلے۔ جلد کی بخوسی۔
_____ (جنا) کالے بالوں	_____ (نیکنا۔ نکالنا۔)
میں سے اکاؤٹکا سفید بال نکالتا۔	۲۔ موچنے سے پیشانی وغیرہ کے بال فوچنا۔
_____ (لینا) موئے	_____ (مونٹ) سر کے ریلیاں (بالوں کی ناہموار تراش کے نشان جو گرہ سے معلوم ہوں۔)
زہار مونڈنا۔ ستر کے بال مونڈنا۔ دیکھو آسترہ لینا۔	_____ (ڈالنا۔ پڑنا)
۲۔ بڑے ہوئے بال کاٹ کر برابر کرنا۔	بھڈرا (مذکر) چار اتر ڈکا صفایا۔ سر، ڈاڑھی، مونچے اور بھوؤں کے بالوں کا بیک وقت صفایا۔
_____ (ہلکے کرنا) مجھے	ہندوؤں میں باپ کے مرنے پر بیٹا سوگی ہونے کی
اور بڑے ہوئے بالوں کو کتر کر کم کرنا۔	

علامت کے طور پر یہ صورت	دھار کو پتھری پر گھس کر
اختیار کرتا ہی (کرنا۔ کرانا)	تیز کرنا۔
بھروان ڈاڑھی (مونٹ)	پٹا پس (مذکر) دیکھو چھوٹا۔
اپنے پورے خط یا	پٹھے (مذکر) سر کے بال
اپنی گل جگہ میں نکلی ہوئی	جو کان کی تو تک لمبے
ڈاڑھی۔ برخلاف چٹکی ڈاڑھی	رکھے جائیں۔
کے جو صرف ٹھوڑی کے	(رکھنا) لمبے
گرد نکلتی ہی اور کچھ حصہ	بالوں کو کتر واکر کان کی بو
کنپٹیوں سے کچھ نیچے تک	تک لمبے رکھنے اختیار کرنا۔
ہوتا ہی۔	تالو بنانا (مصدر) دیکھو
پان (مذکر) تالو کی جگہ پر	پان۔
چاند کے بالوں کی پان	تالو کھولنا (مصدر) دیکھو
کی شکل جیسی منڈائی جو گرمی	پان۔
کے موسم میں اکثر لوگ	تل چاٹو لے مال (مذکر) کچے
بھوایتے ہیں اس صورت کو تالو	کچے یعنی کچھ سفید اور کچھ
بنانا اور تالو کھولنا بھی کہا	کالے ملے ملے بال جو پکٹی
جاتا ہی (بنا)	عمر میں ہو جاتے ہیں۔
پتھری (مونٹ) اُسترے کی	تھو کچھ (مذکر) سر کی کھال
دھار تیز کرنے کی کرٹل	کی بھوسی یا بالوں
کی بنی ہوئی ریلی۔	میل صاف کرنے کا سپ کی
(لگانا) اُسترے کی	شکل کا اوزار جو عام طور سے

آم کی گٹھلی کے پوست کا بنایا بیج کا حصہ۔ تالو کے اوپر
جاتا ہی (پھیرنا) کا رُخ۔

ٹھوڑی بنانا (مصدر) ڈاڑھی ف۔ بعض لوگوں کے
مؤنڈ نا۔ ٹھوڑی کے بال بال اڑ کر چاند صاف ہو جاتی
صاف کرنا۔ جو لوگ گل چھتے ہی۔

رکتے تھے اُن کے لئے لفظ چنگی ڈاڑھی (مونٹ) وہ ڈاڑھی
ٹھوڑی بنانا بولا جاتا تھا جو صرف ٹھوڑی پر نکلے
لیکن روزمرہ میں ڈاڑھی اور رخساروں پر برائے نام
مؤنڈ نے کے لئے بولا جانے بال ہوں یا بالکل نہ ہوں
لگا۔ دیکھو بھرواں ڈاڑھی۔

جھان (مذکر) دھوبی، حجام، چھوٹا (مذکر) پٹاس۔ اُسترے
خاکروب اور اسی قبیل کی دھار صاف کرنے،
کے ادنیٰ چاکروں میں مخدوم گھلانے اور چکنانے کو چپڑے
سردار، ٹھاکر، آقا یا مربی کا ٹکڑا یا چوڑی پٹی۔

کو مخاطب کرنے کا کلمہ۔ (لگانا) چھوٹے

چار آبرو (مذکر) سر، مونچھ، پر اُسترے کی دھار صاف کرنا۔
ڈاڑھی اور بھوؤں کے چنڈلا (مذکر) گنجی کھوڑی کا
ہال۔ آدمی۔ وہ آدمی جس کی

چارابرو کا صفایا (مذکر) دیکھو چاند پر بال نہ نکلیں یا پیدائشی
بھڈرا۔ نہ ہوں۔

چاند (مونٹ) کھوڑی کا چنڈیا (مونٹ) چاند کا اُسم۔

کھولنے والے کو کہتے ہیں۔	دیکھو چاند۔
شمالی ہند میں اس کو جراح کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے اور نائی کے لیے لفظ حجام اور دلاری کے لیے خلیفہ بھی کہہ دیتے ہیں۔ جس طرح خاکروب کو بہتر اور سقے کو بہشتی۔	چہرہ بنانا (مصدر) دیکھو خط بنانا۔
حجامت (مونث) اصلاح۔ سر کے بالوں کی حسب ضرورت کاٹ چھانٹ اور درستی۔	چھدری ڈاڑھی (مونث) وہ ڈاڑھی جس کے بال معمول سے کم اور باہم ملے ہوئے نہ نکلے ہوں۔
چھدرے بال (مذکر) وہ بال جو کھنے یعنی ملے ہوئے نہ نکلے ہوں۔	حجام (مذکر) اصلاح ساز۔ نائی۔ سر اور ڈاڑھی وغیرہ کے بالوں کی درستی اور اصلاح کرنے والا پیشہ ور کاری گر۔ شمالی ہند میں عام طور سے نائی کے نام سے پکارا جاتا ہے اور جنوبی ہند میں اُس کے لیے حجام کا لفظ زبانِ زو عام و خاص ہے لفظ نائی غیر معروف ہے۔ حجام عربی میں پچھنے لگانے اور قند
— (بنانا۔ بنوانا۔ کرنا) ضرورت سے زیادہ بڑے ہوئے یا غیر موزون بالوں کو کتر کر یا مؤنڈ کو درست کرنا۔	چھدرے بال (مذکر) جوڑ کے خشخشی بال (مذکر) جوڑ کے خشخشی بال برابر سے کترے ہوئے بال یا جوڑ سے کترے ہوئے بال (کرنا۔ کترنا۔)

<p>۲۔ ڈاڑھی مؤنڈنا۔ ڈاڑھ مؤنڈا (مذکر) ڈاڑھی مؤنڈا ہوا شخص یا ڈاڑھی مؤنڈانے والا شخص۔ رواں (مذکر) دیکھو روٹنگٹا رؤم (مذکر) دیکھو روٹنگٹا۔ روٹنگٹا (مذکر) رؤاں۔ رؤم۔ گڈی اور جسم کے دوسرے حصوں پر بٹکے ہوئے باریک، نرم اور بہت چھوٹے بال۔ (مکٹنا) ریش پچھ (مذکر) ٹھوڑی کے اوپر نیچے کے ہونٹ پر کے بال جو بڑھ کر تھوڑی کے بالوں سے مل جاتے ہیں۔ بعض آدمیوں کے علاحدہ رہتے ہیں۔ بعض لوگ ان بالوں کو دونوں طرف سے مؤنڈا کر بیچ میں تھوڑے سے بطور نشان رکھتے ہیں۔ مستزہ (مذکر) ڈاڑھی مونچھ کی علامات جو باریک روٹوں کی</p>	<p>خشخشی ڈاڑھی (مونٹ) ایسی ڈاڑھی جس کے بال کتر کر جلد یا ٹھوڑی کے برابر کر دیے گئے ہوں خط (مذکر) ڈاڑھی مونچھ کے بالوں کی حدیں۔ ۲۔ ڈاڑھی کے بالوں کے بکھلنے کی جگہ اور علامات مراد ڈاڑھی اور مونچھ کے بال۔ ۳۔ کم ہوا خط شعاعی سے فروغ آفتاب + کچھ نہیں غم گر خط رخسارِ جاناں بڑھ گیا۔ (ناسخ) ف۔ ایک ہفتے سے خط نہیں بنوایا بہت بڑھ گیا ہے۔ ف۔ بعض شوقین روز خط بنواتے ہیں۔ ————— (بنانا) چہرہ بنانا۔ اصلاح کرنا ڈاڑھی کے ناموزوں بالوں کو کتر کر دست کرنا۔</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

فت۔ بڑے شہروں میں
نائی بغل میں کسوت دباے
مسافر خانوں کے چکر لگاتے
رہتے ہیں۔

کواپچی (مونٹ) ڈاڑھی کے
بال بھگونے اور مونڈنے
سے قبل ان پر صابن لگانے
کا پُرش (پھیرنا)

کھونٹی (مونٹ) بال کی نوک
جو مونڈنے کے بعد ایک روز
میں بڑھ جائے یا نکل اُسے۔
(لینا۔ نکالنا۔)

بالوں کی ایسی نوکوں کو اسٹر
سے بالکل صاف کرنا۔

گل چھتے (ذکر) ڈاڑھی کے
صرف گالوں تک رکھے

ہوئے بال جو مونچھوں کے
بالوں سے مل کر ایک ہو جائیں
اس وضع میں ٹھوڑی کے
بال مونڈا دئے جاتے ہیں۔

(رکھنا)

شکل آغاز جوانی میں چہرے پر
نودار ہوں۔

۲۔ خط کی ابتدائی نشانی
سرمنڈا (ذکر) سر کے بال
منڈا ہوا شخص۔

قلم (مونٹ) کن پٹیوں کے
بال یعنی سر کے بال جو
بڑھ کر کن پٹیوں تک نکل
آتے ہیں۔

_____ (بنانا۔ لینا)

کن پٹیوں کے بڑھے ہوئے
بالوں کو کاٹ کر چھوٹا کرنا۔

کٹوری رکھنا (مصدر) دیکھو
مونڈن فقرہ ۷

کسبت (مونٹ) عربی لفظ
کسوت بمعنی پوشش کا

غلط تلفظ جو عام طور سے
ہر جگہ بولا اور سمجھا جاتا ہے اور

اصطلاحاً نائی یا حجام کے اوزار
رکھنے کے تھیلے سے مراد لی

جاتی ہے۔

گل مجھے



جمع کا صیغہ بولا جاتا ہے۔
(لینا۔ کاٹنا۔ موٹڈنا)

ماتھا ہٹانا (مصدر) ماتھے کے
کیناروں کے روئیں صاف
کرنا۔ موٹڈنا

مسین (مونٹ) مونچھوں
کے نکلنے کی علامت

یا ابھار جو آغاز جوانی سے
کچھ پہلے پارک روڈوں کی
شکل میں ظاہر ہوتا ہے۔

— (بھیگنا) مونچھوں
کے روڈوں کا ظاہر ہونا۔

موٹڈن (مذکر۔ مونٹ) سر کے
بال موٹڈنے کا عمل ہندو

میں پہلی مرتبہ بچے کے بال
موٹڈوانے کی رسم کو کہتے ہیں

— (کرنا۔ ہونا) بچے
کے پہلی مرتبہ بال اتروانے
کی رسم کرنا۔

۱۔ اس رسم کے موقع پر
نای زچمانوں سے حق خدمت

گھنی ڈاڑھی (مونٹ) وہ ڈاڑھی

جس کے بال برابر
ایک دوسرے سے بالکل
ملے ہوئے نکلے ہوں۔

چھدری ڈاڑھی کی ضد۔

گھنے بال (مذکر) برابر برابر
اور جڑ سے جڑ مل کر نکلے

ہوئے بال۔ چھدرے بالوں
کی ضد۔

لمبیں (مونٹ) مونچھوں
(ل ب ے) کے سامنے کے

رُخ آگے کو بڑھے ہوئے
بال چونکہ یہ دو حصوں میں

بٹے ہوتے ہیں اس لئے

طلب کرنے کے لئے اپنی کٹوری	نائن (مونٹ) نائی کی بیوی
محفل کے بیچ میں رکھتا ہو	نہلانے والی عورت۔
تاکہ جو جس کا مقدور ہو اُس	کہاوت :- نائن سب کے
میں ڈال دے۔ اس موقع پر	پاؤں دھوئے اپنے دھوئی
مہمان جو کچھ دیتے ہیں صاحب	لاج۔
خانہ یا میزبان اُن کے ہاں	نائی (مذکر) سنکرت ناپیتا۔
ایسے ہی موقع پر اُس کا	یا سنا پٹری بمعنی نہلانے
بدلا کر دیتا ہو۔ اس طریقے	والا۔ دیکھو حجام۔
کو حجاموں کی اصطلاح میں	نورہ (مذکر) بال صفا۔
کٹوری رکھنا کہتے ہیں۔	بال اُڑانے کا سفوف
مؤنڈنا (مصدر) سر یا ڈاڑھی	جو عورتوں کی ضرورت کے
وغیرہ کے بالوں کو اُترے	لیے تیار کیا جاتا ہو۔
سے کاٹ کر صاف کرنا۔	یہ لفظ اہل لکھنؤ کی ایجاد ہے۔
ناپاکی کے بال (مذکر) ستر	نہرنی (مونٹ) ناخن تراش۔
کے بال۔ شرم گاہ کے	ناخن گیر۔ ناخن تراشنے
بال۔	کا اوزار۔ نو مار واڑی زبان
ناخن تراش (مذکر) دیکھو	میں ناخن کو کہتے ہیں۔
نہرنی۔	
ناخن گیر (مذکر) دیکھو نہرنی	
ناخن لینا (مصدر) ناخن تراشنا	
ناخن کا ٹینا۔	

۵۔ پیشہ حامی

اُبٹنا (مذکر) پُنٹری۔ سنکرت
اوبھ۔ ہٹنا بمعنی رنگ

صاف کرنا چمک پیدا کرنا ،
روپ بنانا۔ صفائی کرنا۔

اصطلاحاً ایسے خوشبودار
سارے کو کہتے ہیں جس کے

استعمال یعنی مالش سے جلد
میں صفائی اور نرمی پیدا ہوتی

ہی، رنگ کھلتا اور نکھرتا ہی
نئی دُلھنوں کو عموماً اس کا

استعمال بہت کرایا جاتا ہی۔
(ملنا۔ لگانا)

آب دست (مصدر) دیکھو
آب دست لینا استنجا کرنا۔

آتش خانہ (مذکر) حمام کا
تہ زمین خالی حصہ جو

موسم سرما میں آگ کی حرارت
سے گرم رکھا جاتا ہی۔

استنجا (مصدر) آب دست
استنجا کرنا لینا۔ بدن کی

پیشاب پائینخانہ کی جگہ
کو پاک صاف کرنا۔

انگوچھا (مذکر) تولیا۔ ہناکر
اوڑھنے اور بدن پوچھنے

کا کپڑا (دیکھو جلد دوم پیشہ
پارچہ بانی)

بیسن دان (مذکر) حمام میں
بیسن، کھلی اور اُبٹنا

وغیرہ رکھنے کا برتن۔
پانی سمونا (مصدر) ضرورت

سے زیادہ گرم پانی میں
ٹھنڈا پانی ملا کر نہانے کے

لائق سہتا (معتدل) بنانا۔
پھرنری (مونٹ) جھرنجھری۔

گٹنئی۔ بدن کی اضطرابی
حرکت جو حمام میں فوری یعنی

پہلا اور کسی قدر زیادہ ٹھنڈا
پانی بدن پر پڑنے سے

پیدا ہو۔ غیر معمولی سرد ہوا

لگنے اور دوسرے اثرات سے جھمی (مونٹ) مٹھ دھوتے	یہ کیفیت پیدا ہوتی ہے۔
وقت زبان کے اوپر جمی ہوئی رطوبت وغیرہ صاف	(آنا۔ لینا)
تتا پانی (مذکر) دیکھو تیز پانی۔	کرنے کی چیز۔
تیز پانی (مذکر) تتا پانی۔ زیادہ	جھاٹوال (مذکر) پیر کے
گرم پانی جو نہانے میں	تلوؤں کی میل کھرچنے
جلد کو ناگوار محسوس ہو۔	کی کھڑری قسم کی سخت
ٹپ یا ٹب (مذکر) غسل خانے میں	چیز جو عموماً پکی اینٹ کی
پانی رکھنے یا نہانے کا	قسم سے ہوتی ہے۔ ربر اور
بنیضوی شکل کا کھلے مٹھ کا	دھات کی بھی بنائی جانے
نظر بعض اتنے بڑے	لگی ہے۔ (پھیرنا۔ کرنا) تنسیل
ہوتے ہیں کہ ان میں آدمی	کے لئے دیکھو پیشہ کھمار۔
بیٹھ اور لیٹ کر غسل کر سکتا ہے	جلد آول۔
بٹھرا پانی (مذکر) دیکھو کٹنگنا	جھونج (مونٹ) دیکھو کھپسہ۔
پانی۔	چار بند چٹانا (مصدر) حمام
جامہ کن (مذکر) دیکھو جلاخانہ	میں غسل کرانے سے قبل
(جلو خانہ)	تمام بدن کو گرم پانی سے
جلاخانہ (مذکر) حمام میں	دھارنا اور ملنا پھر ہاتھ پیروں
جلو خانہ غسل خانے سے بلا	کے جوڑوں کو حرکت دے کر
ہوا کپڑے بدلنے اور	نرم کرنا۔ اس حرکت سے جو
ہنگار کرنے کا حجرہ۔	آواز جوڑوں سے پیدا ہوتی ہے۔

<p>مفید ہوتا ہو۔</p>	<p>اُس کو بند چٹنا کہتے ہیں</p>
<p>حصیے ٹھیلنا (مصدر) حوض</p>	<p>اور اس عمل کو بند چٹنا کہا جاتا ہے۔</p>
<p>کے غسل میں آپس میں</p>	<p>چپتی (مونٹ) مُشت مال۔</p>
<p>ایک دوسرے کے مُنہ پر پانی کی یو پچھاڑ کرنا۔</p>	<p>غسل سے قبل تکان</p>
<p>حمام (مذکر) غسل خانہ۔ ہنانے</p>	<p>دور کرنے کو تمام جسم کی</p>
<p>کی ضرورت کے لیے</p>	<p>مارش اور سؤقتائی جو پانی</p>
<p>بنائی ہوئی کئی درجوں کی عمارت جس کو سرما کے موسم</p>	<p>کی دھار کے ساتھ کی جائے۔ (کرنا)۔</p>
<p>میں آتش دان کے ذریعہ گرم کرنے کا انتظام ہو۔</p>	<p>چلو (مذکر) مُنہ پر پانی ڈالنے کو فوری ضرورت رفع</p>
<p>حمامی (مذکر) حمام کا منتظم۔</p>	<p>کرنے کے لئے ہتیلی اور</p>
<p>نگراں۔ غسل کرانے والا</p>	<p>انگلیوں کو خم دے کر کٹوری</p>
<p>پیشہ ور۔</p>	<p>کی شکل بنا لینے کی حالت۔</p>
<p>خلال (مونٹ) دانتوں کی</p>	<p>(بانا۔ بھرنا)</p>
<p>جھریاں صاف کرنے کا</p>	<p>چھپکا (مذکر) پانی کا چھینٹا</p>
<p>تنگا دانتوں کی درزوں میں</p>	<p>جو چلو سے مُنہ پر</p>
<p>سے کھانے کے فورے نکالنے</p>	<p>دیا جائے (مارنا)</p>
<p>کا تنکا (کرنا)</p>	<p>ف۔ گرمی کے موسم میں</p>
<p>دانتیں (مونٹ)۔ مسواک۔</p>	<p>مُنہ پر ٹھنڈے پانی کے</p>
<p>دانت ادا نت صاف کرنے کا</p>	<p>چھپکے لگانا آنکھوں کے لیے</p>

غسل خانہ (مذکر) نہانے کے لئے بنی ہوئی کوئی اوٹ یا پردے کی جگہ۔	برش یا کسی درخت کی شاخ جو ریشے دار ہو۔ عام طور سے نیم، پیلا یا لیکر کی شاخ کی بنائی جاتی ہو۔ (کرنا)
قشہ (مذکر) جاڑوں میں غسل کے بعد چلنے کا ایک قسم کا روغنی مسالہ جو چلنے کو نرم رکھے۔ (لگانا)	دھارنا (مصدر) بدن کے کسی حصے پر اونچے ہاتھ سے دھار باندھ کر پانی بہانا۔
کپکپی (مونث) سردی کے اثر کی علامت جو بدن میں پیدا ہو (لگنا)	دھس مال (مذکر) دیکھو کھیسہ سمونا (مصدر) دیکھو پانی سمونا۔
گلی (مونث) پانی سے دانت زبان اور اُس کے اطراف کل حصے کو صاف کرنے کا عمل۔ (کرنا)	سمو یا پانی (مذکر) نیم گرم اور نہتا پانی جس سے نہانا خوشگوار ہو۔ گنکنا پانی۔
کمر قوت (مونث) نہلاتے وقت کمر دھارنے، سونپنے اور پرٹھ کی کڑیاں چٹانے کا عمل۔ (کرنا)	سہتا پانی (مذکر) معتدل سینٹا پانی (مذکر) گرم پانی جو نہانے کے لئے قابل برداشت ہو۔
گنکنا پانی (مذکر) نیم گرم یا سرد پھر پانی۔	صابن دان (مذکر) صابن رکھنے کا برتن۔
گنکنی (مونث) دیکھو پھر پانی	غرارہ (مذکر) پانی سے حلق کی صفائی (کرنا)۔

<p>پاک صاف کرنے کے بعد تمام جسم پر کئی مرتبہ کر کے ایک ساتھ سر سے پانی بہانا مسح (مذکر) سر کے بالوں یا بدن کے کسی حصے پر گیلنا ہاتھ پھیر کر صاف کرنے کا عمل۔ (کرنا) مسواک (مونث) دیکھو دانتن۔ مشت مال (مونث) دیکھو چپتی۔ مٹجن (مذکر) دانت صاف مٹجن کرنے کا کوئلے کا سفوف۔ نمک اور بعض دوسری چیزوں کا بھی بنایا جاتا ہے۔ ناک میں پانی لینا (مصدر) ناک کو اندر سے صاف کرنے کے لئے پانی نھنوں میں پہنچانا وضوء (مذکر) اسلامی طریقے سے</p>	<p>کھڑاؤں (مونث) حمام کھڑاویں میں پہننے کا چربی پیتا وا (پیتا وا) کھلی (مونث) تل یا سروں کا پھوک جو تیل نکلنے کے بعد باقی رہے اس کو مل کر ہانے سے جلد اور بالوں کا میل نکل جاتا ہے۔ کھپسہ (مذکر) جھونج۔ دھنسل سخت اور کھردرے کپڑے کی بنی ہوئی تھیلی جس سے ہاتھ وقت بدن کا میل رگڑ کر صاف کرتے ہیں یہ عموماً اؤنی کپڑے کا بنایا جاتا ہے۔ اس کو زیادہ کھردرا بنانے کے لئے موٹے ڈوروں سے گوٹھ دیتے ہیں اور نہلاتے وقت بطور دستانہ ہاتھ پر چڑھا لیتے ہیں۔ لوٹے ڈالنا (مصدر) بدن کو اچھی طرح میل وغیرہ سے</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

کھلے ہوئے اعضا منہ ہاتھ پیر اور سر کو دھونے کا عمل۔ (کرنا)

جاتا ہے۔ اس طرح کہ چھاتی اور پیٹھ پر ایک دوسرے کے اوپر سے گزرے۔ (پہنا)

لسانا (مصدر) رچانا۔ خوشبودار

پھولوں میں کسی چیز کو

خوشبودار بنانے کے لئے

رکھنا۔ گندیوں کی اصطلاح

میں تلوں کو خوشبودار پھولوں

میں رکھنے کے لئے بولا جاتا

ہی۔ اس عمل سے تلوں

کا تیل خوشبودار ہو جاتا ہے

جو سر کے بالوں میں لگانے

کے لئے استعمال کیا جاتا ہے۔

بھینکا (مذکر) بذریعہ عمل بتخیر

کیوڑے، گلاب یا بعض

دیگر خوشبودار چیزوں کا عرق

نکالنے یا کھینچنے کا ظرف۔

بھپورا (مذکر) خوشبودار پھولوں

مثلاً گلاب یا کسی دوسری

چیز جیسے خس کا بذریعہ عمل بتخیر

نکالا ہوا عرق، یا روح۔ جس

۶۔ پیشہ پھلیری (گندھی)

ابیر (مذکر) دیکھو غارہ۔

افشاں (مونث) چند چمک دار

اشیا مثلاً ابرک، سونے

چاندی کے ورق اور باڈے

کی رنی کا بنایا ہوا سفوف جو

نوجوان عورتیں اور خصوصاً

دھنیں ماتھے پر خوشنمائی کے

لئے لگاتی اور اپنے سنگار کا

ایک جز سمجھتی ہیں۔ اس عمل

کو اصطلاحاً افشاں چننا کہا

جاتا ہے۔

بدی (مونث) پھولوں کا

بدھی (مونث) جرڑواں ہار جو تلوں

کی طرح شانے سے

کولھے پر دو طرفہ آڑا لٹکا لیا

چیز کا نکالا جاتا ہے اسی کے نام سے موسوم کرتے ہیں جیسے روچ کیوڑہ، روچ گلاب روچ خس وغیرہ۔ اس طرح کی خوشبو بنائی ہوئی بہت لطیف اور زیادہ تیز ہوتی ہے۔ پھل مال (مذکر) پھولوں کا کنٹھا۔ گجرا یا ہار جس کا پہننا ہنگار کا ایک جز سمجھا جاتا ہے نوجوان شوقین عورتیں، مرد اور نئی دلہنیں عام طور سے پسند کرتی ہیں۔ پھلیر (مذکر) گندھی۔ عطر ساز ہنگار اور سہاگ کی خوشبودار چیزیں تیار کرنے والا پیشہ ور جو عام طور سے گندھی کے نام سے معروف ہے۔ پھلیل (مونث) پھولوں سے تیار کی ہوئی خوشبودار چیز عام طور سے خوشبودار تیل اور عطر وغیرہ ملائی جاتی ہے۔	۵۔ سنگت سے پھل ہوت ہے وہی تیل وہی تیل ۶ جات بات چھوڑ کر پایا نام پھلیل۔ پھول بسانا (مصدر) دیکھو بسانا۔ چوٹیا (مذکر) خوشبودار تیل یا عطر کی گاد جو کچھ دنوں رکھے رہنے سے ہتھکڑی نشین ہو جائے۔ کان یا ناک کے پھید پر جو زیور کے وزن سے کٹ یا پک جائے لگانا مفید ہوتا ہے۔ خضاب (مذکر) دھن۔ لغوی معنی ہر قسم کا رنگ عموماً اور بھندی یا نیل کی پتی کا رنگ خصوصاً لیکن عرف عام میں بھندی اور نیل کی پتی کے تیار کیے ہوئے سفوف کو کہتے ہیں جو سر یا ڈاڑھی کے سفید بالوں کو کالا کرنے کے لئے استعمال کیا جاتا ہے
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

جب سے جدید قسم کے ولایتی خضاب نکلتے ہیں ان کا چٹن بہت کم ہو گیا ہے۔

زمین (مونث) خوشبودار تیل تیار کرنے کے لیے تیل اور عطر تیار کرنے کے لیے

روغن صندل پر پھولوں کی خوشبو لیتے ہیں۔ اور ان چیزوں کو گندھیوں کی

اصطلاح میں زمین یا پھیل کی زمین کہتے ہیں۔

سہرا (مذکر) پھولوں کی لڑی بنی ہوئی نقاب جو دُلہاؤں کے لئے مخصوص ہندی طرز ہے۔

بادشاہوں اور امیروں کے لئے موتیوں کا بھی بنایا جاتا ہے۔ (باندھنا)

طرہ (مذکر) ٹوپی یا گڑی میں سامنے کے رخ لٹکا

کو پھولوں کا بنا ہوا لڑی دار گچھا۔ خاص طور سے دُلہا کے لگایا جاتا ہے۔

عطر (مذکر) دیکھو پھیل۔ عطر ساز (مذکر) عطر بنانے والا پیشہ

باریک پسا ہوا سفوف جو آنکھوں میں رنگار کے لیے بھی لگایا جاتا ہے اور دوا کے

سیاہ پتھر کا نہایت

عطر (مذکر) دیکھو پھیل۔ عطر ساز (مذکر) عطر بنانے والا پیشہ

باریک پسا ہوا سفوف جو آنکھوں میں رنگار کے لیے بھی لگایا جاتا ہے اور دوا کے

سیاہ پتھر کا نہایت

عطر (مذکر) دیکھو پھیل۔ عطر ساز (مذکر) عطر بنانے والا پیشہ

عطر کا پھویا (مذکر) عطر لگی ہوئی کا جل (مذکر) چراغ کی نو کی
 ذرا سی روئی جو کان کے کا لکے جو سرے کے بجائے
 ایک حصے میں خوشبو کے لیے آنکھوں میں لگانے کے لیے
 رکھ لی جائے۔ خاص طریقے سے نباتاتی تیل
 عطر سہاگ (مذکر) کئی عطر ملا کر کو جلا کر تیار کیا جاتا ہے۔
 بنایا ہوا ایک مجموعہ عطر سرے کی نسبت اس میں زیادہ
 جس کی خوشبو بہت تیز ہوتی سیاہی اور پائیداری ہوتی ہے۔
 ہی اس لیے دھنوں کے (پاڑنا) نباتاتی
 استعمال کے لئے بنایا جاتا ہے۔ تیل کے چراغ کی نو سے کا بل
 غاڑہ (مذکر) ابیر۔ گلگوند۔ جمع کرنا۔
 نکوا۔ مکول۔ مہا ورینگار۔ بھلے بروں کے ہوت ہیں
 کے لیے رخساروں پر لگانے کا برے بھلوں کے ہوئیں +
 نہایت اعلیٰ قسم کا بنایا ہوا دھپک سے کا جل پر گت
 سفوف جو چہرے پر مصنوعی گول کبج سے جئی۔
 تروتازگی اور رعنائی پیدا کرنے کٹھنا (مذکر) دیکھو پھول مال
 کو استعمال کیا جاتا ہے اب اس کا پھول ملا (گو) تھنا۔ پرونا)
 چلن عام ہو رہا ہے (لگانا۔ ملنا) گجرا (مذکر) دیکھو پھول مال۔
 قرابہ (مذکر) عرق گلاب۔ یا گل پوشی (مونٹ) پھولوں کا
 پھیل رکھنے کا صراحی نما زیور پہنانے کی رسم
 بڑا شیش جس کو انگریزی میں جو اظہار خوشی یا کسی تقریب
 کنٹر کہتے ہیں۔ کے پورا کرنے کے لئے

کی جاتی ہی۔	رنگ کا بدل سمجھا جاتا ہی۔
گندھی (مذکر) دیکھو پھیلیرا۔	مکھوا { (مذکر) دیکھو غازہ۔
ہندی زبان میں لفظ	مکھوا { (مذکر) دیکھو غازہ
گندیا گندھ ہوا اور باس کے	مکول { (مذکر) دیکھو غازہ
معنوں میں بولا جاتا ہی۔	مکھ اول { (مذکر) دیکھو غازہ
جیسے مانس گندھ۔ عطر کی	مہا اور (مذکر) ایک قسم کا
باس۔	زرد سفوف جو دکن میں
لڑی (مونث) تا گے میں اکٹرا	عورتیں بعض تقاریب پر
اور برابر برابر پرویا ہوا	بطور غازہ استعمال کرتی ہیں۔
پھول یا کوئی اور چیز مثلاً	مہندی (مونث) ایک
موتی وغیرہ۔	درخت جس کے پتوں
مستی (مونث) دانتوں کی	سے سُرخ رنگ نکلتا ہی۔
ریخیں اور ہونٹوں کو سیاہی	عورتیں ان کو پیس کر اپنے
مائل بھورا کرنے کے لیے ایک	ہاتھ اور پیروں کو رنگین بنانے
خاص قسم کا بنایا ہوا سفوف	کے لیے استعمال کرتی ہیں یہ
جس کا استعمال عورتیں اپنے	بھی سنگار کا ایک جز سمجھا
سنگار کا ایک جز سمجھتی ہیں۔	جاتا ہی۔ بال رنگنے کے لیے
یورپ میں شوقیں عورتیں ایک	وشمہ میں بھی شریک کی
قسم کے سُرخ رنگ سے	جاتی ہی۔
اپنے ہونٹوں کو رنگتی ہیں	وشمہ (مذکر) لغوی معنی نیل
ہندوستان میں اُس کو پان کے	کی پتی مراد بالوں کے

رنگنے کا ایک قسم کا سفوف۔ خوشبودار بیج جو پان میں ڈال دیکھو خضاب۔
 کر کھایا جاتا ہے۔
 مار (مذکر) دیکھو پھل مال۔ بریٹھا (مونث) پن ہاری
 ہار رنگار (مذکر) پھولوں کی بریٹھا پن بریج۔ پن بھیت
 لڑیاں یا نچرے جو رنگار پان کی بیلوں کی کیاریا
 کے لئے بنائے جائیں۔ جن پر منڈھوا بنا ہوا ہو۔

ہلکارنی (مونث) عود۔ لوبان۔ بیٹرا (مذکر) گلوڑی۔ تیکونی،
 اور اسی قسم کی خوشبودار چیزیں جلانے کا ظرف۔ ایسا
 ظرف جس میں خوشبودار چیزوں کی دھوئی کر کے سر کے بالوں
 اور جسم کو دی جائے۔ ضرورت کے لئے بنا دیا جائے
 گلوڑی چھوٹے بیڑے کو کہتے ہیں جو بلا تکلف گال
 کے اندر رکھی جائے اور

۷۔ پیشہ تہنولی (پٹواری) آہستہ آہستہ چبانے میں آئے
 غالباً ہی اس کی وجہ تسمیہ ہے۔

آترا (مونث) پان کی بیلوں۔ آترا کی قطار یا منڈھا۔
 اگال (مذکر) چبائے ہوئے دینا تاکہ اس کو منڈے میں رکھنے
 پان کا پھوک جو منڈے میں سہولت ہو۔

سے خارج کر دیا جائے۔ (لگانا) پان کو
 الاچی (مونث) ایک قسم کا کٹھے، چوٹے، الاچی اور چھاپہ

دغیرہ سے ترکیب دے کر اور	جوان + یہ تینوں پھیکے لگیں
موڑ کر کھانے کے لئے تیار کرنا۔	بنا تاکو پان۔
_____ (اٹھانا) کسی کام	کہادت۔ صحبت اچھی بیٹھے
یا مہم کے انجام دینے کا عہد	کھائیے ناگر پان + بری صحبت
کرنا۔ قول دینا۔	بیٹھ کے کٹائیے ناک اور کان۔
پان (مذکر) پتا۔ ایک بیل کا،	۲۔ اچھوں کے پاس
جس کو ہندی میں ناگر کہتے	بیٹھے کھائیے ناگر پان +
ہیں، پتا۔ یہ بیل اور اس کا	بروں کے پاس بیٹھے کٹائیے
پتا۔ ہندوؤں میں بہت قبرک	ناک کان۔
اور کسی دیوتا کی یادگار سمجھا	پان دان (مذکر) پان اور
جاتا ہے اس لیے ہندوؤں	اس کے لوازمات رکھنے
میں پان نہ صرف کھایا ہی	کا طرف جو دہلی اور نواح دہلی
جاتا ہے بلکہ موت اور زلیست	میں پٹاری کے نام سے
کی ہر تقریب میں اس کا	معروف ہے۔
استعمال کسی نہ کسی طرح ہوتا	_____ (ہونا) منگنی کی
رہتا ہے۔ مسلمانوں میں اس کا	رسم انجام پانا۔ (وسط ہند اور
رواج ہندوؤں سے پھیلا۔	دکن کے مسلمان خاندانوں کی
_____ (لگانا۔ بنانا)	(اصطلاح)
پان پر کتہ چونا لگانا اور دیگر سائے	پاہ (مونٹ) دیکھو پٹیر۔
سے پر تکلف کرنا۔	پکی نواڑی [(مونٹ۔ مذکر
سے۔ بنا دپے چاکری بنا ڈھال کے	پنکا نواڑا { دیکھو نواڑا۔

پن بریج (مونث) دیکھو بریج۔	جو کتھے چوٹے کے ساتھ چبانے
پن بھیت (مونث) دیکھو بریج۔	سے مُنہ میں پیدا ہو اور لُکاب
پنواڑی (مذکر) تہنولی لغوی	دہن کے ساتھ رل ہائے۔
معنے پان کی کیاری یا	(تھو کنا)
کھیت اور اصطلاح میں پان	پنٹری (مونث) پاہ۔ پان کی
کے بیو پاری کو کہتے ہیں۔	بیلوں کے منڈھوے
جو پان کے پڑے بھی بناتا	کے نیچے کی پک ڈنڈی جو
ہی اور اس کے دوسرے	بیچ دریچ ہوتی ہی۔
لوازمات بھی تیار رکھتا ہی۔	پیوڑی (مونث) دیکھو پیڑی۔
پنواڑن (مونث) پنواڑی	پیوڑی (مذکر) تین ہینے کی
کا اسم مونث۔	تیل کے پان جن میں
پیڑی (مونث) پیوڑی۔	کچا اور ہریالا پن باقی ہو۔
جرڈونا۔ بیل کی جڑ کے	کھانے میں بدمزہ اور جلد
قریب کے پان جو زیادہ	گل جانے والا ہوتا ہی اس
بڑے، کرارے اور پختہ رنگ	کو کچی نواری بھی کہتے ہیں۔
ہوتے ہیں اس وجہ سے بہت	سنگس (مذکر) مخروطی شکل کا
پسند کیے جاتے ہیں۔	بنا ہوا پانوں کا مُٹھا۔ جو
۲۔ پان کی وہ بیل جو	پُرانی جڑ سے پھوٹے اور دوسری
پُرانی جڑ سے پھوٹے اور دوسری	فصل کے لیے تیار ہو۔
پیک (مونث) پان کا عرق	جاتے ہیں۔

تنبولی (مذکر) دیکھو پنواڑی۔ پان کے ساتھ کھائی جاتی ہو
تنبولن (مونث) تنبولی کا اسم
مونث -
رہے -

جرطونا (مذکر) دیکھو پیڑی۔ پچھو (مذکر) کچا پان جو کھانے
جہازی چھالیا (مونث) گول اور کے قابل نہ ہو دیکھو نواڑا۔
بڑی ڈلی کی چھالیا۔ خاصہ دان (مذکر) بگڑا۔ چھولی

چکنی (چھالیا) (نر) چٹنی ڈلی کی چھالیا قسم کا خوبصورت پاندنا
جو ذائقے اور شکل میں عام جو بیگیوں اور امیروں کے

چھالیا سے بہت مختلف ہوتی کھانے کی بگڑیاں نہ کھنے
ہو۔ اس کو پر تکلف بنانے کے لئے مخصوص ہو اور
کے لئے باریک آری سے ہر وقت ساتھ رکھا جاسکے۔
کاٹ کر دو، دو پرت کر لیے ڈھولی (مونث) کچتی۔ دوسو
جاتے ہیں۔ پانوں کی ایک جٹ

سے۔ ہو جو صاحب کے کف یا تھئی۔

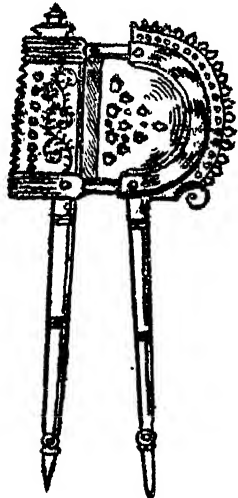
دست پہ یہ چکنی ڈلی + زیب رول (مذکر) جگر جلی چھالیا
دیتا ہو اسے جس قدر اچھا کہیے یعنی وہ چھالیا جو گودا
چٹنی (مونث) چرمار کھنے گل جانے سے تھوتی اور
کی ڈبیا۔ ہلکی ہو گئی ہو اور رونے

چھالیا (مونث) سپاری۔ میں الگ نکل آئے۔

ناریل کی قسم کے درخت زردہ (مذکر) تمباکو کے
کے پھل کی ٹھلی جو باریک کتر پتے جو باریک پھل کر اور

غرض وضع اور سادہ بنایا

جاتا ہی - سروتا



سروتی (مونث) سروتے کا

اسم مصغر -

صافی (مونث) پان کی

گلوریاں یا پان پیٹ کر

رکھنے کا کپڑا جس کو پانی سے

تر رکھا جاتا ہی -

قوام (مذکر) تمباکو کا ست

جو پان میں کھانے کے

لئے مشک، عنبر اور دوسرے

خوشبودار مالے ملا کر بنایا

خوشبودار مسالوں میں رنگ کر

پان میں کھانے کے لائق

تیار کیے گئے ہوں دہلی اور

نواح دہلی میں زردہ کہلاتا

ہی اور حقے میں پینے کے لیے

جو تیار کیا جاتا ہی اس کو

تمباکو کہتے ہیں - دوسرے

مقامات پر دونوں کے لیے

ایک ہی لفظ تمباکو بولا جاتا ہے

سہ - بنا و سیلے چاکری بنا ڈھال

کے جوان + یہ تینوں پھیلے

لگے بنا تمباکو پان -

سپاری (مونث) دیکھو چھالیا

سپاری (مونث) دیکھو چھالیا

سہ - بندہ پرزور کے کف

دست کو دل کیجئے فرض +

اور اس چکنی سپاری کو سویدا

کہیے -

سروتا (مذکر) چھالیا کترنے کا

دھار دار آہنی اوزار

حسب ضرورت چھوٹا بڑا

جاتا ہی۔	کُریج (مذکر) وہ پان یا پتا
کٹھا (مذکر) کھینر کے درخت	جس کا بڑھنا ختم ہو کر
کی چھال کا عرق جو پان	پختہ ہو جائے اور جھڑنے
کے ساتھ کھانے کے لیے	کے قریب ہونے لگے۔
خاص طریقے سے نکالا اور	کوری (مونث) مٹھا۔
بٹھار کر جمایا جاتا ہی ہندو	کوشری (مذکر) کوشری کا اڈھا
میں پان کا استعمال بہت	یعنی ایک سو پان کی
قدیم ہی جوڑ جوثری، لونگ	جُٹ۔
الانچی اور سُپاری کے ساتھ	گٹھا (مذکر) کتری ہوئی چھالیا
پیتے کی طرح چبایا جاتا تھا	کٹھے کا باریک چورا،
مسلمانوں کے عہد میں اُس میں	لونگ، الانچی اور جوڑ جوثری
کٹھے چرانے کا اضافہ ہوا	وغیرہ حسب ضرورت ملا کر
اور مغلوں کے زمانے میں	بنایا ہوا مرکب جو علاقہ بمبئی
اُس میں تکلفات پیدا کئے	میں پان کے بدل کے طور پر
گئے اُس کے ساتھ گیلے کٹھے	کھایا جاتا ہی۔ اس کو پُکلف
چرانے کا استعمال بھی اُسی	بنانے کے لئے پتے بادام،
زمانے کی یادگار ہی۔	سونے چاندی کے ورق اور
کچی نواری (مونث) دیکھو	چکنی ڈلی کا بھی اضافہ کیا
نواڑا۔ اور تیرا۔	جاتا ہی پان کی خصوصیت
کچھی (مونث) دکنی زبان	پیدا کرنے کے لیے کٹھے
کا لفظ دیکھو ڈھولی۔	چرانے کے مرکب میں رنگ بھی

<p>دہلی میں بھی اس کا رواج ہے مگر بہت کم۔ ممکن ہے کہ لفظ گٹھا لکھنؤ کی بول چال میں گوتا کہلانے لگا ہو دیکھو گٹھا۔ گو، وڑ (مذکر) پان کی پندرہ بیس روز کی بھلی ہوئی کوپلیں جو کسی عارضے کی وجہ سے شکر کر چرس دار ہو جائیں اور ان میں نمؤ کی قوت نہ رہی ہو۔ لگا ہوا پان (مذکر) دیکھو پان لگانا۔ ۲۔ تھوڑا مٹھا</p>	<p>لیتے ہیں۔ کتھے کی تلخی کم کرنے کو زرا زرا سا چونا تھوڑے تھوڑے وقفے سے چاٹنا جاتا ہے۔ جو ایک جینٹی میں صلحدہ رہتا ہے اور استعمال کے لیے انگلی کی پور پر تھوڑا لگا لیا جاتا ہے۔ گلٹوری (مونث) دیکھو بیڑا گلورا (مذکر) گلوریاں رکھنے کی ڈبیا یا ڈبّا۔ دیکھو خالصدان۔</p>
<p>ہوا پان۔ لیسو (مذکر) پان کی ساٹھ ڈھولیوں کا ایک گٹھا۔ مانک چندی چھالیا (مونث) سخت قسم کی چھوٹی اور لبوتری ڈلی کی چھالیا۔ مان ٹرو (مذکر) پان کی بیل کے منڈھوے کے اوپر کاٹنی کا جال جس پر بیل پھلتی ہے۔</p>	<p>گوٹا (مذکر) پان کے بدل کے طور پر کھانے کے لئے گٹکے کی طرح کا تیار کیا ہوا چھالیا کا مرکب۔ یہ اصطلاح لکھنؤ کی ایجاد ہے جہاں عشرہ محرم کے احترام کے لیے پان کی بجائے اس کا استعمال تکلفاً کیا جاتا ہے اور ان ایام میں عام طور سے پنوڑی تیار کر کے فروخت کرتے ہیں۔</p>

مٹھا (مذکر) دیکھو کٹوری - پان اپنی پوری حالت کو پہنچ

منہ بند پان (مذکر) پان کی کول جاتا ہے اس میں کرا پان جو پوری طور سے کھلی نہ ہو اور پختگی آجاتی ہے اس وقت

ناگزینیل (مونث) پان کی ہیل - کا پان کچی نواڑی کہلاتا ہے اور کھانے کے لئے بہت

ناگز پان (مذکر) ناگز ہیل کا پتا اچھا سمجھا جاتا ہے - جو عام طور سے ہر جگہ پان

کے نام سے مشہور ہے - سونے یا چاندی کا ورق منڈھا ہوا بیڑا یا گٹھوری -

ہ - ناک کی ننگلی بوجی کان پلکا بیٹھ منگاوے پان - ف - جلسے میں مہانوں کی تواضع عطر پھول اور ورقی

نواڑا (مذکر) ایک مہینے تک کی عمر کا کچا اور گٹھوریوں سے کی گئی - نیا پان جو کھانے کے قابل

نہ ہو پان کو تین مہینے سے پہلے ہیل سے نہیں توڑا جاتا

کیونکہ اس سے قبل وہ کھانے کے قابل نہیں سمجھا جاتا - تین مہینے کے بعد اس کو توڑنا شروع

کرتے ہیں اس وقت کے پان کو اصطلاحاً کچی نواڑی کہتے ہیں

ما تپڑا کہتے ہیں - چار پانچ ماہ میں کراٹے والی عورت کے لیے

۸۔ پیشہ مغلانی گری -

قبل اس کے کہ اس جُز کی اصطلاحات لکھی جائیں لفظ

مغلانی کی حقیقت کو واضح کر دینا مناسب معلوم ہوتا ہے -

در اصل چوٹی کنگھی اور بناؤ سنگا

مشاطہ کا لفظ ہے لیکن اُردو میں
اس لفظ کا اطلاق ناتے یعنی
شادی بیاہ کے نامہ و پیام
لے جانے اور رشتے کرانے
والی عورت پر ہونے لگا ہے
اور یہ اصطلاح اُس کے لیے
مخصوص ہو گئی ہے۔ مغل عورتیں
جو اپنے عروج کے زمانے میں
ہنرمندی، سلیقہ شعاری اور
امور خانہ داری کے سرانجام
کے لیے مشہور تھیں اُمرا کی
محل سراؤں میں بیگمات کی
مصاحبت اور نو عمر لڑکیوں
کی اتالیق کی خدمت انجام
دیتی تھیں اور گھر کی منتظمہ ہوتی
تھیں جب وقت پڑا تو یہی
مغلانیاں خوش حال لوگوں کے
ہاں سپنے پرونے اور کنگھی چوٹی
کی خدمت کرنے لگیں اب
ان دنوں اُن کا نام اور کام
ایک خواب و خیال ہو گیا ہے۔

مغلانی گری کو بنگار سے بس
اتنا ہی تعلق ہی جتنا اوپر بیان
کیا گیا لیکن مفہوم کے لحاظ
سے مشاطہ گری کے مقابلے
میں زیادہ موزون ہے۔
ایسیر ملنا (مصدر) نکھوا کرنا۔
نکھول کرنا۔ بنگار کے
لئے ریشاروں پر گلال لگانا۔
بھوڑل ملنا۔
آفتاب چن (مونث) مُنہ
ہاتھ دھلانے والی خادمہ
افشاں چشنا (مصدر) بنگار کی
ضرورت سے چمک دار
سُہری، رُ پہلی واقع کے
سفوف کو نو جوان عورتوں یا
دُھنوں کے ماتھے پر لگانا۔
جس سے چہرے کا حُسن دو بالاً
اوٹ (مذکر) پردہ یا قنات
جو کپڑے بدلنے کے وقت
بطور آڑ کھڑی کر دی جائے۔
(کھڑی کرنا) لباس

تبدیل کرنے کے وقت پردہ لگانا	ہوتی ہی۔
بال سوٹقنا (مصدر) بالوں کی لٹوں میں کنگھی پھیرنا۔	بناؤ سنگار کرنا (مصدر) دیکھو بناؤ کرنا اور سنگار کرنا۔
۲۔ کنگھی سے چوٹی کے بالوں کو کھولنا، سلجھانا اور صاف کرنا۔	پنڈی (مونث) رگتی۔ پن۔ گلال، صندل یا کاجل کا چھوٹا سا ٹیکا جو دونوں بھنوں کے بیچ میں چہرے کی زیبائش کے لئے لگایا اور سنگار کا ایک جز سمجھا جاتا ہے۔ یہ طریقہ ہندو عورتوں سے مخصوص ہے۔ مرہٹہ عورتیں گلال کا تیل لگاتی ہیں اور اُس کو سہاگ کی نشانی سمجھا جاتا ہے اس لیے اُن کو وہ بہت عزیز ہوتا ہے۔
کھلے حصے ہاتھ پیر اور چہرے کو میل سے پاک کرنا، آنکھ ناک کان اور دانتوں کو صاف کرنا، بالوں کو سدھارنا موسم، رواج اور جسم کے مطابق لباس کو ستھار کر پہننا جو موزون مناسب معلوم ہو۔ بناؤ کے ساتھ خوش نما چیزوں کا اضافہ سنگار کرنا کہلاتا ہے۔ اس لیے عام بول چال میں ان دونوں عملوں کو ملا کر بناؤ سنگار کہا جاتا ہے۔ جس سے مراد عورتوں کی آرائش اور زیبائش	پنڈی (مونث) رگتی۔ پن۔ گلال، صندل یا کاجل کا چھوٹا سا ٹیکا جو دونوں بھنوں کے بیچ میں چہرے کی زیبائش کے لئے لگایا اور سنگار کا ایک جز سمجھا جاتا ہے۔ یہ طریقہ ہندو عورتوں سے مخصوص ہے۔ مرہٹہ عورتیں گلال کا تیل لگاتی ہیں اور اُس کو سہاگ کی نشانی سمجھا جاتا ہے اس لیے اُن کو وہ بہت عزیز ہوتا ہے۔
	بھوٹل (مذکر) ابرک اور گلال کا مرکب سفوف۔ دیکھو ابسیر ملنا۔
	پٹیاں (مونث) ماتھے پر

جھکے ہوئے لمبے بال جو مانگ کے دونوں طرف پیشانی پر اوپر کے رخ خوش نمائی کے لئے جمالیے جائیں (جمانا)۔
 جوڑا (مذکر) چوٹی کی گنڈلی چوڑا جو بالوں کو پیچھے کی طرف اکٹھا کر کے گدی سے درا اوپر بنالی جائے کبھی ضرورت سے یہ طرز اختیار کیا جاتا ہے اور کبھی وضع داری کے تحت ہنگار کے لئے۔ دہلی اور نواح دہلی میں جوڑا اور بعض دوسرے مقامات پر چوارا تلفظ کرتے ہیں۔
 (باندھنا)۔

تیل گیری (مونث) تیل کی چٹناچی سے کپڑوں کے بچاؤ کے لئے چوٹی کے نیچے پیٹھ پر ڈالنے کا کپڑا۔
 ٹنگی (مونث) دیکھو بندی۔
 تلمک (مذکر) بڑی بندی۔
 دیکھو بندی۔
 ٹیکا (مذکر) ٹنگی کا اسم مکبر۔
 دیکھو ٹنگی اور بندی۔

جواں (مونث) سر کے بالوں کا کپڑا جو میلے پن سے پیدا ہو جاتا ہے۔ (پڑنا)
 چاندبری (مونث) سر کے سامنے کے بال جو چوٹی گو تھمنے میں مانگ کے دونوں طرف ماتھے پر ہلال کی شکل میں رکھے جائیں اس کو محمد شاہی پٹیوں کا سرگوندھنا بھی کہا جاتا ہے جو اس عہد میں نوجوان

عورتوں میں چوٹی گوندھنے کا ایک عام چلن تھا اور اب بھی اودھ کے علاقے میں اکثر مقامات پر باقی ہے۔	چھوٹی چوٹی جو معمول سے زیادہ کم ہو۔
پٹھلا (مذکر) موہاف۔ چوٹی کا سرا پٹھنے یا باندھنے کی کپڑے کی پٹی۔ پنجاب میں بالوں جیسے باریک سیاہ ڈورے، جو بالوں میں رل جائیں، کپڑے کی پٹی کی جگہ استعمال کیے جاتے ہیں جس کا مقصد چوٹی کو مصنوعی طور پر لمبا بنانا ہوتا ہے۔	۱۔ وہ بالوں کی لٹ جڑ ہندو مرد رسماً چند یا پرسارے بالوں میں نمایاں اور بڑھی ہوئی ہمیشہ قائم رکھتے ہیں بعض ہندو خاندانوں میں اس کو چڑکی کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔
ایسے موہاف کو وہاں پٹھلا کہتے ہیں دوسرے مقامات پر اس کا مفہوم موہاف سے مختلف ہو گیا ہے۔	چوٹی (مونٹ) سر کے آزادانہ بڑھے ہوئے کل بالوں کا مجموعہ جو گردن سے نیچے کمر کی طرف بڑھا اور جھکا ہوا رہے۔
_____ (ڈالنا) چٹنے کو چوٹی کے بالوں کو گوتھ کر چوٹی کے ساتھ گوندھ کر بال باندھنا۔	_____ (باندھنا۔ ڈالنا)
چٹیا (مونٹ) چوٹی کا اسم مصغر	کپڑے کی پٹی (موہاف) سے لپیٹ دینا۔
	_____ (رکھنا) سر کے

<p>بال بڑھنے دینا یعنی ان کو ان کی حد تک بڑھنے دینا۔ _____ (گوئذہنا) چوٹی کے لیے لفظ گوئذہنا کے بجائے عام طور سے گوئذہنا بولا جانے لگا یا ہی مراد گوئذہنا ہی ہوتی ہے یعنی کل بالوں کو تین حصوں میں بانٹ کر باہم ایک دوسرے کے ساتھ پیچ در پیچ کر دیا جائے تاکہ چہرے پر اور اوصرا و صر بکھرے نہ رہیں۔</p>	<p>رکھنے کا کپڑا جو ہاتھ وغیرہ پوچھنے میں کام آتا ہی۔ دُنْبالا (مذکر) سرے یا کاجل کا خط جو آنکھ کے اندر سے کوئے کے باہر کنپٹی کی طرف ذرا بڑھا کر کھینچا گیا ہو۔ دُنْبالے دار سر پہ لگانا (مصدق) سرے کی تحریر کو آنکھ کے باہر کوئے سے کنپٹی کی طرف کو ذرا کھینچ دینا۔ وصطری (مونث) رستی کی پینٹری جو ہونٹوں پر چونڈا (مذکر) چوٹی کا اسم کبر (کلمہ تحقیر) دیکھو چوٹی۔ حُسن دان (مذکر) دیکھو سہاگ پٹارا۔</p>
<p>حنابند (مذکر) ہاتھوں میں لگائی ہوئی مہندی پر باندھنے کی بستنی یا کپڑا۔ دست مال (مذکر) رنگار کرتے وقت ہاتھ میں</p>	<p>(پڑنا) روکھے ہال (مذکر) مسالے سے ڈھلے ہوئے ہال جن میں تیل نہ لگایا گیا ہو رڈکھا سر بھی کہتے ہیں۔</p>

زانو پوش (مذکر) کنگھی چوٹی
 کرتے وقت کپڑوں کی
 حفاظت کے لئے سامنے زانوں
 پر ڈال لینے کا کپڑا۔
 ٹرلف (مونٹ)۔ جڈکانوں
 کی طرف کے بال جو
 بڑھ کر اور لمبے ہو کر کانوں
 سے نیچے لٹک آئیں (بڑھانا)
 سرمئی تحریر (مونٹ) سرے
 کی دھاریاں جو آنکھ
 کے پوٹے کی کوروں پر
 سلائی سے بنائی جاتی ہیں۔
 سرملین آنکھ (مونٹ) وہ آنکھ
 جس میں قدرتی طور پر
 پوٹے کی کوریں سیاہ ہوں۔
 سنگار کرنا (مذکر) زیور اور
 دیگر لوازمات زیور سے
 عورتوں کا اپنے بدن کے
 کھلے حصوں کو آراستہ کرنا۔
 زینت دینا۔ دیکھو بناؤ کرنا
 سنگار دان (مذکر) دیکھو

کرتے ہیں ہنگار دان اور حسن	اور سیدھی نہیں نکالی جاتی۔
دان بھی کہتے ہیں لیکن اس	شانہ بیچ (مذکر) کنگھی رکھنے کا
سے مراد وہ پٹاری یا پٹارا	غلاف جس میں کنگھی کو
ہوتا ہے جس میں صرف کنگھی	لیپٹ کر رکھا جاسکے تاکہ اس
چوٹی کرنے اور دیگر بناؤ کا	کے دانے ہوا کے اثر سے
سامان رہے۔ جیسے ہنگار میز۔	خراب نہ ہوں۔
سہاگ پوٹہ (مذکر) بناؤ کی	کجروی (مونث) کا بل رکھنے
چیزیں مثلاً کھلی او بٹنا	کجروی کی ڈبیا۔
مستی، سرمہ اور سرمیں ڈالنے	کرٹڈ (مذکر) غازہ، بھوڈل۔
کا مسالہ جو کاغذ کے تھیلے میں	یا گل لالہ رکھنے کی ڈبیا۔
رکھ کر دھن کے لیے بھیجا	کلنک کاٹیکا (مذکر) ماتھے پر
جائے۔	دونوں بھنوں کے درمیان
سپ کا سر گوندھنا (مصدر)	بنایا ہوا کالا نشان جو ہندوؤں
گنتواری لڑکیوں کے	کے بعض فرقوں میں بیوہ عورتیں
سر کے بالوں کی سیدھی اور	سرے سے گزوا لیتی ہیں جو
صاف گندھائی جس میں مانگ	بیوہ ہونے کی علامت اور
حکا لنے کا لحاظ نہ رکھا جائے	مصیبت و رسوائی کی نشانی
تاکہ جوانی سے قبل اور شادی	سمجھا جاتا ہے۔ (لگنا۔ لگانا)
سے پہلے مانگ پھٹ کر چوڑی نہ ہو	کنگھی چوٹی کرنا (مصدر) بال
جائے۔ اس قسم کا سر گوندھتے	سنوارنا بال صاف کر کے
میں عام طور سے مانگ صاف	چوٹی گوندھنا۔

<p>لپٹنے کا موہاٹ یا تھیلی جو غوش نما بنائی جاتی ہے۔ لاکھا (مذکر) کتھے چرنے کا مُرب جو ہونٹوں پر جھانے کے لیے تیار کیا جائے اس میں مستی کا جز بھی ملا دیتے ہیں جس سے اُس کا رنگ لاکھی ہو جاتا ہے اور یہی اس کی وجہ تسمیہ ہے جو نوجوان عورتیں مستی نہیں لگاتیں وہ خوشنمائی کے لیے اس سے اپنے ہونٹ رنگین کر لیتی ہیں (لگانا۔ جانا) لمٹ (مونٹ) زلف۔ چٹا۔ لبنے لٹکے ہوئے بال جو نیچے کے سرے پر تھوڑی تھوڑی تعداد میں آپس میں لپٹے ہوئے ہوں۔ لکھوئی (مونٹ) لاکھا رکھنے کی ڈبیا۔ دیکھو لاکھا۔ لیکھ (مونٹ) جوں کا انڈا۔</p>	<p>کوڑے کا موہاٹ (مذکر) چوٹی میں اوپر کی جڑ سے لے کر نیچے کی نوک تک پتی لپٹنے کو اصطلاحاً کوڑے کا موہاٹ کہا جاتا ہے یہ صورت عام طور سے چھوٹی لڑکیوں کی چوٹی میں کی جاتی ہے تاکہ بالوں کی چکنائی سے اُن کا کوتہ خراب نہ ہو۔ (ڈالنا) کیس (مذکر) سر کے بال مراد لبے بال۔ کھجوری چوٹی (مونٹ) کھجور کے پتے کی وضع پیچ در پیچ گوندھی ہوئی چوٹی۔ گلال (مذکر) بھوڈل۔ دیکھو غازہ (لگانا) گیسو (مذکر) زلف۔ کن پٹیوں کے اوپر کے لبے بال جو بڑھ کر کانوں کی نوک سے نیچے آجائیں۔ گیسو دانی (مونٹ) گیسو</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>بالوں کو موزون طور پر دو حصوں میں تقسیم کرنا جس سے دونوں حصوں کے درمیان ایک سیدھا خط بن جائے (پچٹنا) مانگ کا</p>	<p>جو سر صاف نہ رہنے کی وجہ سے میل سے پیدا ہو جائے (پڑنا) مانگ (مونٹ) فرق - سر کے بالوں کی دو رخ تقسیم کا نشان جو ایک سیدھے خط</p>
<p>معمول سے زیادہ چوڑا ہو جانا جو بالوں کے کم ہونے یا چوٹی زیادہ کس کر باندھنے سے پھیل جاتی اور بد نما معلوم ہوتی ہے -</p>	<p>کی شکل میں ظاہر ہو - بالوں کی یہ تقسیم جو اُن کو سنوارنے کے لیے کی جاتی ہے عام طور پر سر کے بیچوں بیچ ماتھے سے</p>
<p>(بھڑنا) خوشنای اور زینت کے لیے مانگ کے نشان کو کسی چمک دار سفوف سے بھر دینا جو بناؤ کا ایک جز سمجھا جاتا ہے - اس عمل کو اصطلاحاً افشان چٹنا بھی کہتے ہیں -</p>	<p>ختم چند یا تک ہوتی ہے اور سیدھی مانگ کے نام سے موسوم کی جاتی ہے - جدید طرز میں شوقین مزاج بیچ کے حصے کو چھوڑ کر دائیں یا بائیں کان کی طرف ہٹا کر بالوں کو تقسیم کرتے ہیں اس</p>
<p>مانگ پٹی کرنا (مصدر) چوٹی کشگی کرنا - بال سنوارنا - یعنی حسب رواج سر کے بالوں کو دو حصوں میں بانٹ کر سر کے</p>	<p>سے جو مانگ پیدا ہوتی ہے اصطلاحاً ٹیڑھی یا آڑی مانگ کہلاتی ہے - (کالنا) سر کے</p>

دونوں طرف بیٹیوں کی شکل	مفہوم شادی بیاہ کرانے والی
میں جانا۔	عورت کے لئے مخصوص ہو گیا ہے۔
مستی ملنا (مصدر) ہونٹوں اور	جیسا کہ عنوان میں تشریح کی گئی ہے۔
دانتوں کی رینوں کو	مُتَخانی (مونٹ) بیگمات کی
رنگین بنانے کے لئے مستی لگانا	اساتیق، منتظمہ امور خانہ داری
دیکھو مستی پیشہ گندمی۔	اور مصاحبہ مراد وہ عورت جو گھر
نوجوان شوقین عورتیں اور	کی بیگم وغیرہ کو لباس اور بناؤ
خصوصاً دھنوں کیلئے اس کو بناؤ	سنگار میں مدد دے۔
سنگار کا ایک جز سمجھا جاتا ہے	مُتقابہ (مذکر) دیکھو سہاگ
بعض مقامات کی عورتیں پورے	پٹارا۔ حسب حیثیت
دانتوں کو سیاہ کرنا خوش نمائی	وضع دار خوشنما اور اعلیٰ قسم کے
سمجھتی ہیں اور اس کی بڑی	جڑاؤ بھی بنائے جاتے تھے
دل دادہ ہوتی ہیں۔ مثل	ہر نوجوان عورت کے پاس
مشہور ہے۔	کسی نہ کسی حیثیت کا ضرور رہتا ہے
سہ۔ تن پر نہیں لٹا ہستی	مؤباف (مذکر) چوٹی کو پیٹنے
چاہیے البتہ۔	کی کپڑے کی پٹی۔
لکھوا کرنا (مصدر) دیکھو	(ڈالنا) چوٹی کے
لکھ اول کرنا (مصدر) لگانا۔	باؤں کو کپڑے کی پٹی میں لپٹنا۔
مُشا طہ (مونٹ) عورتوں کو	مہندی رچانا (مصدر) ہتھکڑی
بناؤ سنگار کرانے والی	کے رنگ سے ہتھیلوں
عورت۔ اردو میں اس لفظ کا	اور تلووں کو رنگین بنانا۔

مینڈی (مونٹ) مانگ مینڈیاں کے دونوں طرف
 مانتھے کے کنارے کنارے گوندھ کر جمائے ہوئے پیشانی
 کے ایسے چھوٹے بال جو چوٹی میں شریک نہ ہو سکیں اور
 چہرے پر لٹک آئیں۔ (گوندھنا) اپنڈوی (مونٹ) چمڑے
 کے تسموں یا کپڑے کی دھبہ جیٹے
 کے پینڈے پر ملنا بوں کے ساتھ کسا رہتا ہی جو طبلے کے
 لیے ٹیک اور اُس کی ملنا بوں کے لیے روک کا کام دیتا
 ہے تفصیل اور تصویر کے لیے دیکھو طبلہ ص ۱۳۱

دوسرا باب فنون لطیفہ

پہلی فصل مزامیر سازی

۱۔ پیشہ باجا سازی

اڈو (مذکر) گٹ۔ طبلے اور اسی قسم کے دوسرے باجوں کی طنابوں کو تنگ ڈھیل کر کے چوبی لٹکے جو طنابوں میں
 چیز ہی اور اصطلاح عام میں وہ تمام موسیقی آلات جو تقاریب کے اعلان اور شہرت کے لیے بجائے جائیں۔

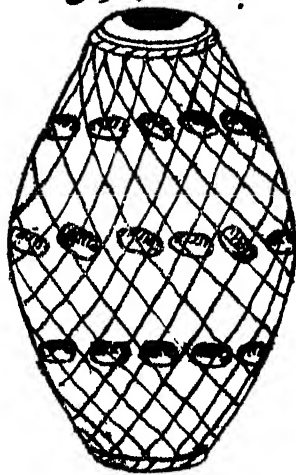
باجا (مذکر) لفظ بجننا سے مشتق اور مراد بجننے والی

جن میں گوتیوں کے وہ سب	شکھ دیکھو شکھ -
ساز بھی شامل ہیں جو نغے	برک { (مذکر) دیکھو جھانچ -
کے روح درواں ہوتے ہیں	برک {
باجے اور ساز کے مفہوم کو	برک نواز { (مذکر) جھانچ
واضح کرنے کے لیے جملہ	برک نواز { بجانے والے
آلات موسیقی کو دو حصوں	جو باجے بجانے والی
میں تقسیم کر کے ایک جز کو	ٹولیوں میں دوسرے باجوں
باجے اور دوسرے کو ساز	کے ساتھ بجاتے ہیں -
کے نام سے موسوم کیا گیا ہے -	بھانٹ { (مذکر) لفظ بھانڈا
باؤھ (مونٹ) لغوی معنی	بھانڈا { کا اصطلاحی تلفظ -
سوت یا تسموں کی ڈوری	طنبلے کا خول جو لکڑی
یا رستی اصطلاحاً اُن بندھنوں	یا دھات کا بنا ہوا گھٹے کی
یا طنابوں کو کہتے ہیں جس	شکل کا طرف ہوتا ہے جس
سے طنبلے کا چرمی گردا	پر کھال منڈھ کر طبلہ تیار
سب طرف سے بندھا اور	کیا جاتا ہے - تصویر کے لیے
کھچا رہتا ہے (ڈالنا - دگانا)	دیکھو طنبلہ ص ۱۳۱
بارہ تالی (مونٹ) مجیرے	پرن (مونٹ) ٹھیلے کے
بجانے والی یا مجیرے	علاوہ طنبلے کے دوسرے
بجا کر گانے والی عورتیں -	مسلل بجنے والے بول -
(گان) دیکھو مجیرے -	پڑی (مونٹ) دیکھو گردا
برتمک (مذکر) بڑی قسم کا	یا طنبلق -

یکھا ورج (مونٹ) ڈھول
پنکھواج (مونٹ) - مزدنگ
ایک خاص وضع کا
چھوٹا ڈھول جو ٹبلے کے

اُصول پر بھوانی داس نامی
کسی طلبہ نواز کی ایجاد کہلاتا
ہی۔ اسی باجے کو دو حصوں
میں تقسیم کر کے بنانے سے
ٹبلے کی ایجاد ہوئی۔

یکھا ورج - پنکھواج



نقارے کی قسم کا باجا جو
کو، نڈے یا اُتھلواں بڑے
پیالے کی شکل کے ظرف
پر کھال مٹھ کر تیار کیا
جاتا ہی جس کو ایک آدمی
گلے میں لٹکا کر چوبی چھڑیوں
سے بجاتے ہیں۔ جو اصطلاحاً

ٹاپک ٹوئی کہلاتی ہیں۔

تال میل (مذکر) ساز کے
سُر اور باجے کی آواز کا

پنکھبئی (مونٹ) ڈھول کی
قسم کا دھنی باجا جو
وہاں بھکاریوں میں

<p>گھنگروں کی آواز سے سُروں کا ہم آہنگ ہونا۔</p>	<p>مجموعی تناسب یا ہم آہنگی۔ _____ (کھانا۔ ہونا)</p>
<p>تھاپ (مونث) ہتیلی کا ٹھوکا جو ستان کے موقع پر طبلے پر لگایا جائے یعنی ساز کے چڑھاؤ یا اُتار کے سُروں کا آخری سُر بیجنے کے بعد پلٹے سے قبل ٹھیراؤ کا اشارہ جو طبلچی طبلے پر ہتیلی کی ضرب لگا کر دے۔ (دینا۔ لگانا)</p>	<p>ساز اور باجے کی آواز میں جوڑ ملا رہنا ایک دوسرے کا ساتھ دینا۔</p>
<p>ٹھپاک ٹوٹیا (مذکر۔ مونث) ٹپک ٹوٹی { ٹکورا۔ جھڑپیا چوٹ، چھڑی۔ نیزے کی پور۔ تاش، نقارہ اور اسی قسم کے باجوں کے بجانے کی چوبیس یعنی چھوٹی چھڑیاں یا قتیچیاں جو دائیں بائیں کے لیے تعداد میں دو ہوتی ہیں۔</p>	<p>ٹمکنار (مونث) فارسی ٹمکناری { لفظ تنبک کا ہندی یا ہندوستانی تلفظ۔ دیکھو تنبک۔</p>
<p>ٹپک ٹوٹی { ٹکورا۔ جھڑپیا چوٹ، چھڑی۔ نیزے کی پور۔ تاش، نقارہ اور اسی قسم کے باجوں کے بجانے کی چوبیس یعنی چھوٹی چھڑیاں یا قتیچیاں جو دائیں بائیں کے لیے تعداد میں دو ہوتی ہیں۔</p>	<p>تنبک (مونث) بازی گروں کی ڈھولکی۔</p>
<p>ٹپک ٹوٹی { ٹکورا۔ جھڑپیا چوٹ، چھڑی۔ نیزے کی پور۔ تاش، نقارہ اور اسی قسم کے باجوں کے بجانے کی چوبیس یعنی چھوٹی چھڑیاں یا قتیچیاں جو دائیں بائیں کے لیے تعداد میں دو ہوتی ہیں۔</p>	<p>تشتنا (مذکر) دیکھو طغٹنہ۔ توڑا (مذکر) ناچنے والے کا گت میں سال کے اوپر پیر کے گھنگرو بجا کر ساز کے ساتھ ہم آہنگ ہونے کا اشارہ کرنا۔ گت آگے بڑھانا۔ تیز کرنا۔ مقررہ گت کے علاوہ جو بجایا جائے۔</p>
<p>ٹپک ٹوٹی { ٹکورا۔ جھڑپیا چوٹ، چھڑی۔ نیزے کی پور۔ تاش، نقارہ اور اسی قسم کے باجوں کے بجانے کی چوبیس یعنی چھوٹی چھڑیاں یا قتیچیاں جو دائیں بائیں کے لیے تعداد میں دو ہوتی ہیں۔</p>	<p>_____ (لینا) گت کی</p>
<p>ٹپک ٹوٹی { ٹکورا۔ جھڑپیا چوٹ، چھڑی۔ نیزے کی پور۔ تاش، نقارہ اور اسی قسم کے باجوں کے بجانے کی چوبیس یعنی چھوٹی چھڑیاں یا قتیچیاں جو دائیں بائیں کے لیے تعداد میں دو ہوتی ہیں۔</p>	<p>تال، یرنا یعنی دالے کا پیر کے</p>
<p>ٹپک ٹوٹی { ٹکورا۔ جھڑپیا چوٹ، چھڑی۔ نیزے کی پور۔ تاش، نقارہ اور اسی قسم کے باجوں کے بجانے کی چوبیس یعنی چھوٹی چھڑیاں یا قتیچیاں جو دائیں بائیں کے لیے تعداد میں دو ہوتی ہیں۔</p>	<p>_____ (کرنا) تاشے یا</p>

نقارے پر چربوں سے دائیں شوقین ہندو نوجوان جو دھند بانیں ضربیں لگانا۔

ٹنگری (مونٹ) دیکھو ٹنگورا۔
ٹنگری (مونٹ) تاشے، نقارے

اور اسی قسم کے باجوں پر ٹوٹی (چھڑی) کی ہلکی ضرب جو دھیمی آواز ملکنے کو لگائی جائے۔ (دینا۔ لگانا)

ٹنگورا (مذکر) ٹنگری۔ کر تال۔ ٹانگ ٹوٹیا۔ تلشے،

نوبت، نقارے اور اسی قسم کے باجے بجانے کی چوب یا ڈنڈی دیکھو ٹانگ ٹوٹیا۔

ٹانگ ٹوٹیا۔ تلشے، نوبت، نقارے اور اسی قسم کے باجے بجانے کی چوب یا ڈنڈی دیکھو ٹانگ ٹوٹیا۔

ٹانگ ٹوٹیا۔ تلشے، نوبت، نقارے اور اسی قسم کے باجے بجانے کی چوب یا ڈنڈی دیکھو ٹانگ ٹوٹیا۔

ٹانگ ٹوٹیا۔ تلشے، نوبت، نقارے اور اسی قسم کے باجے بجانے کی چوب یا ڈنڈی دیکھو ٹانگ ٹوٹیا۔

ٹانگ ٹوٹیا۔ تلشے، نوبت، نقارے اور اسی قسم کے باجے بجانے کی چوب یا ڈنڈی دیکھو ٹانگ ٹوٹیا۔

ٹانگ ٹوٹیا۔ تلشے، نوبت، نقارے اور اسی قسم کے باجے بجانے کی چوب یا ڈنڈی دیکھو ٹانگ ٹوٹیا۔

ٹانگ ٹوٹیا۔ تلشے، نوبت، نقارے اور اسی قسم کے باجے بجانے کی چوب یا ڈنڈی دیکھو ٹانگ ٹوٹیا۔

چانٹھی (مونٹ) پٹلے کے
 گردے یعنی منڈھے
 ہوئے چمڑے پر قریب ایک
 گرہ جوڑے حاشیے کا نشان
 جس پر انگلیوں سے ٹھونگ
 لگائی جاتی ہے۔ تصویر کے
 لئے دیکھو ملکہ بر ص ۱۳۱
 چنگان (نذر) دیکھو چوڑی
 اور دت -

چنگ (نذر) دیکھو چوڑی
 اور دت -

چوب (مونٹ) دیکھو ٹاپک
 ٹوٹیا -

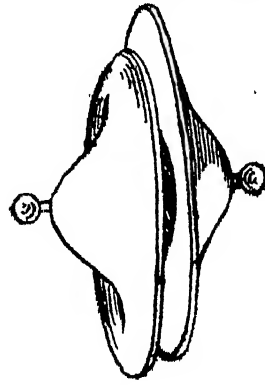
چوڑی (مونٹ) دائرے یا
 دت کی قسم کا پانچ چھو

انچ جوڑے چوڑی گھیرے پر
 ایک طرف کھال سے منڈھا

ہوا دھقانی باجا۔ بعض جھانچ
 دار ہوتا ہے یعنی اُس کے

گھیرے میں چھوٹی قسم کے
 جھانچ بھی پڑے ہوتے ہیں۔

دونوں ہاتھوں میں پکڑ کر
 تالیوں کی طرح بجایا جاتا ہے۔
جھانچ
 (دھڑلے، بچ - برک)



جھڑتیاں (مونٹ) دیکھو
 ٹاپک ٹوٹیا

جھنٹی (مونٹ) جھانچ کا اسمُ منصرف
 دیکھو جھانچ -

جھونک (مونٹ) پٹلے پر
 تھاپ کا خاص اشارہ

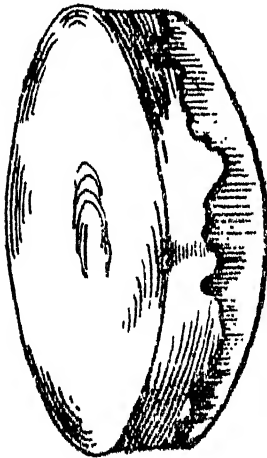
طبلی کا تھاپ کے موقع پر
 خالی دینا صرف اشارہ کرنا۔

باجا بجانے میں وقفہ جو ذرا سی
 دیر کو ہو - (دکھانا)

<p>دُہل (مذکر) دیکھو دھونسا۔ دُہل نواز (مذکر) دُہل یا دھونسا بجانے والا۔</p>	<p>ہولی کے تہوار پر دھقانی ناچ کے ساتھ عام طور سے بجایا جاتا ہے۔ تفصیل کے لیے دیکھو</p>
<p>دھاک (مذکر) نقارے کی قسم کا جنگی باجا۔ تعداد میں دو ہوتے ہیں سفر میں یا نقل و حرکت کے وقت اؤنٹ یا خیمہ کی پیٹھ پر دائیں بائیں لٹکا لیا جاتا ہے۔</p>	<p>دھت - خنجی { (سونٹ) دیکھو ڈگڈگی - کھنجر { دائرہ (مذکر) دیکھو چڑھی - اور دھت -</p>
<p>دھپڑے (مذکر) دیکھو جھانچ دھونسا (مذکر) دامہ، دھاک ڈنکا۔ کوس۔ سر منڈل۔</p>	<p>دھت { (مذکر) دیکھو چڑھی دھت { ایک رُخا مثلاً ہوا گھرے کی شکل کا باجا۔</p>
<p>دھبل نقارہ۔ معمول سے بہت بڑی ناند یا گنے کی شکل کا کھال مثلاً ہوا باجا جس کی</p>	<p>دامہ (مذکر) دیکھو دھونسا دندمہ (مذکر) نقارے کی جڑی</p>
<p>آواز گرج دار اور بہت بڑی ہوتی ہے فوج میں یا دُور پرے آواز پہنچانے کے لئے</p>	<p>میں دائیں یعنی سیدھے ہاتھ کی طرف کے دھبل کی آواز۔ دیکھو نقارہ فقرہ ۷۱</p>
<p>کسی زمانے میں استعمال کیا جاتا تھا اس زمانے میں بھی بعض خاص ضرورتوں پر استعمال</p>	<p>دن تین { (سونٹ) دھبل کی دیں تین { آواز کے مخصوص بول -</p>

گھیرا۔ سنکرت، میں منڈلی فارسی
میں چٹان۔ چنگ۔ دھت اور
دائرے کے نام سے موسوم
کرتے ہیں۔ پورب میں بعض
مقام پر چڑھتی بھی کہتے ہیں۔
ڈھٹ

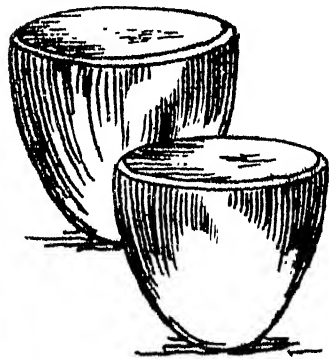
(دھپڑا۔ ڈھپلا۔ چنگ۔ چوٹی)



ڈھالی { (مذکر) ڈھٹ بجانے
ڈھیالی { والا۔
ڈھلی { (مونث) ڈھٹ کا
ڈھیلی { اسم مصغر۔

کہاوت۔ اپنی اپنی ڈھلی اپنا اپنا لگا۔

کیا جاتا ہی۔
۱۔ طبل، نقارہ اور ڈھتکا
بھی اسی قسم کے مگر کسی قدر
چھوٹے یا جوں کے نام ہیں۔
دھونسا



(دامہ۔ دھاک۔ ڈھکا۔ منڈل
کوس)

ڈھٹ (مذکر) عربی لفظ دھٹ
بمعنی پہلو کا اردو تلفظ

اصطلاحاً ایک قسم کے باجے
کی جو قریب چھوٹے چوڑے
گھیرے کے ایک رخ پر کھل
منڈ کر تیار کیا جاتا ہی۔

ہندی میں ڈھپلا (دھپڑا)

ڈگڈگی (مونٹ) اُدوکی ڈنڈی (مونٹ) دیکھو
خجنی (کھنجر) ڈورو ڈنڈی (کھنجر) ڈورو

ڈنڈی (ڈنڈی) ڈنڈی - منڈل - ڈنڈی (ڈنڈی) ڈنڈی - ڈنڈی

جُر وَاں پیا لے کی شکل دونوں دھونے کی قسم کا باجا

منہ کمال منڈھے ہوئے چھوٹا لیکن اس کی نسبت بہت

سا بازی گروں کا باجا جو چھوٹا اور ہلکا ہوتا ہے جسے آدمی

ایک ہاتھ میں پکڑ کر بجایا آسانی سے گلے میں لٹکا کر

جاتا ہے۔ اس باجے کے نیچے بجا سکے۔ (بجانا)

میں دو ڈوریاں بندھی ہوتی ہر سات کا بیج رہا ہے ڈنڈا

ہیں جن کے سروں پر مضبوط ایک شور ہے آسمان پر برپا

کا ٹٹھ لگی ہوئی ہوتی ہے ان (حالی)

کی ضرب سے یہ باجا بجایا ڈورو (ڈورو) ڈنڈی (ڈنڈی) ڈنڈی

جاتا ہے ڈگڈگی ڈورو (ڈورو) ڈنڈی (ڈنڈی) ڈنڈی

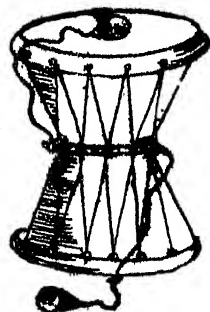
ڈوم (ڈوم) ڈھپالی۔ ساز یا باجا بجانے والا پیشہ

ڈومنی (مونٹ) ڈھپالن۔ ڈومنی (مونٹ) ڈھپالن

ساز یا باجا بجانے والی پیشہ ور عورت۔

ڈونڈی (مونٹ) دیکھو ڈونڈی (مونٹ) دیکھو

ڈنڈا۔ ڈنڈا۔ ڈنڈا۔ ڈنڈا۔ ڈنڈا۔ ڈنڈا۔ ڈنڈا۔ ڈنڈا۔



(ڈنڈی-ڈورو-خجنی-کھنجر-منڈل)

<p>اسم مُصغّر۔ ڈھولکلیا (مذکر) ڈھول بجانے والا۔ روشن چوکی (مونث) شاہی جلوس میں نویت نوازوں کے بیٹھنے کا تخت جس کو جلوس کے آگے کہا رکندھوں پر اٹھائے چلتے ہیں۔ زیر و بزم (مذکر) انقارے کی جوڑی کا دایاں اور بایاں۔ سیدھے ہاتھ کی طرف کا طبل بزم اور اُسے ہاتھ کی طرف کا طبل زیر اور دونوں ملا کر زیر و بزم کہلاتے ہیں۔ دیکھو نقارہ (۲)۔ نیچی اور اونچی آواز سرمنڈل (مذکر) دیکھو دھونسا۔ سنگھ (مذکر) ناقوس۔ گھونگا۔ دھوتو، ایک قسم کے دریائی جانور کے جسم کا پونگی کی شکل کا خول قدیم زمانے سے مندروں میں پڑجا پاٹ کے وقت یا اُس کے اعلان کے لیے بجایا</p>	<p>ڈیرو (مذکر) دیکھو ڈگڈگی۔ ڈورو (مذکر) دیکھو ڈف۔ ڈھیل (مذکر) دیکھو ڈف۔ ڈھنڈورا (مذکر) دیکھو ڈھنڈ۔ ڈھنڈو رچی (مذکر) ڈھنڈورا ڈھنڈو ریا پیٹنے والا شخص۔ ڈھول (مذکر) پکھا وچ (پکھا وچ) فارسی لفظ ڈھل کا اردو تلفظ مگر تلفظ کے ساتھ مفہوم بھی بدل گیا ہے اردو میں ڈھول ڈھل سے مختلف بیلن کی وضع کا دونوں سروں پر کھال مشدھا ہوا باجا کہلاتا ہے۔ جس کا پیٹ ذرا اُبھرا ہوا اور سرے کسی قدر بے ہوئے ہوتے ہیں۔ دیکھو پکھا وچ۔ ڈھولک (مذکر) چھوٹا ڈھول دیکھو ڈھول۔ ڈھولکی (مونث) ڈھول کا</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

جاستا ہی۔ تصویر کے لئے دیکھو ۱۳۶
 طبل (مذکر) دیکھو دھونسا۔
 چھوٹا ہوتا ہی۔
 طبل دھونسنے کی نسبت

چھوٹا ہوتا ہی۔
 طبل (مذکر) گنتھام۔ ساز کے
 ساتھ بجانے کا ہندوستان

کا مشہور باجا جو گنتے کی شکل یا
 پیالہ نما منہ کھال سے منڈھا
 ہوا جوڑوان (جوڑیدار) ہوتا

ہی اور اصطلاحاً دایاں طبل
 بایاں طبل کہلاتا ہی جن میں

بایاں دائیں سے کسی قدر
 طبل (مذکر) (گنتھام)



ڈھول اور اسی قسم کے بابجے
 کا منڈھا ہوا چمڑا پھٹ جاتا
 یا اتر جاتا۔

طبل (مذکر) دیکھو طبلجی۔


طبل (مذکر) دیکھو نقارہ فترہ

کرتال (مذکر) دیکھو نکور۔

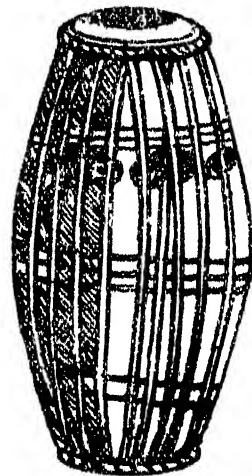
کوس (مذکر) دیکھو دھونسا۔

کھنٹی (مونث) دیکھو مجھرا۔

۱۔ گجر۔ ۲۔ گھاٹ (طبلہ) ۳۔ آدو (گٹا)
 ۴۔ پڑی (طبلہ) (گردا)

<p>(بلانا) طبلے کی طنابوں کے گئے ٹھونک کر گردے کے تناؤ کو درست اور صحیح کرنا۔</p> <p>گھسے (مونٹ) بائیں طبلے کی گھنٹی بند آواز</p> <p>مجھیرا { (مذکر) گھنٹی - بھیلے مجھیرے } ہوئے منہ کی پیشی کٹوریوں کی جوڑ جن کو ٹکرا کر ساز کے ساتھ بطور باجا بجایا جاتا ہے۔</p> <p>مجھیرے (گھنٹی)</p>  <p>مجھیریا (مذکر) مجھیرے والا۔ مجھیرے بجانے والا۔ مُرفہ (مذکر) دیکھو تاشہ۔</p>	<p>کھتالی (مونٹ) آہنی سلاخ کا جوڑا جو ساز کے ساتھ بطور مجھیرے کے بجایا جاتا ہے۔</p> <p>دیکھو مجھیرا۔</p> <p>کھنجر (مونٹ) دیکھو ڈگڈگی گٹا { (مذکر) دیکھو اڈو۔ گٹے } طبلے کی طنابوں میں لگے ہوئے چوبی ٹنگے۔</p> <p>(ٹھونکنا) تصویر کے لیے دیکھو طبلہ ۱۳۱۔</p> <p>گجرا (مذکر) طبلے کی طبلتی یا گردے کا سر بند تصویر کے لیے دیکھو طبلہ ۱۳۱۔</p> <p>(باندھنا)</p> <p>گردا (مذکر) دیکھو طبلتی۔</p> <p>گنتھیا (مذکر) طبلے کی قسم کا دکھنی باجا دیکھو طبلہ۔</p> <p>گھاٹ (مذکر) طبلے کی آٹھ طنابوں میں سے ہر ایک طناب جو اس کے گردے کو چاروں طرف سے گھیرے رہتی ہے۔</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

مردنگ (مذکر) پکھاوج کی
 مری ڈنگ قسم کا مگر اس سے
 زیادہ لمبا اور شیشلا قدیم
 وضع کا دھول کی قسم کا باجا
 ہندوؤں میں برہما دیوتا سے
 منسوب کیا جاتا ہے۔ دیکھو
 پکھاوج - مردنگ

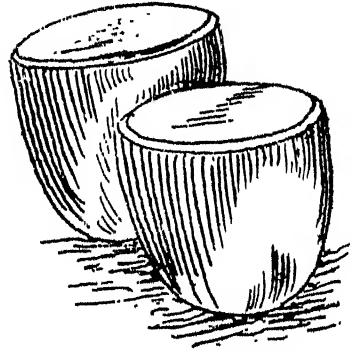


دوسرے ٹھیکے تک طبلے پر
 ترتیب دار تھاپ لگانے
 کو اصطلاحاً مہرہ کہتے
 ہیں۔ (بجانا)
 سیندان (مذکر) طبلے کے گرد
 یا طبلق کا درمیانی حصہ
 جس پر ہتھیلی کی تھاپ لگائی
 جاتی ہے۔ تصویر کے لئے
 دیکھو طبلہ ص ۱۴۱
 ناقوس (مذکر) دیکھو شکم
 نقارہ (مذکر) دیکھو دھنشا
 طبلے کی وضع پر جوڑواں
 باجا جو فوبت کے ساتھ ہوتا
 ہے اور چوبوں سے بجایا جاتا
 ہے۔ نقارے کی جوڑ میں
 دائیں طبل کو ہم اور بائیں
 کو زیر کہتے ہیں اور دونوں
 کو بلا کر زیر و ہم۔
 ۱۔ نقارے کا دایاں
 طبل یا نہیں طبل سے بڑا ہوتا
 ہے اس کی آواز کو اصطلاحاً
 منڈل (مونٹ) دیکھو ڈگڈگی
 منڈل (مذکر) دیکھو ڈف۔
 منڈلی (مذکر) منڈل بجانے
 والا۔
 مہرہ (مذکر) ایک ٹھیکے سے

اور نوبت بجانے کا مکان
جو عموماً امریکی ڈیوڑھی کے
پھاٹک کے اوپر بطور بالا
خانہ بنا ہوتا ہے۔

نوبت نواز (مذکر) نوبت
بجانے والے پیشہ ور ماہر

وندہ اور بائیں طبل کی
آواز کو تنگنا (طنطنہ) کہتے ہیں
نقارہ (جوڑی)
(نوبت کے ساتھ کاباجا)



۲۔ پیشہ سازگری

آپ آنگ { (مذکر) دیکھو نترن۔
آپ آنگ

اپل سر (مذکر) دیکھو باج۔
آڑ (مونث) دیکھو پی لک۔
اور جو آری۔

آس (مذکر) ساز کے سروں کی
مجموعی یا منفرد آواز۔ ساز
کے تاروں کی جھنکار جو چھپرے
پیدا ہو۔

(دینا) ساز کے

چند سروں کی آواز بلانا اور
ہم آہنگی پیدا کرنا۔ چند سروں کو

نوبت (مونث) امیروں
اور بادشاہوں کی
ڈیوڑھی پر مقررہ اوقات
میں بجانے کے باجوں کا
مجموعی نام جو نقارہ، طبل
اور نفیری پر مشتمل ہوتا ہے
۲۔ بڑی قسم کا جوڑی
دار طبل۔

نوبت خانہ (مذکر) نوبت
نوازوں کے بیٹھنے

ترتیب سے بجانا جنشکار پیدا کرنا، تانت کے چار تار ہوتے ہیں
۲۔ پھونک سے بچنے والے اور کمانچہ سے بجایا جاتا ہے۔
ساز کے سر سے زائد ضرورت الغوزہ (مذکر) بانسری سے
ہوا نکلنا۔

اشراج (مذکر) دل تریا سارنگی ساز دیکھو نفیری۔
کی قسم کا گراؤں سے لمبا انشد لہری (مذکر) شن مٹی۔
بنگالی ساز جس کو کمانچہ سے گوپی جنت۔ رنگ۔ بنوڑ
بجایا جاتا ہے اس میں فولادی کی قسم کا ایک تارا ساز جس
تار کی طرح ہوتی ہیں۔ سارنگی بھکاری بھن گاتے وقت

کی طرح تانت کے تار نہیں تانتا رہتے ہیں تفصیل
ہوتے بعض مقامات پر ہمیشہ اور تصویر کے لیے دیکھو بنوڑ
اس کو طاؤس کہتے ہیں دیکھو بنوڑ باج (مونث) اچل سر۔ قائم سر۔
اک تارا (مذکر) دیکھو بنوڑ سار کے تار یا تاروں کی
(طنبورہ) اور انشد لہری وہ آواز جو دھیمے اور اونچے

آلاپ { (مونث) ساز کے سروں کے ساتھ جاری رہے
الاپ { سروں کی آواز کا اس آواز کے تین درجے ہوتے
اتار چڑھاؤ۔ سروں ہیں اونچا (چڑھاؤ کا) دھیمہ
کی اونچی ڈ۔ تان اور سر۔ (درمیانی) پنچا (اتار کا) پہلے
البوسارنگی (مونث) انگریزی کو ٹیپ دوسرے کو پنجم اور
ساز وایولن سے مشاب تیسرے کو کھرج کہتے ہیں۔
سارنگی کی قسم کا باجا جس میں تصویر کے لیے دیکھو سار

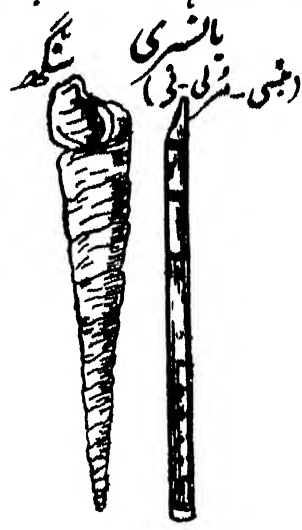
باشنری (مونٹا) بستی۔ مڑی۔ بجانے والے جوڑی بجاتے ہیں۔
 فی۔ نفیری کی قسم کا ساز جو پتلی قسم کے بانس کی پور یا چوبی نلی کا بنایا جاتا ہے جس کے سرے پر پتیا لگا ہوتا ہے جو منہ کی بھونٹک سے آواز دیتا ہے اور سُرور کے سوراخ آواز کا اتار چڑھاؤ

بگل (مذکر) بھونٹکا۔ پوتھکا۔
 ترم۔ دھوا، تو۔ کرنا۔
 نفیری کی قسم کا بغیر سُرور کا (بے سُر) باجا جو فوج میں کسی اعلان کے لئے بجایا جاتا ہے۔



بگل
 (ترم۔ بھونٹکا دھوا کرنا)

بلبل ترنگ (مذکر) کمانچہ سے بجایا جانے والا سارنگی کی قسم کا جاپانی ساز



بتاتے ہیں۔ نفیری کی نسبت اس کا پتیا دھیمی آواز کا اور نلی پتلی اور شروع سے آخر تک یکساں ہوتی ہے۔ اچھے

(ٹویشی کوٹا)۔ میسے بیلے کا پاتھی۔ (ڈانٹا دینا)

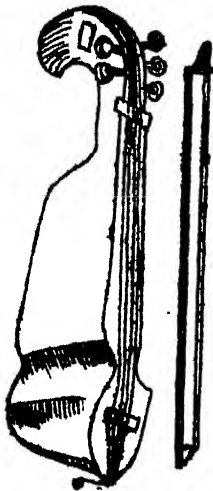
بٹشی (مونٹ) دیکھو باٹشی۔ سیریلے سازوں میں کا قسم کا بغیر طربوں کا یوہین

ایک سیدھا سادھا قدیم ساز جس میں تانت کے چار تار ہوتے ہیں اور کمافی سے

ایجاد کیا جاتا ہے۔ فیری اس کی اصلاح شدہ صورت ہے اور چوتھا بھی کہتے ہیں۔

۱۔ سرن بٹشی، لی بٹشی۔ دیکھو ابو سانگی۔

بیل



(چار گہ)

چوبیل

چوسار

جوڑی دار بٹشی میں سرنوں کی آواز والی سرن بٹشی اور

لی بلانے والی لی بٹشی کہلاتی ہے۔ بوق (مذکر) دیکھو فیری۔

بے سہرا ہونا (مصدر) ساز کے اتار چڑھاؤ کی

مقررہ آوازوں یعنی سرنوں میں ادل بدل یا غلطی ہونا۔

بیل (مونٹ) گانے بجانے والے کا انعام جو مقررہ

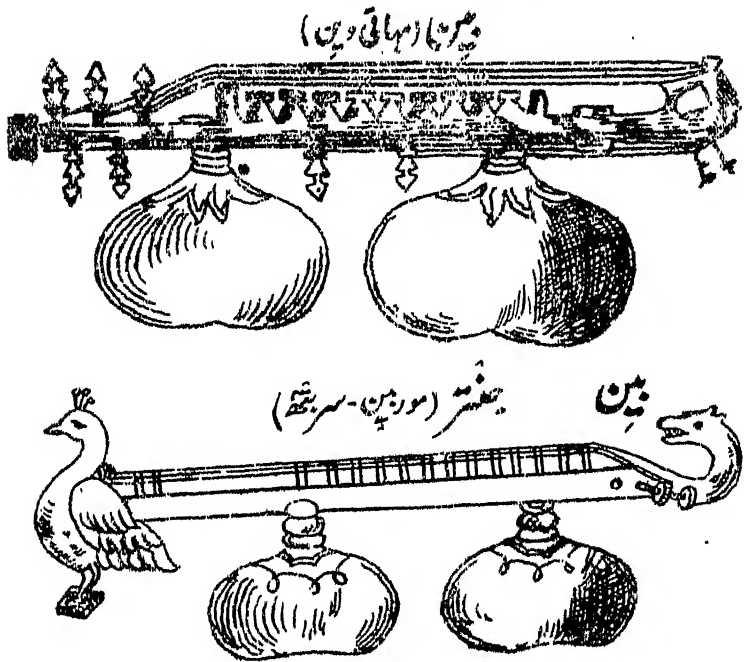
اجرت کے سوا دیا جائے۔ اردو معلیٰ کی زبان میں بیل

خیرات کی رقم کو کہتے تھے۔

پین (مونٹ) دینا۔ ہندوستان

کا نہایت قدیم ساز جس کی آسان اور اصلاح شدہ شکل

بتار کی ایجاد ہے۔ دو توہنوں پر



ایک ڈنڈ لگا کر بنائی جاتی ہے۔ ۲۔ رُڈر بین (رُڈرا بین) سروں کے اتار چڑھاؤ کے لیے اس میں پردے نہیں ہوتے صرف تار اور طریقے سے ہوتی ہیں اور مضرب سے بجایا جاتا ہے۔

۱۔ چتر بین - بین کی ایک قسم جو معمول سے بڑی اور زمین پر رکھ کر ٹھہرک سے بجایا جاتا ہے اس کی طبلہ چوبی اور مخروطی ہوتی ہے۔

بینو (مذکر) بانسری کی قسم کا	متعلق بعض سروں کی انجی
قریب ساڑھے چھونٹ	نیچی ترتیب - (لینا)
لہا قدیم وضع کا آڑیہ والا	۳۔ گانے سے متعلق
کا باجا -	تار کی قسم کے سروں کی
بھان (مونث) دیکھو شعاع	ترتیب -
بھانی (مونث) تار یا سارنگی	۳۔ ٹھاٹ کا اتار -
کی طربوں کی دھیمی جھکا	دیکھو ٹھاٹ -
۲۔ دل پسند موسیقی گیت	چھونٹ (مذکر) تار کے ایک
بھونگا (مذکر) دیکھو پونگا -	چھونٹ کی آواز تفصیل کے
پیتا	لئے دیکھو باج -
پیتا	پونگا (مذکر) بھونگا - ٹرم -
پیتا	دھونکا - کرنا - دیکھو
پر دا (مذکر) ساز کی سرکی	بجلی -
آواز کا مقام عموماً اور	پونگی (مونث) ٹری - نفیری
ہارمونیم یا اسی قسم کے ساز	کا شگتی ساز - جو ایک
میں سر کا گھریا اس کا ڈھکن	قسم کی بغیر پردوں کی ایک
خصوصاً پردا کہلاتا ہے -	سری نفیری ہوتی ہے - اور
پرسرانی بین (مونث) معمولی	نفیری کے ساتھ لی بلانے
قسم کا تنبور جس میں	کو پون کاری کے طور پر
صرف تین تار ہوتے ہیں	بجائی جاتی ہے جس سے صرف
دیکھو تنبور -	پون کی آواز نکلتی رہتی ہے
پلٹا (مذکر) ڈہرا - ساز سے	

پیشگی

(توئبری مجیدی)



۲۔ پیروں کا سُرپلا ساز

جو جڑوان بانسری کی قسم کا ہوتا

ہی۔ جس کے سرے پر پھونک

بھرنے کو ایک جھوٹی توئی

لگی رہتی ہی اس کو بعض

مقامات پر توئبری اور بعض

جگہ مجیدی کہتے ہیں۔

توئبری نام دراصل توئی لگانے

کی وجہ سے پڑ گیا ہی۔

پیانو (مذکر) بہت سے پردوں

کا ہارمونیم کی قسم کا

مغربی ساز۔

پیش کار (مذکر) دیکھو سازمہ

پیش کارا (مذکر) ٹھیکے کا ایک

خاص بول دیکھو ٹھیکا۔

پی لک (مونٹ) آر۔

تاروان۔ ٹیک۔ گھوڑی۔

ہاتھی دانت کی چھوٹی سی

تختی جو سارنگی کے نچلے

سرے (طنبی) کے اوپر روڈ

یعنی تانت کے تاروں کو

طنبی کی سطح سے اڈھر رکھنے

کے لئے لگی رہتی ہی اس

کے اوپر تانت کے تار

کھینچے ہوتے ہیں جس سے

تارنگی جھٹکار صاف رہتی ہی

تصویر کے لئے دیکھو سارنگی

مذکر تار سازوں کی

اصطلاح میں جو آری کہلاتی ہی

پھونک دینا (مصدر) پھونک

نکلنا۔ دیکھو آس دینا

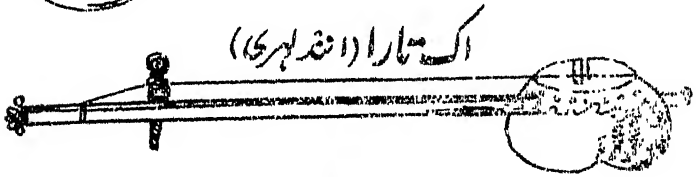
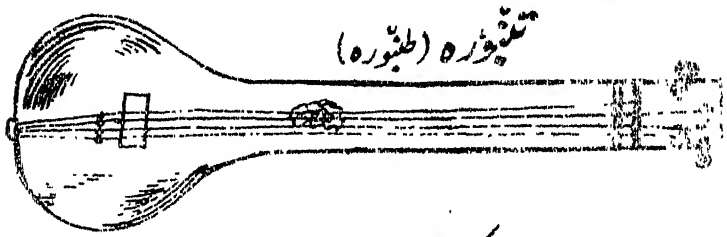
فقرہ ع۔

تاروان (مذکر) دیکھو پی لک۔

تارکش (مذکر) چابی۔ سارنگی

یا تار کے تاروں کی

گھونٹیاں جن پر سُرور کے دیکھو ٹھیکا پیشہ با جا سازی۔
 تاروں کے سرے پلٹے رہتے اور تان (مونٹ) ساز کے
 حسب ضرورت تنگ ڈھیلے سُرور کی آواز کا مسلسل
 کیے جاتے ہیں۔ چڑھاؤ اتار جو تیزی کے
 تال (مونٹ) لغوی معنی ساتھ ہوا۔ (لینا)
 تالی ہتھیلینوں کو آپس میں تخت (مذکر) دیکھو جو آری۔
 ایک دوسرے پر مار کر ترکی (مونٹ) دیکھو طنبی
 بجانا۔ موسیقی کی اصطلاح ترکی (مذکر) دیکھو بگل۔
 میں لڑکی تیزی یا ترم (مذکر) دیکھو بگل۔
 باقاعدگی معلوم ہونا۔ ترمی (مونٹ) دیکھو پونگی
 ۲۔ ساز کے متعینہ سُرور تکمہ (مذکر) تار کی طرب کا
 کے بولوں کی موزونیت۔ تار پرونے کا ڈانڈ
 سُرور کی متوازن آواز میں بنا ہوا سوراخ۔ جو
 جس کی اکائی ضرب پرسم ہر طرب کے لئے جدا جدا
 ہوتا ہے۔ تال کی بہت ہوتا ہے جس میں سے تار
 قسمیں ہیں جن میں چند کو نکال کر کھوٹی میں باندھ دیا
 مشہور ہیں جیسے اک تالہ، جاتا ہے۔ تصویر کے لیے
 چوڑا تالا، آڑا چوڑا تالا، دھپا دیکھو تار مشہ
 چوڑا تالا۔ (دینا) متنبورا (مذکر) عربی لفظ طنبور
 تال کو ظاہر کرنے کے لیے کا اردو رسم خط بغیر
 جملے پر ٹھیکا بجایا جاتا ہے پردوں اور طربوں کا چار



تارا والا ستار کی قسم کا معمولی ساز جس طرح تنبیری کے ساتھ پونگی کی بلانے کو بجائی جاتی ہے اسی طرح ستار کے ساتھ اس کو گونج کے لیے بطور سنگت بجایا جاتا ہے۔

تنبورے کی معمولی قسم (اک تارا)، تنبتنی اور اندھری کے نام سے موسوم اور بہ کاریوں سے منسوب کی جاتی ہے۔ دیکھو اندھری، طنبورہ اٹالوی زبان میں اسول کو کہتے ہیں۔

طنبورہ اپن (مونث) بغیر پردوں اور طربوں کا ستار کی قسم کا چار یا چھ تاروں کا ساز جو ایک تو بے اور ڈنڈ پر مشتمل ہوتا ہے۔ تنبتنی (مندر) تنبتنی (مندر) گویا۔ دوم۔ تنبتنی (مونث) دیکھو اندھری اور تنبتنی (مونث) دیکھو

فقرہ ۱۔
تو تنبتنی (مونث) دیکھو
چکر (مندر) پونگی فقرہ ۱۔
تھنبتنی (مونث) دیکھو سر تون۔
تھنبتنی (مونث) دیکھو جو آری۔
ٹپ (مونث) بند۔ گرہ۔
اڈنچا سُر یا اڈنچا لی
ستار کے ایک سُر کی آواز

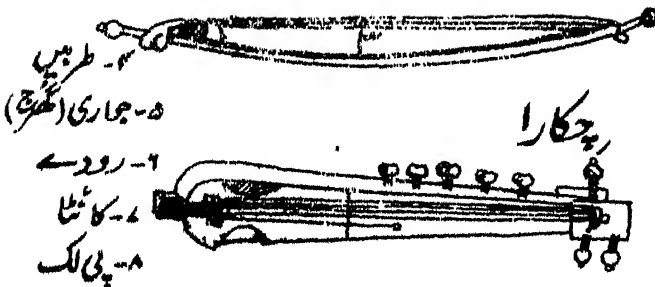
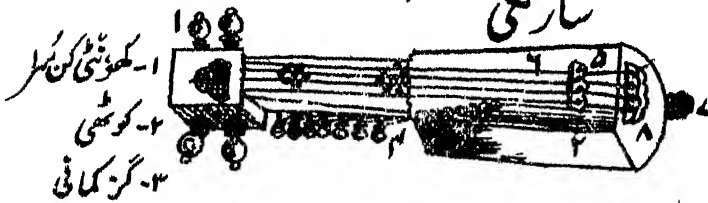
<p>تفصیل کے لیے دیکھو باج۔ بھرا اور درمیان میں ایک تار ٹیک (مونٹ) دیکھو بی لگ۔ پڑا رہتا ہے تار کو پکڑ کر چوب ٹھاٹ (مذکر) ساز کے وہ یا ایک خاص قسم کے بنے سُر جن کی دھیمی اور ہوئے تار سے بجایا جاتا ہے تیز یا اوچھی اور نیچی مقررہ اس کے پانی کی کمی بیشی آوازوں سے راگ یا راگنی آواز کی کمی بیشی کا سبب ہوتی ہے۔</p>	<p>کے بول نکلتے ہیں جس کو موسیقی کی اصطلاح میں کوئل اور پیور کو مقرر کرنا کہا جاتا ہے بجانا گت۔</p>
<p>جھ (مذکر) دیکھو سر گھوٹا اور مہرک۔ اس کا تلفظ جب بھی کیا جاتا ہے۔</p>	<p>بجانا۔ گانے کا سما باندھنے کے لیے ساز کے پردوں سے سُر بی اور موزون آواز پیدا کرنا۔</p>
<p>جو آری (مونٹ) پایا۔ تخت تھڑی۔ گھرچ۔ گھوڑی۔ سارنگی کی طرح تار کی بلنلی پر لگی ہوئی ہاتھی دانت یا کسی اور چیز کی تختی جو تاروں کو بلنلی کی سطح سے ذرا اوپر کو اٹھائے رکھتی ہے اس میں تاروں کے لیے کھانچے بنے ہوتے ہیں جن میں تار بیٹھے رہتے ہیں جو آری لفظ جس کے اشتقاق ہے بعض ساز مندے</p>	<p>جاچک (مذکر) سازندہ۔ بلنلیا۔ سارنگیا۔ جب (مونٹ) دیکھو سر گھوٹا اور مہرک۔ جل ترنگ (مذکر) اوپر تلے ڈھکے ہوئے دو پیالوں کی شکل کا ساز جس میں پانی</p>

<p>ساز اس کے باج کے تار گھوڑے کی دم کے بالوں کے بنائے جاتے ہیں۔ پنجاب کے علاقہ میں سادھوؤں میں مروج ہے۔ دیکھو تصویر ۱۵۱ چکاری (مونٹ) پٹیا۔ شار اور اسی قسم کے دوسرے سازوں کے باج کے تار جن کو مضرب یا کسی چیز سے چھیر کر آواز پیدا کی جاتی ہی اور راگ یا راگنی کے بول نکالے جاتے ہیں۔ یہ تار ہر ساز میں مختلف تعداد کے ہوتے ہیں اعلیٰ اور کم قسم کے تار میں ان کی تعداد سا ہوتی ہی اور تنبورے میں چار۔</p> <p>۱۔ طرب کی چھوٹی کھونٹی۔ ۲۔ پٹیا تار کی ایک خاص کھونٹی کا بھی نام ہے جو پٹپ کے سر میں ملائی جاتی</p>	<p>جواہری کہتے ہیں۔ سارنگی میں اسی چیز کو پی لک کہا جاتا ہی۔ دیکھو پی لک۔ تصویر کے لیے دیکھو تار ۱۵۲ چابی (مونٹ) تار کش۔ گنج چابی گونج۔ سارنگی، تار اور اسی قسم کے دوسرے سازوں کے تار کی کھونٹی یا کھونٹیاں جس میں تار کا سرا لپٹا ہوتا ہے اور بوقت ضرورت اس کے ذریعے تار کو ڈھیلا کیا یا تانا جاسکتا ہے (ایٹھنا۔ کنا۔ مروڑنا) ساز کے تار یا تاروں کو کھینچنے یا سائننے کے لیے چابی کو پھیرنا۔ بل وینا۔ تصویر کے لیے دیکھو تار ۱۵۳ چتر بین (مونٹ) دیکھو پین فقہ ۱۔ چکارا (مذکر) سارنگی کی قسم کا مین تار اور پانچ طرحوں کا</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

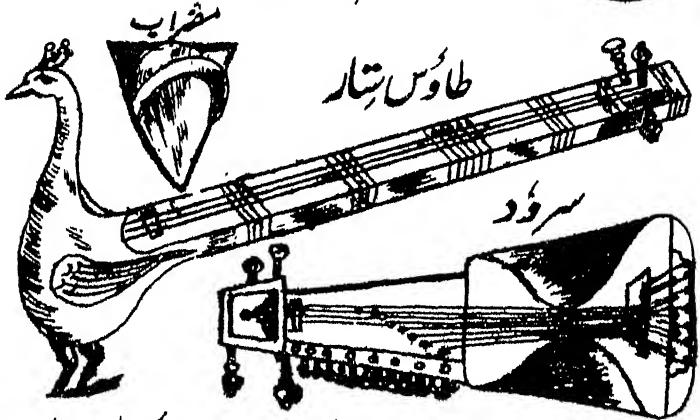
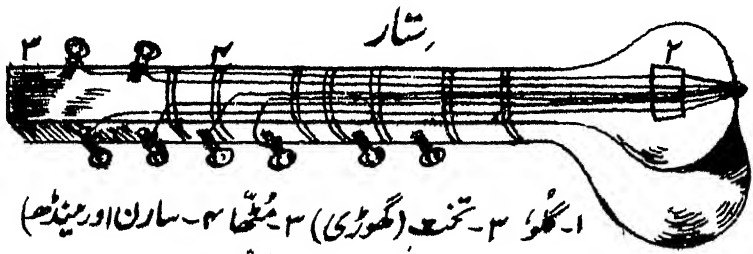
اور نفیری کے منہ پر لگی ہوئی	کے لیے دیکھو ستار ۱۵۵
ہاچ کو بھی کہتے ہیں۔ تصویر	راگ (مذکر) دیکھو سرفترہ
کے لیے دیکھو ستار ۱۵۵	راگ باجا (مذکر) دیکھو ساز
اور نفیری ۱۵۶	راگنی (مونث) دیکھو سرفترہ
چوبیلا (مذکر) (چہار گ) دیکھو	رباب (مذکر) ایرانی ساخت کا
بیلا۔	چھوٹی قسم کا بغیر پردوں کا
ضیا (مذکر) سازندہ۔ باجہ	تار۔ اس میں چھ ستار تانت
نواز۔	کے ہوتے ہیں۔ برا تصویر دیکھو ۱۵۸
دل ربا (مذکر) دیکھو سراج۔	رؤرا بین (مونث) دیکھو
دو تارا (مذکر) دو چکاریوں والا	بین فقرہ ۱۵۹
تار کی قسم کا ساز۔	رووسے (مذکر) سارنگی کی
دھرا (مذکر) دیکھو پٹا۔	چکاریاں یعنی تانت کے
(بجانا)	تار یا تانیں جن سے بہت
دھوتو (مذکر) دیکھو بگل۔	اؤچی اور گنجیلی آواز نکلتی ہے
دھونکنی (مونث) مار مومیم	جو تعداد میں چار ہوتی ہیں
کے سروں کی پھونکنی۔	تصویر کے لیے دیکھو سارنگی
یعنی سروں میں ہوا بھرنے کا	۱۵۶
آلہ۔	رن سرننگ (مذکر) شکھ کی
ڈانڈ (مذکر) تار کی ڈنڈی	قسم کا قدیم زبانی کا فوجی
جس پر پردے بنے اور	بگل۔
تار تنے ہوتے ہیں۔ تصویر	

سارن (مذکر) سُندری۔ اور کمانچہ سے بھایا جاتا ہو۔
 ساران (سندریاں) ستار موسیقی میں اس کا شمار مکمل
 اور اسی قسم کے دوسرے سازوں میں کیا جاتا ہو۔
 سازوں کے پردے جو ڈانڈا عورتوں کی آواز سے خاص
 پر موزون فاصلے سے بندھے مناسبت رکھتا ہو بعض میں
 ہوتے ہیں اور جن پر ستار کے سے مترہ تک طربیں ہوتی ہیں
 باج کے تار تنے رہتے ہیں۔ سارنگیا (مذکر) سارنگی بجانے
 تصور کے لیے دیکھو ستار ۱۵۵ والا پیشہ ور اُستاد۔
 سارنگی (مونث) بچکا (غچکی) ساز (مذکر) راگ باجا۔ سُر پہلے
 ہندوستان کا مشہور ساز بلجے جس میں انسان کی
 جس میں چار سائنت کی تاریں آواز کے بول بچیں یا جس کی
 اور عموماً تیرہ طربیں ہوتی ہیں آواز میں لی اور سُر ہو۔

سارنگی



۲۔ مختلف باجوں کا مجموعہ سرلا باجا بجانے والا پیشہ ور۔	جو گوئیے کے ساتھ بھاسے جائے
سایا بجانا (مصدر) سہاگ	(چمیرنا) ساز بجانا۔
سویا بجانا کا غلط تلفظ۔	ساز گر (مذکر) سرپے باجے
سہاگ سے سایہ ساز بننا	بنانے والا کاری گر
کی اصطلاح ہو گئی ہے مراد	ہندوستان میں سازگری کے
شاد یا نے بجانا یا شادیوں	مشہور مقامات حسب ذیل تھے
کے باجے بجانا۔	اور اب بھی ان مقامات پر
۱۔ شادی میں سایا	ان چیزوں کے بنانے والے
بجانے کے لئے شہر سے ساز	کاری گر تھوڑے بہت
بلائے گئے تھے۔	موجود ہیں۔
۲۔ رستار (مذکر) ہندوستان کا مشہور	۱۔ علاقہ اندراس میں تنجور
اور قدیم ساز موسومہ بین	مالاآر۔ نیلگری۔
کی قسم کا اصلاح شدہ ساز	۲۔ علاقہ بنگال میں کلکتہ۔
جس کا مؤجد حضرت امیر خسروؒ	مرشد آباد۔ ڈھاکہ۔ پشاپور۔
کو بتایا جاتا ہے۔ اس کی ایک	۳۔ مالک متحدہ آگرہ و اودھ
سیدھی سادی شکل مقبورا ہے۔	میں لکھنؤ۔ بنارس۔ رامپور۔
۲۔ رستار امیر خسروؒ کا رکھا ہوا نام	دہلی۔
ہی۔ ہندو بین کو موسیقی کی	سازگری (مونٹ) سرپے باجے
دیوی سرسوتی کا دل پسند	بنانے کا پیشہ۔
باجا کہتے ہیں۔ بین میں تین	سازندہ (مذکر) باجتری۔ سماجی
تار ہوتے تھے مگر تار میں	



پانچ سے سات تک تار ہوتے ہیں۔ اس کی ڈانڈ لمبی اور
 ہیں۔ ڈھاکہ میں اعلیٰ قسم کے اندر سے خالی ہوتی ہے اس
 سیتار تیار ہوتے ہیں مدراس کے پردے اوپر نیچے سرکائے
 سازگر سیتار کو چتاری کہتے ہیں جا سکتے ہیں اور تعداد میں سولہ
 جو غالباً سہ تار کی کا غلط تلفظ ہوتے ہیں مشہور پردے کھرج
 سیتار کی قسموں پنجم اور شپ کے ہوتے ہیں
 میں سب سے زیادہ مدھم — حاج کے تار پانچ
 چار گہ اور طرب دار سیتار یا چھو ہوتے ہیں ان میں پہلا
 مشہور ہیں — تار فولادی اور باریک ہوتا
 مدھم سیتار امیر خروکی ہی اور مدھم کہلاتا ہی اُس کے

بعد دو سار پشلی اور پھر ایک تا	سات پردوں کی سات
خولادی ہوتا ہی اور اخیریں	مختلف آوازیں۔ ان آوازوں
تین تارنگت کے ہوتے ہیں	کے الٹ پھیر اور ترتیب
جو برابر آواز دیتے رہتے ہیں۔	سے جو آواز پیدا کی جاتی ہے
	وہ اصطلاحاً راگ اور راگنی
	کہلاتی ہے۔
سار یا (مذکر) تار نواز۔	سے بجنے والے ساز کے
سار بجانے والا استاد۔	پردے سے بوجہ کسی خرابی
سُر (مذکر) مائٹرا۔ ساز کے	زائد از ضرورت ہوا نکلتا
کسی پردے کی آواز	دیکھو آس دینا۔
ہوا کا صدمہ یا تموج۔	_____ (بگڑنا) ساز کے
پانچ ہزار فی سکند تموج سے	پردے کی آواز خراب یا غلط
اوتچا سُر اور دو ہزار پاشو	ہونا۔
فی سکند تموج سے نیچا سُر	_____ (بلانا) ساز کے پردوں
پیدا ہوتا ہے۔ سُر سے روح	یا سروں کی آواز کو بولوں
کو حرکت اور تڑپ سے صدمہ	کے مطابق کرنا۔
ہوتا ہے سُر اور تڑپ کی علت	سُر بشہ (مذکر) طاؤس سے
آہ ہے۔	ملتا جلتا و کھن والوں کا
۱۔ سرگم۔ ساز کے	ایک ساز جو ایک کھوکھی
	ڈانڈ کی شکل کا جس کے

سرے پر کسی پرند کی شکل بنی ہو بنایا جاتا ہے اس میں تانٹ کی چھو تانیں اور چار تار ہوتے ہیں۔ دیکھو مورینہ سر ہار ستار (مذکر) عام ٹروچ اور تاروں سے زیادہ

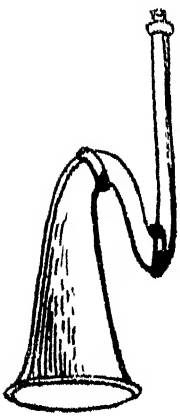
طربوں والا خرشنا بنا ہوا ستار اس میں باریک فولادی تاروں کا ایک مجموعہ باج کے تاروں اور پردوں کے نیچے ہوتا ہے جو گنت (سرگم) کی آوازوں کے ساتھ گونجتے ہیں ان تاروں کی کھونٹیاں ڈانڈ کی بغلی میں ہوتی ہیں اس کا مؤجد غلام محمد خاں نامی کوئی لکھنوی تھا جس نے آلپ کے لیے اس کو ایجاد کیا تھا۔

سر سرننگ (مذکر) طاؤس کی قسم کا بغیر طربوں کا

ستار جو ستارام داس پشاپوری (بنگال) کی ایجاد کہا جاتا ہے۔

سر سرننگا (مذکر) پیار سے خاں نامی کا ایجاد کیا ہوا ستار کی قسم کا باجا جو مہاوتی کچھپی اور رڈرا بین کا مختص ہے اس میں چھ تار اور اوپر سرے پر ایک تو تبا بھی ہوتا ہے۔ دیکھو مورینہ اور طاؤس سر سرننگا (مذکر) کرنا کی وضع کی لمبی پونگی دیکھو کرنا اور پونگی۔

سر سرننگا کا (سر سرننگا)



سر سرننگ (مذکر) دیکھو سر فقرہ ۷

سُر گھوٹا (مذکر) جن میں کی
 ایک قسم کو بجانے کی
 محرومی شکل کی اچھوانچ لمبی
 چوب جو اس کے لیے مضرب
 کا کام دیتی ہے۔ بعض سازند
 مؤرک یا مہرک کہتے ہیں۔
 سُرنا (مذکر) تھرو چیم۔ پیچم۔
 شہنائی کرنا۔ نگ سُر۔
 پونگی کی قسم کے باجے دیکھو
 شہنائی اور کرنا۔

سُرینگا بھی اسی قسم کے
 باجے کا نام ہے۔ سور بمعنی جشن
 اور نی یا نا بمعنی جنسی جشن یا
 شادی کے موقع پر خوشی کا
 اعلان کرنے کو قدیم زمانے میں
 ہندوؤں میں بجایا جاتا تھا
 اور اب بھی کہیں کہیں اس کا
 رواج ہے۔ جس طرح بعض
 قوموں میں شادی کا اعلان
 کرنے کو بند و قیں چھوڑتے
 ہیں۔

سُرنائی (مؤنث) سور بمعنی
 جشن اور نائی بمعنی فی
 یعنی جشن یا شادی کی تقریب
 پر بجانے کی فی دیکھو نفیری۔
 سُرنگ (مذکر) بائتری کی
 قسم کا بٹو دیوتا کا مقبول باجا۔
 سُرناؤ (مذکر) تھتھی۔ ہندوستان
 شرنو کے شمال مغربی
 سرحدی صوبے والوں کا
 مشک کا قدیم باجا۔

سُرود (مذکر) بغیر پردوں کا
 تار کی قسم کا مضرب
 سے بجایا جانے والا پنجاب
 والوں کا باجا۔ بعض میں
 سات سے گیارہ تک تانیں
 اور بجلی تار بھی ہوتے ہیں۔
 سُر (مذکر) گرہ۔ مان۔
 سُرور کی ترتیب وار
 آواز کے درمیان کا وقفہ۔
 مقررہ تال۔ جہاں سے دوبارہ
 سُر یا راگ بجانے کو لڑیں۔

سندری (مونث) دیکھو سان باج کے تاروں کو چھڑنے سے گونجتی ہیں۔ ۲۔ چھوٹا تارا۔

شگت (نکر) دمقم تار کے آخری دو تار جو راگ

یا راگنی بجتے وقت برابر آواز دیتے رہتے ہیں۔ طاؤس (نکر) پیلے کی قسم کا ساز دیکھو بیلا۔ بعض

۲۔ سازندے کے ساز کی مقامات پر پیلے ہی کو طاؤس آواز کے ساتھ کی ملانے والا۔ کہتے ہیں بناوٹ میں اور کی

ساتھی باجے والا۔ ساتھی گویا شکل سے بننا جلتا ہوتا ہے۔ جو راگ کے ساتھ کی ملا دیے اور یہی اُس کی وجہ تسمیہ ہے۔

ساتھی باجے والا۔ جڑواں اس ساز میں چار تار تین باجوں میں کا ایک باجا جیسے

ملنے کا آیاں۔ فولادی اور ایک پتلی ہوتے ہیں۔ اس کے علاوہ سولہ پر دے اور سولہ طریق ہیں

ہیں۔ دیکھو مورین۔ شادیا نہ (نکر) شادی بیاہ

یاجن کے موقعوں پر بجنے والے باجے۔ (بکنا بکنا) کی شکل کا اور اوپر سے ہموار

شعاع (مونث) بھان۔ گمک ہوتا ہے۔ تصویر کے لیے دیکھو تار صفا

بزر۔ تار یا سارنگی کی طربوں کی گونج یا جھٹکار جو ۲۔ وصول، ۱۔ تاشے،

ستار ۱۵۵

گزنہ (مذکر) شکھا۔ نر شکھا۔
پونگی کی وضع کا بہت

لمبی اور اونچی آواز کا ساز
تفصیل کے لیے دیکھو سُرنا۔

کما شچہ (مذکر) کشمیر والوں کا
سارنگی کی قسم کا ساز

جو جاست میں سارنگی سے بڑا
اور کمافی سے بھایا جاتا ہے

کمافی (مونث) گزنہ۔ سارنگی
بجانے کا گھوڑے کی

دُم کے بالوں کی تان کے
ساتھ بنایا ہوا گزنہ۔ سارنگی

بجانے کے لیے اُس کی بالوں
کی تان کو باج پر رگڑتے

ہیں۔ تصویر کے لیے دیکھو
سارنگی ۱۵۶

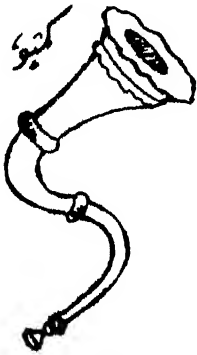
کنبو (مونث) انگریزی حوت
ایس کی شکل کی پونگی۔

کم سُرنا (مذکر) ساز کے
کن سُرنا ایک سُر کے برابر کا

دوسرا اُترا ہوا دھیم سُر۔

۲۔ سُر کے تار کی تار
یا سارنگی کی کھونٹی۔

۳۔ ہارمونیم کی آواز کو
مکتی بڑھتی کرنے والی کھونٹی۔



کنک (مونث) دیکھو
آنند لہری۔

کوٹھی (مونث) سارنگی کا
نچلا پھیلا ہوا حصہ جو

اند سے خالی اور تار کے
تو تپے کی بجائے ہوتا ہے۔

کھونٹی (مونث) دیکھو
چابی اور کن سُرنا (کم سُرنا)

گت (مونث) ساز کے

پر دوں کی مقررہ اور مجموعی	گھوڑی (مونث) دیکھو جارتی۔
آواز یا بول جن پر ساز بجانا	لرز (مونث) دیکھو شعاع۔
شروع کیا جائے۔	بھان۔
_____ (بجانا) بول بجانا	۲۔ ایک خاص قسم کی طرب
لہ چھیڑنا۔	جس کے اوپر پتلا پتلی مار بلا
_____ (بھڑنا) ناچ کا	ہوا ہوتا ہی جو ایک خاص
ٹھاٹ سولہ اعضا کی حرکت جو	وضع کی بین میں لگایا جاتا ہی۔
ناچتے وقت ناچنے والا دکھائے۔	جس کو صرف ماہر استاد بجا سکتا
گرہ (مونث) دیکھو شمس۔	ہو۔
گزن (مذکر) دیکھو کمافی۔	لی (مونث) راگ کے ماترین
گلؤ (مذکر) تار کی ڈانڈ اور	کو مدد دینے والی آواز۔
تو نہ کے جوڑ کا مقام	ہوا کے صدمہ
جو رہنما بنا ہونے کی وجہ سے	توئج کی گنتی کا اصطلاحی نام
جوڑ کو چھپا لیتا ہی۔ تصویر کے لیے	لی ہی۔ سُر کا توازن یعنی سُر
دیکھو ستارہ	کے توئج کی متوازن آواز۔
_____	(نکا لٹا)
گنگ (مونث) دیکھو بھان	لی بنسی (مونث) دیکھو بنسی
اور شعاع۔	فقہ۔
گمت۔ (مونث) سزگم دیکھو	لی کار (مذکر) لی بلانے والا
سُر فقہ۔	ساز جو نفیری اور عمار کے
گوپی جنت (مذکر) دیکھو اندھری	ساتھ راگ کی آواز کی مدد کو
گھرنچ (مونث) دیکھو جارتی۔	

ہوتا ہے۔ لیٹانے والا سنگت۔
لوکاری (مذکر) ساز کے
ساتھ یا ساز پر لیٹانے
والا سنگت۔

ماثرا (مذکر) دیکھو سر۔
بان (مذکر) دیکھو شتم۔
سٹھا (مذکر) تار کی ڈانڈ کا
اوپر کا خوشنا بنا ہوا سرا
جس میں باج کی کھونٹیاں لگی
ہوتی ہیں تصویر کے لیے دیکھو
تار ص ۱۵۸

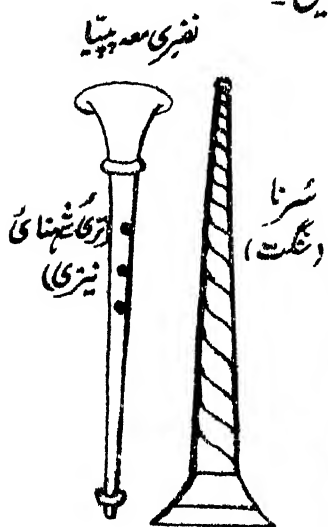
مجیدی (مونث) دیکھو پونگی
نقرہ ص ۱۵۸
منجنگ (مذکر) سہ شاخہ برجے
مرخونگ کی شکل کا تار والا
پھوٹا سا ایک سرا قدیم
ساز۔ اس کی آواز بہت سُری
ہوتی ہے۔

مہاتنبورا (مذکر) ناد ترنگ۔
بڑی قسم کا تنبورہ جو عموماً
نالک اکھاڑوں اور دنگلوں
میں بجایا جاتا ہے۔
مہاتی بین (مونث) ہندوستان
مہتی بین کا سب سے قدیم
تار والا ساز جس کا موجد نادر
سادھو بتایا جاتا ہے اس بین
میں پانچ تار اوپر اور دو یا تین

مارحل (مونث) سر بہار تار
کے ڈانڈ اور طلبی پر ہاتھی
دانت کا بنا ہوا حاشیہ۔

پہلو میں لڑکے ہوتے ہیں جن سے لڑائی جاتی ہے اس کا بجانا شکل ہو مہرنگت ہی بجا سکتے ہیں۔ اس کے دونوں سروں پر توغے ہوتے ہیں معمول سے بڑی اور بہت اڈنچی آواز کی ہوتی ہے اس لیے گویتے کی آواز کے ساتھ نہیں بجا جاتی تصویر کے لئے دیکھو بین مشق ۱۲

نفری (مونٹ) (تفوزہ - نثری) -
سُرنائی شہنائی - کرتا -
نثری - بانسری کی قسم کا اصلاح
شدہ ہندوستان کا قدیم سُرلاپا
نفری کے پتے کو چکاری کہتے
ہیں -



میںڈھ (مونٹ) سارن کی
اڈپر کی کور جس پر ستار
کے تار چھڑ کے ساتھ لگا کھاتے
ہیں۔ دیکھو سارن - ستار کے
پر دے کی اُبھری ہوئی کور -
ناؤترنگ (مذکر) دیکھو
مہا تہنورا -
نر شلکا (مذکر) دیکھو کرتا -
نسترنک (مذکر) آپ انگ -
(اُپانگ) شال مغربی
سرمدی صوبے والوں کا ستار
سارنگی کی قسم کا ساز -

نفری (مونٹ) دیکھو نفری -
ہارمونیم (مذکر) دھونکنی سے
بجھنے والا یورپ والوں کا
ہا جا عام سازوں کے مانند
اس میں بھی سروں کے پردے
ہوتے ہیں لیکن یہ ساز ہندوستانی

موسیقی کے لئے موزون نہیں کی کتاب کا نام۔

۲۔ نقاشوں کے کام کرنے کا سطح تختہ یا موٹے مقوے کا پتھا۔
اس لئے بڑے گاتیک یا نائمک اُس پر نہیں گاتے۔

از نقاشی نقشہ (مذکر) کھڑا نقش کسی چیز کا قامتی یعنی کھڑا نقشہ جس میں اُس چیز کی بلندی اور وضع ظاہر ہو۔

۱۔ پینچ (مذکر) ایک آبی جانور کا خانے دار اور نرم جسم جو پانی سے بھگنے کے بعد مڑوہ ہو جاتا ہو اور تصویر یا اسی قسم کی دوسری چیزیں دھونے اور صاف کرنے کے کام میں لایا جاتا ہو۔

آسمان (مذکر) کسی تصویر کا پس منظر۔

(کرنا) تصویر کا

پس منظر بنانا یا درست کرنا۔

برشش (مذکر) مؤقلم۔ تصاویر میں رنگ بھرنے کی بالوں کی

دوسری فصل نقاشی

۱۔ پیشہ مصوری

ابرک اتارنا۔ (مصدر) ابرک کے ورق پر تصویر کا چرہ لینا

اس طرح کہ ابرک کے ورق کو تصویر کے اوپر رکھ کر اُس کے

خط و خال کے نشان لگا لینا آبی رنگ (مذکر) تصویر میں بھرنے

کا یا تصویر کے خط و خال بنانے کا پانی میں گھول کر

تیار کیا ہوا رنگ جس کو انگریزی

میں واٹر کالر کہتے ہیں۔ (بھرنے)

آرتھنگ (مونٹ) مانی نقاش کی تصنیف کی ہوئی نقاشی

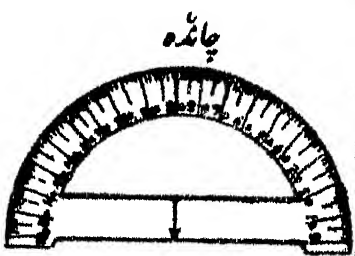
<p>روغنی رنگ کرنا۔ پوتے کا برش (مذکر) تصویر پر روغنی رنگ بھرنے کا برش پنیاہ (مذکر) نقش پیا۔ آلبہاش فٹ پٹی۔ ناپ کی تختی مشط پنیاہ گشتی (مونث) کسی نقشے یا تصویر کی ناپ لینا یا ناپ کر اندازہ کرنا۔ تیلہ میں</p>	<p>بنی ہوئی گاؤں و ممالک کی پھیری حسب ضرورت چھوٹی بڑی بنائی جاتی ہے۔ برش انگریزی لفظ ہے جو کثرت استعمال سے اردو میں شامل ہو گیا ہے۔ مختلف مشروٹوں کے لئے مختلف اقسام کے بنائے اور برش کے نام سے موسوم کئے جاتے ہیں۔</p>
<p>ناپ کر مقابلہ کرنا۔ تصویر (مونث) کسی جسم کی عکسی یا قلمی ہو ہو، نقل (لینا) فوٹو سے کسی</p>	<p>پیر واز (مونث) تصویر کی تکمیل صفائی اور اس کے ازلت آرائشی کام کی تیاری۔ اس کو اصطلاحاً تیاری کا ہاتھ بھی کہتے</p>
<p>چیز کا عکس حاصل کرنا۔ تیاری کا ہاتھ (مذکر) دیکھو پرواز (پھینا) ٹپائی (حاصل مصدر) دیکھو ٹپنا۔ ٹپ کرنا۔</p>	<p>ہیں۔ پرکار (مونث) دائرہ کش۔ دائرہ کھینچنے کا قلم۔ دو نقطوں کے درمیان فاصلہ ناپنے کا آلہ پروانہ (مذکر) دیکھو جھرمٹ۔</p>
<p>ٹپ (مونث) قلم کاری۔ تصویر میں حسب موقع رنگ بھرنے کا عمل۔ عکسی تصویر میں ہلکے یا</p>	<p>پوتا (مذکر) تیار تصویر پر رنگ کی حفاظت کے لئے لگانا قسم کا تیار کیا ہوا پتہ۔ (پھینا) تصویر پر</p>

گہرے عکس کو صحیح اور درست کرنے کا عمل۔ وجہ صاف کرنے یا بھرنے کا کام۔

جھاٹکی (مونٹ) فوٹو کا کمرہ۔ جھانپیں جھپیا (ذکر) فوٹو کا عدسہ (لنس)۔
 جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔ جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔
 جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔ جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔
 جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔ جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔

جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔ جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔
 جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔ جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔
 جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔ جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔

جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔ جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔
 جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔ جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔
 جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔ جھڑول (ذکر) مونٹ) شیڈ۔



(اُتارنا۔ لینا)	کرنے کا نصف دائرے کی شکل کا پتہ نہ۔
کسی تصویر یا نقش کے اوپر	(لگانا) زاویے
باریک قسم کا کاغذ یا کپڑا رکھ کر اصل نقش پر نقش بنانا۔	کے درجے معلوم کرنے کے لیے چاندے کا استعمال کرنا۔
چرمی کاغذ (مذکر) چربہ اُتارنے کا جھلی ٹٹا کاغذ جس میں نیچے کا نقش دکھائی دے۔	پہچور (مذکر) تصویر کے رنگ کے دھبوں کو درست
چربہ اُتارنے کے لئے اعلیٰ قسم کا ٹریننگ کلوٹھ بھی جو ایک قسم کا موم جامہ ہوتا ہے۔ تیار کیا جاتا ہے۔	یا اُس کی رنگ آمیزی کرنے والا ماہر شخص۔
چوٹھلا (مذکر) چار تصویروں کا مجموعہ جو ایک چوکٹے میں آٹنے سامنے لگی ہوں یا ایک کاغذ پر بنی ہوئی ہوں۔	پتھ (مونٹ) تصویر کی پتھیاں (رنگ آمیزی کے بدلے)
چہرہ (مذکر) علیہ۔ سر، گردن اور شانوں تک کا حصہ یا تصویر۔	داغ دھبے۔ جو رنگ کی خرابی یا کسی دوسری وجہ سے پڑ جائیں۔ (پرانا۔ ڈالنا)
(اُتارنا) چہرہ	چربہ (مذکر) وضع جھاڑ۔
کشی۔ چہرے، گردن اور شانوں تک کی تصویر بنانا یا لکھنا۔	(مستوروں کی اصطلاح میں) کسی تصویر، تحریر یا نقش کی ہو، ہو نقل جو کسی باریک کاغذ کو اُس کے اوپر رکھ کر اور اس کے اصل نشان پر نشان لگا کر تیار کی گئی ہو۔

چہرہ پرواز (مذکر) مُصَوِّر نقاش
روان نگار۔
حلیہ و مذکر) دیکھو چہرہ۔
(مگر بنا) تصویر

چہرہ پروازی (مونث) مُصَوِّر
یا نقاشی کا فن۔
کے چہرے کے خدو خال خراب
ہو جانا یا اُن کی تیاری میں

چہرہ کشی (مونث) دیکھو چہرہ
اُتارنا۔
نقص آ جانا۔
خاک کا اُتارنا (مصدر) وضع

چہرہ مہرہ (مذکر) شبیہ۔ سر چہرہ
اور اُس کے خدو خال۔
جھاڑنا۔ کسی تصویر یا نقش
کے چہرہ لینے کا ایک خاص

طریقہ جس میں اصل تصویر
یا نقش کے خدو حال کو سوئی
کی نوک سے برابر برابر ہار یک
چھید لیتے ہیں اور پھر اُس کو

کاغذ وغیرہ پر رکھ کر اوپر ہار یک
خاک کی پوٹلی پھیرتے ہیں جس سے
خاک کے ذرے سوراخوں میں
سے چھن کر نیچے کی سطح پر

اصل نقش کا ہوا ہو، عکس بنا
دیتے ہیں اس عمل کو اصطلاحاً
خاک کا اُتارنا یا خاک کرنا کہتے ہیں۔
خدو خال (مذکر) شبیہ دیکھو

چہرہ مہرہ۔
چہرہ مہرہ۔

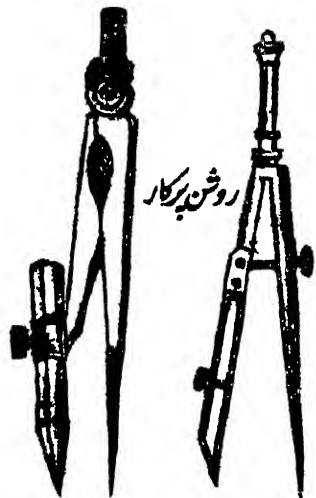
چہرہ مہرہ۔

چہرہ مہرہ۔

چہرہ مہرہ۔

زمینی خاک (مذکر) دیکھو سطحی نقشہ۔
سایا (مذکر) پردانہ عکس دیکھو
بھڑکت۔

سُرمئی پرکار (مونث) سُرمے کی
قلم کی پرکار۔ دیکھو پرکار
اسی قسم کی سیاہی کی پرکار بھی
ہوتی ہے۔ سُرْمِی پرکار



سُرمئی قلم (مونث) پنسل۔ سُرْمے
کی آسلائی پر بنی ہوئی

سطحی نقشہ (مذکر) زمینی نقشہ۔
کسی چیز کا زمینی نقشہ جو

خیالی تصویر (مونث) بغیر
خیالی نقشہ [نمونے یا مثال کے
تصوّر سے بنائی ہوئی

تصویر۔
دو محلاً (مذکر) ایک چوکٹے میں
آتے سامنے بنی ہوئی دو
تصویریں۔

روغنی تصویر (مونث) روغنی
رنگ سے بنائی ہوئی تصویر
روغنی رنگ (مذکر) تصویر بنانے
کا یا اُس میں رنگ آمیزی
کرنے کا کسی قسم کے روغن میں
تیار کیا ہوا رنگ۔
رنگ گھلانا (مصدر) تصویر میں
رنگ کو یکساں کرنا۔

رؤنگار (مذکر) دیکھو چہرہ پردانہ
زبردست (مذکر) مصوّروں کا
مشقی تختہ یا مقوّمی جس پر
وہ رنگوں کی تیاری کا نمونہ
اور تصویر میں بھرنے کی مشق
کر کے دیکھتے ہیں۔

صرف خطوں کے ذریعے دکھایا کسی چیز کی پرچھائیں اُتارنے
کا کاغذ یا پرچھائیں کا نقش
جائے۔

سیاہ قلم کرنا (مصدر) تصویر کے
خال کے یا چربی پر سیاہی کا
ہاتھ پھیرنا۔ تصویر کے پیشی کو
نشانات، کو روشن کرنا۔ اجاگر
کرنا۔ روشنائی سے پاک کرنا۔
شبیبہ (مونث)۔ دیکھو چہرہ -
(اُتارنا)

شبیبہ کشی (مونث) دیکھو چہرہ
پر داری۔

عکسہ (مذکر) لُش۔ فوٹو گرافی
کے کمرے کا شیشہ جس سے
کسی چیز کا عکس لیا جاتا ہے۔
عکسالہ (مذکر) جھانکی۔ جھانکی
چھپا۔ فوٹو گرافی کا کمرہ۔
عکسی تصویر (مونث) فوٹو۔
بطریقہ جدید فوٹو کے
کمرے کے ذریعے پرچھائیں سے۔
تیار کی ہوئی تصویر۔
عکسی کاغذ (مذکر) فوٹو کے ذریعے

قلمی تصویر (مونث) قدیم
طریقے پر ہاتھ سے بنائی
ہوئی تصویر۔

<p>موم جامہ (مذکر) تصاویر بنانے کا ایک قسم کا چرمی کاغذ کی قسم کا مجرب کاغذ۔ مومی کام (مذکر) قلمی کام کی روغنی رنگ آمیزی جو اُس کے خد و خال کی پایداری کے لیے کیا جاتا ہے۔</p>	<p>گردہ (مذکر) نہایت باریک مدور اور مخفی خطوں سے تیار کیا ہوا خیالی حلیہ جس پر تصویر کے اصلی خد و خال تیار کیے جاسکیں۔ بعض مصور گردہ کو سیاہ قلم بھی کہتے ہیں۔ (کرنا) مجسمہ (مذکر) مورت۔ وہ تصویر جو پتھر، پٹی یا دھات سے ڈھال کر</p>
<p>نظری تصویر پیش نظر چیز نظری نقشہ کی نقش کشی۔ کسی چیز کو سامنے رکھ کر اساری ہوئی تصویر۔</p>	<p>یا گھڑ کر بنائی جائے۔ (بنانا) مصور (مذکر) نقاش۔ نقش پرداز تصویر بنانے والا ماہر فن۔</p>
<p>نقاش (مذکر) نقش پرداز دیکھو مصور۔ نقاش ایک عام لفظ ہے اور مصور خاص۔ نقش پیم (مذکر) دیکھو پیمانہ۔ پرکار۔ تصویر یا نقش ناپنے کا آلہ یا میزان۔</p>	<p>ملت (مذکر) کسی چیز یا جسم کی اصلی شان یعنی ہونا ہونا وضع کو معصومیت اصطلاح میں ملت کہتے ہیں۔</p>
<p>نقشہ (مذکر) کاغذ یا مسطح جگہ پر بنائی ہوئی کسی جسم یا چیز کی صحیح صورت یا علامت جس سے اُس چیز کا حلیہ اور اتنا پتا سمجھا</p>	<p>منظر کشی (مذکر) نظر کی پہنچ تک کے پورے سے کی تصویر اُتارنا۔</p>
<p>مورت (مذکر) دیکھو مجسمہ۔ اُس چیز کا حلیہ اور اتنا پتا سمجھا</p>	<p>مورث (مذکر) دیکھو ورث۔</p>

چائٹی [(مونٹ) مہر کے حرف
چائٹی] کا دور کاٹنے کی تیز
دھار دار فولادی پھر کی
جس کو مہر کن بوقت ضرورت
برے کے منہ پر چڑھا لیتا ہے
تصویر کے لیے دیکھو، چرخ
لیے بولا جاتا ہے۔

جاسکے (بنانا)
نقشہ نویس (مذکر) نقشے بنانے
والا ماہر۔ یہ لفظ خاص
طور سے عمارت اور دیگر بنائشی
نقشے یا شکلیں بنانے والے کے
لیے بولا جاتا ہے۔

مہر کنی
چاہا (مذکر) زیر چوب۔ لکڑی
کی دستی جس کے منہ پر
مہر کے ٹنگ کو کام کی غرض
کے لئے مسالے سے جمایا جاتا ہے

نیکار خانہ (مذکر) وہ مکان جو
مختلف قسم کی تصویروں
سے سجایا ہوا ہو۔ یا جس میں
مختلف قسم کی تصویریں بنی
ہوئی ہوں۔

چرخ (مذکر) مہر کھودنے کا
کارخانہ جو ایک قسم کی چائی
ہوتی ہے جس میں برما اور کمائی
لگا ہوتا ہے۔ دیکھو

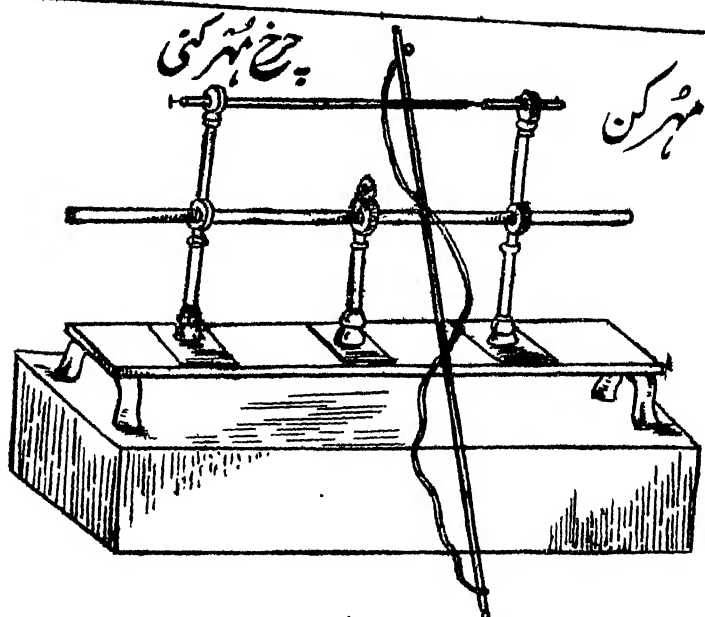
وضع جھاڑنا (مصدر) دیکھو
ٹاکا اُتارنا۔

چھتی (مونٹ) مہر کے چرخ
کی تپائی کا تختہ جس پر
برے کی کھوٹیاں جڑی ہوتی
ہیں تصویر کے لیے دیکھو چرخ

تیل ریل [(مونٹ) مہر کھودنے
تیل ریلی] کی فولادی سلاخی
یا برے کی نوک تیز کرنے
کا ایک قسم کا نرم پتھر۔

۲۔ پیشہ مہر کنی
تیل ریل [(مونٹ) مہر کھودنے
تیل ریلی] کی فولادی سلاخی
یا برے کی نوک تیز کرنے
کا ایک قسم کا نرم پتھر۔
حاشیہ کرنا (مصدر) ٹنگ پر حرف
کھودنے سے قبل کناروں پر جھل

تیل ریل [(مونٹ) مہر کھودنے
تیل ریلی] کی فولادی سلاخی
یا برے کی نوک تیز کرنے
کا ایک قسم کا نرم پتھر۔



حرف پکا کرنا (مصدر) مہر کے
نگ پر قلم سے لکھ ہوئے
حروف کو برے سے کھود کر،
کٹاؤ بنانا۔

زیر چوب (مونث) دیکھو چاہا۔

شکستہ (مذکر) بڑی قسم کی مہر
کے حروف کو برمانے

کے لئے مہر کے پتر کو مضبوط
پکڑنے کا اوزار۔

عقرب [مذکر] مہر کنی کے
اقراب [چرخ کے برے کی

کھونٹیاں جن کا اوپر کا سرا
چھلے دار بچھو کی دُم کی وضع کا
ہوتا ہی اودھی اس کی وجہ
تسمیہ ہے۔ تصویر کے لیے
دیکھو تصویر چرخ۔

کرسی کرنا (مصدر) نشست
بٹھانا۔ سیاہی یا پینل سے

مہر کے ٹینے یا پتر پر نام کے
صاف اور خوش خط الفاظ لکھنا

جن پر برما چلا کر کندہ کیا جاسکے۔
کرٹڈ (مذکر) مہر کھودنے کے

<p>برے کی دھار تیز کرنے کا منالہ۔ غزلار مہر (مونث) ایسی لکھدی ہوئی مہر جس کے الفاظ کے درمیان خالی جگہ پر باریک قسم کے پھول اور پتے خوشنما کے لیے کندہ کر دیے جاتے ہیں۔ بعض کاری گر اس طرح پھول پتے بناتے ہیں کہ اصل الفاظ ان میں مل کر خوشنما لکھتے نمونہ بن جاتے ہیں۔</p>	<p>ضرورت چھوٹے بڑے یکنے یا دھات کے پتر پر نام کے حروف تراشنا۔ (اتارنا۔ اٹھانا۔ لگانا۔ کرنا) کسی چیز پر مہر چھاپنا۔ اس طرح کہ اُس کے حروف اس چیز پر سان بنے ہوئے دکھائی دیں۔ مہر کن (مذکر) مہر تیار کرنا یا پیشہ ور نقشہ کش بٹھانا (مصدر) دیکھو گری کرنا۔</p>
<p>مہر (مونث) چھاپ۔ خاتم۔ کوئی نام یا نشان کنندہ کیا ہوا یکنہ یا دھات کا پتر جو کسی تحریر پر بجائے۔ دستخط یا نشان چھاپ دیا جائے۔ قدیم زمانے سے اب تک مہر ایک خاص اہمیت رکھتی ہے۔ اور طرح طرح سے بنائی جانے لگی ہے۔ (کھودنا) حسب</p>	<p>کے درمیان خالی جگہ پر باریک قسم کے پھول اور پتے خوشنما کے لیے کندہ کر دیے جاتے ہیں۔ بعض کاری گر اس طرح پھول پتے بناتے ہیں کہ اصل الفاظ ان میں مل کر خوشنما لکھتے نمونہ بن جاتے ہیں۔ مہر (مونث) چھاپ۔ خاتم۔ کوئی نام یا نشان کنندہ کیا ہوا یکنہ یا دھات کا پتر جو کسی تحریر پر بجائے۔ دستخط یا نشان چھاپ دیا جائے۔ قدیم زمانے سے اب تک مہر ایک خاص اہمیت رکھتی ہے۔ اور طرح طرح سے بنائی جانے لگی ہے۔ (کھودنا) حسب</p>

تیسری فصل

کتابت، طباعت

اور صحافت

۱۔ پیشہ قلم سازی۔

انس (مونٹ) شق عیمینا۔

دیکھو دایاں پرا۔

بافسی (مونٹ) قلم بنانے کی

چمڑ جو بانس کی قسم کے

درخت کا قلم بنانے کے قابل

بہت پتلا ہوتا ہے۔

بایاں پرا (مذکر) وحشی۔ میدان قلم

کی بائیں نوک۔ بایاں رخ

جو بیچ کے شگن گرا رہے، و حصوں

میں بٹا ہوتا ہے تفصیل کے لیے

دیکھو پرا اور تصویر کے لیے

دیکھو قلم ۱۸۷

بد مشک (مذکر) بانس کی قسم کے

ایک درخت کا قلم بنانے کا

ڈنٹھل۔ یہ درخت پنجاب میں

دانیال پورا اور ٹھٹھ کے علاقے

میں پیدا ہوتا ہے۔

پتلی (مونٹ) ڈنگ۔ زبان قلم۔

لوہے پتیل یا کسی دوسری

دھات کی بنائی ہوئی زبان قلم

اہل یورپ کی ایجاد ہے۔ تصویر

کے لئے دیکھو ڈنگ ۱۸۱

پر کا قلم (مذکر) مور یا اسی قسم

کے کسی بڑے پرند کے

بازو کے پر کا بنایا ہوا قلم۔

پرا (مذکر) زبان قلم کی نوک

جو بیچ میں شگاف دینے

سے دو برابر حصوں میں بٹ

جاتی ہے ان دونوں حصوں

میں سے دائیں یا اوپر کے

رخ کے حصے کو دایاں پرا

اور اس کے برابر کے دوسرے

حصے کو بایاں پرا کہتے ہیں۔

یرانے اور خاندانی خوشنویس

دہانِ قلم (ذکر) قلم کے دور
کی سلامی وار تراش جو
زبان بنانے کے لیے چھیل کر
بنایا جاتا ہے تصویر کے لیے
دیکھو قلم ص ۱۸۲
ڈنک (ذکر) دیکھو پتی -
ڈنک
پتی
قبضہ
دستہ



۲۔ قلم کی پور کے ریشے
جو اُس کی ساخت میں ہوتے
ہیں -

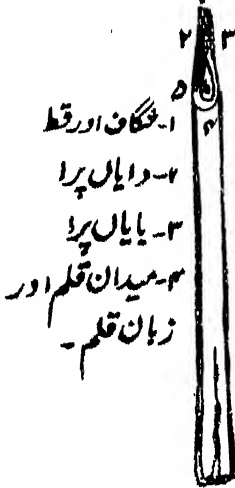
زبانِ قلم (مونث) پتی۔ دہان
قلم کا آگے کو نکلا ہوا
لبو ترا اور لکیلا حصہ - تصویر
کے لیے دیکھو قلم ص ۱۸۲
شگاف (ذکر) زبانِ قلم کا
چراؤ جو روشنائی کی روانی
کے لیے نوک کے بیچ میں کیا

۲۔ آہنی یا پتیلی دھات
کی زبان والا قلم یہ اہل یورپ
کی ایجاد ہے اور انگریزوں کے
عہد سے ہندوستان میں مروج
ہے۔ اس کی زبان کی نوک
باریک اور سخت ہونے کی

۱۔ جیم کی گردن اور شقار
کے درمیان ایک قط کا فاصلہ
ہوتا ہے۔

۲۔ قط زن (مذکر) قلم پر قط
لگانے کی چار، پانچ انچ
لمبی اور قریب ایک انچ چوڑی
سخت قسم کی لکڑی یا تھڑی کی
بنی ہوئی ہوتی۔

۳۔ قلم (مونث۔ مذکر) خامہ۔
اذنک۔ بکلت۔ لیکمن۔
لکھنے کی ضرورت کے لیے۔



تیار کی ہوئی کسی درخت کی شاخ،
ڈنٹھل، لکڑی یا دھات کی آٹھ نو

جاتا ہے۔ تصویر کے لیے دیکھو
قلم ۱۸۲ (لگانا۔ دینا)
صوف (مذکر) ٹس۔ دیکھو ریشہ
قلم۔

۱۔ فاؤن مین پن (مذکر) جدید
قلم جس کے جوت میں
سیاہی بھر لی جاتی ہے۔ جو لکھے
وقت زبان قلم میں آتی ہے۔
۲۔ قبضہ (مذکر) ڈنک بینی انگریزی
لکھنے کے قلم کا منہ جس
میں پتی (زبان قلم) لگائی جاتی
ہے تصویر کے لیے دیکھو ڈنک
۱۸۱۔

۱۔ قط (مذکر) زبان قلم کی تراش۔
۲۔ قلم کی نوک کی موٹے
یا باریک حروف لکھنے کے لیے
حسب ضرورت چوڑی یا تنگ
کاٹ۔ (لگانا۔ دینا)

۳۔ ف۔ حروف کی پیمائش
قلم کے قط سے کی جاتی اور
بتائی جاتی ہے۔

انچ لمبی، گول اور ہشتی ڈنڈی۔ اس کی وجہ تسمیہ ہے۔

(بنانا)

کبوتر دم قلم



صناع ہر ایسے اوزار

کو جو مذکور الصدر شکل و صورت

کا ہو تشبیہاً قلم کہتے ہیں۔

قلم پاک (مذکر) قلم کے منہ کی

سیاہی پر چھنے اور صاف

کرنے کا کپڑا، صوف برف وغیرہ

قلم تراش (مذکر) قلم بنانے کا

آمدہ قسم کا تیز چاقو۔

قلم دان (مذکر) قلم اور دیگر

سامان نوشتہ رکھنے کا

ڈبہ یا صندوقچہ۔ مختلف قسم کے

جدید وضع کے قلم دانوں کے

چلن نے قدیم وضع کے قلم

دانوں کا رواج گھٹا دیا ہے۔

کبوتر دم قلم (مونث) بہت

جلی حروف لکھنے کا چوڑے قط

کا بنا ہوا قلم جس کی زبان کا

سیرا کبوتر کی دم کی شکل کا ہوتا

پھیلا ہوا بنا یا جاتا ہے اور یہی

کچ ریشہ قلم (مونث) ایسی قلم

کا وہ نیزہ جس کے ریشے

بجائے سیدھے ہونے کے کسی

قدر تر چھے اور چکر دار ہوں

ایسی قلم کی زبان کا شکاف

صحیح نہیں پڑتا اور پروں میں

بہت زیادہ کمی بیشی رہتی ہے

جو لکھنے میں نقص دیتے ہیں

اس لیے ایسی قلم کو ناقص

سمجھا جاتا ہے۔

کچ قط (مذکر) محرف قط۔

زبان قلم کی نوک کی کسی

قدر تر جھی کاٹ۔

کلک (مونٹ) دیکھو قلم - درمیان واسطہ نامی مقام پر
لیکھن (مذکر) دیکھو قلم - خورق ہوتا ہے اس کا ڈنٹھل
کماوت :- کر کا پتے لیکن دیکھو نہایت مضبوط اور عمدہ ریشے دار
میرزائی قلم (مونٹ) اوسط درجے ہونے کی وجہ قلم بنانے کے
کے قلم کا قلم یعنی جس کا کام آتا ہے - اعلیٰ قسم کا نیزہ
قط جلی اور غنی کے درمیان ہو - ہونے کی وجہ اس کا نام
میدان قلم (مذکر) زبان قلم کی واسطی قلم مشہور ہو گیا ہے -
لبان جو حسب ضرورت وحشی (مذکر) شق یار - دیکھو
اور محروں کی مشق کے بموجب بایاں پرا اور پرا -

۲۔ پیشہ روشنائی ساز

دلی روشنائی جو عام طور سے یا ہی کے نام سے مشہور ہے چراغ کی کالک کو گھونٹ کر بہت معمولی طریقے سے بنائی جاتی ہے - دہلی میں الف خاں نامی روشنائی ساز کا بہت قدیم اور مشہور ایک کارخانہ تھا لیکن وہ اس قدر پوشیدہ رکھا جاتا تھا کہ کسی

بڑی یا چھوٹی بنائی اور وسیع یا تنگ میدان سے موسوم کی جاتی ہے -

نیزہ (مذکر) باشی یا اُسی قسم کے کسی درخت کا تنّا (ڈنٹھل) جس کی پورین قلیں بنانے کے کام آئیں -

۲۔ بغیر بنی قلم - واسطی قلم (مونٹ) سرکنڈے کی قسم کے یک شاخہ بودے کے ڈنٹھل کی قلم - یہ پودا بصرہ اور بغداد کے

کچھ نہیں۔	غیر شخص کا اُس میں جانا اور
روایت (مونث) لکھنے کی	حالات معلوم کرنا قریب قریب
ضرورت کے لیے روشنائی رکھنے کا ظرف۔	نامکن تھا اس لیے اس پیشے کے متعلق نہ کوئی علی کام
روشنائی (مونث) امداد۔ مس۔	دیکھنے میں آیا نہ تفصیلی اصطلاحات معلوم ہو سکیں چونکہ فن کتابت کا یہ ایک ضروری پیشہ ہی
تیار کیا ہوا کسی رنگ کا محلول یا سفوف	اس لیے خانہ پُری کے طور پر
جو عرف عام میں سیاہی کہلاتا ہے۔	چند عام اصطلاحات درج کر دی گئی ہیں۔
سُرخ (مونث) سُرخ روشنائی	ولایتی روشنائی کے عام
قدیم زمانے میں شتنگرفت سے بنائی جاتی تھی اب ایک فاس	چلن نے اس پیشے کو اور بھی
قسم کے سُرخ رنگ کی بنائی جاتی ہے۔	گم نامی کی حالت کو پہنچا دیا
سیاہی (مونث) چراغ کی کالنگ	ہو بنیوں اور مہاجنوں کے
اکا جل کی تیار کی ہوئی روشنائی چونکہ اس کا چلن ہر	دم سے کچھ برائے نام قائم
جگہ عام اور کثرت سے تھا اس لیے روزمرہ میں ہر روشنائی	ہو لیکن دیسی سیاہی کا پہلا
سیاہی کے نام سے موسوم کی جاتی	سانہ زور شور رہا اور نہ مانگ
	رہی۔
	نئی سیاہی اور کاپی کی
	سیاہی چند چیزوں کا محض
	مرکب ہوتا ہے اُس میں صنعت

لگی ہو۔

۳۔ پیشہ کاغذ سازی

آبی نشان (مذکر) کاغذ کی بناوٹ

میں چھپے ہوئے حروف

یا علامات جو کاغذ کی تیاری کے

وقت لوہے کے بنے ہوئے

مطلوبہ حروف یا علامات کو

پھیلنے کے درمیان اُلٹا رکھ

دینے سے جس کی وجہ سے کاغذ کا

گوڑا اُس جگہ کم مقدار میں جمتا

ہی بن جاتے ہیں۔

استری (مونث) مہرہ۔ کاغذ

کو چکنا کرنے کا وزنی بیلن۔

پتھر (مذکر) دیکھو ورق۔ یہ لفظ

اُردو میں کاغذ کے ساتھ ملا کر

بولتا جاتا ہے۔ کاغذ پتھر جیسے

بعض دوسرے ہندی الفاظ جو

مرکب صورت میں اُردو میں

بولے جاتے ہیں۔

پتھر (مذکر) مقوہ۔ ٹٹ۔ موٹا۔

اور سخت کاغذ جو مڑنے کے

صوف (مذکر) اُون۔ سوٹ

صوف (یا سن کے ریشوں کا

گچھا جو قدیم وضع کی سیاہی

کے محلول میں ڈال دیا جاتا ہے

تاکہ زبان قلم پر سیاہی ضرورت

سے زیادہ نہ چڑھے۔ (ڈانا)

طلسمی روشنائی (مونث) ایک

خاص قسم کا کیمیائی محلول

جس کی تحریر کاغذ پر سے غائب

ہو جاتی ہے اور آگ کی حرارت

پہنچانے سے بھرے رنگ میں

ظاہر ہو جاتی ہے۔

نیلی روشنائی (مونث) نیل اور

مازو سے تیار کی ہوئی

جدید قسم کی روشنائی۔

مدا (مونث) دیکھو روشنائی

مس (مونث) دیکھو روشنائی

بولے جاتے ہیں۔

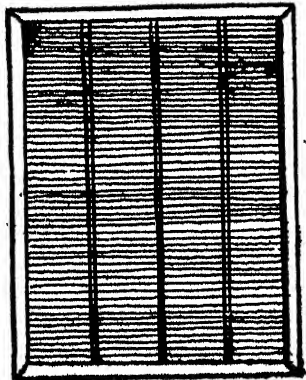
اور لکڑی کے تختے کی طرح ہو	پینچرا (ذکر) کاغذ کا گھونوا۔
مستاب کی جلد کا پشتہ بنانے کے	(گودا) صاف کرنے کا
کام آتا ہے شاید لفظ پشتہ کا	تیار کی جانی کا بنا ہوا مخروطی
غلط تلفظ ہے۔	شکل کا ظرف۔
پرچہ (ذکر) کاغذ کا باقرینہ	پینڈی (مونث) چشمرے
چھوٹا ٹکڑا ورق کا حصہ	کوٹ کر تیار کیا ہوا کاغذ
ف۔ میں نے ایک پرچہ پر	بنانے کے سارے کا گوند جس کا
کتاب کا نام اور پتہ لکھ کر	گھونوا بنایا جاتا ہے۔
بھیج دیا ہے۔ (کاٹنا۔ بنانا)	پھوٹک (ذکر) وہ کاغذ
پرچی (مونث) پرچے کا اسم	جس کی دہانت یکساں
مصحف۔	نہو یعنی گھونوے کے ریشوں
پزولا (ذکر) تیلیا کاغذ یا ہارک	کی خرابی کی وجہ سے کہیں زیادہ
کپڑا جس پر کاغذ سکھایا	کہیں کم ہو اور روشنی کے
جاتا ہے اور جو دستری کرنے	رخ دیکھنے سے جھانپیاں پڑی
یعنی کاغذ کو چکانے سے قبل	مخام ہوں۔ (۲) وہ کاغذ جو ٹوڑنے سے ٹوٹ جائے۔
ہر تختے کے درمیان ان کو	تساؤ (ذکر) بڑی ناپ کے کاغذ
آپس میں جدا رکھنے کے لیے	کا ایک تختہ جو کاغذیوں
رہتا ہے۔	کے شمار میں کم سے کم ۱۸ × ۲۲
پیرنہ (ذکر) چٹ۔ کاغذ کا	کا دگنا ہو۔
بے قرینہ پھٹا ہوا چھوٹا	جاؤب (ذکر) دیکھو سیاہی
سانا کارہ ٹکڑا۔ (کرنا)۔	چوس یا سیاہی چٹ۔

جھارن (مونٹ) دیکھو چھتری۔ پورے ایک کاغذ کے تختے کا چٹ (مونٹ) دیکھو پرزہ۔ گھونوا پھیلا کر پانی بٹھارا جاتا چلیپی (مونٹ) کاغذ کی چھوٹی ہی۔ پانی نہترنے کے بعد گھونو کثرن جو پھٹے ہوئے کی ایک منجھد سطح چھتری کے جال پر بن جاتی ہے وہی کاغذ کاغذ کو جوڑنے کے لیے بطور پیوند لگائی جائے۔ (لگانا)

چھتری (مونٹ) جھارن۔ دام۔ حریر (مذکر) بہت سا نیچہ۔ کرپاس۔ کاغذ۔ بنانے کا باریک تیلیوں، تاروں یا گھوڑے کی دم کے بالوں کا چھلنی کی وضع کا بنایا ہوا چڑکھو نٹا ظرف جس پر

چھتری

(جھارن۔ دام پانچہ۔ کرپاس)



معمولی قسم کا کاغذ۔ دام (مذکر) دیکھو چھتری۔ دشتہ (مذکر) پھپس تاؤ یا معمول کے موافق پھپس کاغذوں کی ایک گڈی۔ دستی سا نیچہ (مذکر) کاغذ بنانے کی چھتری یا جھارن جس پر ہاتھ سے کاغذ کیا جائے جو عمل میں کلدار سا نیچے سے مختلف اور زیادہ محنت طلب

ہوتا ہے۔	تیار کے گودے کا ٹنگ منٹ
ریپاٹ (مذکر) مہرہ۔ تازہ	کرنے والا کیسیاوی مسالہ۔
بجے ہوئے کاغذ کو دبانے	روٹیکاری کاغذ (مذکر) سرکاری
اور چکنا نے کا بیلن کی قسم کا	تحریرات کے استعمال کا
پیسٹوان بھاری اوزار۔	کاغذ جو عمدہ اور بہتر قسم کا
۲۔ کاغذ کے مسامات	ہوتا ہے۔ نواب اور دھکے
بھرنے اور چکنا نے کا باریک	در بار کی کارروائی (احکام
سفوف۔ بعض کاری گرد لا	و فرمان) جو قابل احترام اور
کہتے ہیں۔	واجب التعمیل ہوتی تھی
رقوی (مونٹ) استعمال شدہ	روٹیکاری کہلاتی تھی۔ یہی
یعنی لکھا ہوا نا کارہ	اصطلاح اس کاغذ کی وجہ
کاغذ یا کاغذوں کا مجموعہ	تسمیہ معلوم ہوتی ہے۔
جو لکھنے کے کام میں نہ آئے۔	رول دار کاغذ (مذکر) مسطروں
پھٹے پرانے کاغذ۔	کی وضع پر لکیریں بنا ہوا
ریم (مذکر) کاغذ کے بیس	کاغذ۔
دستوں کی ایک جٹ	سیاہی چٹ (مذکر) جاذب۔
ہندوستانی زبان میں ایک	سیاہی چوس [سیاہی چوس۔
کوڑی کہتے ہیں مگر لفظ ریم	رطوبت کو جذب کرنے
کثرت استعمال سے اردو	والا خاص قسم کی بناوٹ کا
میں شامل ہو گیا ہے۔	کچا کاغذ جو تازہ تحریر پر
رنگٹ سفوف (مذکر) کاغذ کی	لگانے سے روشنائی کی

<p>کا غذا چھا مشہور تھا اب بھی بعض بعض مقامات پر دستی ساجھوں سے کا غذا بنایا جاتا ہے (کا فو حنا) پرانے</p>	<p>ہنی کو چوس لیتا ہے۔ سیا ہی چوس (مذکر) دیکھو سیا ہی چٹ۔ سُست (مونث) سڈہ کا غلط</p>
<p>طرز پر سانپ کے ذریعہ کا غذا کے تاؤ کی تیاری کا عمل کرنا۔ کا غذا ساز (مذکر) کا غذا بنانے والا کاری گر۔</p>	<p>تلفظ۔ کا غذا بنانے کے سانچے یا جھارن کو سیدھا اور صیغ جھار کھنے والا چو کٹا۔ صفیہ (مذکر) کا غذا کے ورق کا کوئی ایک رخ۔</p>
<p>کا غذی (مذکر) کا غذا کا تاجر کچا کا غذا (مذکر) دیکھو گھڑا کا غذا۔</p>	<p>عروٹک (مذکر) سرخ کا غذا بنانے کا رنگ گل کھنی سے تیار کیا ہوا سرخ رنگ۔ کا غذا (مذکر) کسی ریشے دار</p>
<p>کر پاس (مذکر) ایک قسم کا جھارن یا سانچہ جس میں کا غذا کا پانی بھرا جاتا ہے۔ گڈی (مونث) کا غذا کی تھنی یا جٹ۔ اوپر سے</p>	<p>چیز کا حسب ضرورت باریک، موٹا۔ لمبا، چھٹا تیار کیا ہوا پتر۔ ورق۔ ہندوستان میں کا غذا بنانے</p>
<p>جھا کر رکھے ہوئے کا غذا۔ گوڈا (مذکر) دیکھو گھوٹا۔ گھوٹا (مذکر) گوڈا۔ وہی کے مانند کا غذا بنانے کا تیار مسالا۔ جس کو حسب ضرورت</p>	<p>کے مشہور دستی کارخانے یا لکڑی کثیر، دہلی، آگرہ، قنوج، کانپ اہر دولت آباد (دکن) میں تھے اُن سب میں دولت آباد کا</p>

پانی میں گھول کر پتلا کر لیا جائے
(بنا نا۔ کرنا)۔

_____ (لٹا) کاغذ

بنانے کے واسطے کو خوب باریک
کوٹنے اور صاف کرنے کے
بعد اچھی طرح ملتا، پلاتا۔
کاغذ کی سطح کو گھونٹنے
اور چکنا کرنے کا بیلن کی وضع
کا اوزار۔ (کرنا)

لٹکن (مذکر) گھولوا بنانے والے
مزدور کے پکڑنے کا ہلال
جو رستی کا بنا ہوا چھت یا کسی
دوسری چیز کے ساتھ لٹکا رہتا
ہے۔

مقوقہ (مذکر) دیکھو پٹھا۔

ملٹ (مذکر) ادلے قسم کا
موٹا، کھردرا اور ہلکا
کاغذ۔ کٹ صرائی اصطلاح
میں پکنے اور پاٹ سکے کے
لیے جس کے حروف صٹ
گئے ہوں بولا جاتا ہے۔ کسی
شاعر نے شعر کہا ہے۔

۴۔ پٹیشہ محرمی۔

ابنت (مونث) دیکھو بٹا
حروف فقرہ صٹ

اشجد (مونث) دیکھو بٹا
حروف فقرہ صٹ

اغراب (مذکر) ماترا۔ دیکھو
حرکت حروف۔

انشا (مونث) جذباتی کیفیات
کی تحریر۔

۵۔ گھٹے گھٹے ہو گئی ایسی ملٹ
چار پیسے کی دو اتی رہ گئی۔

انشا پرداز (مذکر) انشانویس۔ علامت جو لفظ کے حرف واؤ کے اوپر ایک چھوٹی سی الٹی جڈ باقی کیفیات اور واردات کو فطری زبان میں تحریر کرنے والا۔

انشانویس (مذکر) دیکھو انشا پرداز۔ نمونہ۔

اک نشیہ تحریر (مونث) ایک صفحہ تحریر۔ دیکھو ایک رضا تحریر۔

اک رضا تحریر (مونث) اک صفحہ تحریر۔ کاغذ کے ورق کے صرف ایک طرف لکھا ہوا مضمون۔

۲۔ کاغذ کے صفحے کو

لہان سے دو برابر حصوں میں بانٹ کر کسی ایک حصے پر لکھائی کرنا۔ جب ورق کے دونوں رخ لکھے جائیں تو دو رخ لکھائی کہلاتی ہے۔

الٹا ہمیش (مذکر) واؤ کی آواز کو کھینچ کر بولنے کی تحریری

علامت جو لفظ کے حرف واؤ کے اوپر ایک چھوٹی سی الٹی جڈ باقی کیفیات اور واردات کو فطری زبان میں تحریر کرنے والا۔

انشانویس (مذکر) دیکھو انشا پرداز۔ نمونہ۔

اک نشیہ تحریر (مونث) ایک صفحہ تحریر۔ دیکھو ایک رضا تحریر۔

اک رضا تحریر (مونث) اک صفحہ تحریر۔ کاغذ کے ورق کے صرف ایک طرف لکھا ہوا مضمون۔

۲۔ کاغذ کے صفحے کو

لہان سے دو برابر حصوں میں بانٹ کر کسی ایک حصے پر لکھائی کرنا۔ جب ورق کے دونوں رخ لکھے جائیں تو دو رخ لکھائی کہلاتی ہے۔

الٹا ہمیش (مذکر) واؤ کی آواز کو کھینچ کر بولنے کی تحریری

علامت جو لفظ کے حرف واؤ کے اوپر ایک چھوٹی سی الٹی جڈ باقی کیفیات اور واردات کو فطری زبان میں تحریر کرنے والا۔

انشانویس (مذکر) دیکھو انشا پرداز۔ نمونہ۔

اک نشیہ تحریر (مونث) ایک صفحہ تحریر۔ دیکھو ایک رضا تحریر۔

اک رضا تحریر (مونث) اک صفحہ تحریر۔ کاغذ کے ورق کے صرف ایک طرف لکھا ہوا مضمون۔

۲۔ کاغذ کے صفحے کو

لہان سے دو برابر حصوں میں بانٹ کر کسی ایک حصے پر لکھائی کرنا۔ جب ورق کے دونوں رخ لکھے جائیں تو دو رخ لکھائی کہلاتی ہے۔

الٹا ہمیش (مذکر) واؤ کی آواز کو کھینچ کر بولنے کی تحریری

اور اس سے سیاہی چوس کا	اعداد مقررہ کے اعتبار سے ترقیبی
کام لیتے ہیں۔	کلموں کی شکل میں تحریر۔
بدخط (مذکر) بُرا خط۔ خراب خط	جیسے۔ ابجد۔ ہوز۔ خطی
ایسی تحریر جس میں لفظوں	کلمن۔ وغیرہ۔
اور حرفوں کی بناوٹ اور کشش	ا ب ج د ہ و ز ح
بے قاعدہ، بدوضع، بے ڈھنگی	۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱
اور ادھوڑی ٹھو۔ وہ شخص جس کا خط اچھا نہ	ط ی ک ل م ن۔
بسط حروف (مذکر) ابجد کے چند	بے مات (مذکر) بغیر اعراب
مفرد حرفوں کی مرکب	یا علامت لکھا ہوا حرف۔
شکل میں بطور لفظ تحریر۔ ابجد	بے نقطہ (مذکر) غیر منقوٹہ۔
کے حرفوں کی گروہ بندی کر کے	مہملہ۔ بغیر نقطے والا حرف
مرکب شکل میں بطور کلمہ لکھی	یا حروف۔ وہ حرف جس پر
ہوئی صورت۔ اُس کے لکھنے	نقطہ نہ لکھا جائے۔
کے دو طریقے ہیں ایک بسط طبعی	پستختہ خط (مذکر) پکا خط۔ وہ
اور دوسرا بسط عددی کہلاتا ہے۔	طریقہ تحریر یا لکھت جو
۱۔ بسط طبعی۔ عربی ابجد کے	بہت دنوں کی مشق کے بعد
مروجہ حروف کی ترتیب وار	کسی ایک طرز پر قائم ہو گئی ہو۔
ترکیبی کلموں میں تحریر۔ جیسے	اور اُس میں تبدیلی کا امکان
ابست۔ بخت۔ وغیرہ۔	نہ ہو۔
(ا ب ت ث ج ح خ د)	پکا خط (مذکر) دیکھو پستختہ خط۔
۱۔ بسط عددی۔ عربی حروف کی	پیش (مذکر) ضمہ۔ حرف کی

تین حرکتوں میں سے ایک حرکت خط یا نُقشے لکھنے کے پرچے کی علامت جو تحریر میں واؤ کی صورت حرف کے اوپر لکھ دی جاتی ہے جس کی وجہ سے واں -

اُس حرف کی آواز حرف واؤ سے ملتی ہوئی پڑھائی جاتی ہے۔

(لگانا - دینا) **وَم** (سانس)

نمونہ - **وَم** (پونچھ)

تحریر (مونث) لکھائی - دیکھو۔ خط فقرہ -

تشدید (مونث) سین کے سر کی شکل کی علامت

جو لفظ کے کسی حرف کو دو مرتبہ پڑھنے کے لئے اُس حرف پر

لکھ دی جائے۔ **بَطَح** - **بَطَح**

نمونہ - **کَلَو** - **کَلَو**

تکی واں (مذکر) سادے لفظ پر

خط یا نُقشے لکھنے کے پرچے اور اُسی قسم کی دوسری چیزیں رکھنے کا خانہ دار بنا ہوا کاغذ

تثوین (مونث) لفظ کے کسی حرف پر لکھی ہوئی ذر،

ذریر یا پیش کی دُہری علامت جس کی وجہ سے پڑھنے میں اُس

حرف کی آواز حرف ثوآن کے ساتھ ملتی ہوئی لگائی جاتی ہے

(لگانا) **عَمَّا** - **عَمَّا**

نمونہ - **نَلَّا**

شپنا (مصدر) لکھنا - کسی مختصر

بات کو فہرست یاداشت یا فرد حساب

میں درج کرنا۔ **جَزَم** (مذکر) لفظ کے کسی حرف

کو بغیر حرکت یعنی ساکن

لکھی ہوئی آٹھ کے ہند سے کی	وسنات تحریر کرنے کا طریقہ
وضع کی علامت۔	جیسا کہ قدیم فارسی و عربی کے
شجر۔ شجرہ۔	لغوتوں میں مروج تھا۔ (لکھنا)
نمونہ۔	حرف (مذکر) انسان کے منہ
کمر۔ کمرہ۔	کی ہر مفرد آواز کا، جو
چٹھی (مونث) ذاتی حالات۔	بقاعدہ فرج و قلع نکلتی ہی،
یا کاروباری کیفیت۔	کسی چیز پر بنایا ہوا ایک نقش۔
لکھا ہوا پرچہ۔ رقعہ (اردو میں)	فن تحریر میں انسانی بولوں
اس لفظ کا مفہوم ہندی مفہوم	(کلام) کے اُن تمام متغیر و نقوش
سے کسی قدر جدا ہی دیکھو	یا شکلوں کو جو ہر قوم میں مقررہ
پیشہ کا غذا سازی) (لکھنا)	تعداد اور مختلف بناوٹ کی ہیں
ف۔ وطن سے چٹھی آئی	حروف ہجا یا تہجی کہتے ہیں؛ انا
ہی موسم کا حال اور کاروبار	زبان اردو میں ان کی تعداد
کی کیفیت دریافت کی ہی	اکیاون ہی جو عربی فارسی اور
چٹ (مونث) چٹھی کا اسم	ہندی کے حروف سے مرکب ہیں
مُصَفَّر۔	
چٹ نویس (مذکر) کاروباری	
کیفیت کی چھوٹی پرچیاں	
لکھنے والا۔	
چہرہ لفظ (مذکر) چہرہ لغت۔	ان حروف کی اہل علم نے
لفظ کے حروف کی حرکات	گروہ بندی کی ہی ان میں سے

۶۔ اصول قرأت میں	ہر گروہ کے لیے ایک اصطلاحی
ذ ر ز س ش ص ض	نام رکھا گیا ہے۔ جس کی تفصیل
ط ظ ن حروف شمسی اور	درج ذیل ہے :-
ع غ ف ق ک ل م وہ	۱۔ حروف آبی۔ اس مجموعہ
ی حروف قمری کہلاتے ہیں۔	میں رک۔ س۔ ق۔ ش۔ ظ
حرف تھقانی (مذکر) وہ نقطہ دار	اور ع شامل ہیں۔
حرف جس کا نقطہ یا نقطے اُس	۲۔ حروف آتشی۔ ان کا
کے نیچے لکھے جاتے ہیں جیسے	مجموعہ ۱۔ ہ۔ ط۔ ف۔ س۔
ب پ ی۔	ذ۔ م۔ ہر
حرف ساکن (مذکر) حرف	۳۔ حروف بادی۔ یہ
موقوف۔ وہ حرف جس	گروہ ب۔ و۔ ی۔ ن۔ ص۔
پر علامت جزم لکھی ہو	ت۔ ض۔ پرمشمل ہے۔ علم
تفصیل کے لیے دیکھو جزم۔	جفر میں ان حروف کی علامت
حرف غیر منقوطہ (مذکر) دیکھو	زبر رکھی گئی ہے۔
بے نقطہ۔	۴۔ حروف حلقی۔ علم تجوید
حرف فوقانی (مذکر) وہ نقطہ دار	میں و۔ ہ۔ ح۔ خ۔ ع۔ غ۔
حرف جس کا نقطہ یا نقطے	ایک گروہ کہلاتے ہیں۔
اُس کے اوپر لکھے جاتے ہیں۔	۵۔ حروف خاکی۔ د۔
جیسے ت شاخ غ وغیرہ۔	ح۔ ل۔ ع۔ ر۔ خ۔ غ علم جفر
حرف متحرک (مذکر) وہ حرف	میں ان حروف کی علامت
جس پر تینوں حرکتوں میں	جزم قرار دی جاتی ہے۔

کوئی حرکت ہو تفصیل کے لیے دیکھو حرکت۔
حرف متشابہ (مذکر) وہ حرف جو بناوٹ میں ہم شکل اور نقطوں کے فرق سے پہچانے جاتے ہیں جیسے۔ ب۔ ت۔ ج۔ چ وغیرہ۔
حرف مرکب (مذکر) دو یا دو سے زیادہ بلا کر لکھے ہوئے حروف جیسے۔ جا جب۔ گھر۔ مم۔
حرف فرات زمریات آمد وقت مشق مرکبات آمد حرف مُشدّد (مذکر) وہ حرف جس پر علامت تشدید لکھی ہو دیکھو تشدید
حرف مضموم (مذکر) وہ حرف جس پر پیش کی علامت لکھی ہو تفصیل کے لیے دیکھو پیش۔
حرف مُعجمہ (مذکر) دیکھو حرف منقوطة۔
حرف مفتوح (مذکر) وہ حرف جس پر زیر کی علامت لکھی ہو تفصیل کے لیے دیکھو زیر۔
حرف مفرد (مذکر) مفرد آواز کی شکل جیسے۔ ا۔ ب۔ ج۔ و وغیرہ تفصیل کے لیے دیکھو حرف۔
حرف مکتوبی (مذکر) وہ حرف جس کے تلفظ میں اول، آخر ایک ہی حرف کی آواز ظاہر ہو جیسے پیم۔ نوٹ۔
حرف مکسور (مذکر) وہ حرف جس کے نیچے زیر کی علامت لکھی ہو۔ تفصیل کے لیے دیکھو زیر۔
حرف ملفوظی (مذکر) وہ حرف جس کے تلفظ میں اول، آخر دو مختلف حروف کی آواز نکلے۔ جیسے۔ جیم۔ وال۔
حرف ممدودہ (مذکر) وہ حرف

جس پر علامت تد لکھی ہو تفصیل
 کے لیے دیکھو تد۔
 حرف منقوطہ (مذکر) حرف متعجمہ۔
 یا نقطے والا حرف
 جیسے ب خ ش۔ وغیرہ
 حرف موقوف (مذکر) دیکھو
 حرف ساکن۔
 حرف مہملہ (مذکر) دیکھو بے نقطہ۔
 حرف ہجاء (مذکر) دیکھو حرف۔
 حرکت (موت) مُتہ کی کُنادگی
 اور ہونٹوں کی حرکت سے
 حرف میں جو مختلف کیفیت
 پیدا ہوتی ہے یا جس کے ہمارے
 حرف یا حروف ادا کیے جاتے
 ہیں اُس کو حرکتِ حرف کہتے ہیں
 ۲۔ جن نشانیوں سے ان
 حرکات کو تحریر میں ظاہر کیا
 جاتا ہے وہ علامات، اعراب
 یا اثرا کہلاتی ہیں اور علامت
 حرف بھی کہتے ہیں۔
 ابتداء اعراب بشكل نقطہ
 حجاج بن یوسف نے ایجاد کیا
 اُس کے بعد اعراب بشكل
 لکیر اور واو خلیل ابن احمد
 بصری عروضی کی ایجاد ہے
 جس نے اُن کی جگہ بھی مقرر
 کی اعراب جو بشكل نقطہ لگائے
 جاتے تھے اُن میں پیش کی
 جگہ حرف کے آخر میں محاذی
 ہوتی تھی۔
 خط (مذکر) دیکھو لکیر۔ کور۔
 جدول کا نشان (کھینچنا۔
 لگانا۔ بنانا)
 ۲۔ چٹھی۔ پرچہ۔ رُقعہ۔
 ذاتی حالات یا کاروباری
 کیفیت کی تحریر (لکھنا۔
 بھیجنا۔ جانا۔ آنا۔ منگانا۔
 لینا۔ بلنا)۔
 ف۔ آپ کا خط آیا کیفیت
 مزاج و دیگر حالات معلوم
 ہوئے۔
 ف۔ یہاں سے ہیں

چوتھے روز خط بھیجتا ہوں مگر اعداد میں درج کیا جاے تاکہ تم کو نہیں ملتا۔
 (ڈالنا) کسی جگہ اُس تحریر کو نہ سمجھ سکے۔
 خط بھیجنے کے لیے ڈاک خانے خط بالید (مذکر) دیکھو خط میں روانہ کرنا۔
 (ڈالنا) دو تحریر کا مقابلہ کرنا۔
 ۳۔ کسی زبان کی طرز تحریر۔ لکھت۔ فوشت۔ دیکھو رسم خط۔
 ف۔ اردو خط جگہ کم گھیرتا ہی۔
 خط اردو (مذکر) ہندوستانی یعنی اردو زبان کا رسم خط جو مختصر نویسی میں اپنی نظیر آئے۔
 خط اشارہ (مذکر) خط رقمز۔ خط کنایہ۔ خط موزہ۔ خط ہندسہ۔ وہ تحریر یا لکھت جس میں حروف کی حقیقی اور اصلی اشکال کو بعض مخصوص علامات، مقررہ نشانات یا
 اعداد میں درج کیا جاے تاکہ ان رموز سے ناراض شخص اُس تحریر کو نہ سمجھ سکے۔
 خط بالید (مذکر) دیکھو خط دیوناگری فقرہ علی خط تعلیق (مذکر) خط شکستہ کی ایک طرز جس میں حروف کے دائرے لیے اور سطح چھوٹی لکھی جاتی ہی عہد اکبری تک ہندوستان میں یہی خط رائج تھا مقررہوں نے خط رقع اور اور خط توقیع سے استنباط کر کے وضع کیا تھا۔ اس خط کے بعد خط تعلیق رائج ہوا نمونہ خط تعلیق
 بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
 شاد آں جاں جہانم دامن کشانم
 چو نم از چمن بیرونم
 ۴۔ کتاباں راہفت خط باشد بطرز مختلف ثلث و ریحان و خفقی نسخ و توقیع و رقع بعد از ان تعلیق

<p>دس پیچہ گزرفہ کلہء کیکائوس خطِ جلی (مذکر) معمولی اور مُرقبہ کتابت سے کسی قدر موٹی اور کُتادہ لکمت جلی قلم تحریر۔ خطِ خفی (مذکر) باریک اور گھٹتی ہوئی لکمت خفی قلم تحریر۔ خطِ دیوانی (مذکر) خطِ شکستہ - خطِ تغلیق کی ایک دوسری طرز جو زود نویسی کے لیے اصول خوش نویسی کو نظر انداز کر کے قلم کی روانی پر وضع کی گئی ہے دفتری اور کاروباری ضرورت کے لیے اس کو گھیٹ لکمت کہا جائے تو درست ہے۔ اس کی ابتدا اور قریبی شاہ جہانی عہد میں ہوئی جبکہ مال یا دیوانی کا دفتری کام بہت بڑھ گیا تھا یہی اس کی وجہ تسمیہ ہے۔ سدا شد خاں کی وزارت کے زمانے میں مکتب نگاری کے لیے اس خط نے خوب رواج پایا اس</p>	<p>آں خط است کش اہل عجم - از خط توقیع استنباط کردند اختراع (جامی) خطِ تلنگی (مذکر) ہندوستان کے مروجہ چار اسل رسم خط میں کا ایک خط جو شمالی ہند کے دیواناگری خط کے مقابلے میں جنوبی ہند میں غیر آریاسل کا قدیم رسم خط ہے اس کی کئی شاخیں ہیں۔ نمونہ رسم خط تلنگی۔ خط توقیع (مذکر) خطِ مناشیر۔ خطِ رِقاع کی جلی قلم تحریر دیکھو خطِ رِقاع - خطِ ثلث (مذکر) خطِ نسخ کی جلی قلم تحریر۔ اس خط میں حرف کا دور حرف کی کل لباق کا دو حصے اور سطح اس کی دوگنی ہوتی ہے دیکھو نمونہ خط نسخ۔ عربی دیدم نشستہ برگنبد طوس</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

طرز تحریر کو فنی چند بھان بہمن
اہلکار شاہ جہانی۔ محمد جعفر مخاطب

بہ کیفیت خاں دیوان نورتن
عالمگیری اور شیخ احمد نے کمال

کو پہنچایا۔ میر پنجہ کش کا نام
بھی اسی زمرے میں لیا جاتا ہے

خط دیوناگری (مذکر) خط شاستری
خط ہندی۔ آریا قوم کا

رسم خط۔ خط ہنگائی۔ خط گجراتی
اس خط کی خاص اور بڑی

شاخیں ہیں ان کے علاوہ چند
اور چھوٹی چھوٹی مسخ شدہ شکلیں

بھی ہیں جو خط صرانی۔ خط مہاتنی
اور خط مارواڑی کے نام سے

مشہور ہیں۔
طرز تحریر جس میں حروف

کی سطح تنگ اور دُور وسیع
بنایا جاتا ہے۔ یعنی سطح $\frac{1}{4}$ دائرہ

اور دُور $\frac{1}{4}$ دائرہ لکھی جاتی
ہی۔ اس خط کی جلی قلم تحریر

خط محقق کے نام سے معروف
ہی۔ دیکھو خط تقلیق ص ۱۹۹

۲۔ خط دیوناگری کی دو

صورتیں ہیں ایک کتابی جو

اصطلاحاً بالبد کہلاتی ہے اور

دوسری شکستہ اور مختصر نویسی کی

خط سرو (مذکر) خط اشارہ کی

ایک طرز جو باریک

لکیروں سے بولوں کے مقررہ اشاروں میں سرو کے درخت کی شکل لکھی جاتی ہے۔ تفصیل کے لیے دیکھو خط اشارہ۔

تفصیل
لا الہ الا اللہ

خط محرف (مذکر) خط نسخ کی ایک

طرز تحریر جس میں الفاظ اور

حروف کی کشش ترجیحی بنائی جاتی ہے

خط محقق (مذکر) دیکھو خط برنجان

خط مر موزہ (مذکر) دیکھو خط

اشارہ۔

خط موٹوری (مذکر) دیکھو خط

دیوناگری۔

خط مستورہ (مذکر) خط طلسم۔

راز داری کے لیے کسی خاص

اشیا کے پانی سے لکھی ہوئی تحریر

جو خشک ہو کر کاغذ پر سے غائب

ہو جائے اور کاغذ کو گرم یا پانی

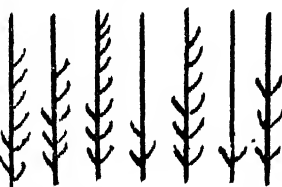
سے تر کیے بغیر نہ دکھائی دے

آب پیار۔ آب سبزی۔ آب لیون

خط سرو (مذکر) خط اشارہ کی

ایک طرز جو باریک

لکیروں سے بولوں کے مقررہ اشاروں میں سرو کے درخت کی شکل لکھی جاتی ہے۔ تفصیل کے لیے دیکھو خط اشارہ۔



برائے (یا رب غفور) ہو۔

خط شاستری (مذکر) دیکھو خط

دیوناگری۔

خط شفیعہ (مذکر) خط شکستہ یا دیوانی

کی ایک باقرینہ طرز تحریر

جس کا مؤید محمد شفیع نامی خوشنویس

تھا۔ اس طرز تحریر کو خط شکستہ

کی خوشخطی سمجھنا چاہئے۔ دیکھو

خط دیوانی ص ۲

خط شکستہ (مذکر) دیکھو خط دیوانی

خطاطی (مونٹ) دیکھو خط

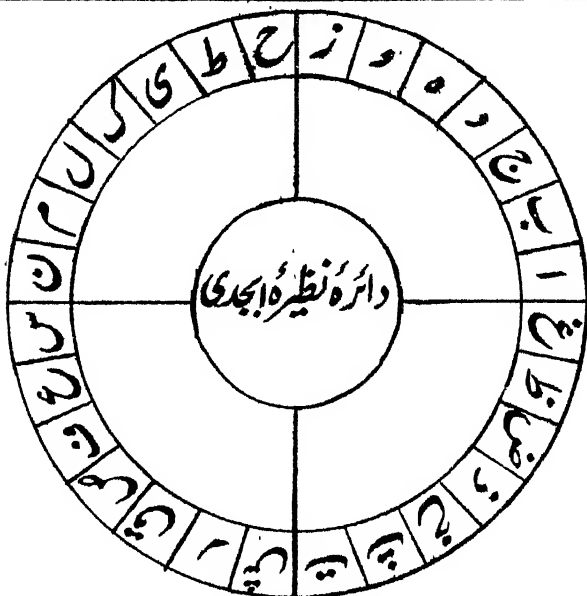
اور لکھت

آب نارنج یا دودھ میں قدرے
نوسا در ملا کر لکھنے سے صورت
مذکورہ الصدر پیدا ہوتی ہے۔
کچھ خاصہ جس کو اصطلاحاً دانگ
کہتے ہیں، دُور کا نشان اور
باقی سطح ہوتی ہے۔
کچھ پچھتے اور باز کے
پت ملا کر لکھنے یا سیاہ پتی کی
آنکھ کے پانی سے لکھنے سے
تحریر دُن کے وقت کا غُذر
بے معلوم رہے گی اور رات
کے وقت اندھیرے میں دکھا
دے گی۔
خط مُعقلی (مذکر قدیم سامی
رسم خط جو عربی رسم خط
کے نام سے مشہور ہے۔ اس خط
میں حروف کا دُور نہیں ہوتا
صرف سطح ہوتی ہے اکثر قدیم
کتب عربی اسی خط میں لکھی
ہوئی ہیں۔ اسی خط کی کسی قدر
ترقی یافتہ شکل جس کے
حروف کی بناوٹ میں دُور کا
نشان ہوتا ہے یعنی پورے
حرف کی لمبائی کا قریب

چھو مندرجہ ذیل رسم خط
ایجاد کیے۔
لِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
الْعَمِّ وَسِعَ کَوْسُ
(۱) خط توفیق (۲) خط
ثُلُث (۳) خط رِقاَع (۴) خط
رِجْجَان (۵) خط مُحقِّق (۶) خط
نسخ اس کے بعد علی بن ہلال نے
جو ابن ایوب کے نام سے معروف
ہے ان خطوں کو درست کیا
اور خواجہ عباد الدین المعروف بہ
یا قوت مستعصی نے ان میں
کمال پیدا کیا اُس کے چھو
نامور شاگردوں (۱) شیخ احد
معروف بہ شیخ زادہ سہروردی

(۲) ارعون کا بی (۳) مولانا
یوسف مشہدی (۴) مولانا مبارک
شاہ زرین قلم (۵) سید حیدر۔
(۶) میر بجی نے ان خطوں کو
خوب رواج دیا۔
خط مناشیر (مذکر) دیکھو خط رقع
اور خط توتیع
خط نسخ (مذکر) اپنے دور یعنی قطع
دائرے کی طرز کے دور
دار حروف کی شکلوں کی خفی
قلم تحریر اس کی جلی قلم تحریر
خط ثلث کے نام سے معروف
ہی دیکھو خط ثلث۔
گزار ابالمرحوم جسٹس
منزل شہامت و عابد حسن
خط نظیرہ (مذکر) خط اشارہ کی
ایک قسم جو اپنے موجد
کے نام سے موسوم ہے۔ اس
طرز تحریر کا نمونہ دائرہ نظیرہ

ابجد کہلاتا ہی۔ یہ ایک دائرہ
ہوتا ہی جس کے اندر حروف
ابجد لکھے جاتے ہیں جن کو
حروف اشارہ کے ساتھ خاص
طریقے سے ملا کر پڑھنے سے
کاتب کا مطلب مکتوب الیہ
پر واضح ہو جاتا ہی۔ مکتوب الیہ
کے پاس دائرہ نظیرہ کا نمونہ
ہوتا ضرور ہی جس کے ذریعے
وہ کاتب کے حروف اشارہ
سے مطلب نکال سکے مثلاً اگر
کاتب الفاظ نوح عواد لکھ
بھیجے تو مکتوب الیہ دائرہ مذکور
میں ان الفاظ کے حروف کے
مقابل حروف کو دیکھ کر معلوم
کر لے گا کہ الفاظ غریب پرہ
لکھنے کا اشارہ ہے۔ دیکھو
دائرہ نظیرہ ابجدی ۱۵۱
خط واحدانی (مذکر) قوس ثنا
خطوط واحدانی خط جو تحریریں
کسی کلمے یا عبارت کو اصل



عبارت سے جدا دکھانے کے لیے اس کے اول، آخر بنا دیا جائے جیسے مور (جو ایک خوبصورت پرندہ ہی) سانپ کو کھا جاتا ہے۔ خط ہندسہ (مذکر) دیکھو خط اشارہ دائرہ نظیرہ ابجدی (مذکر) تفصیل اور تصویر کے لیے دیکھو خط نظیرہ۔ دستخط (مذکر) خطاط یا کاتب کی اپنے ہاتھ کی لکھت یا

تحریر۔ (کرنا) ف۔ تمہارا دستخطی خط آئے تو دل کو اطمینان ہو۔ ۲۔ کسی تحریر کی تصدیق کے لیے اپنے ہاتھ سے اپنا نام لکھ دینے کا طریق عمل۔ ف۔ حکماء پر سب نے اطلاعیابی کے دستخط کر دیے دو چشمی حروف (مذکر) ایسے ہندی حروف جو دو چشمی (یا مخلوط) سے ملا کر حرف مفرد کو

طرح پڑے اور لکھے جاتے ہیں	۱۔ ۲۔ ۳۔ وغیرہ
اور اردو، ابجد میں شریک اور	ریت دانی (مونث) دیکھو
دو چشمی حرف کہلاتے ہیں۔	بالو دانی۔
نمونہ۔ بھ۔ چھ۔ دھ۔	ریکھ (مونث) دیکھو خط۔
کھ۔ وغیرہ۔	زبر (مذکر) فتح۔ حرف کی تین
دورِ خا تحریر (مذکر) ورق کے	حرکتوں میں سے ایک حرکت
دونوں طرف لکھا ہوا	کی علامت جو تحریر میں ایک
مضمون دیکھو ایک رُخا تحریر۔	چھوٹی سی ترچھی لکیر کی صورت
رسم خط (مذکر) کسی قوم کی طرز	حرف کے اوپر لکھی جاتی ہے
تحریر یا طریقہ کتابت۔ ہندوستان	جس کی وجہ اس حرف کی آواز
میں کئی رسم خط مروج ہیں	حرف الف سے ملتی ہوئی پڑھی
ان میں مشہور اردو۔ دیوناگری	جاتی ہے۔ (لگانا)۔
تلنگی ٹال اور انگریزی۔	نمونہ: کترنا۔ کترنا۔
ہیں۔	زیر (مذکر) کسر۔ حرف کی تین
رقم (مونث) خط رقمیہ الاعداد۔	حرکتوں میں سے ایک حرکت
اودہ چھوٹی سی افقی لکیر جو	کی علامت جو زبر کی شکل کی ہوتی
تحریر میں کسی کلمے یا کلام کو	اور حرف کے نیچے لکھی جاتی ہے
مخصوص یا نمایاں کرنے کے	جس کی وجہ اس حرف کی آواز
لیے اس کے اوپر بشکل	یا اے مجہول سے ملتی ہوئی پڑھی
بنادی جائے یا سلسلہ شمار کے	جاتی ہے۔
عدد کے لیے لکھی جائے۔ جیسے	

ہل - ہل نمونہ:-

دل (ہونٹان) دل

سنگ مات (مذکر) حرف مُعَرَّب - بے مات
حرف مُتَحَرِّک - بے مات
کی ضد -

علامت (مونث) اعراب -
ماخرا - نشان - تفصیل

کے لیے دیکھو (حرکت) فقرہ :-
علامت وقف (مونث) تھری
میں دو جلوں یا کلام کے

درمیان تھوڑے ٹھیراؤ کا
نشان جس کے لیے مختلف
علامات مقرر ہیں - (بنانا -

ڈالنا - لکھنا)

قلم بند کرنا (مصدر) کسی کلمے
یا کلام کو تحریر میں لے
آنا یا لکھ لینا -

ف - حاکم نے ملزم کے
بیان کو قلم بند کیا -

کاواک (مذکر) موڑے اور

ٹیسے سے ترچھے بدخط لکھے ہوئے
حروف -

کچا خط (مذکر) ایسی لکھائی جو
مشق کی کمی کی وجہ سے کسی ایک
وضع پر قائم نہ ہوئی ہو تو مشقی
تحریر -

کھڑا زیر (مذکر) علامت زیر
جو ایسے عربی الفاظ پر جن کا

آخری حرف ہمزہ ہوتا اور رسم
خط میں بشکل یا لکھا جاتا ہے -
عمودی صورت میں ماقبل آخر

لکھی جاتی ہے جس کی وجہ سے
حرف کی آواز الف محدودہ سے
ملتی ہوئی پڑھی جاتی ہے -

نمونہ اعلیٰ - اولے
مصطفیٰ

کھڑا زیر (مذکر) عمودی شکل کا
زیر جو حرف کے نیچے لکھا جاتا

ہے جس کی وجہ سے اس حرف کی
آواز یا اے معروف سے ملتی

ہوئی پڑھی جاتی ہے -

نشتی (مذکر) انشا پرداز -

ادیب - انگریزی دفتروں

میں اس لفظ کا استعمال اپنے

اصلی معنوں سے ہٹ کر اردو

داں محضروں کے لیے بولا

جانے لگا اور اب گندو زبان

میں اس کا وہی مفہوم ہو گیا ہے۔

نقطہ (مذکر) اردو ابجد کے بعض

حروف کی نشانی جو بغیر لبائی

چوڑائی گول یا مربع شکل کی ہوتی

اور بطور علامت اُن کے ساتھ

لکھی جاتی ہے جس کی وجہ سے متشابہ

حروف کا تلفظ بدل جاتا ہے

جیسے ب ت ر ج ح - ذ -

ر ز - س ش - ص ض - ط ظ

ع غ وغیرہ - خوشنویس نقطے کی

شکل چہار گوشہ، مربع مائل

معلو (خمیدہ) مربع مساوی اور

گول بناتے ہیں۔

نوشہ (مؤنث) دیکھو تحریر

نمونہ - بعینہ - بجنسہ -

لکھت (مؤنث) تحریر خطاطی

دیکھو خط فقرہ -

لکھی (مذکر) دیکھو محضر - نشتی -

ماثر (مذکر) دیکھو اعراب

اور علامت -

محضر (مذکر) لکھی - خطاط -

فن تحریر کا جاننے والا

محرف تحریر (مؤنث) عام اور

مروجہ سیدھی طرز تحریر

کے خلاف ترجیحی لکھت -

محرف نویس (مذکر) ترجیحی

قلم کی قلم سے محرف

لکھنے والا - لکھی -

محرف تراش و محرف نویس

بازک زمانہ شوی خوش نویس

مد (مذکر) افقی بنا ہوا عربی

رسم خط کا الف جو کھلے

کے کسی حرف پر اُس کی آواز

کو دراز کرنے کے لیے لکھ دیا

جا تا ہی - (لکھا - لگانا)

نمونہ ◇ ◇ ◇ ◇ ○

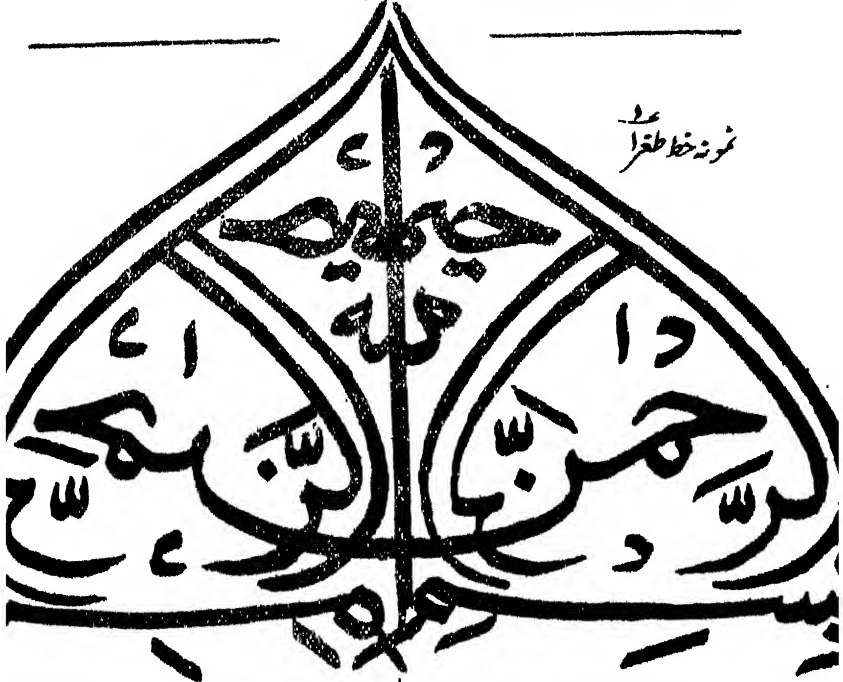
اورٹ کا درمیان فی شوشہ - (لگانا)	جو ہندی حروف ہیں اور اردو
ف - حروف کے پیوند	ابجد میں شامل ہو گئے ہیں -
خراب بنے ہیں اُس کی وجہ سے جوڑا علیحدہ معلوم ہوتے ہیں -	حرف مجخوف (مذکر) دیکھو
تشختی (مونث) خطاطی کی مشق کرنے کی چوبی پٹری -	چشم حرف فقرہ عا
جھنجھ (مذکر) متقار جیم - جیم اور جیم کے ہم شکل حروف کا سریا سیرا (۷)	حرف محرف (مذکر) ترچہ
جزوف حرف (مذکر) دیکھو چشم حرف -	کشش کا لکھا ہوا حرف
چشم حرف (مونث) جزوف حرف	دیکھو خط معرف پیشہ مہری -
آپنیکر حرف کا گول یا بیضوی شکل کا جُز - جیسے ص - ط -	خط بہار (مذکر) خط گلزار -
۵ - وغیرہ	پھول پتوں کی شکل یا
۱ - چشم دار حروف کو حروف مجخوف کہتے ہیں - ایک جزوف والے حرف کو یک چشمی حرف جیسے - ص - ط - ۵ - اور دو جزوف والے کو دو چشمی حرف جیسے - بھ - جھ - کھ وغیرہ کہتے ہیں -	گل بوٹوں کے اندر لکھا ہوا کوئی کلمہ یا کلام - خوشنویسی کی ایک صنعت جو خط مصنوعہ کے نام سے معروف ہے - دیکھو نمونہ ۲۱۱
	خط توام (مذکر) دو کلوں کو باہم ملا کر لکھنے کی صنعت جس میں دونوں کلوں کے دائرے مشترک اور کشش علیحدہ رہتی ہیں - دیکھو نمونہ ۲۱۲
	خط طغرا (مذکر) دو کلوں

کلام کو اس طرح تحریر کرنے کی
 پھول ہا انسانی صورت، پرندیا
 صنعت کہ اُن کی کشتوں کے
 حرد کی صورت بن جائے۔
 یا ہی اتصال سے کوئی شکل ہند،
 نمونہ دیکھو ۲۱۲

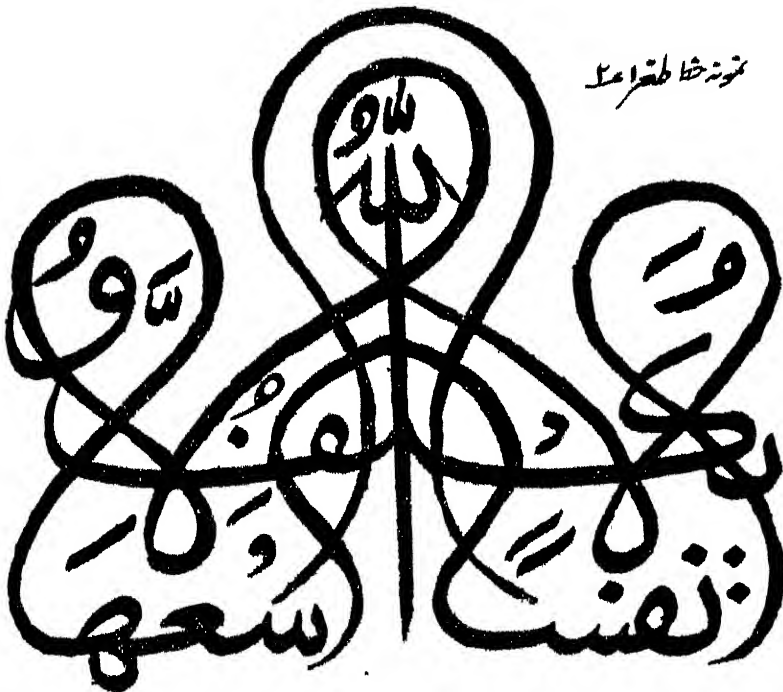
نمونہ خط بہار
 قمار کا لہ



نمونہ خط طغرا



نمونہ خط طغرا



خطِ غبار (مذکر) غبار کی صورت
یعنی باریک نقطوں کے مجموعہ سے
لکھی ہوئی تحریر جو نہایت
جلی قلم تحریر بنائی جاتی ہے۔
باریک نقطے لگا کر وضع کی جاتی ہے

نمونہ خطِ غبار

نمونہ خطِ ماہی

خطِ گلزار



خط کش (مذکر) دیکھو چھتی - خط ناخنی (مذکر) سلع کا غذ پر
خط کلزار (مذکر) دیکھو خط بہار - ابھری ہوئی تحریر جو ناخن
خط ماہی (مذکر) مچھلیوں کی کی کور کو کا غذ کی سلع میں گڑھوں
شکلیں بنا کر لکھا ہوا کلمہ لکھی جاتی ہیں اس طرح حروف
یا کلام - دیکھو نمونہ ۲۱۳ کی شکل کا غذ کی سطر پر ابھر
خط مصنوعہ (مذکر) خوشنویسوں آتی اور صاف پڑھی جاتی ہیں
کی ایجاد کردہ چند خاص خط تعلق (مذکر) مروجہ اردو
تحریری صنعتیں جو ایک قسم رسم خط جو خط نسخ اور
کی مصوری ہیں جس میں رسم خط خط تعلق سے ایرانیوں یا
کو زیر مشق بنایا گیا ہے - فارس والوں نے ایجاد کیا
خط متکوس (مذکر) کسی کلمہ یا تھا شہنشاہ اکبر کے عہد میں
کلام کو اس طرح الٹ پلٹ ہندوستان میں رائج ہوا اس
لکھنے کی صنعت جس میں ایک ہی طرز تحریر میں حروف کے دوار
کلمہ مکرر لکھا ہوا ایک دوسرے زیادہ نمایاں، خوش وضع اور
کا عکس بن جاتا ہے - مدور بنائے جاتے ہیں اس

سے قبل ہندوستان میں خط
تعلق مروج تھا دیکھو خط
تعلق اور خط نسخ -

عہد شاہجہانی میں خط تعلق
کی ترقی ہوئی ہندوستان میں
اس خط کو ترقی دینے والے

نمونہ خط قوام



میر عباد نامی ایک ایرانی تھے۔	وانگ کہلاتا ہی۔
خلعت (انکر) رقم۔ علامت	دائرہ (انکر) دیکھو دوزخ۔
تہ (س) یا سر صا (ص)	حرف کا قوس نما حصہ۔
جو خوشنویس شاگرد کی مشق کے	دائرہ نزولی (انکر) نیچے کو
کسی حرف یا لفظ کے صحیح تحریر	پھینلا ہوا دوز یا دائرہ
ہونے پر بطور سند اس حرف	حرف جو عموماً کشیدہ خط میں
پر بنادے (لگانا۔ پہنانا)۔	بنایا جاتا ہی۔
خوش خط (انکر) صاف اور	وامار یا المرس مشمس و شمس
خوش وضع تحریر۔	مسلسلہ مس و عوالہ مس حکم
خوش نویس (انکر) خوش وضع	دراز رے (مونث) بغیر دامن
اور سجیلی لکھت لکھنے والا	کی فارسی رسم خط کے
ہنرمند۔	طرز پر لکھی ہوئی رے۔ جیسے
دامن حرف (انکر) حرف کی	گھر۔ در۔ کی رے۔
شکل کا آخری حصہ کش	دندانہ سین (انکر) حرف تین
حرف۔	کے سر کے شوشے جو شکل
دامن دار رے (مونث)	تشدید لکھے جاتے ہیں۔
عربی رسم خط کی طرز پر	دوائر مزدوج (انکر) دوز و شوق
لکھی ہوئی رے۔ (س)	دور مزدوج گنج۔ دور محکوس
وانگ (انکر) کسی حرف کی	دو مختلف کلموں کے دوائر
کش اور دور کا چھٹا	جو تحریر میں ایک کر دے جائے
حصہ خوشنویسی اصطلاح میں	یعنی ایک حرف کا دور دوسرے

کاغذ جس کی ہر سے وصلی کی زمین	شکم حروف (مذکر) کسی حرف کا
صفت رہتی ہو۔	اوسطی حصہ یعنی سر حرف
سہرا پا حروف (مذکر) قامت	اور دامن حرف کے درمیان
حرف۔ تصاویر حرف۔	کی کشش۔
ابجد کے ہر حرف کی مجموعی شکل	شوشہ (مذکر) قلم کے قط کا
یا وضع قطع۔	نشان۔ سر حرف یا دامن
سر حرف (مذکر) حرف کا سرا	حرف کی نوک۔ مرکب حروف
یا ابتدائی شوشہ جہاں سے	کا پیوند یا جوڑ (لگانا۔ دینا۔
اس کی کشش شروع ہو۔	ملانا)۔
سطر (مونث) حرف کی کشش	طغرا دیکھو خط طغرا تفصیل
اور دوزر کی چوڑائی۔	و نمونہ بر ص ۲۱۸
سطح حروف (مونث) کشش حرف	عقد (مذکر) دیکھو پیوند حرف۔
کسی حرف کا لکیر یعنی سیدھے	عیدی (مونث) عید کی خوشی کا
خط کی شکل کا بنا ہوا حصہ۔	خوشخط لکھا ہوا قطعہ۔ جو
سطر (مونث) سیدھی لکیر جو	خوشنویس عید کے تہوار پر
زیر مشق پر حروف اور	خوشخط لکھ کر رؤسا کو پیش کرتے
الفاظ کی کشش و دوزر کی نشست	اور داد پاتے تھے۔ مکتب میں
صحیح رکھنے کو، بنائی جائے۔	عید کی نذر کے موقع پر اخوند
(کھینچنا)	جی شاگردوں کو دیتے تھے
ف۔ کاپی کی پہلی سطر	فصل حروف (مذکر) اصول
میں دو غلطیاں تھیں۔	خوشنویسی کے بموجب

اس قسم کے لکھے ہوئے حروف
پر مشق کراتا ہے۔ (لگانا۔ بنانا)

اس پر پانچ

سب سے پہلے

تک کے حروف

پھر لے کر

کے

گروہی (مونٹ) حروف کے دور
اور کشش کے درمیان کا

اٹھان۔ تحریر میں حروف کی

نشست کا تناسب۔

کشش حروف (مذکر) دیکھو

سطح حروف۔

گر بہ چشم ہا (مونٹ) دو چشمی ہا
(ہا ہونٹ)

گنج
گنج (مذکر) دیکھو دو اور مزدوج۔

دو حروف کی تحریر کے درمیان
چھوڑا ہوا فاصلہ۔

قامتِ حرف (مذکر) دیکھو
سرا پا حروف۔

قلم اٹھانا (مصدر) کوئی مضمون
تحریر کرنے کا ارادہ کرنا
یا تحریر کرنا۔

_____ (پھیرنا) کسی تحریر
کو کاٹ دینا۔

_____ (توڑنا) کوئی لاجواب
مضمون لکھنا۔

_____ (چلانا۔ مارنا)
بے توجہی سے لکھنا۔ جلدی میں

لکھنا۔

قلم حروف (مذکر) حروف کی بناوٹ
_____ بلحاظ جلی یا خفی۔

کٹ کھننے (مذکر) نقطہ یا شوٹے
جن کو ترتیب وار لگا کر

حروف کی شکل بنائی جاتی ہے۔
خطاطی سکھانے کے لیے

خوش نویس مبتدی کو اول

مرکز (مذکر) حرف کاف کے سر پر بنایا ہوا کاغذ جو یعنی لگا کر خشک
کیچنچا ہوا تر چھا خط جو حرف اور مہرہ کر کے چکنا لیا جاتا ہے۔
کی قامت کے مناسب ہوتا ہے (بنانا)
خاتم کاف میں بنی ہوئی ہمزہ ہاتھ پھیرنا (مصدر) خط سدھرنے
کی شکل دراصل مرکز کہلاتی اور لکھائی پر ہاتھ جمنے کے
ہے۔ (لگانا) لیے حروف کے کٹ کھنوں یا
مقادیر حروف (مذکر) دیکھو نشانوں پر قلم چلانا دیکھو کٹ کھنا
سرا پا حروف۔ یائے واژول (مونٹ) آدمے
مستعار جیم (مونٹ) حرف جیم دور کی شکل کی یا جیسے تے۔
کے اسر کا شوشہ دیکھو جیم ہی اور نی کی یا۔
میدان حروف (مذکر) حرف کی یک چشم حرف (مذکر) دیکھو چشم
کشش کی جگہ۔ (دینا) حرف فقرہ

۶۔ پیشہ کا پی نویسی

نسخ جید (مذکر) معمول سے زیادہ موٹی لکھت۔
عام تحریروں سے زیادہ کشادہ اور بہت جلی قلم تحریر۔
وصل حروف (مذکر) دیکھو پیوند
حرف۔
وصلی (مونٹ) خوشنویسی کی (پھیرنا) اس مسالے کی وسیع کا پی
مشق کے لیے دو تہا دبیز چھاپے کے پتھر پر جمتی ہے۔

امار (مذکر) دیکھو اُسارہ۔ (پھرنے کا طول و عرض۔	امار (مذکر) دیکھو اُسارہ۔ (پھرنے کا طول و عرض۔
کتاب کے ورق	کتاب کے ورق
کا طول و عرض۔	کا طول و عرض۔
ف۔ اس کتاب کی تقطیع بہت	پوٹ (مونث) دیکھو نگر۔
چھوٹی ہے۔	۲۔ صفحے کی حاشیہ کا پخلا
ٹیپ (مونث) دیکھو پیشانی	آخری کو نہ جہاں آئندہ صفحے کی
جدول کش (مذکر) خط کش۔	عبارت کا پہلا لفظ کا تب بطور
کاغذ پر لکیریں کھینچنے کی	یادداشت لکھتے ہیں۔
کتاب کی چھتی۔	پیشانی (مونث) ٹیپ۔ توج۔
حاشیہ (مذکر) کتاب یا کاپی کے	کسی تبرک کلمے یا عنوان
صفحے کے چاروں طرف	مضمون لکھنے کو کتاب کے پہلے
چھوڑی ہوئی جگہ۔ (چھوڑنا)	صفحے کا بقدر ضرورت سادہ
خط کش (مذکر) دیکھو جدول کش	چھوڑا ہوا حصہ۔ بعض کا تب
رکاب (مونث) دیکھو نگر۔	اس جگہ کچھ نقش و نگار بنادیتے
سرورق (مذکر) کتاب کا شروع	ہیں۔ (چھوڑنا)۔
کا ورق جس پر کتاب،	۲۔ عنوان مضمون یا کوئی
مصنف اور مطبع وغیرہ کا نام	اور عبارت لکھنے کو کاغذ کے صفحے
لکھا ہوتا ہے۔	کا بقدر ضرورت سادہ چھوڑا
عصارہ (مذکر) دیکھو اُسارہ۔	ہوا حصہ۔
قطع لفظ (مذکر) کسی کلمے کا ٹکڑا۔	تبرک (مونث) دیکھو نگر۔
کسی واحد کلمے کو توڑ کر	تقطیع کتاب (مونث) کتاب
دو سطروں میں لکھنے کی صورت	کے اوراق کی مقرر کردہ

جو کتابت کا عیب کہلاتا ہے۔	نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔
کاپی (مونٹ) انگریزی لفظ بمعنی نقل یا نقل کرنا کثرت استعمال سے اردو میں گیا ہے اور عام طور سے چھپائی کی کتابت کے لئے بولا جاتا ہے۔ (لکھنا۔ لکھونا)	لوح (مونٹ) دیکھو پشانی۔
نقل یا نقل کرنا کثرت استعمال سے اردو میں گیا ہے اور عام طور سے چھپائی کی کتابت کے لئے بولا جاتا ہے۔ (لکھنا۔ لکھونا)	مبتضہ (مذکر) صاف لکھی ہوئی تحریر جس میں کوئی ترمیم یا اصلاح نہ ہو۔
مبتضہ (مذکر) صاف لکھی ہوئی تحریر جس میں کوئی ترمیم یا اصلاح نہ ہو۔	مخطوطات (مذکر) قدیم قلمی تحریرات اور کتابیں وغیرہ
مخطوطات (مذکر) قدیم قلمی تحریرات اور کتابیں وغیرہ	مسطر (مذکر) سطرین کھینچا ہوا کاغذ جس کو کاپی نویس کتابت کے لیے زیر مشق کے طور پر استعمال کرتا ہے۔
مسطر (مذکر) سطرین کھینچا ہوا کاغذ جس کو کاپی نویس کتابت کے لیے زیر مشق کے طور پر استعمال کرتا ہے۔	پُرانے کاتب ایک مقوے پر ڈورے کی سطرین بنا لیتے اور اُس کے ذریعے کاغذ پر لکیروں کے نشان ابھار لیتے تھے۔ اُن کی اصطلاح میں وہ مسطر کہلاتا تھا۔
پُرانے کاتب ایک مقوے پر ڈورے کی سطرین بنا لیتے اور اُس کے ذریعے کاغذ پر لکیروں کے نشان ابھار لیتے تھے۔ اُن کی اصطلاح میں وہ مسطر کہلاتا تھا۔	کاتب (مذکر) دیکھو کاپی نویس کتابت (مونٹ) کاپی لکھنے کا کام (کاپی نویسی)
کاتب (مذکر) دیکھو کاپی نویس کتابت (مونٹ) کاپی لکھنے کا کام (کاپی نویسی)	لنگر (مذکر) پوٹ۔ ترک۔ رکاب۔ کاپی کے حاشیے کے آخری کونے پر آئندہ صفحے کا پہلا کلمہ جو بطور یادداشت لکھا جاتا ہے کاپی نویسوں کی اصطلاح میں لنگر۔ پوٹ۔ ترک یا رکاب کے
لنگر (مذکر) پوٹ۔ ترک۔ رکاب۔ کاپی کے حاشیے کے آخری کونے پر آئندہ صفحے کا پہلا کلمہ جو بطور یادداشت لکھا جاتا ہے کاپی نویسوں کی اصطلاح میں لنگر۔ پوٹ۔ ترک یا رکاب کے	مستودہ (مذکر) کچھ تحریر۔ سرسری طور پر لکھا ہوا مضمون جو اصلاح اور ترمیم سے جگہ جگہ کٹا اور بنا ہوا ہو۔
مستودہ (مذکر) کچھ تحریر۔ سرسری طور پر لکھا ہوا مضمون جو اصلاح اور ترمیم سے جگہ جگہ کٹا اور بنا ہوا ہو۔	

اصلاح (مونث) دیکھو مثل

بیلن (مذکر) دیکھو رٹول۔

پتھر اڑانا (مصدر) چھپائی کے

پتھر پر سے کاپی کی جھی

ہوئی تحریر کو گھس کر مٹانا۔

پتھر صاف کرنا۔

پتھر بھرنے (مصدر) چھاپے کے

پتھر کی سطح کو گھس کر ہموار

اور بجلا کر نا۔ تاکہ سنگ سازی

سے جو نقص سطح میں پیدا ہووہ

رفع ہو جائے۔

پتھر سینکنا (مصدر) پتھر کو گرمانا

تاکہ کاپی کے حروف اُس

پر اچھی طرح جم جائیں اور

چھپائی میں اڑیں نہیں۔

پتھر پچھارا (مذکر) چھاپے کے پتھر

کو تر رکھنے کا کپڑا (پھیرنا)

۔۔۔۔۔ (دینا) چھپائی کے

دوران میں پتھر کو بار بار پانی

سے تر کرنا۔

پروفٹ (مذکر) دیکھو مثل۔

۱۔ مشہ چھپائی (طباعت)

اُبھری چھپائی (مونث) وہ چھپائی

جس میں حروف کاغذ کے

اوپر اُبھرے رہتے ہیں، و عوتی

کارڈ، طفرے، مونو گرام اور

اسی قسم کی دوسری نامنشی چیزیں

اسی وضع کی چھاپی جاتی ہیں یہ

چھپائی بہت خوش نما ہوتی ہے۔

یہ ایک قسم کی جدید طرز طباعت

ہی جو گنگے بنا کر کی جاتی ہے۔

اچنگ (مونث) انگریزی لفظ

دیکھو پتھر سینکنا۔

ادھڑنا (مصدر) دیکھو کاپی۔

اسٹر (مذکر) پشتہ۔ چند کاغذوں

کی ستر، جو چھاپے کے پتھر

پر کاپی جما کر اُس کے اوپر بطور

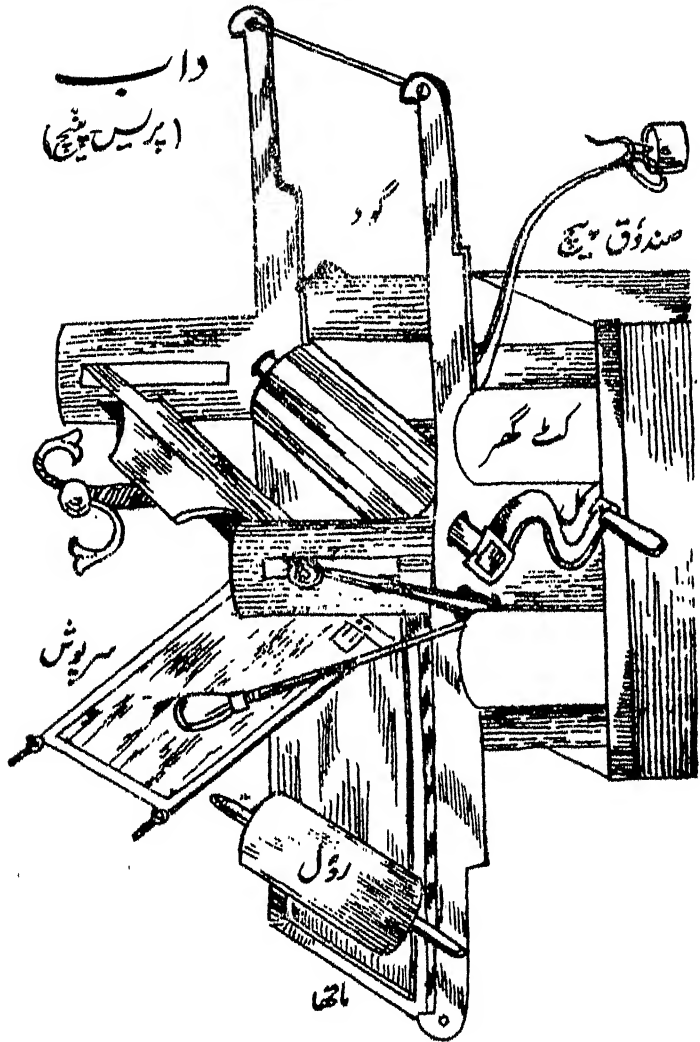
حفاظت لگائی جاتی ہے۔ (رکھنا۔

دینا۔ لگانا۔ جمانا)

اسٹریہ (مذکر) کاپی جمانے اور

داب چلانے والا کاریگر۔

پریس (مذکر) دیکھو داب -	کاپی کے اترے ہوئے کے ٹپے
پریس مین (مذکر) چھاپہ کی داب	حروف میں سیاہی بھر کر درست کرنا
	یا کل کام جاننے اور کرنے بنانا۔
والا کاری گر۔	داب (مونث) پیچ۔ پریس چھاپنے
پیچ (مذکر) دیکھو داب -	کی کل قدیم وضع کی ہاتھ سے
ترک (مونث) چھپائی میں داب	اور جدید طرز کی انجن کی قوت سے
کے اندر چھج کے لیے مقرر	چلائی جاتی ہے۔ قدیم طرز کی کل
تعداد سے کسی قدر زیادہ لگائے	اب تک باقی ہے اور قدیم طرز
ہوئے کا غد۔ (دینا)	کی معمولی چھپائی کی ضرورت
چھاپا (مذکر) ٹھپہ۔ نقش جو کسی	کے لیے بہت کام آتی ہے۔
چیز پر بنایا اُترا ہوا ہو اور	۱۔ داب کا اندر کا سرا
دوسری چیز پر اسارا جاسکے۔	ماتھا اور باہر کا سرا گود کہلاتا
چھاپہ خانہ (مذکر) وہ جگہ جہاں	ہے۔ چھپائی ماتھے کی طرف سے
لکھائی کی چھپائی کا پورا	شروع ہو کر گود پر ختم ہوتی ہے
انتظام ہو۔	تصویر کے لیے دیکھو داب ص ۱۲۵
چھاپے کا پتھر (مذکر) چھپائی کے	وستی داب (مونث) دستی پریس
لیے بنایا ہوا ایک قسم کا پتھر	یا چھاپہ دیکھو داب۔
حرف اُڑانا (مصدر) چھاپے کے	دو لپٹے داب (مونث) کا غد
پتھر پر سے غلط یا زائد لفظ	کے دونوں برخوں کی چھپائی
کو مٹانا۔	دور ختم پتھر (مذکر) چھاپہ کا وہ پتھر
حرف بھرنے (مصدر) پتھر کے اوپر	جس پر کاغذ کی دو طرف چھپائی



کے لیے کاپی جمائی گئی ہو۔	جھی ہوئی کاپی کی اصلاح اور
رقم (مذکر) علامت تصحیح جو مضحح	درستی کرنے والا کاتب۔
اش (پروٹ) پر بطور	صندوق بیچ (مذکر) فریم داب
نشان لگاتا ہی تفصیل کے لیے	کا وہ حصہ جس پر چھپائی
دیکھو ہمیشہ خوشنویسی۔	کا پتھر جایا جاتا ہی۔ تصویر کے
روشنائی اٹھانا (مصدر) چھاپے	لے دیکھو داب ۲۲۴
کے پتھر پر جھی ہوئی کاپی	قرو (مذکر) چھپائی کا وہ کاغذ
کے حروف کا چھاپے کی سیاہی پڑنا	جس کا طول، عرض سے
روشنائی کار (مذکر) چھپائی کے وقت	دو چند ہو۔
چھاپے کے پتھر پر سیاہی کا	فرما (مذکر) (انگریزی لفظ فارم
بیلن پھرنے والا شخص۔	کا اُردو تلفظ۔ اصطلاحاً
روئل (مذکر) بیلن۔ چھاپے کی	پروف یا سیسے کے حروف کی
سیاہی کا بیلن۔ (پھینا)	ترتیب دی ہوئی پلیٹ (تختی)
تصویر کے لیے دیکھو داب ۲۲۴	کو کہتے ہیں۔ دیکھو پروف۔
سرپوش (مذکر) فرما۔ فریم۔	۲۔ چھپا ہوا پورا ساؤ۔
داب کا ڈسکن چھپچھپائی	فریم (مذکر) دیکھو صندوق بیچ۔
کے وقت چھپنے والے کاغذ کے	کاپی (مونٹ) چھاپنے کی غرض
اوپر حفاظت کے لیے رکھ دیا	سے اہار کاغذ پر نقل کی ہوئی
جاتا ہی تصویر کے لیے دیکھو	عبارت۔
داب ۲۲۴	(ادھرنا) کاپی کے
شگ ساز (مذکر) پتھر پر	جھننے میں نقص ہونا۔ داب میں

کاپی کا مسک جانا جس کی وجہ سے	حروف جہاں کاپی (پلیٹ) تیار کرنے والا شخص۔
پتھر پر حروف صاف نہیں جھمتے اور	کھٹو، (مذکر) چھاپے کا پتھر دھونے کا ایک قسم کا فرش سالا۔
پرؤت میں کٹے کٹے اور پھیلے ہوئے اترتے ہیں کہیں دہرے بن جاتے ہیں۔	۲۔ مقام بشکیر کی کان کا ایک قسم کا زردی مائل پتھر
جھاپے کے پتھر پر کاپی کی عبارت	جو چھاپنے کے کام آتا ہے۔
کو اُتارنا۔	گٹکا (مذکر) لکڑی یا سیسے وغیرہ کا کعب کی شکل کا ٹکڑا
جھٹا (کاپی کے	حروف کا چھاپے کے پتھر پر اترانا
یا بیٹھ جانا۔	کر کے چھاپا بناتے ہیں۔
گٹ گھر (مذکر) داب کی پاڑ	گود (مونث) دیکھو داب فقرہ
جس پر چھاپے کا پتھر رکھا	ماٹھا (مذکر) دیکھو داب فقرہ
اور حرکت میں لایا جاتا ہے۔	مثلاً (مونث) اصلاح۔ پرؤت
تصویر کے لیے دیکھو داب	جھپائی کا نمونہ۔ کاپی جسے
کل (مونث) دستی پریس کا پیسا	ہوئے پتھر کی پہلی داب کی
جس کو گھمانے سے چھاپے چھپائی۔	
کا پتھر حرکت کرتا ہی یعنی آگے	(اٹھانا) پہلی داب
پیچھے سرکتا ہے۔ تصویر کے لیے	کا چھاپا ہوا کاغذ نکالنا۔
دیکھو داب	مصحح (مذکر) مثل (پرؤت) کی
کیوزیٹر (مذکر) ٹائپ کے	تصحیح کرنے والا چھپائی کے

نمونے کے نقص اور غرابیوں کی نشان دہی کرنے والا۔

مثلاً خواں (پروف ریڈر) کی پٹی جو پٹھے کو پٹختے سے

مطبع (مذکر) چھاپہ خانہ۔ وہ مقام

جہاں طباعت کا کام انجام

پائے۔

منقلب کا پی (مونٹا چھاپے کے

پتھر پر انٹی اُتری ہوئی تصویر

پلٹ کر جمی ہوئی کا پی۔

یک پشتہ داب (مذکر) ایک رخی

چھپائی یعنی وہ چھپائی جو

کاغذ کے صرف ایک طرف ہو۔

پٹختے نشان۔ لہر نما نشان۔

(ڈالنا۔ پڑنا)

بیمینی (مونٹا) جلد کے منہ

بے نی کا ڈھنگن یا بند

جو ایک پٹھے کے ساتھ

بنا ہوتا ہے اور دوسرے پٹھے

پر چڑھا دیا جاتا ہے جس سے

پٹھے بند ہو جاتے ہیں۔ (لگانا)

تصویر کے لیے دیکھو جلد ۲۲۷

پاکھے (مذکر) بغلیاں۔ کتاب کے

۸۔ پیشہ جلد سازی

ابری (مونٹا) جلد کے پٹھے کے

اوپر چپکانے کا خوش نما

بنا ہوا کاغذ یا کپڑا (لگانا۔ چڑھانا)

ابری کی جلد (مونٹا) وہ جلد

جس کے پٹھے پر کاغذ۔

کپڑا یا چمڑا منڈھا ہو۔

(۱) درقوں کی حفاظت کے مقوے

دیکھو جلد ۲۲۸

جُز (مونث) کتاب کے آٹھ

درقوں (سولہ صفحے) کی ایک

جُز بندی (مونث) دو ورق یا جُز کی سلائی

جو درقوں کی تہ کے اندر سے کی جاتی ہے

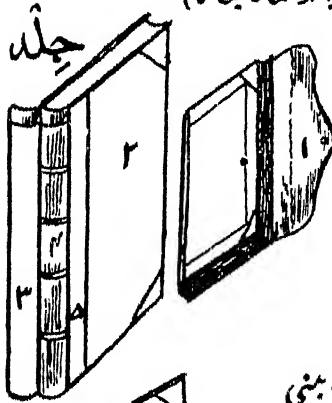
جلد (مونث) کتاب کے درقوں

کے حفاظتی پستے یا پاکھے

جو دبیز کاغذ یا چمڑے کے بنا کر

دونوں بغلیوں پر لگائے جائیں

(باندھنا - بنانا)



۱- مینی

۲- پاکھے (قہلیا)

۳- پستے

۴- ٹیس

۵- چول

تصویر کے لیے دیکھو جلد

پچھلیہ (مذکر) ترک ساز - چھپے

ہوئے کاغذوں کی کتابی

نمایا کرنے والا مزدور -

پشتہ (مذکر) جلد کی بغلیوں کا

بند یا کتاب کے درقوں

کی روک جو کل درقوں کو ایک

جگہ سی کر بنائی جاتی ہے تصویر

کے لیے دیکھو جلد -

ترک ساز (مذکر) دیکھو پچھلیہ

ترک سازی کرنا (مصدر)

جُز بندی کرنا - دیکھو فرما

بھا بھنا -

ٹیس (مونث) کتاب کی جلد

کی معمولی سلائی جو درقوں

کی تہ میں دو تین آر پار ٹانگے

لگا کر کردی جاتی ہے اس طرح کی

سلائی میں کتاب کے ورق

پورے پھیلے ہوئے نہیں

کھلتے (کرنا) تصویر کے لیے

جلد بندی (مونث) جلد بنانے کا کی کل - (کنا)

کام -

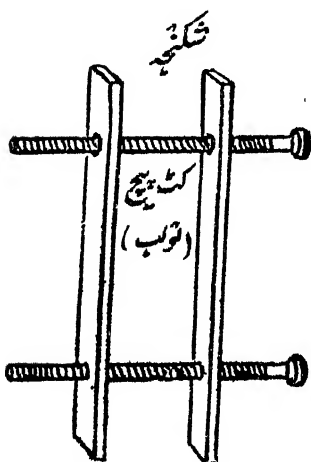
جلد ساز (مذکر) جلد بنانے والا
کاری گر -



چڑمی جلد (مونث) پُشتے اور پاکھوں
پر چھڑا منڈھی ہوئی جلد -

چول (مونث) لگڑی - جلد کے
پُشتے اور پاکھوں کے جوڑ

کا مقام - پُشتے اور پاکھوں کی
درمیانی کمر - جس کی وجہ سے پاکھے
پورے کھلتے ہیں - دیکھو جلد



(بنانا - نکالنا)

زنجیرہ (مذکر) کتاب کے پاکھوں
کے اوپر بنا ہوا منقش

ستالی (مونث) کتاب کی جز
بندی کی سلائی کا سوا -

سیفہ (مذکر) جلد ساز کا چھڑا
جس سے کتاب کے رخ

تراشے اور ہموار کیے جاتے ہیں
شکنجہ (مذکر) گیرا - کتاب کے

پشتے کو کس کر دبانے

شیرازہ (مذکر) کتاب کے درقوں

کی سلائی کے بند یا وہ

بندش جس کی وجہ درقوں کی سلائی

مضبوط اور ملی رہتی ہی -

شیرازہ بندی (مونٹ) کتاب	گھاٹ (ذکر) کتاب کے ورقوں
کے ورقوں کی جز بند سلائی	کی سلائی کا چھوٹا سا کھانچہ
جز بندی۔ (باندھنا۔ کھلنا۔ ٹوٹنا	جس میں ٹانگے کا ڈورا بیٹھ جائے
دیکھو جلد ۲۲۵	(بنا۔ کاٹنا) برائے تصویر
فرما (ذکر) کتاب کا چھپا ہوا پورا	دیکھو جلد ۲۲۵
تاؤ جس میں آٹھ ورق ہوتے	لمبیٹ (مونٹ) جز بندی کتاب کی
ہیں۔	دو ورق یا جز کی سلائی جو ورقوں کی
(بھانجنا) ترک	تہ کے اندر سے کی جاتی ہے جس سے ورق
سازی کرنا۔ مثل بنانا۔ چھپے ہوئے	پورے کھلتے ہیں۔ (کرنا)
تاؤ کی کتابی مُڑا کرنا۔ جز بنانا۔	لگا (ذکر) کتاب کے دس جز کی
کالیکو (ذکر) جلد کی ابری کا	ایک گڈی۔
مصنوعی بنا ہوا چمڑا جو کاغذ	(لگانا) دس جز
یا کپڑے کا بنایا جاتا ہے۔	کو بلا کر سلائی کرنا۔
کٹ تیج (ذکر) ٹولپ۔ شکجے	ٹولپ (ذکر) دیکھو کٹ تیج۔
کی چوڑی دارہ چو میں تصویر	مثل بنانا (مصدر) دیکھو فرما بھانجنا
کے لیے دیکھو شکجے۔ بر ۲۱۹	مشٹا (ذکر) جلد سازوں کی سوگری پتلی
کر کتوا (ذکر) کتاب کے ورقوں	تالی (مونٹ) کتاب کے مُنڈ پر ورقوں
کے سرے گھسنے کا ایک	کا تذریجی نشیب و فراز جو پستے
قسم کا ریگمال۔	کو اُبھارنے اور گولائی دینے کے لیے
گلری (مونٹ) دیکھو چؤل۔	بنایا جاتا ہے۔ (بنا۔ ڈالنا) تصویر
گیرا (ذکر) دیکھو شکجے۔	کے لیے دیکھو جلد ۲۲۵
	(تخت یا تختہ)

انڈکس

(اشاریہ)

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۲۱	اُبپر مٹنا	۲۹	آشٹ		(۱)
۲۲۲	اُبھری چھپائی	۱۲۱	آفتاب چن	۱۰۳	آب دست (آب دینا)
۴۹	اُپ (اُپائی)	۷۰	آٹکا	۱۶۸	آبی رنگ
۱۴۳	اُپ انگ (اُپانگ)	۱۴	آویزہ	۱۸۶	آبی نشان
۴۹	اُپ سان	۱۴۵	آلاپ (الاپ)	۱۱۳	آتر (آتر)
۴۹	اُبھواس	۸۸	آپنہ (آپنہ)	۱۰۳	آتش خانہ
۱۲	اُجاتنا	۸۹	آپنہ وار	۱	آتش پیشہ
۱۴۳	اُچل سر	۱۹۱	اُبٹٹ	۱۶۸	آزمینگ
۲۲۲	اُچنگ	۱۰۳	اُبٹنا	۱۲	آزادی ہار
۴۹	اُخری یا قوت	۱۹۱	اُبجڈ	۱۲	آزسی
۴۶	آدھ بند	۱۶۸	اُبک اُتارنا	۱۴۳	آڑ
۴۶	آدھی بند	۲۲۷	اُبری	۱۴۳	آس
۱۳۱	اُدو کھائی (اُدو کھی)	۲۲۷	اُبری کی چلند	۱۶۸	آسمان
۱۲	اُدھی (اُدھی بدھی)	۱۰۸	اُبیری	۴۹	آسمان گول پروزہ

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
ادھرنا	۲۲۲	افتش چٹنا	۱۲۱	انٹی (انٹیاں)	۱۳
اڈو	۱۳۱	اکاؤنی	۱۶	انسی	۱۷۹
اڈی	۸۲۷	اک کشتہ تحریر	۱۹۲	انشا	۱۹۱
اُزبسی	۱۲	اک تارا	۱۳۵	انشا پرداز	۱۹۲
ازبغای نقشہ	۱۶۸	اکٹا (آٹکا)	۵۰	انشا نویس	۱۹۲
ازغوانی یا قوت	۳۹	اک رُخا تحریر	۱۹۲	انگور (انگ ورا)	۵۰
اُسارہ (عصارہ)	۲۱۹	اکا (اکے)	۲۳	انگورا	۸۲
ایبٹج	۱۶۸	اک جگیاں	۱۳	انگشتانہ	۹۰
اشتر	۲۲۲-۲۲۷	اگل	۱۱۳	انگشتی	۱۳
اشتر	۹۳	اقبوسارنگی	۱۳۵	انگ گد (انگ گد)	۱۳
اشترہ	۹۳	انٹا پیش	۱۹۲	انگوٹھی	۱۳
اشتری	۱۸۶	انٹا جزم	۱۹۲	انگوچھا	۱۰۳
اشتریہ	۲۲۲	انفوزہ	۱۳۵	انگلیٹھا	۱۳
استغیا (استغیا کرنا)	۱۰۳	ایف ہالی	۲۰۹	انند لہری	۱۳۵
اشراج	۱۳۵	انٹاس	۵۰	اٹوٹ	۱۳
اسی زمرود	۳۹	انٹاسی بڑا	۶۷	اوٹ	۱۲۱
اصلاح	۲۲۲/۹۳	انٹاس تراش	۵۰	اوار	۲۲۰
اصلاح ساز	۹۳	الونی	۱	اہرن	۱۳
اعراب	۱۹۱	اقبر	۸۲	الانچی	۱۱۳
افتش	۱۰۸	امریل (ام ریل)	۵۰	ایک چرن	۵۰

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
ایک ڈال نگینہ	۵۰	بالی (الیاں)	۱۵	بج کتا	۸۷
ایٹھا کھویا	۸۲	بامیانہ	۲۰۹	بچھوال (بچھوے)	۱۷
ایٹھوی	۱۳۱	باناختنی	۲۰۹	بدخط	۱۹۳
(ب)		بانٹری	۱۳۶	بدی (بدھی)	۱۰۸
باج	۱۳۵	بانٹسی	۱۷۹	بدھانا (بندھنا)	۸۳
باجا	۱۳۱	بانک	۱۳۶	بدھیا	۵۰
باجتیری (بجتری)	۱۳۶	بانگیا	۱	بڑبٹ	۱۴۶
باد زہر	۵۰	بانگلی	۱	بڑبولی	۱۷
بادھ	۱۳۲	بالا (بالے)	۱۵	بڑنک	۱۳۲
بارا بانی سونا	۱	بارتی	۱۶	بڑسی	۱۷
بارہ تالی	۱۳۲	بایاں پرا	۱۷۹	برشش	۱۶۸
بارٹ	۷۰	بتانا	۸۲	بڑک (بڑگ)	۱۳۲
بازو بند	۱۳	بتا	۱۶	بڑک نواز (بڑگ نواز)	۱۳۲
باطویل	۲۰۹	بتی	۸۲	برما	۷۶
بال	۹۳	بٹانی	۷۵	بری	۵۱
بال پسیا	۱۵	بج گزبج	۱۶	بریٹھ (بریٹھا)	۱۱۳
بال سوٹھا	۱۲۲	بجریا	۱۷	برصا برن ہیرا	۵۱
بال صفا	۹۵	بجلی (بجلیاں)	۱۷	بسانا	۱۰۸
بالو دانی	۱۹۲	بجلی والا	۱۷	بست پتوہ	۱
		بجلی	۵۰	بستے کی کنگلی	۹۰

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
بُسد	۵۱	بُندا	۱۸	بیرا	۱۱۳
بسط حروف	۱۹۳	بُندش	۵۱	بیسر	۲۰
بُتلیاں	۲۲۷	بُندی	۱۲۲	بے سرا ہونا	۱۴۷
بُغلیں لینا	۹۵	بُندلین	۱۲۲	بین دان	۱۰۳
بفا	۹۵	بُندھا بنا	۱۹	بیش برن ہیرا	۵۲
بُقی لال	۵۱	بُندھا ئی	۶۷	بُنیضوی مٹوارید	۵۲
بُکراؤتی (بُکراؤٹی)	۱	بُندھریا	۸۳	بیل	۱۴۷
بُگل	۱۴۶	بُندھیرا	۶۸	بیلن	۲۲۲
بُگھوری	۵۱	بُنی	۱۴۷	بے مات	۱۹۳
بُل	۱۷	بُنگ نال	۱۹	بُنین (بے نون)	۹۱
بُٹیکل ترنگ	۱۴۶	بُوتا	۲	بُنین	۱۴۷
بُنتی	۷۶	بُوق	۱۴۷	بُندھنا	۶۸
بُل دُنڈ (بُل دُنڈی)	۱۸	بُولی	۷۰	بے نُقطہ	۱۹۳
بُلور	۵۱	بُلوق	۱۸	بُنیو (بے نو)	۱۴۹
بُلی (بُلیاں)	۹۵	بُلای	۷۶	بُنی	۲۲۷
بُلیاں	۲۲۷	بے	۸۷	بیللا	۱۴۷
بُلنا	۷۶	بُٹھک	۷۰	بُھان	۱۴۹
بُناؤ بُنگار کرنا	۱۲۷	بُید بُشک	۱۷۹	بُھانت (بُھانڈا)	۱۳۲
بُناؤ کرنا	۱۲۲	بُیر بالی	۱۹	بُھانتی	۲
بُند	۶۷	بُیرؤس (بُیرؤسی)	۵۲	بُھانی	۱۴۹

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۸۶	پٹھا	۵۲	پان گھاٹ نگینہ	۱۰۸	بھیکا
۹۶	پٹھے	۱۰۳	پانی سمونا	۱۰۸	بھپورا
۲۲۲	پُچارا	۱۱۳	پاہ	۲۰	بھجبتند (بھو بھیند)
۲۴	پتچ لڑا	۲۱	پارل	۹۵	بھذرا
۲۲۸	پتھپتھ	۲۱	پارنجر	۹۶	بھرواں ڈاڑھی
۱۹۳	پٹختہ خط	۱۴۹	پیتا (پیتے)	۱۲۲	بھوڈل
۱۷۹	پرا	۲۱	پتا	۱۳۹	بھونگا
۵۳	پرب	۱۸۶	پتر	۶۹	بھتی
۳۶	پرتاج	۱۷۹	پتی	۲۰	بھیدو
۳۶	پرتاجی چٹائی	۳	پترے کی چاندی		(پ)
۱۸۷	پرچہ	۵۲	پتو نیا	۲۰	پا برنجن
۱۸۷	پرچی	۲۲۲	پتھر اڑا	۲	پاتھی
۱۴۹	پردا	۲۲۲	پتھر بھرنا	۲	پاٹلا
۱۶۹	پرداز	۲۲۲	پتھر سینکنا	۷۷۵۲	پاڑ
۱۸۷	پزدلا	۹۶	پتھری	۲۰	پازیب
۱۸۷	پزڑہ	۹۶	پٹاس	۲	پاسا
۱۴۹	پرسرا فی بن	۵۲	پٹ پتینا	۷۵	پاشو بند
۱۶۹	پرکار	۲۲	پٹری (پٹریاں)	۲۲۷	پاکھ
۱۷۹	پرکا قلم	۷۶	پٹوا	۱۱۳	پان
۳	پرکھ	۱۲۲	پٹیاں	۱۱۳	پاندان

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
پرنکنا	۲۳۲	کچی نواری (پچا نواری)	۱۱۳	پنجر	۳
پرنکنا	۲۳۲	پنچی ہڑ	۷۷	پوسا	۱۶۹
پرن	۱۳۲	پکھا وج (پکھاوج)	۱۳۳	پوتے کا برش	۱۶۹
پروانہ	۱۶۹	پکھراج	۵۳	پوتھ	۵۳
پروجن	۸۷	پٹا	۱۴۹	پوٹ	۲۲۰
پروڈ	۳۳۲	پلا	۷۶	پودا	۷۷
پریال (پریاں)	۲۲	پلاس	۲۲	پوزوے (پورین)	۲۲
پری بند	۲۲	پمنہنی (پوم بی)	۱۳۳	پوگلی	۵۳
پری جھپک	۲۲	پنا	۵۳	پونگا	۱۴۹
پری چمن (پری چم)	۲۲	پن برتج	۱۱۵	پونگی	۱۴۹
پریس	۲۲۳	پن بھیت	۱۱۵	پہل	۵۳
پریس مین	۲۲۳	پنچ نوبت	۱۳۳	پنچھی (پنچیاں)	۲۲
پریٹنڈا	۷۶	پنجر	۱۸۷	پیانو	۱۵۰
پڑی	۱۳۲	پنچم	۱۴۹	پٹا	۹۱
پسو	۳	پنڈی	۱۸۷	پنچ	۲۲۳
پسوا کرنا (پسانا)	۳	پنل	۱۸۰	پنچواں	۷۷
پشتہ	۲۲۸	پنواڑی	۱۱۵	پیڑی	۱۱۵
پکائی کرنا	۷۰	پنواڑن	۱۱۵	پیش	۱۹۳
پکا خط	۱۹۳	پنا تپتتا	۸۳	پیشانی	۲۲۰
پکی جڑائی	۷۱	پنھر (پنٹھ)	۳	پیش کار	۱۵۰

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
پیش کارا	۱۵۰	پھونک دینا	۱۵۰	ترکا	۸۳
پیک	۱۱۵	(ت)		ترک ساز	۲۲۸
پٹنگر حرف	۲۰۹	تاردان	۱۵۰	ترک سازی کرنا	۲۲۸
پی لک	۱۵۰	تارکش	۱۵۰	ترکین (تھڑکن)	۷۷
پیمانہ	۱۶۹	تاشہ	۱۳۳	ترکی	۲۳
پیمانہ کشی	۱۶۹	تاگری	۲۳	ترکی (ترکین)	۱۵۱
پیمو و حرف	۲۰۹	تال (تالی)	۱۵۱	ترنم	۱۵۱
پنجینیا پے پنجیاں	۲۳	تال میل	۱۳۳	ترنلی	۵۳
پنٹری	۱۱۵	تالو بنانا	۹۶	تری	۱۵۱
پیوڑی (پیوڑی)	۱۱۵	تالو کھولنا	۹۶	تری راجک	۲۳
پیوند حرف	۲۰۹	تامرلا (تاوڑا)	۵۳	تس	۱۸۰
پھانٹہ (پانٹہ)	۲۳	تان	۸۳	تشدید	۱۹۴
پھریری	۱۰۳	تاو	۱۸۷	تصویر	۱۶۹
پھٹی	۲۳	تپڑا	۱۱۵	تقطیع کتاب	۲۲۰
پھل مال	۱۰۹	تتا پانی	۱۰۳	تھکاری	۶۹
پھلیرا	۱۰۹	تھریر	۸۹	تھکس	۱۱۵
پھلیری	۱۲۳	تھریر	۱۹۳	تھکمہ	۷۷
پھیل	۱۰۹	تختہ	۱۵۱	تھکی دان	۱۹۳
پھول بسانا	۱۰۹	تختی	۲۱۰	رل	۵۳
پھونک	۱۸۷	مرک		رل بچی	۵۳

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۹۶	تھوٹچ	۱۵۲	توٹری (ٹری)	۹۶	تل چاٹوے بال
۷۷	تھوڑ (تھوڑیا)	۷۷	تویا	۱۲۳	تلک
۸۴	تھلا	۸۴	تہ خطی	۵۴	تل کڑی
۴	تھلا (تھڑا)	۷۷	تہ لپیٹ	۳	تلہا مال (تلہا مال)
۴۷	تھلائی	۴۷	تہ نشان	۸۲	تلخنا
	(ط)	۸۳	تھی	۵۴	تلخنی لال
۱۳۳	ٹاپ ٹوٹیا (ٹاپ ٹوٹی)	۳	تیزابی سونا	۱۳۳	تمکنار (تمکناری)
۲۵	ٹاپنکا	۱۰۴	تیز پانی	۱۳۳	تنیک
۱۰۴	ٹپ	۱۷۶	ٹیل ریل (ٹیل ریل)	۱۵۲	تنبور اہل
۱۶۹	ٹپائی	۱۷۶	ٹیل گیری	۱۵۲	تنبورچی
۱۳۵	ٹکڑی (ٹکڑی)	۵۴	ٹپتی موتی	۱۵۱	تنبورہ
۱۲۳	ٹکی	۱۶۹	ٹیاری کا ہتھ	۱۱۶	تنبولن
۱۳۵	ٹکور	۱۳۳	ٹھاپ	۱۱۶	تنبولی
۱۳۵	ٹکورا	۳	ٹھاجی	۱۵۲	تنتری
۱۳۵	ٹلی	۱۵۲	ٹھٹھی	۱۳۳	تنتنا
۲۵	ٹمنی (ٹمنی)	۲۴	ٹھڑا (ٹھلا)	۱۵۲	ٹن ٹنی
۴	ٹنچ	۱۵۲	ٹھڑی	۱۸۰	ٹنگ میدان
۲۵	ٹوم چلا	۴	ٹھکیا	۱۹۴	ٹوڑین
۲۲۰	ٹپ ۱۶۹/۱۵۲/۲۵	۴۷	ٹھلنا	۱۳۳	ٹوڑا (ٹوڑے)
۱۹۴/۱۷۰	ٹپنا (ٹپی پنا)	۴	ٹھولی	۸۲	ٹوفانی (ٹوفانی)

نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه	نام اصطلاح	صفحه
بیس	۲۲۸	جدول کش	۱۴۰	جو آری	۱۵۳
بیک	۵۳	جڑاؤ زیور	۲۶	جوڑ	۲۴
بیک	۱۲۳	جڑائی	۴۱	جوڑا (جوڑا)	۱۲۳
بیک	۲۵	جڑتی بولی	۴۱	جوشن	۲۴
بھٹ	۱۵۳	جڑ و نا	۱۱۶	جڑت حرف	۲۱۰
بھٹ	۲۵	جڑیا	۴۱	جوں	۱۲۳
بھٹی	۴۴	جڑ	۲۲۸	جڑہر (جواہر)	۵۳
بھڑ پانی	۱۰۳	جڑ بندی کرنا	۲۲۸	جڑہری	۵۳
بھٹی	۲۶	جڑم	۱۹۳	جڑی	۲۴
بھڑی بنانا	۹۴	جگر گون عشق	۵۳	جہازی چھارلیا	۱۱۶
بھیا	۲	جگنی	۲۶	جہانگیری (جہانگیر)	۲۴
بھیک	۱۳۵	جل ترنگ	۱۵۳	جلا	۲۶
(ج)		جلد	۲۲۸	جلا خانہ (چلو خانہ)	۱۰۳
جاذب	۱۸۴	جلد بندی	۲۲۹	جلا کار	۲۴
جاچک	۱۵۳	جلد ساز	۲۲۹	جیا	۴۱
جاماؤ (جمو)	۵۳	جلی قلم	۱۸۰	جیبی	۵۳
جامہ کن	۱۰۳	جمنج	۲۱۰	جیبی	۱۰۳
جب	۱۵۳	جندرا	۵۳	جیفہ	۲۸
ججنان	۹۴	جو	۱۵۳	جھارن	۱۸۸
جدول	۱۴۰	جوا	۲۴	جھاری	۲

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۵۳	چترمین	۳۰	جھیل (جھیلے)	۱۳۵	جھانچ
۸۴	چترنا		(ج)	۲۸	جھانجن
۴۷	چتیا (چتیرا)	۱۵۳	چانی (چانی)	۱۷۰	جھانکی
۱۹۵	چٹ ۱۸۸	۵۳	چایٹر	۱۰۳	جھاواں
۳۰	چٹکی پھلے	۹۷	چار آبڑو کا سفایا	۲۸	جھالا
۱۹۵	چٹ نوپس	۱۰۳	چار بند چٹانا	۸۹	جھامین
۱۷۱	چٹورا	۷۸	چار بھانگ دُورا	۱۷۰	جھانین چھپا
۱۲۳	چٹلا	۳	چاشنی	۷۷	جھبّا
۱۲۴	چٹیا	۱۷۶	چانٹی (چانٹی)	۱۷۰	جھمرٹ (جھمرٹ)
۱۹۵	چٹھی	۱۳۶	چانٹی	۱۳۶	جھڑ پتیاں
۱۷۱	چخ (چخیاں)	۹۷	چاند	۲۸	جھنلی (جھنلیاں)
۱۷۱	چڑبہ	۱۲۳	چاند بیری	۳۸	جھنٹیا (جھون)
۱۷۶	چرخ	۱۷۰	چاندہ	۲۹	جھنکا
۸۷	چرکا (چرکا)	۳۰	چاندلا	۱۳۶	جھنٹی
۱۲۳	چرکی	۵	چاندی سونٹا	۷۸	جھوٹا دُورا
۲۲۹	چرمی جلد		(سوڈھنا)	۲۹	جھومر
۱۷۱	چرمی کا غد	۱۷۶	چال	۳۰	جھونک
۷۸	چرنا	۱۰۵	چتی	۱۰۳	جھونچ
۳۰	چرن پدم	۸۳	چنڑا	۱۳۶	جھونک
۳۰	چرن چاپ	۴۷	چتائی	۹۱	جھپرا

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
چرونی	۳۱	چینیٹی	۱۱۶	چرو	۱۶۱
چشم حرف	۲۱۰	چرب	۱۳۶	چہرہ بنانا	۹۸
چخاں	۱۳۶	چڑبلا	۱۵۵	چہرہ پرداز	۱۴۲
چفتی	۱۴۶	چو پنی	۱۳۶	چہرہ پردازى	۱۴۲
چک	۳۱	چوٹلا	۵۵	چہرہ کشی	۱۴۲
چکارا	۱۵۴	چوٹی	۱۲۳	چہرہ مہرہ	۱۴۲
چکاری	۱۵۴	چوڑانی (چوڑا نیان)	۳۱	چہرہ لفظ	۱۹۵
چکڑی	۹۱	چوڑا	۳۱	چھپی	۱۸۸
چکنی	۱۱۶	چوڑا کار	۸۴	چھیننا	۴۷
چگی دارھی	۹۷	چوڑی	۴۷	چرن (چرنی)	۴۷
چلک	۷۱	چوڑی ہار	۸۵	چھاپ	۸۵
چلو	۱۰۵	چوسی	۵۵	چھاپا	۲۲۳
چنپا کلی	۳۱	چوکی	۳۱	چھاپ خانہ	۲۲۳
چھوٹا	۹۷	چول	۲۲۹	چھاپ کا پتھر	۲۲۳
چھیلیاں	۳۱	چوٹلا	۱۷۱	چھاپ لگانا	۱۸۰
چندن ہار (چندن ہار)	۳۱	چوٹدا	۱۲۵	چھاگل	۳۲
چندلا	۹۷	چوٹس	۵	چھالیا	۱۱۶
چندیا	۹۷	چوٹیا	۱۰۹	چھپی	۱۸۸
چنگ	۱۳۶	چرہ دہی (چہرہ دہی)	۳۱	چھپکا (چھپکے)	۳۲
چنی	۵۵	چہت	۷۸	چھپکا	۱۰۵

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
چھتری برن میرا	۵۵	حجام	۹۸	حرف کنتوبی	۱۹۷
چھدری داڑھی	۹۸	حزوت	۱۹۵	حرف کسور	۱۹۷
چھدرے بال	۹۸	حرف اڑنا	۲۲۳	حرف مقنوطی	۱۹۷
چھڑا (چھڑے)	۳۲	حرف بھڑنا	۲۲۳	حرف حمد و دہ	۱۹۷
چھن (چھنیاں)	۳۳	حرف پکا کرنا	۱۷۷	حرف شقوق	۱۹۸
چھٹکا	۵	حرف تختانی	۱۹۶	حرف موقوف	۱۹۸
چھنکار	۵	حرف ساکن	۱۹۶	حرف مہملہ	۱۹۸
چھو	۱۱۶	حرف غیر منقوطہ	۱۹۶	حرف ہیجا	۱۹۸
چھلا	۳۲	حرف فوقانی	۱۹۶	حرف (حریری کاغذ)	۱۸۸
چھپ	۵۵	حزکت	۱۹۸	حرف دان	۱۲۵
چھپ	۶	حرف متحرک	۱۹۶	حرفی آئینہ	۸۹
چھینا	۸۷	حرف متشابہ	۱۹۶	حرفیہ	۱۷۲
چھپڑا	۶	حرف محبوت	۲۱۰	حرفام	۱۰۵
چھینا	۸۷	حرف محبوف	۲۱۰	حرفامی	۱۰۵
چھینے کیلنا	۱۰۵	حرف مرکب	۱۷۷	حرفامی رنگی	۹۲
چھینلا	۳۳	حرف مشدد	۱۹۷	حرفا بند	۱۲۵
(ح)		حرف مشموم	۱۹۷	حرفای کاغذ	۱۸۸
حاشیہ	۲۲۰	حرف منجمہ	۱۹۷	حرفاشی قلم	۱۸۰
حاشیہ کرنا	۱۷۶	حرف مفتوح	۱۹۷		
حجاست	۹۸	حرف مفرد	۱۹۷	حرفایلا	۵۵

نام اصطلاح	صفی	نام اصطلاح	صفی	نام اصطلاح	صفی
(خ)		خط خفی	۲۰۰	خط مُحقق	۲۰۲
خاصدان	۱۱۶	خط دیوانی	۲۰۰	خط مروضه	۲۰۲
خاکا اُستارنا	۱۴۲	خط دیوانگری	۲۰۱	خط مُرّی	۲۰۲
خالی آذه بندی	۳۴	خط رِقلع	۲۰۱	خط متقوی	۲۰۲
خامه	۱۸۰	خط رقیقه الاعداد	۲۰۱	خط حصنوعه	۲۱۳
خدو خال	۱۴۲	خط رنمز	۲۰۱	خط مُعقلی	۲۰۲
خشخشی بال (خشخشی)	۹۸	خط ریحان	۲۰۱	خط مغکوس	۲۱۳
خشخشی داهوی	۹۹	خط سرو	۲۰۲	خط مناشیر	۲۰۳
خضاب	۱۰۹	خط شاستری	۲۰۲	خط ناخنی	۲۱۳
خط ۱۹۸	۹۹	خط شفیعہ	۲۰۲	خط شعلیق	۲۱۳
خط اُردو	۱۹۹	خط شکستہ	۲۰۲	خط شخ	۲۰۳
خط اِشارہ	۱۹۹	خط طالی	۲۰۲	خط نظیرہ	۲۰۳
خط بالید	۱۹۹	خط طغرا	۲۱۰	خط وحدانی (خطوط وصال)	۲۰۳
خط بہار	۲۱۰	خط غبار	۲۱۳	خط پندسہ	۲۰۵
خط تعلیق	۱۹۹	خط کش ۲۱۴	۲۲۰	خفی قلم	۱۸۰
خط تلمگی	۲۰۰	خط کنایہ	۲۰۲	خنخال	۳۳
خط توام	۲۱۰	خط کوفی	۲۰۲	خلعت	۲۱۵
خط توقیع	۲۰۰	خط کُزار	۲۱۳	خنجی (کھنجر)	۱۳۴
خط ثلث	۲۰۰	خط ماہی	۲۱۳	ختیا	۱۵۵
خط جلی	۲۰۰	خط محرف	۲۰۲	خرش خط	۲۱۵

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۲۵	دُنیا	۲۱۵	دراز رے	۲۱۵	خوشنویس
۱۲۵	دُنیا لے دار سر	۲۳	دُر بچہ (دُر بچہ)	۱۰۵	خلال
۱۳۴	دِن تِن (دین تین)	۸۹	دُر پِن	۱۴۳	خیالی تصویر (خیالی نقش)
۲۱۵	دندانہ سپن	۵۶	دُردی مر فارید	(>)	
۷۱	دو آلی	۵۶	دُردی یا قوت	۲۲۳	داب
۱۸۵	دوات	۵۶	دُر غلطان	۵۵	داسہ
۶	دوانگ	۵۶	دُر بخت (موتے بخت)	۱۸۸	دام
۲۱۵	دوار مُزد د ج	۵۶	دُر تیتیم	۲۱۵	دامنِ حرف
۲۱۵	(دور مُزد د ج)	۳۳	دست بند	۲۱۵	دامن دار رے
۲۱۲	دوار مُکوس (دائرہ مُکوس)	۲۰۵	دستخط	۹۱	دانبا (دانٹے)
۲۲۳	دو پشہ داب	۱۲۵	دشت مال	۱۰۵	داتمن (داتن)
۱۵۵	دوتارا	۸۵	دستو آئے	۲۱۵	دانگ
۵۶	دو چشمہ	۱۸۸	دستہ	۵۵	دانہ نیلستانی
۲۰۵	دو چشمی حرف	۲۲۳	دستی داب	۵۵	دانہ قرنگ
۲۱۹	دوڑا قابی (دائرہ آقابی)	۱۸۸	دستی سانچے	۲۱۵	دائرہ ۱۱۳۷
۲۱۶	دوڑی (دائرہ بھیک)	۱۳۷	دوت (دُف)	۲۱۵	دائرہ مُزدولی
۲۱۶	دوڑی تُرخی (دائرہ تُرخی)	۳۳	دُگدگی	۲۰۵	دائرہ نظیرہ انجید
۲۱۶	دوڑی (دائرہ حرف)	۱۵۵	دِل رُبا	۱۸۰	دایاں پرا
۲۰۶	دوڑی تحریر	۱۳۷	دامہ	۵۶	دُدی
۲۲۳	دوڑی پتھر	۱۳۷	دُدمہ	۵۶	دراب

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۱۳۹	ڈورو (ڈورو)	۱۲۵	دھک	۲۱۶	دھنچھی (دایرہ جی)
۱۳۹	ڈوم	۵۷	دھنچلا	۱۸۰	دور قلم
۱۳۹	ڈومنی	۱۵۵	دھو تو	۲۱۶	دور مشق (دایرہ مشق)
۱۳۹	ڈونڈی	۱۳۷	دھونسا	۱۸۰	دو قلمی نیزہ
۱۴۰	ڈیرو (ڈورو)	۱۵۵	دھونکنی	۳۳	دولڑا
۵۷	ڈھیری	(۷)		۱۷۳	دو مٹلا
۱۴۰	ڈھینلا (دھینلا)	۷۱	ڈاک (ڈک)	۶	دوسیلی دھات
۱۴۰	ڈھنڈورا	۳۳	ڈامنی	۵۶	دونو کا
۱۴۰	ڈھنڈو (ڈھنڈو)	۷۲	ڈانبا	۱۸۱	دہان قلم
۱۴۰	ڈھول	۱۵۵	ڈانڈ	۱۵۵	ڈھرا
۱۴۰	ڈھولک	۹۹	ڈھونڈا	۱۳۷	ڈھل
۱۴۰	ڈھونکی	۱۳۸	ڈوت	۱۳۷	ڈھل نواز
۱۴۰	ڈھونکیا	۱۳۸	ڈھولی (ڈھولی)	۶	دہ بانی سونا
۳۳	ڈھونٹا	۱۳۸	ڈھولی (ڈھولی)	۵۶	ڈلا
۱۱۶	ڈھولی	۱۳۹	ڈھونگی	۷۱	ڈھول
۳۳	ڈھینری	۶	ڈھونکی چانری	۱۰۶	دھارنا
	(س)	۱۳۹	ڈھونمی	۱۳۷	دھاک
۶	راڑا (رٹیڑا)	۱۴۹	ڈھنکا	۱۳۷	دھنکڑے
۱۵۵	راگ	۱۸۱	ڈھنک	۱۲۵	دھنڑی
۱۵۵	راگ بابا	۷۸	ڈھورا	۱۰۶	دھن مال

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۷	روکھاری	۱۵۵	رن برنگ	۱۵۵	راگتی
۱۲۵	روکھے بال	۱۸۹	رنکٹ سفوف	۳۳	رام جھول (دم چیل)
۱۱۶	رول	۱۷۳	رنگ گھلانا	۵۷	راہنگاسان
۲۲۵	روئل	۷	روا	۶	راوٹی
۱۸۹	روئل دار کاغذ	۹۹	روڈ آس	۱۵۵	ریاب
۹۹	روم	۷	رواڑی (ریوڑی)	۱۸۹	ریپاٹ
۳۴	رونا (رونے)	۷	روال	۵۷	رتن
۹۹	رونگٹا	۷۲	روایب	۳۳	رتن جوڑ
۱۷۳	رونگار	۱۸۹	رونگاری کاغذ	۵۷	رجاج
۲۰۶	ریت دانی	-	روپ	۱۸۹	ردی
۵۷	رینجانی زمرہ	۷	روپا	۱۵۵	رڈ رامیں
۵۸	رینج	۷	روپچہ	۵۷	رس راڑی
۳۴	رینجاں (ریکھاں)	۱۵۵	رودے	۲۰۶	رسم خط
۷	رپڑہ	۵۷	روری	۶	رسی
۹۹	ریش بچہ	۱۸۵	روشنائی	۵۷	رصاصی
۸۵	ریشمی چوڑی	۲۲۵	روشنائی اٹھانا	۲۲۵	رقم ۲۰۶
۱۸۱	ریشہ قلم	۲۲۵	روشنائی کار	۲۲۰	رکاب
۲۰۶	ریچہ	۱۳۰	روشن چوکی	۱۸۹	رم
۸	ریپہ (رے)	۱۷۳	روغنی تصویر	۵۷	زمانی مروارید
		۱۷۳	روغنی رنگ	۵۷	زمانی یا قوت

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
(ن)		زیر دست	۱۷۲	سُبکا	۷۲
زاغی الماس	۵۸	زیر شق	۲۱۶	سپاری (سپاری)	۱۱۷
زانو پوش	۱۲۶	زیر ویم	۱۳۰	سُت	۱۹۰
زبان قلم	۱۸۱	زیر یور	۳۳	ستار	۱۵۷
زبر	۲۰۶	(س)		ستار یا	۱۵۹
زبرد	۵۸	سادا ڈورا	۷۸	تالی	۲۲۹
زردہ	۱۱۶	سادا زیور	۳۵	ست لڑا	۳۵
زرگر	۳۳	سادے کار ۳۵	۷۲	سجیل	۸
زرگوں فیروزہ	۵۸	سارن (سارن)	۱۵۶	سچا ڈورا	۷۸
زلف	۱۲۶	سارنگی	۱۵۶	سُدائی	۹۰
زمرّد	۵۸	سارنگیا	۱۵۶	سُدائی سان	۵۹
زمین	۱۱۰	ساز	۱۵۶	سُدائی کرنا	۶۰
زمینی خاکا	۱۷۳	سازگر	۱۵۷	سُر	۱۵۹
زنجیرہ	۲۲۹	سازگری	۱۵۷	سرا پا حرف	۲۱۷
زنگاری زمرّد	۵۹	سازندہ	۱۵۷	سراسری	۳۵
زہ	۳۳	سان	۵۹	سرتبھ	۱۵۹
زہر مہرہ	۵۹	ساقس بند کرنا	۶۹	سربہار تار	۱۶۰
زیتی الماس	۵۹	سایا	۱۷۳	سر پوش	۲۲۵
زیر	۲۰۶	سایا بجانا (سولہ بجانا)	۱۵۷	سرتیچ	۳۶
زیر چوب	۱۷۷	سبزہ	۹۹	سیر حرف	۲۱۷

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
سُرخ	۱۸۵	سُرفتی	۱۱۷	سُکھاری (سُکھ باری)	۳۶
سُرمِ رنگ	۱۶۰	سُرد	۱۶۱	سُنگاردان	۱۲۶
سُرمِ رنگا	۱۶۰	سُردق	۲۲۰	سُنگار کرنا	۱۲۶
سُرمِ کا (سُرمِ رنگا)	۱۶۰	سُری کا	۳۶	سُنگت	۱۶۲
سُرمِ گم	۱۶۰	سُتبلر	۲۱۷	سُنگتیا	۱۶۲
سُرمِ گھوٹا	۱۶۱	سُطحِ حرف	۲۱۷	سُنگ ساز	۲۲۵
سُرمِ گیس پنکھ	۱۲۶	سُطحی نقشہ	۱۷۲	سُنگ مات	۲۰۷
سُرمِ نڈا	۱۰۰	سُطر	۲۱۷	سُنہار	۳۶
سُرمِ نڈل	۱۳۰	سُتقی زُمرُود	۶۰	سُنیلا فیروزہ	۶۰
سُرمِ مہ	۱۱۰	سُلوئی	۸	سُوآنی (سُہانی)	۷۹
سُرمِ مدانی	۱۱۰	سُلیمانی فیروزہ	۶۰	سُوبی	۸
سُرمِ مٹی پرکار	۱۷۳	سُتم	۱۶۱	سُودز و زن	۶۰
سُرمِ مٹی تحریر	۱۲۶	سُتاق	۶۰	سُودھائی	۸
سُرمِ مٹی قلم	۱۷۳	سُنمرن	۳۶	سُودھنا (سُوتنا)	۸
سُرمِ نا	۱۶۱	سُموٹا	۱۰۶	سُولہ سُنگار	۱۲۶
سُرمِ نائی	۱۶۱	سُمو یا پانی	۱۰۶	سُونا پکانا	۸
سُرمِ رنگ	۱۶۱	سُنتھی	۳۶	سُہارا (سُہارے)	۳۷
سُرمِ نو (سُرتو)	۱۶۱	سُندری	۱۶۲	سُہاگ	۱۲۶
سُرو	۶۰	سُن شپشہ	۹۰	سُہاگ پٹارا	۱۲۶
سُرو تا	۱۱۷	سُکھ	۱۳۰	سُہاگ پوڑہ	۱۲۷

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
سہانی	۴۸	شانہ پیچ	۱۲۷	صندوق پیچ	۲۲۰
سہتا پانی (سیتا پانی)	۱۰۶	شبہ	۱۷۳	صوف	۱۸۲
بہرا	۱۱۰	شبہ کشی	۱۷۳	صوف (صوف)	۱۸۶
سہلی	۳۷	شعاع	۱۶۲	(ض)	
سلاکھنا	۸	شکم حرف	۲۷۷	ضامن	۹۲
سیاہ قلم کرنا	۱۷۳	شکنجہ	۱۷۷	(ط)	
سیاہی	۱۸۵	شکاف	۱۸۱	طاؤس	۱۶۲
سیاہی چٹ (سیاہی چٹ)	۱۸۹	شغنی مروارید	۶۰	طیل	۱۴۱
سیاہی چوس	۱۹۰	شمتا	۶۰	طیلچی	۱۴۱
سپ	۶۰	شمعی مروارید	۶۰	طبلتی	۱۴۱
سپ کا سرگز دھنا	۱۲۷	شوشہ	۲۱۷	طیلی	۱۶۲
سپس پتی	۳۷	شہپورہ	۱۶۲	طینیا	۱۴۱
سپس پھول	۳۷	شیرازہ	۲۲۹	طیلا	۱۴۱
سپس پتلیگر	۳۷	شیرازہ بندی	۲۳۰	طر تدار بتار	۱۶۳
سینف	۲۲۹	شیرقام مروارید	۶۰	طربیں	۱۶۳
سینل	۸۵	(ص)		طرہ	۱۱۰
سینل جڑک	۷۲	صابن دان	۱۰۶	طغرا	۲۱۷
سیمابی الماس	۶۰	صافی	۷۲	طلسمی روشنائی	۱۸۶
(ش)		صفائی کا ہاتھ	۶۰	طنبور	۱۶۳
شادیانہ	۱۶۲	صفو	۱۹۰	طقطنہ	۱۴۱

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۳۸	فندق	۲۰۷	علامت و قف	۳۷	طوق
۱۷۳	قولو	۲۱۷	عیدی	(ع)	(ع)
۱۷۳	قولو گرافر	۶۱	عین الہر	۱۷۳	عدس
۶۱	فیروزہ	(ع)	(ع)	۶۱	عدسی مردارید
(ق)	(ق)	۱۱۱	غارہ	۱۹۰	عروسک
۲۱۸	قامت حرف	۱۶۳	غچکا (غچکی)	۲۲۰	عصارہ
۱۷۳	قامت کشی	۱۰۶	غرارہ	۱۱۰	عطر
۱۶۳	قانون (قانونچہ)	۱۰۶	غسل خانہ	۱۱۰	عطر ساز
۱۸۲	قیضہ	۸	غش	۱۱۱	عطر شاگ
۶۱	قد	۶۱	غوری	۱۱۱	عطر کا پھویا
۱۷۳	قد آدم تصویر	(ف)	(ف)	۲۱۷	عقد
۱۱۱	قرآن	۱۸۲	فاون ٹین پن	۱۷۷	عقرب (اقراب)
۱۶۳	قرنا	۳۷	فتح چاند	۶۱	عقیق
۱۸۲	قط	۱۰۶	فتنہ	۱۷۳	عکالہ
۶۱	قطبی	۲۲۵	فرد	۱۷۳	عکسی تصویر
۱۸۲	قطارن	۲۳۰ ۲۲۵	فرما	۱۷۳	عکسی کا غذا
۲۲۰	قطع لفظ	۲۲۵	فریم	۱۷۳	عکاس
۹۰	قلبی	۷۹	فش سلائی	۱۶۳	عود
۱۸۲	قلم	۲۱۷	فصل حرف	۷۹	علاقہ بند
۲۱۸	قلم اٹھانا	۷۳	فلٹش	۲۰۷	علامت

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
قلم بند کرنا	۲۰۷	کانٹا	۷۳، ۳۸	کجروئی (کجھوئی)	۱۲۷
قلم پاک	۱۸۳	کانڈی	۶۱	کج ریشہ قلم	۱۸۳
قلم نراش	۱۸۳	کانسلا	۶۱	کج قط	۱۸۳
قلم حرف	۲۱۸	کانسیا سان	۶۱	کچا خط	۲۰۷
قلم دان	۱۸۳	کاواک	۲۰۷	کچا کاغذ	۱۹۰
قلم کاری	۱۷۴	کالامینا	۷۳	کچتی نواڑی	۱۱۸
قلمی تصویر	۱۷۴	کیوٹر دم قلم	۱۸۳	کچی ہڑ	۷۹
قوام	۱۱۷	کینکپی	۱۰۶	کچ لون	۷۳
قیتلون	۷۹	کتابت	۲۲۱	کچیا بیروسی	۶۲
(ک)		کتابی نگینہ	۶۲	کچھی	۱۱۸
کاپی	۲۲۱	کشیان	۷۹	کٹلی یا قوت	۶۲
کاپی نوپس	۲۲۱	کٹھا	۱۱۸	کریاس	۱۹۰
کاتب	۲۲۱	کٹ بیچ	۲۳۰	کرتال	۱۳۱
کاجل	۱۱۱	کٹ کھنے	۲۱۸	کرچھول	۸۵
کاغذ	۱۹۰	کٹ گھر	۲۲۶	کردا	۹
کاغذ سار	۱۹۰	کٹنا	۳۸	کڑا شی زمرود	۶۲
کاغذی	۱۹۰	کٹوٹی	۹	کڑوسی	۲۱۸
کا کا باسی	۶۱	کٹوری رکھنا	۱۰۰	کڑوسی کرنا	۱۷۷
کالیکو	۲۳۰	کٹیللا	۶۲	کرکٹو	۲۳۰
کامی	۹	کٹھالی	۹	کرکھنی	۹

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۴۸	کنڈ یا نا	۱۰۶	کھلی	۷۹	کرکٹ
۴۸	کنڈیرنا	۱۲۷	کھنگ کا ٹپکا	۸۰	کرکٹ دار ہٹ
۱۰۶	کنگنا پانی	۱۶۳	کمانچہ	۱۶۳	کرنا
۳۸	کن کنی	۱۶۳	کمانی	۸۷	کر بن بیدہ
۱۰۶	کنگنی	۱۶۳	کمیو	۳۸	کر بن پھول
۱۶۳	کنگ	۲۲۶	کمپوزیٹ	۱۷۷	گرینڈ
۳۹	کنگن	۶۲	کمر دار مروارید	۱۱۸	گرینج
۹۲	کنگھا		کمرزیب (دیکھو تاگر)	۳۸	کڑا
۹۲	کنگھی	۸۰	کم گری	۳۸	کڑاؤ لے
۱۲۷	کنگھی چوٹی کرنا	۱۰۶	کمزوت	۹	کس
۹۳	کنگھی ساز	۱۶۳	کم سٹرا (کن سٹرا)	۱۰۰	کنیت (کنوت)
۶۲	کنول	۸۸	کن بدھا (کن بٹا)	۶۲	کشوا
۷۳	کنول زہ	۱۱۱	کنٹھا	۹	کسوٹی
۱۶۳	کوٹھی	۳۹	کنڈھا مال	۲۱۸	کشش حرف
۹۳	کوٹھی دار کنگھی	۳۹	کنٹھی	۹	کنڈا
۸۸	کوچیا	۱۰	کنچن	۲۳۰	کنڈی
۳۹	کور	۸۸	کن چھیدن	۲۲۶	کن
۱۱۸	کوزی (کونٹری)	۱۰	کنڈن	۳۸	کنڈی
۱۲۸	کوڑے کا موٹا	۷۳	کنڈن کاہی	۱۰	کن کھر
۱۳۱	کوس	۳۸	کنڈائی	۱۸۳	کنک

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
کونک	۶۲	کھڑا کاغذ	۱۹۰	گٹھکا	۲۲۶
کوکردنیاں	۳۹	کھرساں (کھرن)	۶۲	گٹ کر دا	۴۰
کونجی	۱۰۰	کھرن	۶۳	گجرا	۱۳۲
کوه نور	۶۲	کھڑا زبر	۲۰۴	گجری	۴۰
کھڑبا	۱۶۲	کھڑا زیر	۲۰۴	گڈی	۱۰
کھلائی	۹۰	کھڑاؤں (کھڑاویں)	۱۰۴	گڈی	۱۹۰
کھلا	۷۳	کھلی	۱۰۴	گر بہ چشم	۲۱۸
کھامبوتی ڈورا	۸۰	کھنجر	۱۳۲	گر بھ (گر بھک)	۴۰
کیٹ	۱۰	کھوٹ	۱۰۴	گر دا	۱۳۲
کینری	۳۹	کھوٹا	۱۰۴	گر دہ	۱۴۵
کیس	۱۲۸	کھوٹی	۱۰۴	گرہ	۱۶۵
کیل	۳۹	کھنجر	۱۳۲	گزن	۱۶۵
کیتنی	۱۳۱	کھنجر	۱۳۲	گل پوشی	۱۱۱
کھتالی	۱۳۲	کھنجر	۱۳۲	گل چپ	۴۰
کھتی	۹۳	کھنجر	۱۳۲	گلزار مہر	۱۴۸
کھٹائی میں ڈانا	۴۰	کھنجر	۱۳۲	گل سُم (گل سُبہ)	۴۸
کھٹو	۲۲۶	کھنجر	۱۳۲	گل چٹھے	۱۰۰
کھٹکا (کھٹکے)	۴۰	کھنجر	۱۳۲	گلؤ	۱۶۵
کھجوری چوٹی	۱۲۸	کھنجر	۱۳۲	گلؤ بند	۴۰
کھرا	۱۰	کھنجر	۱۳۲	گلؤرا	۱۱۹

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
	(ل)	۴۱	گہتا	۱۱۹	گلذری
۹۳	لب	۱۲۸	گلال	۱۶۵	گنک
۱۰۱	لبین (ل ب ے ن)	۲۳۰	گیرا	۱۶۵	گمت
۲۳۰	لیپیٹ	۱۲۸	گیسو	۱۳۲	گنٹھالم
۱۲۸	لٹ	۱۲۸	گیسو دانی	۲۱۸	گنج (گنج)
۱۹۱	لٹکن	۲۳۰	گھاٹ ۶۳، ۱۳۲	۱۱۲	گندھی
۸۶	لچھا ۴۳	۱۰	گھان	۸۰	گنڈا
۱۶۵	لرز	۱۶۵	گھرج	۸۰	گنٹکا جمنی ڈورا
۱۱۲	لڑی	۱۰	گھریا	۱۶۵	گوپی جیتر
۲۰۸	لکمت	۴۱	گھریا	۸۰	گو، ٹھنا
۸۶	لکھری	۸۱	گھنڈی	۱۱۹	گوٹا
۹۳	لکھوا	۴۱	گھنڈو	۲۲۶	گود
۱۲۸	لکھوی	۱۰۱	گھنے بال	۱۹۰	گودا
۸۶	لکھیرا	۱۰۱	گھنی ڈارھی	۱۱۹	گوڈر
۲۰۸	لکھیا	۶۳	گھوٹا (گھوٹا)	۴۱	گوشوارا
۱۱۹	لکا ہوا پان	۱۶۵	گھوڑی ۴۲	۴۱	گول مال
۲۳۰	لکا	۱۹۰	گھوٹوا	۱۰	گوٹھی
۲۲۱	لنگر	۶۳	گھوٹکا	۴۱	گوٹج
۸۸	لو (لوک)	۱۳۲	گھے	۶۳	گوہر
۱۰۴	لوٹے ڈالنا			۶۳	گوہر شب چراغ

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
نوح	۲۲۱	ماگو	۸۱	مُجنگ (مُرجنگ)	۱۶۶
نوک	۸۸	ماگری	۴۲	مُجَرّر	۲۰۸
نولب	۲۳	مان	۱۶۶	مُجَرّف تحریر	۲۰۸
نولک	۴۲	مان رُو	۱۱۹	مُجَرّف نویس	۲۰۸
نولکی	۸۸	مانک	۶۴	منظومات	۲۲۱
نوما	۷۴	مانک چندی چھایا	۱۱۹	مدخل	۱۶۶
نوبنگ	۴۲	مانگ	۱۶۹	مد	۲۰۸
ہستیا	۶۴	مانگ پی کرنا	۱۶۹	مداد	۱۸۶
لی	۱۶۵	ماوا	۶۴	مرجان (مرگان)	۶۴
لی بنی	۱۶۵	مالا	۴۲	مُرجنگ	۱۶۶
لیسو	۱۱۹	مبیتضہ	۲۲۱	مردنگ (میری دنگ)	۱۴۳
لی کار	۱۶۵	متھیلا	۶۴	مرزائی قلم	۱۸۴
لی کاری	۱۶۶	مطر مالا	۴۲	مُرضع کار	۷۴
پیکھ	۱۲۸	مُٹھا	۱۶۶	مُرفہ	۱۴۲
پنکھن	۱۸۴	مُشل	۲۲۶	مرکز	۲۱۹
(م)		مُشل بنا	۲۳۰	مُزکی	۸۸
ماثرا	۲۰۸	مُجتمہ	۱۷۵	مُزکی (مُزکیاں)	۴۲
ماتھا	۲۲۶	مجیدی	۱۶۶	مُزوار پد	۶۴
ماتھا بنانا	۱۰۱	مجیرا (مجیرے)	۱۴۲	مُزبٹیاں	۴۲
ماشہ	۶۹	مجیریا	۱۴۲	مُس	۱۸۶

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۲۱۹	منقار جیم	۴۳	نکٹ	۱۰۷	مسج
۲۲۷	منقلب کاپی	۱۱۲	نکوا (نکوا)	۱۱۲	مستی
۱۷۵	منظر کشی	۱۱۲	نکول (نکھ اول)	۱۳۰	مستی ملنا
۶۳	مشکا	۱۳۰	نکھوا کرنا (نکھ اول)	۲۲۱	منظر
۱۲۰	منہ بند پان	۱۶۶	نگ بین	۱۰۷	مستواک
۶۳	منی	۴۳	نگر چوڑا نیا	۲۲۱	مسودہ
۸۶	منھیار	۱۹۱	نٹ	۸۶	سپیریا
۸۶	منھیاری	۶۳	نل سان	۱۰۱	مین
۱۳۰	مویات	۱۷۵	نلت	۱۳۰	مشاطہ
۶۳	موتی	۸۱	نلی	۱۰۷	مشت مال
۱۶۶	مور بین	۶۳	من	۲۳۰	مشا
۱۷۵	موزت	۱۰۷	منجن (منجن)	۲۱۶	منجج
۹۰	موزجہ	۶۳	منجھنا	۱۷۵	منصور
۱۷۵	موا قلم	۴۳	مندری	۱۶۶	مضرب
۴۳	موی	۱۳۳	مندل	۲۲۷	مطیع
۱۷۵	موم جامہ	۱۳۳	مندل	۱۳۰	مغلانی
۱۷۵	موٹی کام	۱۳۳	مندلی	۱۳۰	مقابہ
۴۳	مواج	۸۱	مندلی ہڑ	۲۱۹	مقادیر حروف
۱۰۱	موتڈن	۸۶	مندھیا نا	۱۹۱	مقوہ
۱۰۲	موتڈنا	۲۰۸	منشی	۳۲	مکتا کنٹک

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۴۳	تشنی	۷۵	مپنا کاری	۶۵	موانگا
۶۵	نجاتسی مروارید	۸۸	مینڈ	۴۲	موہن مالا
۶۵	نجم	۱۳۱	مینڈی (مینڈیا)	۶۵	موانے بخت
۸۶	نخ	۱۶۷	سینڈھ	۱۶۶	مہا تپوڑا
۱۰	نرسا	(ن)		۱۶۶	مہاتی مین (ہتی مین)
۱۶۷	نرنگا	۱۰۲	ناپا کی کے بال	۱۱۲	مہاور
۶۵	نوم	۱۰۲	ناخن تراشش	۱۷۸	مہر
۸۸	نونا	۱۰۲	ناخن گیر	۴۳	مہران
۱۶۷	نوتربنگ	۱۰۲	ناخن لینا	۱۷۸	مہرکن
۲۱۹	نوشہ جید	۱۶۷	ناؤ تربنگ	۱۹۱	مہرہ
۱۷۸	نیشستہ بٹھانا	۱۳۳	نا قوس	۱۳۳	مہرہ
۱۷۵	نظری تصویر (نظری)	۱۰۷	ناک میں پانی لینا	۱۹۱	مہرہ کش
۱۶۷	نفری	۸۱	ناکی	۱۱۲	بہندی
۱۷۵	نقشہ	۱۳۰	ناگر بیل (ناگ بیل)	۱۳۰	بہندی رچانا
۱۷۵	نقشہ پینا	۱۳۰	ناگر پان	۱۰	لٹائی وار پاسہ
۱۶۶	نقشہ نوپس	۴۸	نالک	۱۳۳	میدان
۴۹	نقشیں کام	۲۳۰	نالی	۲۱۹	میدان حرف
۲۰۸	نقطہ	۱۰۲	نائین	۱۸۳	میدان قلم
۱۳۳	نقارہ	۱۰۲	نائی	۷۴	مپنا
۱۷۵	نقاش	۴۳	نشد	۷۴	مپنا کار

صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح
۲۱۹	وٹل حرف	۴۳	نوتنگا (نوتنگے)	۴۳	نک چھاپی
۲۱۹	وٹلی	۴۳	نوتنگیاں	۴۳	نک شتر پھول
۱۷۶	وضع جھاڑنا	۱۱	نہرنی	۱۱	نکھار
۱۰۷	وٹو	۱۱	نیار	۱۱	نکھارنا
(۵)		۶۵	نیارا		نگ
۲۱۹	ہاتھ پھیرنا	۱۷۶	نیار سدھار	۱۷۶	نیکار خانہ
۱۱۳	ہار ۴۴	۷۵	نیازنا	۷۵	نگ پٹھانا
۱۱۳	ہار رنگار	۷۵	نیازیا		نگ گھر
۱۶۷	ہار مونیم	۶۶	نیٹ	۶۶	نگینہ
۴۵	ہالا	۶۶	نیری	۶۶	نگینہ گر
۴۵	ہترکا	۹۰	نیزہ	۹۰	نمش
۴۵	ہتھ پھول	۹۰	نیلیم	۹۰	نموری
۴۵	ہتھ سنکر	۱۲۰	نیل روشنائی	۱۲۰	نقوارا
۸۱	ہڑا	۱۲۳	(۹)		نوبت
۱۱۳	ہٹکارنی	۱۲۳	واشٹی قلم	۱۲۳	نوبت خانہ
۱۱	ہٹکانا (ہٹکارنا)	۱۲۳	وحشی	۱۲۳	نوبت نواز
۶۶	ہٹلی سردار پد	۴۳	ورچپ ناکی	۴۳	نورتن
۸۲	ہم پلا ڈورا	۱۰۲	ورق	۱۰۲	نورہ
۷۵	ہنڈی	۲۰۸	ورقی بیڑا	۲۰۸	نوشٹ
۷۵	ہٹلی	۴۳	وٹمہ	۴۳	نور گریاں

نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ	نام اصطلاح	صفحہ
ہیپرا	۶۶	لاکھنا (لاکھنا)	۷۴	یا قوت	۶۷
ہیپراکنی	۶۹	لاگ	۴۸	یشعَب	۶۷
ہینکل	۴۶	لال باؤ	۸۵	یک پشتہ و اب	۲۲۷
(۷)		لال (عل)	۶۳	یک چشم حرف	۲۱۹
لاجورد	۶۳	لائٹری	۶۳	یک قلم تحریر	۲۰۹
لاکھ	۸۶	(حی)			
لاکھا	۱۲۸	یائے و انزوں	۲۱۹		

التماس

اصطلاحات کی کتابت میں صحت کا بہت خیال رکھا گیا ہے

اور اُن پر اعراب لگانے کی پوری پابندی کی گئی ہے تاہم متن میں کہیں اعراب کی غلطی یا حذف سے قارئین کرام کو اگر کسی اصطلاح کے تلفظ میں شبہ ہو تو براہ کرم انڈکس سے اس کا مقابلہ فرمایا جائے۔

عام پسند سلسلہ

اُردو زبان کی اشاعت و ترقی کے لیے بہت دنوں سے یہ ضروری خیال کیا جا رہا تھا کہ سلیس عبارت میں مفید اور دل چسپ کتابیں مختصر حجم اور کم قیمت کی بڑی تعداد میں شایع کی جائیں۔ انجمن ترقی اُردو ہند نے اسی ضرورت کے تحت عام پسند سلسلہ شروع کیا ہے اور اس سلسلے کی پہلی کتاب ہماری قومی زبان ہے جو اُردو کے ایک بڑے محسن اور انجمن ترقی اُردو ہند کے صدر جناب ڈاکٹر سرتیج بہادر سپرو کی چند تقریروں اور تحریروں پر مشتمل ہے امید ہے کہ یہ سلسلہ واقعی عام پسند ثابت ہوگا اور اُردو کی ایک بڑی ضرورت پوری ہو کر رہے گی۔ قیمت ۸ ر

ہمارا رسم الخط

از جناب عبدالقدوس صاحب ہاشمی
رسم الخط پر علمی بحث کی گئی اور تحقیق و دلیل کے ساتھ ثابت کیا گیا ہے کہ ہندوستان کی مشترکہ تہذیب کے لیے اُردو رسم الخط مناسب ترین اور ضروری ہے۔

گیا رہ پیسے کے ٹکٹ بھیج کر طلب کیجیے
مینجر انجمن ترقی اُردو ہند، دریا گنج، دہلی

ہماری زبان

انجمن ترقی اُردو (ہند) کا پندرہ روزہ اخبار
ہر مہینے کی پہلی اور سولہویں تاریخ کو شائع ہوتا ہے
چند سالانہ ایک رُپیہ - فی پرچہ پانچ پیسے

اُردو

انجمن ترقی اُردو (ہند) سہ ماہی رسالہ
جنوری، اپریل، جولائی اور اکتوبر میں شائع ہوتا ہے
اس میں ادب اور زبان کے ہر پہلو پر بحث کی جاتی ہے، تنقیدی اور تحقیقانی مضامین
خاص اہمیت رکھتے ہیں۔ اُردو میں جو کتابیں شائع ہوتی ہیں، اُن پر تبصرہ اس رسالے کی ایک
خصوصیت ہے۔ اس کا حجم ڈیڑھ سو صفحے یا اس سے زیادہ ہوتا ہے، قیمت سالانہ محصول ڈاک وغیرہ ملا کر
سات روپے، سکہ انگریزی آٹھ روپے، سکہ عثمانیہ، نمونے کی قیمت ایک رُپیہ بارہ آنے (دو روپے سکہ عثمانیہ)

رسالہ سائنس

انجمن ترقی اُردو (ہند) کا ماہانہ رسالہ
(ہر انگریزی مہینے کی پہلی تاریخ کو جامعہ عثمانیہ حیدرآباد سے شائع ہوتا ہے)
اس کا مقصد یہ ہے کہ سائنس کے مسائل اور خیالات کو اُردو دنوں میں مقبول کیا
جائے۔ دنیا میں سائنس کے متعلق جو جدید اِکشافات وقتاً فوقتاً ہوتے ہیں یا بحثیں یا ایجادیں
ہو رہی ہیں ان کو کسی قدر تفصیل سے بیان کیا جاتا ہے اور ان تمام مسائل کو حتی الامکان سادہ
اور سلیس زبان میں بیان کرنے کی کوشش کی جاتی ہے اس سے اُردو زبان کی ترقی اور
اہل وطن کے خیالات میں روشنی اور وسعت پیدا کرنا مقصود ہے۔ رسالے میں متعدد
بلاک بھی شائع ہوتے ہیں قیمت سالانہ صرف پانچ روپے، سکہ انگریزی چھ روپے، سکہ عثمانیہ
خط و کتابت کا پتہ: محترم مجلس ادارات رسالہ سائنس، جامعہ عثمانیہ حیدرآباد - دکن۔

انجمن ترقی اُردو (ہند) دہلی